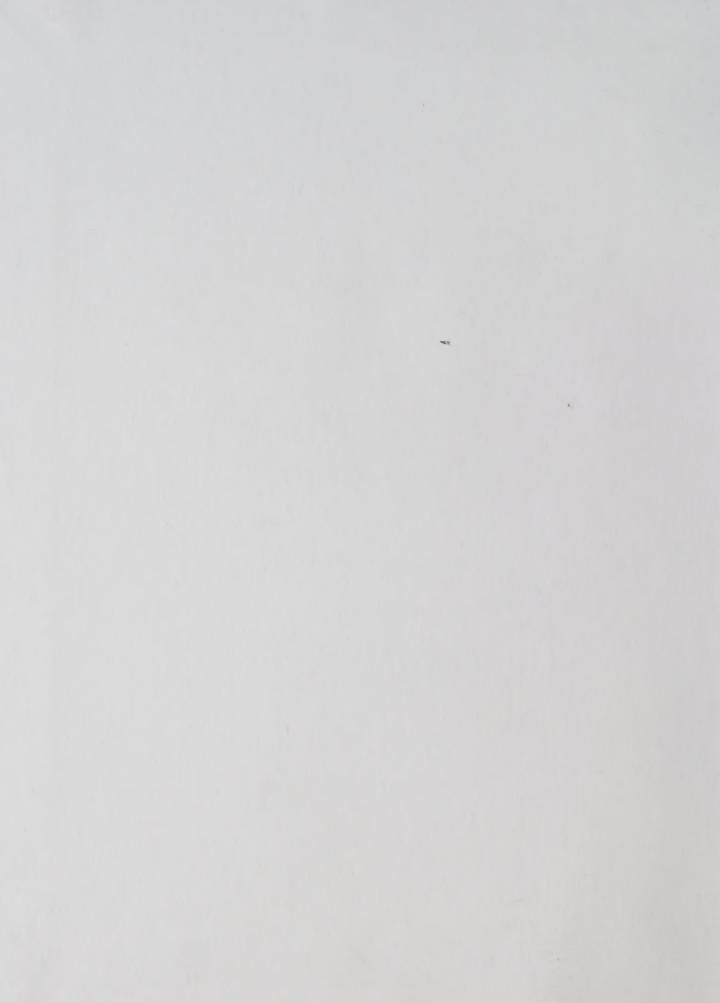
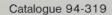


Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto







Language Retention and Transfer, 1991

**Dimensions** 

Catalogue 94-319

Police in

# Rétention et transfert linguistiques, 1991

**Dimensions** 



Census · Recensement



## How to Reach Us

## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are available in print or electronic format. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. In some cases, workshops and seminars have been developed to provide additional information on some subjects.

## DEC-2 1993

#### How to Obtain More Information

Inquiries about products and services should be directed to your local Statistics Canada Reference Centre:

St. John's	1-800-565-7192	Winnipeg	(204) 983-4020
Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691

For users who reside outside the local dialing area of the Regional Reference Centres, a toll-free number is provided:

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and	
Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Manitoba, Saskatchewan, Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551
Telecommunications Device for	
the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada	4 000 007 007
and United States)	1-800-267-6677

## **How to Order Products**

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa K1A 0T6. Contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre for more information on electronic products and services. See the order form at the end of this product for further details.

# Pour nous joindre

0

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous diverse formes. Outre les publications, des totalisations normalisée et spéciales sont disponibles sur support papier o électronique. Des cartes et d'autres document géographiques de référence sont disponibles pour certain genres de donnée. Dans certains cas, des ateliers et de séminaires procurent des renseignements complémentaire sur certains sujets.

# Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes les demandes de renseignements au sujet de produits et services doivent être adressées au centre d consultation de Statistique Canada de votre région :

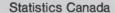
St. John's	1-800-565-7192	Winnipeg	(204) 983-402
Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-540
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(403) 495-302
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-671
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-369

Un numéro d'appel sans frais est offert aux utilisateurs q habitent à l'extérieur du secteur d'appel local des centre régionaux de consultation :

Terre-Neuve et Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et	
Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-719
Québec	1-800-361-28(
Ontario	1-800-263-11
Manitoba, Saskatchewan, Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-782
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-15
Appareils de télécommunications	
pour les malentendants	1-800-363-76
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-66

## Comment commander les produits

On peut se procurer les publications de Statistique Canac auprès des agents autorisés et des autres librairies locale par l'entremise du centre régional de consultation of Statistique Canada le plus près, ou en écrivant à la Divisio du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottaw K1A 0T6. Veuillez communiquer avec le centre régional of consultation le plus près pour de plus ample renseignements sur les produits et services électronique Voir le bon de commande à la fin du présent produit po d'autres détails.





Language Retention and Transfer, 1991

Dimensions

Statistique Canada

# Rétention et transfer linguistiques, 1991

Dimensions

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

Minister of Industry,
 Science and Technology, 1993

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

November 1993

Price: Canada: \$50.00 United States: US\$60.00 Other Countries: US\$70.00

Catalogue No. 94-319

ISBN 0-660-57168-4

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

 Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, 1993

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Novembre 1993

Prix : Canada : 50 \$ États-Unis : 60 \$ US Autres pays : 70 \$ US

Nº 94-319 au catalogue

ISBN 0-660-57168-4

Ottawa

## Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

#### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles. Canadian Cataloguing in Publication Data

Main entry under title:

Language retention and transfer, 1991 = Rétention et transfert linguistiques, 1991

(Dimensions) Text in English and French. ISBN 0-660-57168-4 CS94-319

Native language -- Statistics. 2. Language transfer (Language learning) -- Statistics.
 Language surveys -- Canada.
 Canada -- Census, 1991. I. Statistics Canada. II. Title. III. Title: Rétention et transfert linguistiques, 1991.
 Series.

HA741.5.1991 L36 1993 305.7'0971'021 C93-090932-1E

## **How to Cite This Document**

Statistics Canada. Language retention and transfer, 1991.
Ottawa: Industry, Science and Technology
Canada, 1993. 1991 Census of Canada.
Catalogue number 94-319.

Données de catalogage avant publication (Canada)

Vedette principale au titre:

Language retention and transfer, 1991 = Rétention et transfert linguistiques, 1991

(Dimensions)
Texte en anglais et en français.
ISBN 0-660-57168-4
CS94-319

Langue maternelle -- Statistiques.
 Transfert (Apprentissage d'une langue) -- Statistiques.
 Enquêtes linguistiques -- Canada.
 Canada -- Recensement, 1991.
 Statistique Canada. II. Titre. III. Titre: Rétention et transfert linguistiques, 1991.
 Collection.

HA741.4.1991 L36 1993 305.7'0971'021 C93-090932-1F

## Pour citer ce document

Statistique Canada. <u>Rétention et transfert linguistiques, 1991.</u>
Ottawa: Industrie, Science et Technologie Canada, 1993. Recensement du Canada de 1991.
Numéro 94-319 au catalogue.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials. ANSI Z39.48-1984



## **Preface**

This publication, is one of the many products highlighting data from the 1991 Census of Population and Housing. Comprehensive data from this and previous censuses are combined to provide a perspective of demographic, economic and sociological issues.

I would like to express my appreciation to those who so willingly participated in our user consultation. Their contributions enabled us to develop products and services that will hopefully be of broad interest to many Canadians.

Ivan P. Fellegi Chief Statistician of Canada

## **Préface**

La présente publication, représente l'un des nombreux produits mettant en lumière les données du recensement de la population et des logements de 1991. Des données complètes tirées du recensement de 1991 sont combinées à celles des recensements antérieurs en vue de donner une perspective d'ensemble sur des questions d'ordre démographique, économique et sociologique.

J'aimerais exprimer ma gratitude à ceux qui ont accepté de participer de bonne grâce à notre programme de consultation auprès des utilisateurs. Leur contribution nous a permis d'élaborer des produits et services qui, nous l'espérons, se révéleront d'intérêt considérable pour de nombreux Canadiens.

Le statisticien en chef du Canada Ivan P. Fellegi

# **Table of Contents**

# Table des matières

		rage			raye
Highligh	nts	1	Faits saill	ants	1
ntroduc	ctory Material		Documen	ts d'introduction	
Introducti	on	3	Introduction	1	3
	tion of the Publication	3	Structure de	e la publication	3
	scriptions	3	Description	des tableaux	3
Content (	Considerations	3		ons relatives au contenu	3
Symbols		6	Signes con	ventionnels	6
Tables			Tableaux		
Table 1.	Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data	8	Tableau 1.	Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull, 1991 — Données-échantillon (20 %)	8
Table 2.	Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data	46	Tableau 2.	Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)	46
Table 3.	Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data	228	Tableau 3.	Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull, 1991 – Données-échantillon (20 %)	228
Referer	nce Material		Documer	nts de référence	
Definition	ns	419	Définitions		433
Data Qu	ality	420	Qualité des	s données	434
Special I	Notes	423	Notes spéc	ciales	437
Appendi	ces	424	Annexes .		439
	elated Products		Autres pro	duits connexes	442



# **Highlights**

- A language transfer has occurred when the language most often spoken at home differs from the mother tongue. The mother tongue could nevertheless be used at home, but less often than the other language.
- In 1991, less than 1% of the population with English as mother tongue spoke another language most often at home. For those with French as their mother tongue, 6% had another language as home language, while 44% of those whose mother tongue was other than English or French spoke one or both official languages at home.
- The transfer rate from French mother tongue to English home language, very low in Quebec (1%), reached 35% in the rest of the country. This percentage was 10% in New Brunswick, 37% in Ontario and 50% or more in Newfoundland, the Western provinces, and the territories.
- The transfer rate from English mother tongue to French home language was negligible in all provinces except Quebec (9%). In Quebec, the number of people with French mother tongue who reported that they spoke English most often at home (58,000) slightly exceeded the number of those with English as mother tongue who indicated they spoke French most often at home (54,000).
- In Quebec, 33% of people whose mother tongue was other than English or French spoke one or both official languages most often at home. This proportion increased to 46% in the other provinces and the territories.
- Amongst those living in Quebec whose mother tongue was other than English or French, 63% of the transfers were toward English as home language (119,000) and 37% French (69,000).
- in the Toronto and Vancouver census metropolitan areas, more than 60% of the population with French mother tongue spoke English most often at home. In the Ottawa-Hull region, this proportion was 12%.
- In the Montréal metropolitan area, 6% of the population with English mother tongue had French as their home language (26,000), while 2% of the population with French mother tongue had English as their home language (39,000).
- In the Ottawa-Hull, Toronto and Vancouver metropolitan areas, 35% or more of the population whose mother tongue was other than English or French reported English as their home language. In the Montréal region, 22% indicated that

## Faits saillants

- Un transfert linguistique a eu lieu lorsque la langue d'usage, ou langue parlée le plus souvent à la maison, est différente de la langue maternelle. Celle-ci peut néanmoins être parlée à la maison, mais moins souvent qu'une autre langue.
- En 1991, moins de 1 % de la population de langue maternelle anglaise parlait le plus souvent à la maison une langue différente de l'anglais. Parmi les personnes de langue maternelle française, 6 % avaient une langue d'usage différente du français, tandis que 44 % des personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français parlaient à la maison au moins une langue officielle.
- Le taux de transfert du français, langue maternelle, à l'anglais, langue d'usage, très faible au Québec (1 %), s'élevait à 35 % dans le reste du pays. Il était de 10 % au Nouveau-Brunswick, de 37 % en Ontario et de 50 % ou plus à Terre-Neuve ainsi que dans les provinces de l'Ouest et les territoires.
- Le taux de transfert de l'anglais, langue maternelle, au français, langue d'usage, était partout négligeable, sauf au Québec (9 %). Au Québec, le nombre de personnes de langue maternelle française qui ont indiqué parler l'anglais à la maison (58 000) dépassait quelque peu le nombre de personnes de langue maternelle anglaise qui ont déclaré parler le français à la maison (54 000).
- Au Québec, dans la population dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, 33 % parlait à la maison au moins une langue officielle. La proportion était de 46 % dans les autres provinces et les territoires.
- Parmi les personnes vivant au Québec dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, les transferts se faisaient à 63 % vers l'anglais (119 000) et à 37 % vers le français (69 000).
- Dans les régions métropolitaines de recensement de Toronto et de Vancouver, plus de 60 % des personnes de langue maternelle française parlaient l'anglais le plus souvent à la maison. Dans la région d'Ottawa-Hull, la proportion était de 12 %.
- Dans la région métropolitaine de Montréal, 6 % des personnes de langue maternelle anglaise parlaient le français le plus souvent à la maison (26 000) alors que 2 % des personnes de langue maternelle française parlaient l'anglais le plus souvent à la maison (39 000).
- Parmi les personnes de langue maternelle autre que l'anglais ou le français, 35 % ou plus parlaient l'anglais le plus souvent à la maison dans les régions métropolitaines d'Ottawa-Hull, de Toronto et de Vancouver. Dans la région

they spoke English most often at home and 11% reported French as their home language.

- In Quebec, the transfer rate from English mother tongue to French home language increased with age to reach 12% for the 35-39 age group and 13% for the 45-49 age group. The rate then declined to 8% for the population aged 65 and over.
- In the rest of the country, the transfer rate from French mother tongue to English home language also increased with age, reaching 45% for the 50-54 age group.
- In Quebec, for those whose mother tongue was other than English or French, the transfer rate to English rose to 28% for the 25-29 age group, while the transfer rate to French reached a peak of 17% for the 40-44 age group.
- In the rest of the country, amongst those whose mother tongue was other than English or French, the transfer rate to English increased with age, from 27% for the 5-9 age group to 53% for the 55-59 age group.
- In Quebec, 1% of those with English mother tongue could not conduct a conversation using their mother tongue.
- In the rest of Canada, 3.5% of those with French mother tongue could not conduct a conversation in French. This percentage varied from less than 1% in New Brunwsick and in the Northwest Territories to more than 10% in British Columbia.

- de Montréal, 22 % parlaient l'anglais le plus souvent à la maison alors que 11 % parlaient le français.
- Au Québec, le taux de transfert de l'anglais, langue maternelle, au français, langue d'usage, augmentait avec l'âge et atteignait 12 % dans le groupe d'âge 35-39 ans et 13 % dans le groupe d'âge 45-49 ans. Le taux diminuait ensuite à 8 % parmi les personnes âgées de 65 ans et plus.
- Dans le reste du pays, le taux de transfert du français, langue maternelle, à l'anglais, langue d'usage, augmentait également avec l'âge, atteignant 45 % dans le groupe d'âge 50-54 ans.
- Au Québec, parmi les personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, le taux de transfert vers l'anglais s'élevait à 28 % dans le groupe d'âge 25-29 ans tandis que le taux de transfert vers le français atteignait un sommet de 17 % dans le groupe d'âge 40-44 ans.
- Dans le reste du pays, parmi les personnes dont la langue maternelle était autre que l'anglais ou le français, le taux de transfert vers l'anglais augmentait avec l'âge, passant de 27 % dans le groupe d'âge 5-9 ans, à 53 % dans le groupe d'âge 55-59 ans.
- Au Québec, 1 % des personnes de langue maternelle anglaise ne pouvait plus soutenir une conversation dans leur langue maternelle.
- Dans le reste du Canada, 3,5 % de la population de langue maternelle française ne pouvait plus soutenir une conversation en français. La proportion variait de moins de 1 % au Nouveau-Brunswick et dans les Territoires du Nord-Ouest à plus de 10 % en Colombie-Britannique.

## Introduction

This publication provides data on language retention and transfer from the 1991 Census of Canada. It contains data for Canada, the provinces and territories and for the four largest census metropolitan areas.

# **Organization of the Publication**

This publication consists of three tables. All of the tables show data for Canada, provinces, territories and some census metropolitan areas except for table 2 which presents data for Canada, provinces and territories.

Table 1 provides data on mother tongue showing home language. Table 2 provides data on mother tongue by age groups showing home language. Table 3 presents data on mother tongue showing knowledge of official languages and home language.

# **Table Descriptions**

**Table 1** presents data on mother tongue showing home language, for Canada, provinces, territories and Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull census metropolitan areas. The main categories of each variable are shown, that is, English, French and Non-official languages for single responses and combinations of these for multiple responses.

**Table 2** provides data on mother tongue by five-year age groups showing home language for Canada, provinces and territories.

**Table 3** provides data on mother tongue showing knowledge of official languages and home language for Canada, provinces, territories and Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa-Hull census metropolitan areas.

All data in this publication are cross-classified by sex.

## **Content Considerations**

Counts of the population, households, dwellings or families shown in tabulations based on a 20% sample may differ from those collected on a 100% basis for the following reasons:

## Introduction

La présente publication fournit des données sur la rétention et les transferts linguistiques tirées du recensement du Canada de 1991. Elle contient des données pour le Canada, les provinces et les territoires ainsi que pour les quatre principales régions métropolitaines de recensement.

# Structure de la publication

La présente publication contient trois tableaux. Tous les tableaux présentent des données pour le Canada, les provinces et les territoires, et certaines régions métropolitaines de recensement à l'exception du tableau 2 qui fournit des données pour le Canada, les provinces et les territoires.

Le tableau 1 présente des données sur la langue maternelle selon la langue parlée à la maison. Le tableau 2 fournit des données sur la langue maternelle par groupe d'âge, selon la langue parlée à la maison. Le tableau 3 fournit des données sur la langue maternelle selon la connaissance des langues officielles et la langue parlée à la maison.

# **Description des tableaux**

Le tableau 1 présente des données sur la langue maternelle selon la langue parlée à la maison, pour le Canada, les provinces et les territoires ainsi que pour les régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull. Chaque variable est répartie selon les principales catégories de réponse, soit : Anglais, Français et Langues non officielles pour les réponses uniques et des combinaisons de ces catégories pour les réponses multiples.

Le **tableau 2** présente des données sur la langue maternelle par groupe d'âge de cinq ans selon la langue parlée à la maison pour le Canada, les provinces et les territoires.

Le tableau 3 fournit des données sur la langue maternelle selon la connaissance des langues officielles et la langue parlée à la maison pour le Canada, les provinces et les territoires et pour les régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa-Hull.

Toutes les données de la présente publication sont recoupées selon le sexe.

## Considérations relatives au contenu

Les chiffres de la population, des ménages, des logements ou des familles dans les totalisations utilisant les données-échantillon (20 %) peuvent différer des données intégrales pour les raisons suivantes :

- (1) The exclusion of institutional residents: Institutional residents are defined as those individuals other than staff members and their families who live in institutional collective dwellings such as residences for senior citizens, hospitals, correctional and penal institutions. Detailed sample data were not collected from this sector of the population.
- (2) Weighting: Data collected on a sample basis were weighted up to provide estimates of the entire population excluding institutional residents. However, weighted counts are subject to sampling variability. This means, for any given area, the weighted count may differ from that shown in tabulations containing data collected on a 100% basis. While the differences are relatively small for geographic areas with large populations, they can be greater for areas with small populations. For further information on this topic, please contact Social Survey Methods Division at Statistics Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613) 951-6940.

Users should also be aware that differences in counts may be due to the different subpopulations or universes for which the data are reported. For example, mobility data are reported for persons 5 years and over for the 5 year interval data and 1 year and over for the 1 year interval data, excluding those temporarily residing overseas; education and labour force data are reported for persons 15 years and over. Furthermore, data may be produced for subsets of these education and labour universes such as total labour force, employed labour force, etc. Similar differences may occur in tabulations for households, dwellings or families. The 1991 Census Dictionary (Catalogue No. 92-301E) provides more detailed information on universes or subpopulations by variable.

Some Indian reserves and Indian settlements were incompletely enumerated during the 1986 and/or 1991 Censuses (see "Special Notes"). These reserves and settlements are identified in Appendix 1.

- (1) L'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel : Ces derniers sont définis comme les personnes autres que les membres du personnel et leur famille qui vivent dans des logements collectifs institutionnels tels que les foyers pour personnes âgées, les hôpitaux, les établissements de correction et établissements pénitentiaires. On n'a pas recueilli de données-échantillon détaillées pour ce secteur de la population.
- (2) Pondération: Les données-échantillon sont pondérées afin d'obtenir des estimations de la population tout entière à l'exclusion des pensionnaires d'un établissement institutionnel. Cependant, les chiffres pondérés se caractérisent par la variabilité d'échantillonnage, ce qui signifie que pour toute région donnée, le chiffre pondéré peut différer de celui qui figure dans les totalisations contenant les données intégrales. Bien que les différences soient relativement faibles pour les régions géographiques avant de fortes populations, elles peuvent être plus importantes dans le cas des régions avec de petites populations. Pour de plus amples renseignements sur ce suiet, veuillez communiquer avec la Division des méthodes d'enquêtes sociales de Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6 (613)951-6940.

Les utilisateurs doivent également noter que les différences de chiffres peuvent s'expliquer par les différentes souspopulations ou univers pour lesquels les données sont publiées. Ainsi, les données sur la mobilité (période de cinq ans) sont déclarées pour les personnes âgées de cinq ans et plus et les données sur la mobilité (période de un an) sont déclarées pour les personnes âgées de un an et plus, excluant celles qui résident temporairement outre-mer; les données sur la scolarité et la population active ne sont déclarées que pour les personnes âgées de 15 ans et plus. De plus, des données peuvent être produites pour les sous-ensembles de ces univers de la scolarité et du travail tels que la population active totale, la population active occupée, etc. différences similaires peuvent se glisser dans les totalisations pour les ménages, les logements ou les familles. Le Dictionnaire du recensement de 1991 (nº 92-301F au catalogue) contient plus de renseignements détaillés sur les univers ou les sous-populations par variable.

Certaines réserves indiennes et établissements indiens n'ont été que partiellement dénombrés lors des recensements de 1986 et/ou de 1991 (voir «Notes spéciales»). Ces réserves et ces établissements sont indiqués à l'annexe 1. Comparison of the 1991 Census data with data from earlier censuses is affected by a change in the definition of the 1991 Census population. Persons in Canada on student authorizations, employment authorizations, Minister's permits, and as refugee claimants were enumerated in the 1991 Census but not in previous censuses. These persons are referred to as non-permanent residents. For further information, see the "Special Notes" section.

## **Language Retention and Transfer**

A comparison of mother tongue and home language provides an estimate of the number of language transfers. A language transfer occurs when the language most often spoken at home is different than the mother tongue. Thus, when a respondent who has a French mother tongue reports English as the language most often spoken at home, a language transfer has occurred. It should be noted, however, that this person has not necessarily abandoned his/her mother tongue. French may be spoken in the home but not as often as English. French may also be used in other contexts, such as work.

In contrast, language retention refers to the maintenance of a given language as mother tongue and home language. For example, when a respondent who has a French mother tongue reports that French is the language most often spoken at home, it is referred to as language retention. French could also be reported as home language along with another language and there would still be language retention of French in this case.

Users of language data should take into account factors which could affect the comparability of 1991 Census data with those from previous censuses. In the 1991 Census, a question on knowledge of languages other than English or French was added. In addition, the language questions were grouped together and the order was changed so that questions on home language and mother tongue followed the two questions on language knowledge. Following these changes, a substantial decrease took place in the number and proportion of multiple responses to both the home language and mother tongue questions between 1986 and 1991. Although the changes provide more and better information, they make the task of comparing mother tongue and home language results from these two censuses more complex.

La comparaison des données du recensement de 1991 avec celles des recensements précédents est affectée par la modification apportée à la définition de la population du recensement de 1991. Les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié ont été dénombrés au recensement de 1991, mais ne l'ont pas été aux recensements antérieurs. Ces personnes sont des résidents non permanents. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

## Retention et transfert linguistiques

La comparaison de la langue maternelle et de la langue parlée à la maison, aussi appelée langue d'usage, permet d'estimer le nombre de transferts linguistiques. Un transfert linguistique se produit lorsque la langue d'usage est différente de la langue maternelle. Ainsi, un transfert linguistique s'est produit lorsqu'un répondant de langue maternelle française déclare parler l'anglais le plus souvent à la maison. On notera toutefois que cette personne n'a pas nécessairement abandonné sa langue maternelle. Il est possible qu'elle parle le français à la maison mais que l'anglais soit utilisé plus souvent. Le français peut également être utilisé dans d'autres contextes, notamment au travail.

Par opposition, la rétention linguistique se traduit par le maintien d'une langue donnée comme langue maternelle et langue d'usage. Par exemple, il y a rétention linguistique lorsqu'un répondant de langue maternelle française déclare parler le français le plus souvent à la maison. Le français pourrait également être déclaré conjointement avec une autre langue comme langue d'usage et il y aurait toujours rétention linguistique du français dans ce cas.

Les utilisateurs des données linguistiques devraient tenir compte de facteurs qui pourraient influer sur la comparabilité des données du recensement de 1991 à celles des recensements antérieurs. Lors du recensement de 1991, on a ajouté une question portant sur la connaissance des langues autres que l'anglais ou le français. On a également regroupé toutes les questions d'ordre linguistique et on a changé leur ordre d'apparition. Ainsi, les questions sur la langue parlée à la maison et sur la langue maternelle furent posées à la suite des deux questions sur la connaissance des langues. Suite à ces changements, on a observé une baisse marquée du nombre et de la proportion de réponses multiples entre 1986 et 1991, tant pour la question sur la langue parlée à la maison que pour la guestion sur la langue maternelle. Toutefois, bien qu'ils permettent de recueillir des renseignements plus nombreux et de meilleure qualité, ces changements rendent fort complexe la tâche de comparer les données du recensement de 1991 sur la langue maternelle et sur la langue parlée à la maison aux données du recensement de 1986.

Additional information on content considerations, definitions of terms, explanations of data quality, etc., may also be found at the end of this publication, immediately following the data tables. (This information is presented separately in English and in French sections for easier use.)

Vous trouverez également à la fin de la présente publication, immédiatement après les tableaux de données, d'autres informations sur les considérations relatives au contenu, à la définition de termes, à la qualité des données, etc. (Ces informations sont présentées séparément en français et en anglais pour en faciliter l'usage.)

# **Symbols**

The following standard symbols may be found in Census products.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- -- Amount too small to be expressed.

XXX Figures suppressed to protect confidentiality.

- \*\* The median could not be calculated as it occurred in an open-ended class.
- Land area is included in neighbouring census subdivision.
- An error exists in the 1991 counts for this census subdivision (CSD). For further information, see the "Special Notes" section.
- A Adjusted figure due to boundary change.
- † Excludes Census data for one or more incompletely enumerated Indian reserves or Indian settlements. For further information, see the "Special Notes" section.
- ¶ Incompletely enumerated Indian reserve or Indian settlement. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate higher than or equal to 5% and lower than 25%. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate higher than or equal to 25%. For further information, see the "Special Notes" section.
- Data quality index showing a global non-response rate for the housing questions which is higher than or equal to 25%. For further information, see the "Special Notes" section.

# Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants peuvent être retrouvés dans les produits du recensement.

- .. Nombres non disponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- Nombres infimes.

XXX Nombres supprimés afin de protéger la confidentialité.

- \*\* Il est impossible de calculer la médiane car elle se trouve dans une des classes ouvertes de répartition utilisée pour calculer la médiane.
- \* La superficie est comprise dans la subdivision de recensement avoisinante.
- Une erreur a été relevée dans les chiffres de 1991 pour cette subdivision de recensement (SDR). Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- A Chiffre ajusté à cause de changement de limite.
- † Ne comprend pas les données du recensement pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- ¶ Réserve indienne ou établissement indien partiellement dénombré. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse supérieur ou égal à 5 % mais inférieur à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse supérieur ou égal à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- Indice de qualité des données indiquant un taux global de non-réponse aux questions sur le logement qui est supérieur ou égal à 25 %. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

**TABLES** 

-

**TABLEAUX** 

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

					Home language		
No.	Mother tongue and sex	Total	English	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
	CANADA				•		
	CANADA †						
1 2 3	Total T	26,994,045 13,337,670 13,656,370	18,220,175 9,023,125 9,197,050	6,211,240 3,047,045 3,164,190	2,074,895 1,026,700 1,048,195	113,185 53,460 59,725	
4 5 6	English T	16,169,875 8,000,860 8,169,020	16,002,370 7,916,860 8,085,510	68,150 33,895 34,255	49,275 25,440 23,835	21,435 10,115 11,325	
7 8 9	French T. M. F.	6,502,865 3,180,395 3,322,470	389,880 190,395 199,485	6,038,705 2,955,815 3,082,895	12,235 5,935 6,300	55,420 25,065 30,355	
10 11 12	Non-official language T. M. F.	3,991,050 1,991,340 1,999,715	1,666,775 836,820 829,960	73,390 41,525 31,860	1,979,965 977,705 1,002,255	6,785 3,490 3,295	
13 14 15	English and French T. M. F.	91,895 45,265 46,630	40,655 19,480 21,175	22,095 11,185 10,910	595 340 255	28,055 14,005 14,045	
16 17 18	English and non-official language T. M. F.	186,815 94,205 92,615	105,760 52,575 53,185	455 270 185	22,770 12,185 10,585	47( 235 230	
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	22,550 11,455 11,100	2,975 1,540 1,435	7,510 3,845 3,665	3,890 1,965 1,920	42: 25: 17:	
22 23	English, French and non–official language T. M.	5,925 3,015	1,375 600	635 330	1,225 675	528 258	
24	F	2,910	780	305	550	270	
25 26 27	Non-official languages T. M. F.	23,060 11,140 11,915	10,380 4,860 5,520	295 175 115	4,940 2,445 2,490	7( 4( 2!	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

On-official languages Langue maternelle et sexe  Langues non officielles  Langues non officielles  CANADA †  Total  11,220 9,560 T. 1 5,650 4,625 M. 2	languages  Langues non	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non- official language 
CANADA †  Total  11,220 9,560 T				
Total 11,220 9,560 T				
11,220 9,560 T				
5,650 4,625 M	0.560	11 220	33,705	320,050
			16,775	160,285
3,500	4,935	5,570	16,940	159,765
Anglais				
535 270 T			275   140	27,555 13,955
295 145 M			130	13,600
Français				
885 50 T	50		4,950	735
375 25 M. 8 505 25 F. 9			2,420 2,525	360 375
	25	000	2,020	0.0
Langue non officielle	4 835	6 655	21,580	231,060
3,330 2,290 M	2,290	3,330	10,765	115,405
3,325 2,545 F	2,545	3,325	10,815	115,650
Anglais et français		005	70	200
205 - T	_		70   40	220 110
105 – F	-		25	110
Anglais et langue non officielle				
700 330 T			130	56,210
295   220   M			65 65	28,350 27,855
Français et langue non officielle				
835 35 T			6,385	495
445 10 M			3,155 3,230	240 260
	20	000	0,200	200
Anglais, français et langue non officielle				
1,285 20 T	20		215	640
720 - M	10		135 85	295 340
Langues pap officialles				
	4,015	120	100	3,140
			50	1,565
35   2,095   F	2.095	35	55	1,5/0
85 1,925 M				

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
No.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
	Newfoundland							
	Total							
1	T	563,935	559,095	1,235	2,770	195		
3	M	282,010 281,925	279,500 279,595	625 605	1,470 1,300	80 110		
,	English							
5 6	T	555,640 277,600 278,040	555,305   277,445   277,860	75 35 35	115 60 60	60 20 40		
	French							
7 8	T	2,770 1,450	1,520 810	1,125 585	-	120 50		
9	F	1,320	715	540	_	65		
	Non-official language							
10 11 12	T	4,935 2,655 2,280	1,910 1,050 855	- - -	2,605 1,385 1,220	- - -		
	English and French							
3	Т	185	135	25	_	10		
14 15	M	65 110	55 80	20	-	10		
6	English and non-official language	000	000		0.7			
7	M	380 215 160	200 120 80		35 20 15	- - -		
	French and non-official language							
9	Т	-	-	-	-	-		
20	M	10	-	-	_	_		
22	English, French and non–official language							
23	M	10	10	-				
	Non-official languages							
25	Т	15	_		_	_		
26	M	10	_	_	10	-		

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	N°
				Terre-Neuve	
600		00	45	Total	
335		30	15 10	T	1 2
270	-	25	10	F	3
				Anglais	
75 40	-	10	-	T	4
35		10		M	5
_	_	_	_	Français T	7
-	-	-	-	M	8
-	_	-	-	F	9
				Langue non officielle	
390   215		10	15	T	10
170	-	10	10	F	11 12
				Angleie of franceis	
-	-	_	_	Anglais et français T	13
	_	-	-	M	14
		-	_	F	15
140				Anglais et langue non officielle	
75	_	_	_	T	16
60	-	-	-	F	18
				Français et langue non officielle	
_	_	-	-	Ţ	19
-	_	-	_	M	20
				Anglais, français et langue non officielle	
_		-	-	T	22
_	_	_	_	M	23
					-
_	_	_	_	Langues non officielles T	25
-	-	-	-	M	26
-	-	-	-	F	27

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
	Prince Edward Island							
4	Total	400 400	104 405	0.000	370	230		
1 2 3	T	128,100 63,335 64,770	124,435 61,615 62,820	2,930 1,375 1,560	185 185	80 150		
	English							
4	T	120,590	120,435	60	40	30		
5	M	59,735 60,850	59,670 60,760	20 45	15 20	15 20		
	French							
7 8 9	T	5,590 2,660 2,925	2,615 1,265 1,350	2,850 1,355 1,500	_ _	120 45 80		
	Non-official language							
10	T	1,555	1,115	_	330	_		
11	M	780	550	-	170	_		
12	F English and French	780	565	-	160	_		
13	T	315	235	15	_	70		
14 15	M	130 185	110 125	15	<del>-</del> -	20 50		
	English and non-official language							
16	T	40	40	-	-	-		
17 18	M	20 20	20 20	-	-	-		
	French and non-official language							
19	Т	-	-	-		-		
20	M	-	-	-	- -	-		
	English, French and non–official language							
22	T	-	-		_			
24	F	-	-	-	=	_		
0.5	Non-official languages							
25 26	T	_		_				
27	F	-	-	-	_	-		

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Prince Edward Island   Total	Anglais   Français   Français
Officielle	Prince Edward Island   Total   T.
Total   Tota	Total T
130	
130	
Solution	F.  Anglais T.  M M Français T M M M M F.  Langue non officielle T M F.  Anglais et français T M F.  Anglais et français T M F.  Anglais et français T M F.  Anglais et langue non officielle T M F M F M F M F M F M F M F F Français et langue non officielle
25	Anglais T
25	
10	
Tangais   Tang	Français T
Total Control Contro	
Total Control Contro	
Langue non officielle   T.   M.   M.   M.   M.   M.   M.   M.	Langue non officielle  T.  M.  F.  Anglais et français  T.  M.  F.  Anglais et langue non officielle  T.  M.  F.  F.  F.  Français et langue non officielle  Français et langue non officielle
100	-
100	-
Anglais et français   T.   M.   F.   Anglais et langue non officielle   T.   M.   F.   F.   Anglais et langue non officielle   T.   M.   F.   F.   Anglais et langue non officielle   T.   M.   F.   Anglais, français et langue non officielle   T.   M.   F.   Anglais, français et langue non officielle   T.   M.   F.   Anglais, français et langue non officielle   T.   M.   F.   Anglais, français et langue non officielle   T.   M.   F.   F.   M.   F.   F.   F.   M.   F.   F	- F.  Anglais et français T.  M. F.  Anglais et langue non officielle T. M. F. Français et langue non officielle
Anglais et français T	Anglais et français T. M. F. Anglais et langue non officielle T. M. F. Français et langue non officielle
	-
	M. F. Anglais et langue non officielle M M M M M M M.
	- F. Anglais et langue non officielle T. M. F. M. Français et langue non officielle
	T
	T
	M
Français et langue non officielle T. M. F. Anglais, français et langue non officielle T. M. F. Anglais, français et langue non officielle T. F.	Français et langue non officielle
M F	
M F	
F.  Anglais, français et langue non officielle  T.  M.  M.  F.	
Anglais, français et langue non officielle  T	
- T	<del>-</del> +
- T	
Langues non officielles	
	Langues non officielles
10 - T	
10 - M	
E	- F

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				guage		
io.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Nova Scotia					
	Total					
1 2 3	T	890,950 438,020 452,930	856,585 420,650 435,935	21,590 10,805 10,785	9,535 4,955 4,580	1,260 590 670
4 5	English T	830,120 407,510	828,535 406,730	740 350	325 175	195 105
6	F	422,610	421,800	380	145	90
7 8 9	French T	36,635 18,215 18,415	15,280 7,530 7,750	20,605 10,350 10,255	10 10 -	735 320 415
	Non-official language					
10   11 12	T. M. F.	21,060 10,845 10,210	10,720 5,430 5,290	15 10 10	8,975 4,680 4,300	30 20 10
13	English and French	1,665	1,160	210	10	295
14	M	740 925	510 650	90 120	_	140 150
16 17 18	English and non-official language T	1,235 590 640	805 405 405		180 60 115	-
40	French and non-official language	400	40		40	
19 20 21	T	100 55 50	40 20 20	20 10 10	10 - 10	-
	English, French and non–official language					
22 23 24	T	20 10 15	10 - 10	-	10 - 10	- -
25 26	Non-official languages T. M.	120 60	35 25	_	25 20	-
27	F	55	15	-	10	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlé		e à la maison			
English and non– official language – Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language 	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	N
					110
				Nouvelle-Écosse	
1,835 940 895	60	- - -	60 25 35	Total T. M. F.	1 2 3
000				Anglais	
330 140	-	man -	_	T	5
185	-	-	-	F	6
_		_	_	Français T	7
-	_	-	COM	M	8 9
_		_	_		9
1,235	50	_	20	Langue non officielle T	10
665 575	30	-	10 10	M	111
0,0			10		'
-	_	_	_	Anglais et français T	13
			-	M	14
				Anglais et langue non officielle	
250		_	-	T	16
125 120			_	M	11
				Français et langue non officielle	
_	35 25	10		T	19
-	10	-	-	F	2
				And the Country of th	
-	_	_	_	Anglais, français et langue non officielle T	22
10		-	_	M	20
				Langues non officielles	
10		-	40	T	25
10			30	м	27
10	-	-	15	M	26

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  W Brunswick †  tal T. M. F. English T.	716,495 354,130 362,365	English Anglais  485,575	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
tal T. M. F. English	354,130				
tal T. M. F. English	354,130				
T	354,130				
FEnglish		000.005	220,590	4,305	5,325
T		239,605 245,970	109,310 111,280	2,280 2,030	2,610 2,710
	400 505	455.000	4.010	145	865
M	460,535 226,855 233,680	455,260 224,420 230,840	4,210 1,930 2,275	145   75   65	405 455
French					
T	241,565 119,835 121,730	23,350 11,590 11,760	215,015 106,660 108,350	70 45 25	3,130 1,530 1,595
Non-official language					
T	9,645	4,980	135	4,025	10 10
F	4,520	2,315	45	1,905	10
English and French T	4.185	1.655	1,210	_	1,310
M	2,065 2,115	780 875	620 595	- -	665 645
English and non-official language	400	005		60	
M. F.	205 275	135 175	10	30 s 25	- - -
French and non-official language					
T	40 20 15	- - -	20 10 15	10 10 -	10 10 -
English, French and non–official					
T	20 15 -	15 15 -	-		  10
Non-official languages					
T	20 10 10	10 10 10	-	10   - 10	_
	F	F	F	F	F

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlé		e à la maison			
English and non– official language – anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	1
				Nouveau-Brunswick†	
				Total	
640	20	15	20	Т	1
295 345	15 10	10	10 10	M	3
343	10	10	10	F	3
60				Anglais T	4
20	_	_	_	M	5
40	-	-	-	F	16
				Français	
-	-	_	-	Т	7
_	_	10		M	8
				40.1.1	
455	15	10	20	Langue non officielle T	1
225	10	-	10	M	1
225	-	10	10	F	1
				Anglais et français	
_	_	_		T	1
-	_	-	-	F	1
				Anglais et langue non officielle	
115	-	-	-	Т	1
40 75	_	_	_	M	1
, ,					
	10		_	Français et langue non officielle T	
_	10	_	_	M	12
-	-	-	-	F	2
	_	_		Anglais, français et langue non officielle T	1
10	othine		_	M	1
-	-	-	-	F	2
				Langues non officielles	
10	_	_	-	T	1
-	_	_	_	F	1

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home language			
No.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Quebec †						
1	Total T	6,810,300	716,155	5,604,020	362,965	58,280	
2	M	3,344,430 3,465,865	350,010 366,145	2,750,360 2,853,665	182,070 180,890	27,910 30,37	
	English						
4	T	599,145	524,910	54,305	4,810	12,475	
5	M	290,405 308,740	253,425 271,485	27,240 27,060	2,415 2,395	5,950 6,525	
7	French T	5,556,105	58,040	5,455,720	10,370	26,30	
8 9	M	2,719,840 2,836,265	28,920 29,115	2,671,140 2,784,580	5,025 5,345	11,965 14,335	
	Non-official language						
10	T	580,010	119,115	69,085	341,140	3,910	
11 12	M	296,235 283,775	60,775 58,335	39,195 29,890	171,135 170,005	2,098 1,818	
	English and French						
13	T	39,485 19,800	7,430 3,545	16,825   8,535	325 155	14,710 7,435	
15	F	19,685	3,885	8,285	165	7,27	
.	English and non-official language	10.000			4.055		
16 17 18	T	12,235 6,195 6,035	5,225   2,640   2,585	380   235   150	1,655 900 755	280 155 125	
	French and non-official language						
19	Т	17,205	420	6,830	3,105	260	
20	M	8,750 8,460	235 180	3,530 3,300	1,565 1,540	140	
	English, French and non-official language						
22 23 24	T	3,590 1,945	335   165   175	595   305   285	930 550 385	310 145 165	
-4	F	1,645	1/5	200	305	10:	
<u></u>	Non-official languages	0.500					
25	T	2,520   1,265   1,250	675   295   380	280 170 110	620 325 290	30 20 10	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non– official language – Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language  Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	1
				Québec †	T
				Total	
27,420 13,285 14,135	31,650 15,790 15,860	8,415 4,345 4,070	1,390 660 730	T	
2,085	210	340	10	Anglais T	
1,050 1,030	110	200	10	M. F.	1
				Français	
330 165	4,675 2,335	640 270	20 15	T	8
165	2,340	375	10	F	3
20,140	20,505	5,315	800	Langue non officielle T	
9,705 10,435	10,255 10,250	2,715 2,600	350 445	M	
35	60	90	_	Anglais et français T.	
15 20	35 30	70 20		M	1
				Anglais et langue non officielle	
4,110 1,990 2,120	105 50 50	445 210 240	25 15 10	T	1 1
2,120		2,0	10	Français et langue non officielle	
165 115	5,795 2,835	595 320	30 10	T	2
55	2,965	275	20	F	2
295	215	905	10	Anglais, français et langue non officielle	2
145 150	130	495 405	10	M	2
				Langues non officielles	
255 100	75 40	80 60	495 265	Т	1
160	40	20	230	F	2

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

					guage	
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français
_	Ontario †					
1	Total T	9,977,055	8,397,000	300,085	1,067,615	34,275
2	M	4,913,235 5,063,820	4,133,785 4,263,215	144,810 155,270	529,260 538,355	15,725 18,550
	English					
4	T	7,380,370	7,322,955	6,860	29,535	5,470
5	M	3,625,880 3,754,490	3,596,865 3,726,095	3,395 3,465	15,175 14,355	2,510 2,960
	French					
7 8 9	T	485,395 231,800 253,600	178,975 85,230 93,745	286,240 137,760 148,480	1,315 565 745	18,115 7,910 10,205
	Non-official language					
10	T	1,969,415	816,620	3,195	1,020,180	1,570
11	M	983,855 985,560	412,490 404,130	1,730 1,465	504,610 515,575	780 790
	English and French					
13	Т	31,395	19,065	3,210	170	8,740
14	M	15,320 16,070	9,150 9,910	1,660 1,550	115 55	4,300 4,435
	English and non-official language					
16	Ţ	93,935	52,435	45	12,970	130
17	M	48,310 45,620	26,735 25,700	20 30	7,075 5,890	55
	French and non-official language					
19 20 21	T	3,485 1,780 1,705	1,395 740 650	495 230 265	615 305 310	135 95 35
	English, French and non-official					
22	T	1,520	690	35	220	115
23 24	M	685 835	295 395	20	80 140	65
	Non-official languages					
25 26	T	11,540	4,855	10	2,620	10
20	M	5,600 5,935	2,270 2,585	_	1,330 1,290	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

No
1 2 3
4
5
6
7
8
9
10
11
13
14
15
16
17
18
19
20
22
23
24
25
26

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home lan	guage	
io.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Manitoba †					
1	Total T.	1,079,390	935,230	23,545	96.425	2,900
2	M	533,710 545,680	463,715 471,510	11,285 12,260	46,850 49,570	1,300 1,600
	English					
4	T	784,210	779,390	475   215	2,200 1,220	425
5	M	390,075 394,135	387,620 391,770	260	985	258
_	French	40.400	04.605	00.700	Q.E.	4 60/
7 8 9	T	49,130 23,705 25,425	24,605 11,990 12,615	22,780 10,915 11,870	85 45 40	1,630 730 895
	Non-official language					
10	T	226,050	119,075	125	92,620	170
11 12	M	110,110 115,935	58,270 60,805	75 55	44,825 47,795	85
	English and French					
13	T	2,955	2,155	125	15 10	645
14   15	M	1,475 1,475	1,110 1,050	55   70	10	300 340
	English and non-official language	47.000			4.005	4.
16 17	T	15,200   7,425	8,880   4,165	15	1,235 625	] 15 ] 10
18	F	7,775	4,710	10	610	10
	French and non-official language	000	405	45	45	
19 20 21	T	260   135   130	195 90 105	15 10 -	15 10	-
	English, French and non-official					
22	language T	125	50	_	25	15
23 24	M	55 65	20 30	-	10 10	10
	Non-official languages					
	T	1,470	880	10	220	-
25 26	M	730	460 420	10	100 125	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		à la maison	Langue parlée	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
toba †				
(CSG )				
	415 190 225	85   45   40	35   20   10	20,755 10,305 10,455
	223	40	10	10,455
glais T	20	10	-	1,695
M	15	10		840 855
ançais				
T	_	_	_ _	25 20
F	_	` -	-	_
ngue non officielle T	170	30	15	13,835
M	70 100	15	10 10	6,755 7,075
nglais et français				
T	_	=	_	_
F	-	10	-	10
glais et langue non officielle T.	_	20	_	5,025
M. F	_ 10	10	107-40 	2,610 2,420
ançais et langue non officielle				2, .20
T	-	10	15 I	10
F	=	10	-	10
nglais, français et langue non officielle				
Т	-	15		20
M	_	10		15 10
ngues non officielles	045			440
T	215 105	-	_	140
	110	-	- 1	80

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home ian	guage	
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Saskatchewan†					
1	Total T	976,040	915,210	6,350	42,580	1,55
2	M	485,590 490,450	455,470 459,735	3,140 3,210	21,125 21,455	79 76
	English					
5 6	T	807,115 403,105 404,010	804,685 401,870 402,815	225 85 140	1,065 580 485	27 13 14
	French					
7 8 9	T	20,885 10,155 10,730	14,100 6,790 7,315	5,975 2,975 2,995	20 10 10	77: 38: 39:
	Non-official language					
0 1 2	T	136,180 66,595 69,580	87,885 42,765 45,120	50 25 25	40,855 20,210 20,645	13: 7: 60
	English and French					
3 4 5	T	1,545 780 760	1,085   525   560	80 40 40	10 10 -	360 200 160
	English and non-official language					
6 7 8	T	9,370 4,535 4,835	6,805 3,225 3,575	-	520 285 235	10
İ	French and non-official language					
9	T	215 125 90	175 100 75	15 10 -	10 10 10	
00	English, French and non-official language					
22   23   24	T	80 20 60	45 10 35	- - -	-	
	Non-official languages					
25 26 27	T	640 260 380	430 185 245	-	100 30 70	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parié	e à la maison			
inglish and non– official language – nglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	1
				Saskatchewan †	
10,150	30	70	95	Total T	,
4,990	10	20	45	M	2
5,160	20	50	50	F	3
				Anglais	
855 435	_	10	_	T	4 5
420	-	_	_	F	6
				Français	
-	10	10	_	T	7
_	10	10	_	M	8
_		10			
7,185	10	15	45	Langue non officielle T	
3,500	- 1	10	20	M	
3,690	10	10	20	Angleia et transala	'
10	_	_	_	Anglais et français T	
-	-	-	-	M	
_	-	-	-	F	1
				Anglais et langue non officielle	
2,010 i 1,010		25 10	_	T	1
1,000	-	20	-	F	-
				Français et langue non officielle	
-	10	-	-	Т	
10	10		_	M	
	10			1	1
				Anglais, français et langue non officielle	
20	-	15	-	Т	
10   15	_	10	_	M	
65	_	_	45	Langues non officielles T	
25	_		20	M	
40	_	-	25	F	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	French  Français	Non-official language Langue non officielle	English and French - Anglais et français
otal T					
otal T					
T					
	2,519,185	2,285,525	17,805	175,205	4,445
F	1,266,130 1,253,050	1,151,180 1,134,340	8,805 8,995	86,060 89,140	2,130 2,315
English					
T	2,031,110 1,023,220 1,007,890	2,021,820 1,018,440 1,003,380	575 310 265	4,445 2,300 2,145	965 455 510
French					
T	53,710 27,090 26,620	34,630 17,720 16,910	16,680 8,225 8,455	155 95 55	2,205 1,030 1,170
Non-official language					
T	401,550 199,695 201,850	208,575 104,930 103,645	315 175 140	167,455 82,080 85,375	230 115 110
English and French					
Т	5,350 2,625 2,730	4,095 2,040 2,060	205 80 125	35 20 15	990 485 505
English and non-official language					
Т	24,050 11,820 12,230	14,730 7,215 7,515	- - -	2,435 1,245 1,185	10 10 -
French and non-official language					
T	510 220 290	320 140 175	15 - 10	70 30 40	10 10 -
English, French and non-official language					
T	260 140 125	125 45 80	-		30 30
Non-official languages					
T	2,630 1,315 1,315	1,225 650 575	10	610 280 325	-
	M. F. French T. M. F.  Non-official language T. M. F.  English and French T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  Non-official languages T. M. F.	M.	M.	M.       1,023,220       1,018,440       310         F.       1,007,890       1,003,380       265         French       34,630       16,680         T.       53,710       34,630       16,680         M.       27,090       17,720       8,225         F.       26,620       16,910       8,455         Non-official language       401,550       208,575       315         M.       199,695       104,930       175         F.       201,850       103,645       140         English and French       5,350       4,095       205         M.       2,625       2,040       80         F.       2,626       2,040       80         F.       2,730       2,060       125         English and non-official language       7,215       -       -         F.       11,820       7,215       -         F.       12,230       7,515       -         French and non-official language       1       1       2         T.       260       125       -         M.       140       45       -         F.       260       125       - <td>M.     1,023,220     1,018,440     310     2,300       F.     1,007,890     1,003,380     265     2,145       French       T.     53,710     34,630     16,680     155       M.     27,090     17,720     8,225     95       F.     26,620     16,910     8,455     55       Non-official language       T.     401,550     208,575     315     167,455       M.     199,695     104,930     175     82,080       F.     201,850     103,645     140     85,375       English and French       T.     5,350     4,095     205     35       M.     2,625     2,040     80     20       F.     2,730     2,060     125     15       English and non-official language       T.     24,050     14,730     -     2,435       M.     11,820     7,215     -     1,245       F.     12,230     7,515     -     1,185       French and non-official language       T.     20     140     -     -       M.     20     140     -     -       M.     20     <t< td=""></t<></td>	M.     1,023,220     1,018,440     310     2,300       F.     1,007,890     1,003,380     265     2,145       French       T.     53,710     34,630     16,680     155       M.     27,090     17,720     8,225     95       F.     26,620     16,910     8,455     55       Non-official language       T.     401,550     208,575     315     167,455       M.     199,695     104,930     175     82,080       F.     201,850     103,645     140     85,375       English and French       T.     5,350     4,095     205     35       M.     2,625     2,040     80     20       F.     2,730     2,060     125     15       English and non-official language       T.     24,050     14,730     -     2,435       M.     11,820     7,215     -     1,245       F.     12,230     7,515     -     1,185       French and non-official language       T.     20     140     -     -       M.     20     140     -     -       M.     20 <t< td=""></t<>

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Langue parlé	e à la maison			
inglish and official lang – inglais et la non offici	ngue	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglals, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	
			Official			N
	34,745 17,225 17,520	150 45 100	245 140 105	1,075 540 530	Alberta †  Total T. M. F.	1 2 3
	3,255 1,695 1,555	10	20 10 10	30 15 15	Anglais	4 5 6
	40 10 30	- - -	_  -	=======================================	Français T. M. F.	7 8 9
	24,305 12,060 12,245	105 25 85	95 50 45	475 265 210	Langue non officielle T	1 1 1
	20 _ 20	-	10 10 -	= = =	Angials et français T	
	6,780 3,290 3,495	- - -	25 10 20	60 45 15	Anglais et langue non officielle T. M. F.	
	55 20 35	35 15 15	10	10 - -	Français et langue non officielle T. M. F.	4
	20 10 15	_ _ _	70 50 20	- - -	Anglais, français et langue non officielle T. M. F.	
	270 145 120	-	15 15 -	505 220 290	Langues non officielles T. M. F.	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home language			
lo.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French - Anglais et français	
	British Columbia †						
1	Total T	3,247,505	2,881,565	12,120	295,400	4,520	
2	M	1,612,735 1,634,765	1,434,310 1,447,255	6,020 6,100	143,235 152,165	2,135 2,385	
	English						
4	Ť	2,545,490	2,533,935	600	6,405	665	
5	M	1,267,385 1,278,105	1,261,510 1,272,425	300 305	3,320 3,085	330 330	
	French			40.000	005	0.40	
7 8 9	T	48,835 24,360 24,470	35,545 17,810 17,735	10,820 5,360 5,455	205 130 70	2,165 1,020 1,140	
	Non-official language						
10	Ţ	614,830	290,110	445	284,350	700	
11	M	302,210 312,625	144,595 145,520	220 220	137,445 146,900	300 400	
	English and French	4.005	0.545	155	20	875	
14	T	4,625 2,155 2,470	3,515 1,590 1,925	155 90 65	30 15 10	430 450	
	English and non-official language						
16	T	28,690	15,735	-	3,585	25	
17	M	14,285 14,400	7,625 8,105	-	1,895 1,695	10	
	French and non-official language						
19 20 21	T	690 355 335	395 195 200	95 40 50	60 35 20	10	
	English, French and non-official language			·			
22	T	285	100	10	40	35	
23 24	M	130 155	40 60	-	30 15	25	
2-	Non-official languages	4.000	0.000		705		
25 26	T	4,060 1,850 2,205	2,230 945 1,285	-	725 355 370	35	

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

inglish and non-					
official language - anglais et langue non officielle	French and non- official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	
51,990 26,055 25,940 3,775 1,855 1,915 50 18 30 38,195 19,110 19,085 15 10 	140 65 75 - - - 15 - 15 75 45 35	320 175 140 55 40 10 35 15 20 110 70 45 25 10 10 10 35	1,445 740 710  50 30 25  840 410 430  90 55 35  465 245 215	Colombie—Britannique †  Total T. M. F.  Anglais T. M. F.  Français T. M. F.  Langue non officielle T. M. F.  Anglais et français T. M. F.  Anglais et langue non officielle T. M. F.  Anglais et langue non officielle T. M. F.  Anglais et langue non officielle T. M. F.	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ritory †	27,655 14,390 13,265 24,410 12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970 65 25 35	26,615 13,850 12,755  24,370 12,635 11,735  465 280 185  1,535 820 715	French Français  360 180 180 345 175 170 10 10	Non-official language Langue non officielle  425 220 205  15 - 10 405 215 190	English and French  Anglais et français  70 35 35 35 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
icial language	14,390 13,265 24,410 12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	13,850 12,755 24,370 12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	180 180 - - - - - 345 175 170	220 205 15 - 10 - - - - 405 215	35 35 10 10 10 25 25 25
icial language	14,390 13,265 24,410 12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	13,850 12,755 24,370 12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	180 180 - - - - - 345 175 170	220 205 15 - 10 - - - - 405 215	38 38 10 10 10 - 50 28 28
icial language	14,390 13,265 24,410 12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	13,850 12,755 24,370 12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	180 180 - - - - - 345 175 170	220 205 15 - 10 - - - - 405 215	33 31 11 11 12 22 2
icial language	14,390 13,265 24,410 12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	13,850 12,755 24,370 12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	180 180 - - - - - 345 175 170	220 205 15 - 10 - - - - 405 215	39 39 10 10 10 20 20 21 11 11
icial language	12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	345 175 170	- 10 - - - 405 215	11 55 2: 2: 11 1:
icial language	12,655 11,755 865 485 380 2,065 1,090 970	12,635 11,735 465 280 185 1,535 820 715	345 175 170	- 10 - - - 405 215	1 5 2 2 1 1
icial language	11,755 865 485 380 2,065 1,090 970 65 25	11,735 465 280 185 1,535 820 715	- 345 175 170 - - - - 10	- - - 405 215	55 29 29 10 -
icial language	2,065 1,090 970 65 25	280 185 1,535 820 715	175 170	405 215	29 29 11 11
icial language	2,065 1,090 970 65 25	280 185 1,535 820 715	175 170	405 215	2: 2: 1: 1:
icial language	2,065 1,090 970 65 25	1,535 820 715	170	405 215	25 10 - 10
and French	1,090 970 65 25	820 715 45 20	10	215	11
and French	1,090 970 65 25	820 715 45 20	10	215	1
and French	970 65 25	715 45 20	-		11
	25	20	-	_	
	25	20	-	Ξ.	
			10	-	10
and non-official language					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	220	165	-	10	
	115 105	75 90	-	_	
and non-official language					
	15	15	-	-	
	10	10	_	_	
, French and non-official					
je					
	_		_	_	
	-	-	-	-	
ficial languages					
	20	15	-	_	
	10	10	-	-	
		10	-	_	
1	i, French and non–official ge	ficial languages	10 10 10 10 i, French and non-official ge	10 10 — — — — — — — — — — — — — — — — —	10 10 — — — — — — — — — — — — — — — — —

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		à la maison	Langue parl	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non	English, French and non-official language - Anglais, français	French and non- official language - Français et langue	English and non- official language
	officielles	et langue non officielle	non officielle	non officielle
Territoire du Yukon †				
Total T	10	_	_	185
M	-	-	-	100
F	-	-	-	85
Anglais				0.5
T	_	_	_	25 10
F	-	-	gra	10
Français				
T	_	_	-	-
M	-	-	-	-
F	_	-	-	_
Langue non officielle				446
T	_	_	_	115 55
F	_	-	-	55
Anglais et français				
T	_	_	_	-
M	-	-	-	-
F	_	-	-	_
Anglais et langue non officielle				
T	_	_	_	50 i
F	_	-	_	15
Français et langue non officielle				
T	_	_	_	_
M	-	-	-	-
F	_	-	-	_
Anglais, français et langue non officielle T	_	_	_	_
<u>M</u>	-	-	-	-
F	_	-	-	_
Langues non officielles				
T	_	_	_	_
F	-	-	-	-

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
	Northwest Territories							
1 2 3	Total T	57,430 29,940 27,495	37,185 19,425 17,765	610 335 280	17,300 8,990 8,310	130 75 60		
4 5 6	English T. M. F.	31,135 16,425 14,710	30,770 16,230 14,535	30 15 10	180 100 80	15 10 15		
7 8 9	French T. M. F.	1,380 790 580	740 445 295	560 305 250	10 10 -	70 35 30		
0 11 2	Non-official language T. M. F.	23,740 12,135 11,615	5,125 2,470 2,650	10 10	17,015 8,835 8,175	10		
-	English and French	11,013	2,000	_	0,173			
3 4 5	т	130 75 55	75 40 35	20 15 10	- - -	35 20 10		
16 17	English and non-official language T	985 490 500	435 215 220	-	95 45 45	-		
19	French and non-official language T. M. F.	20	10 10 10	-	=	-		
22	English, French and non-official language	10	10	_	_			
23	M	10	10	-	-	-		
25	Non-official languages	30	25	-	-	-		
26 27	M	20 15	15 10	-	10	-		

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Langue parlée à la maison			
nglish and non– fficial language – nglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	
				Territoires du Nord-Ouest	
2,185	10	10		Total T	
1,110		-	_	M	2
1,080	-		-	F	
				Anglais	
135		-	-	Ť	
70 65		10	_	M	
0.0			_	1,,	
4.0				Français	
1(		_	_	T	
-	-	-	-	F	
				Langue non officielle	
1,588		-	-	T	
810 775		10	_	M	
77		10		1	
				Anglais et français	
-		_	_	T	
-	-	-	-	F	
				Anglais et langue non officielle	
460	_	_	_	T	
220		-	-	M	
23	-	_	_	F	
				Français et langue non officielle	
		_	_	T	
	-	-	-	F	
				Anglais, français et langue non officielle	
	_	_	_	M	
	-	-	-	F	
				Langues non officielles	
	-	-	-	T	
	_	_	10		
		- - -	_ _ 10	T	

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	. Home la				guage		
0.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Toronto						
	Totolito						
	Total	0.000.440	0.004.405	18.235	759,175	6,23	
1 2 3	T	3,863,110 1,896,885 1,966,225	2,961,185 1,449,450 1,511,730	8,590 9,640	377,110 382,060	2,57 3,65	
	English						
4	Ī	2,484,765	2,451,265	845	21,280	1,22	
5	M	1,212,995 1,271,765	1,195,935 1,255,325	435 405	10,810 10,475	58: 64:	
7	French	E4 70E	22.620	15.670	660	2,47	
7 8 9	T	51,735 22,865 28,870	32,620 14,350 18,270	7,245 8,425	270 390	820 1,650	
	Non-official language						
10	Ţ	1,252,160	441,270	1,085	725,545	89: 46i	
2	M	623,415 628,745	221,055 220,210	590 495	359,745 365,800	43	
13	English and French	5,835	3,845	425	75	1,38	
14	M	2,685 3,145	1,770 2,080	235 190	60 15	570	
	English and non-official language						
16 17	T	58,905 30,320	28,695 14,725	30	9,365 5,150	11/	
18	F	28,580	13,965	25	4,215	7	
	French and non-official language						
19	Т	1,480	570	155	280	7	
20	M	670 815	275 295	75 80	95 185	6.	
	English, French and non-official						
22	T	880	415	15	180	7	
23 24	M	370 510	175 245	10	60 120	38	
	Non-official languages						
25 26	T	7,345   3,555	2,495 1,165	10	1,790 920		
27	F	3,790	1,335	-	875		

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	Nº
				Toronto	
112,685 56,475 56,215	770 400 370	975 460 515	3,845 1,820 2,030	Total T. M. F.	1 2 3
9,970 5,140	25 20	60 15	95 50	Anglais T	4 5
4,830	10	40	40	F	6
130 85 45	105 45 60	70 45 20	15 10 10	T	7 8 9
80,590 40,235	435 240	585 290	1,750 800	Langue non officielle T	10
40,355	200	300	950	F	12
90 55 40		10 - 10	- - -	Anglais et français T	13 14 15
20,475 10,260 10,215	15 10 10	65 25 45	145 110 40	Anglais et langue non officielle T. M. F.	16 17 18
125 35 90	190 : 85 : 100	80 35 50	- - -	Français et langue non officielle T. M. F.	19 20 21
85 35 50	-	95 50 45	15 10 -	Anglais, français et langue non officielle T. M. F.	22 23 24
1,220 625 590	- - -	10	1,825 840 980	Langues non officielles T. M. F.	25 26 27

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Home lan	guage	
No.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Montréal †					
1	Total T	3,091,115	562,360	2,108,525	319.845	37,340
2	M	1,500,875 1,590,235	272,890 289,465	1,019,260 1,089,260	160,020 159,825	17,54! 19,79!
	English					
4	T	440,865 212,130	400,175 191,385	26,390 13,625	4,490 2,270	7,340 3,570
5	F	228,735	208,790	12,765	2,220	3,76
7	French T	2,080,980	38.935	2,011,185	9,320	16,630
8	M	999,785 1,081,195	19,000 19,935	966,780 1,044,400	4,430 4,890	7,170 9,458
	Non-official language					
10 11	T	514,585   261,670	111,960   56,975	55,735   31,295	300,055 150,160	3,508 1,898
12	F	252,910	54,980	24,440	149,895	1,61
13	English and French	23,020	5,055	8,420	315	9,06
14 15	M	11,230 11,795	2,410 2,640	4,075 4,345	145 165	4,489 4,580
	English and non-official language					
16 17 18	T	11,240 5,675 5,565	4,890 2,480 2,410	285   165   115	1,550 835 710	260 140 120
	French and non-official language					
19	T	14,840	375	5,790	2,640	25
20	M	7,460 7,380	200 175	2,895 2,890	1,335 1,305	13:
00	English, French and non-official language	0.405	0.45	470	005	
22 23 24	T	3,195   1,730   1,465	315 150 165	470   265   200	885 525 360	270 130 140
25	Non–official languages	2,390	655	250	590	20
26 27	M	1,195 1,195	285 365	150 100	310 275	10

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		à la maison	Langue parlée	
Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	1,320	7,895	28,165	25,660
3	615 710	4,105 3,795	14,090 14,070	12,345 13,315
	15 10	315 185	200	1,945 985
	10	130	100	955
	20	555	4,025	305
	10	245	1,985	155
	10	305	2,040	150
icielle	745	5,040	18,500	19,035
	320 425	2,600 2,435	9,320 9,185	9,095 9,940
çais		_,	2,122	2,2
	-	80	60	20
	_	60 20	35 20	15
ue non officielle				
	20 15	425 200	100	3,705 1,785
	10	230	55	1,915
gue non officielle	30	575	5,030	155
	10	315	2,460	105 45
	20	260	2,565	45
is et langue non officielle	40	000	470	055
	10	820 435	170   105	255 120
	-	385	65	135
fficielles	480	80	70	250
	250	60	30	95
	230	20	35	150

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		Home language					
Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
	1 584 115	1,299,000	5.455	237.560	2,36		
	781,515 802,595	642,910 656,090	2,615 2,845	115,010 122,545	1,04 1,31		
	1,114,640	1,106,360	350	4,875	300		
	552,145 562,495	547,905 558,455	185 170	2,510 2,370	12: 170		
	21,370	15,495	4,630	140	1,060		
	10,415 10,955	7,655 7,840	2,195 2,435	45	460		
					459		
	216,660	83,410	155	118,425	260		
					40.		
					460		
	1,200	900	30	10	240		
		. ===		0.045			
					20		
	9,350	4,525	-	1,360	15		
				40			
					10		
	225	100	50	10			
nd non-official							
	220	70	10	35	2:		
. , , ,	115	30	_	20	10		
	105	40	-	10	1:		
lages							
	2,970		-		30		
	1,615	810	_	310	1		
	1,010	810		310			
	gue and sex  lage  ch  official language  official language	1,584,115 781,515 802,595  1,114,640 552,145 562,495  21,370 10,415 10,955  age  423,515 206,855 216,660  ch  2,285 1,085 1,200  official language 18,650 9,295 9,350  official language 470 240 225  nd non-official 220 115 105	1,584,115	Total   English   French   Anglais   Français	gue and sex  Total  English Anglais  Français  1,584,115 1,299,000 5,455 237,560 781,515 642,910 2,615 115,010 802,595 656,090 2,845 122,545 1,114,640 1,106,360 350 4,875 552,145 552,145 552,145 552,145 552,145 562,495 558,455 170 2,370  21,370 15,495 10,415 7,655 2,195 95 10,955 7,840 2,435 45  age  423,515 206,855 81,570 160 110,950 12,845 110,855 83,410 155 118,425  th 2,285 1,705 60 20 10,855 800 35 110,855 800 35 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10		

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	N°
				Vancouver	
38,125 19,130 18,995	90 40 55	260 135 125	1,260 635 620	Total T. M. F.	1 2 3
2,675 1,380 1,300	-	20 15 10	50 30 25	Anglais T. M. F.	4 5 6
15 10 10	10 - 10	25 10 20	- - -	Français T. M. F.	7 8 9
27,870 13,910 13,960	55 30 20	105 65 40	710 340 370	Langue non officielle T. M. F.	10 11 12
10 10 10	-	25 10 10	- -	Anglais et français T. M. F.	13 14 15
6,925 3,540 3,390	- - -	40 10 30	85 55 30	Anglais et langue non officielle T. M. F.	16 17 18
55 25 25	35 10 20	15 10 -	=	Français et langue non officielle T. M. F.	19 20 21
65 35 30		20 15 10	- - -	Anglais, français et langue non officielle T. M.	22 23 24
510 230 280	- - -		415 220 195	Langues non officielles T	25 26 27

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
√o.	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
_	O11-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1							
	Ottawa – Hull							
	Total					10.15		
1 2 3	T	912,095 447,880 464,215	558,600 276,700 281,900	273,810 131,760 142,050	56,990 28,620 28,370	12,15 5,50 6,65		
	English							
4	T	483,110	473,565	5,260	1,495	1,955		
5	M	239,005 244,105	234,410 239,155	2,565 2,690	750 745	900 1,050		
	French							
7 8 9	T	307,135 147,055 160,075	37,030 17,685 19,345	262,785 126,230 136,555	535 300 235	6,430 2,710 3,710		
	Non-official language							
10	T	105,785	41,430	3,120	53,870	24		
11 12	M	53,720 52,060	21,330 20,100	1,655 1,465	26,990 26,875	110 130		
	English and French							
13	T	9,500	3,690	2,240	35	3,465		
14 15	M	4,640 4,860	1,770 1,920	1,110 1,130	15 20	1,725 1,745		
	English and non-official language					_		
16 17	T	4,350 2,345	2,435 1,300	30	555 290	20		
18	F	2,005	1,135	-	265			
40	French and non-official language	4.070	440	070	005			
19 20 21	T	1,270 685 585	140 90 45	370   175   195	265 155 110	31 21 11		
	English, French and non-official language							
22	T	295	75	10	45	10		
23 24	M	150 140	40 40	10	25 20	10		
0=	Non-official languages							
25 26	T	650 275	225	10	190 95			
20	F	380	155	_	100			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Langue maternelle et sexe	No
				Ottawa – Huli	
				Total	
8,390	1,190	645	310	Т	1
4,300 4,090	540 650	295   350	160 150	M	3
		,		Anglais	
800 365	15	10	10	Ť	4 5
435	15	10	_	F	6
				Français	
65 30	200	90	10	T	8
35	125	55	10	F	9
6,070	595	280	175	Langue non officielle T	10
3,150	270	110	95	M	11
2,920	325	170	80	F	12
10	_	55	· _	Anglais et français T	13
_		15 40	_	M	14
				Anglais et langue non officielle	
1,285	10	20	-	Т	16
690 595		25	_	M	17
				Français et langue non officielle	
10	370 190	85 45	_	T	19
10	180	35	-	F	21
				Angle is francis at langua yan officially	
50	_	95	_	Anglais, français et langue non officielle T	22
20 30	_	65   30		M	23
				Langues non officielles	
100 40		10	120 55	T	25
60	-	****	60	F	27

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Home language					
lo.	Mother tongue and sex	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français		
	Ottawa – Hull (Que. part )							
1	Total T	225,315	33,075	181,560	5,720	3,925		
2	M	111,100	17,095	88,540	3,015	1,910		
3	F	114,210	15,975	93,020	2,705	2,010		
İ	English							
4	Ť	29,250	25,175	3,155	90	810		
5	M	14,745   14,510	12,795 12,380	1,490 1,665	45 45	395 410		
	French							
7	T	182,800	5,160	175,390	220	1,930		
8	M	89,265	2,770	85,410	145	890		
9	F	93,535	2,385	89,975	70	1,035		
	Non-official language							
10	Ţ	9,710	2,090	1,635	5,265	105		
11	M	5,190   4,515	1,175	910   730	2,745 2,520	45		
	English and French	.,			•			
13	T	2,745	505	1,160	999	1,075		
14	M	1,470	270	615	_	575		
15	F	1,280	240	550	-	495		
	English and non-official language							
16	T	245	115	30	30	-		
17   18	M	135	65   50	20	20 10			
10		100	30	10	10			
	French and non-official language				2-			
19	T	455	15	185	85 45	•		
21	M	230 225	15	95 90	45	-		
	English, French and non-official							
22	language T	85		10	25	10		
23	M	45	_	-	20			
24	F	35	10	10	-	-		
	Non-official languages							
25	T	20	10	10	_			
26	M	20	10	-	_			
27	F		-	-	-			

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			à la maison	Langue parlé	
ngue maternelle et sexe	on	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	0.11				
e QC)	15 M	15	100 60 40	590 295 300	320 170 155
	– M.	:	- - -	- - -	20 15 10
	– M. – F.	-	25 10 20	75 35 35	- - -
	10 M. 10 F.	10	20 15 -	360 180 175	220 110 105
is	- M.		10 10 -	- - -	-
e non officielle	- T. - M.		10 10 -	- - -	60 30 30
ue non officielle	- T. - M.		- - -	160 70 85	- - -
et langue non	officie - T. - M.		35 20 10	- - -	15 10
icielles	10 T. 10 M.		- - -	- - -	=

Table 1. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  Ottawa – Hull (Ont. part)	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
Total					
T	200 700	505 500	00.045	54.070	8,230
T	686,780 336,775	525,530 259,600	92,245 43,220	51,270 25,605	3.595
F	350,000	265,930	49,030	25,665	4,640
English					
T	453,855	448,390	2,100	1,405	1,150
M	224,260 229,595	221,615 226,775	1,070 1,030	705 700	505 640
French					
Т	124,340	31,870	87,395	315	4,495
M	57,795 66,545	14,910 16,955	40,820 46,575	150 165	1,820 2,675
Non-official language					
T	96,075	39,340	1,480	48,600	13
M	48,535 47,545	20,155 19,185	745 740	24,255 24,350	6:
English and French					
T	6,750	3,185	1,080	35	2,39
M	3,175 3,580	1,505 1,685	495 585	15 20	1,145 1,250
English and non-official language					
	4.110	2.320	_	520	15
M	2,210 1,900	1,240 1,085	-	270 250	1:
Franch and non-official language					
	810	125	185	175	30
M	450 360	75 50	80 100	110 70	2:
English, French and non-official					
T	205	70	_	20	1
M	105	35	-	. 10	10
F	100	35	-	15	
Non official languages					
	635	225	_	195	
			_		
F	380	155	-	95	
	T. M. F. French T. M. F. Non-official language T. M. F. English and French T. M. F. English and non-official language T. M. F. English and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. Non-official languages T. M. F. Non-official languages T. M.	T.	T.	T.	T.         453,855         448,390         2,100         1,405           M.         224,260         221,615         1,070         706           F.         229,955         226,775         1,030         700           French           T.         124,340         31,870         87,395         315           M.         57,795         14,910         40,820         150           F.         66,545         16,955         46,575         165           Non-official language           T.         96,075         39,340         1,480         48,600           M.         48,535         20,155         745         24,255           F.         47,545         19,185         740         24,350           English and French           T.         6,750         3,185         1,080         35           M.         31,75         1,505         495         15           F.         3,580         1,685         585         20           English and non-official language           T.         4,110         2,320         -         520           M.         2,210         1,24

Tableau 1. Population selon la langue maternelle et le sexe, par langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			à la maison	Langue parlée	
ternelle et sexe	<b>Langue</b> ma	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non- official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Ottown Hall (Bartis Oct.)				
		290   145	550 240	595 250	8,065 4,130
		145	310	350	3,935
	M	10 - -	10  10	15 - 10	775 350 425
	M	10 - 10	60 25 35	115 30 85	60   30   30
	M	160 90 75	265 90 175	240 90 150	5,850 3,040 2,815
	M	- - -	50 10 40	- - -	10 - -
ficielle	M	- - -	20 15 —	10	1,225 665 565
	Français et langue non o T	- - -	80 45 30	210 115 95	10 - 10
ue non 22	Anglais, français et lange officielle T	-	70 45 25	10	35 - 25
	Langues non officielles T	110 50 65	- - - -	- - -	100

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
				Home language		
10.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	26,994,045 1,904,015 1,905,665 1,879,625 1,872,230 1,960,595 2,357,895 2,482,445 2,272,510 2,081,070 1,637,505 1,322,945 1,217,570 1,167,665 2,932,320	18,220,175 1,319,755 1,339,895 1,281,755 1,303,820 1,362,835 1,613,740 1,669,275 1,516,175 1,387,045 1,067,625 854,540 781,180 753,270 1,969,260	6,211,240 405,695 418,015 454,240 415,420 418,550 535,780 591,485 547,690 495,350 417,535 319,315 290,575 276,325 625,250	2,074,895 145,225 113,570 107,240 115,950 140,650 168,385 178,350 168,060 159,230 123,305 124,670 124,480 117,565 288,210	113,18 9,25 7,45 7,55 7,38 8,28 9,45 10,27 8,51 8,15 6,87 5,47 5,16 5,22
16 17 18 19 20 21 22 23 24 225 26 27 28 29 30	English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	16,169,880 1,297,110 1,297,810 1,229,130 1,219,670 1,239,575 1,439,235 1,473,905 1,327,355 1,188,560 899,950 692,785 622,790 605,100 1,645,890	16,002,370 1,283,530 1,285,205 1,207,000 1,207,415 1,224,855 1,422,775 1,458,115 1,313,405 1,776,985 890,590 685,590 616,580 599,155 1,631,160	68,155 1,365 2,420 3,255 3,220 5,695 7,695 7,730 7,015 6,045 5,300 3,945 3,245 3,285 7,935	49,275 7,650 4,885 4,550 4,255 4,670 3,425 2,410 1,770 1,530 1,455 1,255 3,045	21,440 1,320 1,735 1,766 1,425 1,656 1,855 2,086 1,826 1,670 1,420 985 844 777 2,086
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	6,502,865 408,105 421,320 459,280 425,155 435,425 565,040 623,690 578,285 526,565 445,525 341,920 311,890 294,700 665,960	389,880 4,220 6,505 9,620 14,390 24,520 40,210 43,610 41,660 41,660 35,975 28,770 26,275 22,715 49,740	6,038,710 400,260 411,095 445,355 406,190 405,495 518,185 572,525 530,305 478,945 404,565 309,010 282,110 268,135 606,520	12,235 1,080 940 910 880 920 965 1,145 1,080 940 690 645 410 495 1,120	55,42 1,91: 2,18: 2,83: 3,13: 4,05: 5,17: 5,70: 4,70: 4,56: 3,88: 3,19: 2,85: 3,13: 8,08
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 55 56 57 56 56	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,991,050 166,875 163,320 178,670 204,860 259,575 325,425 356,335 342,125 342,785 274,520 273,100 268,160 253,400 581,905	1,666,775 22,615 40,490 57,270 72,710 101,140 135,875 152,700 148,230 156,325 131,400 131,390 129,490 122,525 264,620	73,385 1,705 2,770 4,000 4,485 4,985 7,380 8,370 7,900 5,840 4,705 3,605 3,255 6,295	1,979,965 131,860 104,625 99,280 108,250 132,415 159,960 170,450 161,025 153,570 119,495 121,310 121,495 114,775 281,445	6,78: 13: 26: 31: 45: 51: 58: 68: 54: 65: 36: 44: 44: 33: 1,06:

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			DA T	CANA	
			à la maison	Langue parlée	
maternelle et groupe d'âge	Sexe, I	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
98	Les de				
	0- 5- 10-1 15-1 20-2 25-2 30-3 35-3 40-4 45-4 50-6 55-6 60-6	9,560 750 305 345 460 725 805 975 915 745 650 630 635 430	11,220 535 860 1,185 1,325 1,130 900 970 790 680 650 525 410 390 860	33,705 2,475 3,040 2,945 2,815 2,495 2,670 3,460 3,305 2,850 2,030 1,500 1,115 1,045	320,050 20,330 22,520 24,345 25,040 25,920 26,150 27,655 27,010 18,825 16,415 14,015 13,415
	Ang ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (	270 55  15 25  20 25 20  10 15  65	535 45 45 85 35 70 10 45 20 25 45 30 25	275 10 10 35 40 25 35 - 10 15 25 25	27,555 3,130 3,505 3,435 3,250 2,600 2,245 2,120 1,635 1,410 785 680 610 595 1,535
	10 15 20 25 30 36 40 45 50 50	50 	885 70 50 35 100 90 105 85 60 55 45 70 15	4,950 535 505 475 415 280 345 510 405 355 320 165 185	735 30 25 40 40 50 60 90 60 45 60 45 45
n officielle	Lan (1) (1) (2) (2) (2) (3) (4) (4) (4) (5) (5) (6)	4,835 160 105 150 225 390 370 520 560 425 410 270 295 265 695	6,655 195 470 740 580 550 600 500 445 405 295 280 235 600	21,580 1,045 1,740 1,825 1,735 1,800 2,365 2,320 1,985 1,280 1,055 750 685 1,150	231,060 9,155 12,855 15,085 16,125 17,815 18,895 20,655 21,050 21,285 15,320 13,620 11,810 11,335 26,035

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †			
		Home language					
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français	
33 34 55 65 77 83 89 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99 99	English and French  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	91,895 10,945 6,520 5,865 6,190 7,070 7,385 7,180 6,080 5,620 5,055 3,955 4,130 4,160 11,735	40,655 3,340 2,200 2,195 2,690 3,330 3,700 3,465 3,055 2,885 2,530 1,945 1,940 2,005 5,400	22,100 1,690 1,070 970 1,080 1,680 1,680 1,885 1,945 1,635 1,550 1,330 1,180 1,235 1,200 3,655	595 85 40 45 35 35 50 55 65 30 25 10 15	28,058 5,816 3,186 2,556 2,286 1,956 1,730 1,700 1,320 1,120 799 944 930 2,638	
33 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 39 3	English and non-official language .  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	186,815 17,655 13,995 13,050 13,850 15,660 16,685 16,645 14,310 13,455 9,145 8,295 7,640 7,255 19,165	105,760 5,810 5,275 5,370 6,260 8,320 10,205 10,260 8,620 8,095 5,930 5,690 5,580 5,550 14,785	450 25 20 50 20 35 55 55 52 20 20 20 40	22,770 3,885 2,540 1,910 2,000 1,940 1,690 1,895 1,585 1,410 740 765 645 510 1,255	46 1. 5 3 4 2 3 3 4 5 3 1. 5	
333333333333333333333333333333333333333	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	22,555 1,985 1,730 1,580 1,185 1,605 1,905 2,165 2,115 1,800 1,325 1,085 925 1,075 2,065	2,975 60 10 40 50 160 275 300 340 270 280 200 235 255 495	7,505 590 610 550 360 580 535 800 740 610 455 420 270 335 650	3,890 420 315 300 200 300 440 445 300 280 160 105 175 150 335	42 1 1 2 1 4 5 4 5 4 2 1 1 2 2	
	English, French and non-official language 0- 4 5- 9 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,925 480 435 520 585 605 465 450 355 390 300 235 235 265 590	1,375 70 50 85 65 120 155 115 85 110 95 85 65 75 210	635 65 20 50 50 55 35 45 45 45 25 20 30 55	1,225 75 105 120 135 115 130 80 110 75 50 30 50 65 75	52 4 3 3 4 5 2 3 3 3 3 1 2 2	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		DA †	CANA	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages Langues non officielles	English, French and non–official language — Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	330 35 35 30 20 25 35 30 20 25 35 36 30 20 20 21 55 35 30 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20	205 20 20 20 20 35 215 10 10 10 20 15 10 700 10 95 115 135 105 50 35 50 20 10 20 10 20 10 25 835 45 55 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	70	220
Anglais, français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	15     10   	1,285 145 120 110 185 150 80 130 55 65 55 50 60 20	220 10 15 35 10 40 20 25 -1 10 15 20 -1 10	635 75 95 85 100 75 30 20 35 40 30 15 20

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
123456789012345	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	23,060 855 520 530 740 1,090 1,745 2,060 1,875 1,885 1,670 1,565 1,795 1,710 5,010	10,385 120 160 175 240 375 545 710 770 740 820 875 1,015 990 2,840	290 	4,945 175 110 85 190 255 550 545 480 375 250 235 285 915	70 
	Male					
6 17 18 19 20 21 22 22 23 24 225 26 27 28 29 380	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	13,337,675 976,090 974,540 964,895 961,320 985,875 1,170,460 1,231,595 1,122,515 1,037,380 820,590 663,095 601,295 568,160 1,259,850	9,023,130 677,410 684,180 658,980 667,120 684,045 798,345 828,365 749,605 693,790 536,670 431,535 390,560 371,490 851,040	3,047,045 206,630 214,370 232,025 214,225 209,790 266,160 292,510 271,530 245,930 208,030 158,350 139,005 129,905 258,585	1,026,700 74,755 58,575 56,220 61,810 72,780 86,600 89,980 82,365 77,940 60,950 60,470 60,715 56,280	53,466 4,916 3,616 3,506 4,075 4,436 3,955 3,766 3,286 2,666 2,477 2,586 5,706
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 41 41 41 41	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	8,000,860 665,420 662,280 628,095 626,180 624,910 714,810 732,240 656,335 592,425 449,950 346,155 305,815 293,960 702,280	7,916,860 658,570 656,020 621,675 619,755 617,605 706,595 724,245 649,390 586,505 444,950 342,365 302,605 290,860 695,720	33,895 655 1,195 1,570 1,530 2,505 3,775 3,950 3,605 3,140 2,900 2,150 1,735 1,760 3,435	25,445 3,895 2,450 2,385 2,520 2,455 1,960 1,710 1,260 860 805 785 625	10,11 62 81 80 69 75 84 99 84 77 76 51 42 37
146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160	French	3,180,395 207,970 216,190 234,415 218,940 217,395 279,745 308,400 286,100 260,855 220,210 168,125 148,855 138,260 274,935	190,395 2,260 3,445 4,665 7,025 11,130 19,755 22,555 20,895 21,395 17,835 14,085 13,095 11,155 21,100	2,955,815 203,865 210,955 227,615 209,675 203,750 256,885 282,385 262,205 236,825 200,235 152,105 134,125 125,255 249,930	5,935 495 455 470 475 390 440 585 565 410 285 370 200 225 570	25,06 99 1,04 1,38 1,48 1,93 2,40 2,59 2,13 2,03 1,65 1,46 1,30 1,53 3,11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			DA †	CANA	
			à la maison	Langue parlée	
je	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
	Langues non officielles  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	4,015 500 165 160 185 305 395 385 305 275 195 195 195 285 155 505	120 	100 10 15 - - 10 10 - 10 - 10 - 30	3,140 55 65 85 105 115 215 400 275 335 230 205 195 225 635
	Homme				
	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	4,620 425 180 200 230 395 355 500 380 355 230 290 215 525	5,655 285 430 540 650 545 450 440 405 370 280 225 240	16,770 1,335 1,580 1,345 1,475 1,250 1,250 1,290 1,610 1,670 1,505 1,045 760 590 455 875	160,285 10,340 11,600 11,945 12,310 13,000 12,830 13,335 12,605 13,725 9,925 8,805 7,430 7,000
	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	150 30  10  15 10  15 10 10 10 10 30	295 25 30 45 40 - 25 10 15 40 15 15 15	140 10 10 15 25 15 20 10 - - 10 - - - - - - -	13,955 1,625 1,765 1,615 1,770 1,465 1,115 1,050 775 715 420 305 240 315
	Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	25 - - - 10 - - - 10 - - - -	375 35 30 20 55 35 35 35 35 15 15 15 15 20 15	2,425 290 255 235 235 115 185 205 220 150 160 70 90 45	360 25  15 10 25 40 45 15 25 15 25 25 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
			Home language			
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 11 2 13 4 15	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,991,335 85,875 84,220 91,410 105,140 130,650 162,240 176,750 167,765 172,105 141,120 140,865 139,135 128,580 265,490	836,820 11,645 20,760 28,655 35,885 49,295 65,135 74,155 72,865 79,665 68,940 70,485 70,480 65,120 123,725	41,525 835 1,330 1,995 2,205 2,540 4,140 4,700 4,540 4,735 3,790 3,225 2,235 1,995 3,265	977,705 67,935 54,130 51,985 57,530 68,445 82,240 85,950 78,780 75,015 59,020 58,650 59,110 54,835 124,065	3,495 45 130 140 170 245 270 350 265 325 225 310 280 200 530
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	45,265 6,000 3,315 2,945 3,000 3,385 3,645 3,565 2,955 2,820 2,695 1,935 2,045 2,035 4,930	19,480 1,760 1,160 1,095 1,220 1,580 1,715 1,710 1,500 1,345 1,265 975 925 905 2,315	11,190 970 570 515 585 710 1,010 945 765 875 775 590 675 675	340 25 15 60 35 15 30 25 30 40 15 15	14,010 3,230 1,565 1,265 1,125 1,045 865 865 645 540 600 350 440 430 1,040
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	94,205 9,150 7,230 6,745 6,760 7,890 8,025 8,315 7,110 7,130 4,860 4,530 3,910 3,865 8,685	52,575 3,070 2,700 2,750 3,065 4,130 4,710 5,150 4,295 4,325 3,055 2,785 2,835 6,580	270 20 15 10 15 20 40 30 20 10 10 15 25 25	12,185 2,050 1,280 1,080 1,110 1,080 845 960 830 810 415 435 350 305 620	235 
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,455 965 820 750 655 790 995 1,120 1,160 975 725 600 515 495 885	1,535 25 10 10 30 85 150 170 205 150 145 110 125 130	3,840 265 285 275 195 245 285 460 375 305 285 255 150	1,965 190 150 160 100 145 240 170 175 130 85 70 115 80	253 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			DA †	CANA	
			à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	2,290 90 50 95 115 195 165 270 230 220 205 130 145 120 260	3,330 100 240 305 365 275 285 225 245 220 160 150	10,765 565 945 825 935 875 855 1,115 1,130 1,055 675 575 405 325	115,405 4,650 6,630 7,390 7,925 8,785 9,145 9,925 9,730 10,845 8,040 7,335 6,335 5,840 12,830
The state of the s	Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	-	100 15 	40 - - - - - - 10 20 - -	105 - 10 10 25 10 10 - - 15 10
	65 et plus  Anglais et langue non officielle  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	220 30 30 20 25 10 15 20 10 10 10 10 15	300 10 45 40 45 40 30 10 15 -	65 - 10 10 10 - 10 - 15 - -	28,350 3,960 3,105 2,830 2,480 2,580 2,370 2,130 1,905 1,930 1,275 990 700 685 1,405
	Français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- 10 	445 20 30 40 45 60 40 25 50 40 15 35 10 15	3,155 450 355 235 255 210 220 245 300 265 170 105 90 80	240 10 - 10 10 25 15 20 55 10 20 20 25 15

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
123456789101123145	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,015 230 220 280 295 310 190 250 200 215 175 110 95 160 270	595 35 25 40 30 50 35 70 45 65 50 35 20 30	330 20 15 35 10 15 15 40 15 15 25 25 25 70	675 40 55 60 70 55 70 35 55 70 25 20 15 40	255 15 10 15 20 45 10 15 15 10 20 -
16 17 18 19 20 21 22 23 24 225 26 27 28 29 30	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,140 475 265 260 345 555 815 965 900 855 850 770 915 800 2,375	4,860 45 70 85 105 160 250 305 400 345 350 425 530 450 1,340	175 - 10 - 10 20 10 - 10 15 - 10 35 10 35	2,450 115 40 45 100 125 265 305 215 205 230 110 125 145 410	40 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	13,656,370 927,920 931,125 914,730 910,905 974,720 1,187,435 1,250,845 1,149,990 1,043,685 816,910 659,845 616,275 599,505 1,672,475	9,197,050 642,345 655,715 622,775 636,705 678,795 815,395 840,915 766,565 693,255 530,950 423,005 390,620 381,780 1,118,220	3,164,190 199,065 203,640 222,215 201,195 208,760 269,625 298,975 276,155 249,420 209,510 160,965 151,570 146,420 366,670	1,048,190 70,465 54,990 51,020 54,145 67,870 81,785 88,370 85,695 81,285 62,355 64,200 63,760 61,285 160,965	59,725 4,340 3,835 3,910 3,880 4,205 5,025 5,410 4,555 4,395 3,595 2,810 2,686 2,645 8,430
46 47 48 49 50 51 55 55 56 57 56 57 56 56	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	8,169,020 631,685 635,535 592,035 593,490 614,665 724,425 741,660 671,025 596,130 450,005 346,630 316,975 311,135 943,615	8,085,510 624,960 629,185 585,320 587,660 607,245 716,180 733,875 664,015 590,480 445,645 343,230 313,975 308,295 935,440	34,260 710 1,230 1,685 1,690 3,195 3,915 3,780 3,410 2,900 2,400 1,795 1,510 1,520 4,500	23,830 3,755 2,435 2,195 1,875 2,145 2,145 1,810 1,715 1,145 910 725 665 630 1,665	11,320 700 920 955 730 899 1,020 1,090 988 900 660 475 425 399

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		DA †	CANA	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
Anglais, français et langue non officielle  0		720 75 60 65 115 80 35 60 40 30 30 35 10 	135 10 10 25 - 25 - 15 10 10 - 10 10 10 10 10	300 35 45 30 50 40 20 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
55–59 60–64 65 et plus	110 85 210	10	15	105 100 345
Femme  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	4,935 325 125 145 225 330 450 475 530 390 315 275 340 210 780	5,570 255 425 645 675 585 455 390 315 300 245 185	16,940 1,135 1,460 1,605 1,345 1,245 1,375 1,850 1,635 1,340 990 740 530 590 1,090	159,765 9,990 10,920 12,405 12,730 12,920 13,325 14,315 14,460 13,280 8,895 7,610 6,580 6,420 15,900
Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	120 20 - 10 15 - 15 - 15 - 10 - 30	245 20 15 30 30 30 10 25 10 10 20 10	135 10 - 20 10 15 10 10 10 20 - 20 10	13,600 1,505 1,745 1,815 1,480 1,135 1,075 865 695 365 375 365 280 760

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †				
				Home language				
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français		
123456789012345	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,322,470 200,135 205,130 224,860 206,210 218,030 285,295 315,290 292,190 265,710 225,315 173,795 163,035 156,440 391,025	199,485 1,960 3,060 4,955 7,370 13,395 20,455 21,055 20,765 20,275 18,140 14,685 13,180 11,560 28,645	3,082,895 196,395 200,145 217,740 196,515 201,750 261,295 290,140 268,100 242,115 204,330 156,905 147,980 142,880 356,595	6,295 580 485 440 405 530 565 515 530 405 270 210 275 550	30,36 92 1,14 1,45 1,65 2,11 2,77 3,12 2,57 2,52 2,22 1,73 1,55 1,66 4,97		
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,999,710 81,000 79,100 87,265 99,720 128,930 163,185 179,590 174,360 170,680 133,405 132,230 129,025 124,820 316,415	829,960 10,965 19,725 28,610 36,825 51,850 70,740 78,545 75,360 76,660 62,460 60,905 59,005 57,400 140,895	31,860 865 1,435 2,005 2,275 2,450 3,240 3,675 3,360 3,355 2,045 1,485 1,370 1,265 3,030	1,002,255 63,920 50,500 47,290 50,720 63,970 77,715 84,505 82,245 78,555 60,470 62,660 62,380 59,935	3,25 12 17 17 26 26 32 27 33 14 15 16 15 55		
123456789012345	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	46,630 4,945 3,205 2,920 3,185 3,685 3,745 3,615 3,130 2,800 2,365 2,015 2,080 2,125 6,805	21,175 1,580 1,040 1,095 1,475 1,750 1,980 1,755 1,510 1,260 970 1,020 1,100 3,090	10,910 720 495 455 495 970 875 1,000 875 680 550 590 555 525 2,120	250 60 30 25 - 25 10 30 25 30 15 10 -	14,0 2,5 1,6 1,2 1,1: 9 8 8 6 5 5 4 5 4		
67890123456678990	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	92,615 8,500 6,765 6,310 7,090 7,770 8,665 8,335 7,200 6,325 4,285 3,770 3,730 3,390 10,480	53,185 2,740 2,575 2,625 3,190 4,195 5,495 5,110 4,325 3,765 2,805 2,635 2,795 2,715 8,205	190 10 - 40 - 15 20 25 15 15 10 - 10 - 30	10,585 1,830 1,260 825 895 895 845 755 595 325 330 290 205 635	2:		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		DA †	CANA	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non–official language — Anglais, français et iangue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	25 - - - - 10 - 10 - 10 - -	505 35 20 15 50 50 70 55 30 40 35 50 - 25 35	2,525 240 250 235 190 160 305 185 205 165 100 90 75	375 10 25 20 30 25 20 40 20 20 25 45 20 20 25 45 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20 20
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	2,550 65 60 110 200 205 245 325 205 200 145 150 145 435	3,325 90 230 435 395 300 270 315 275 195 190 140 135 80 275	10,815 480 800 990 910 860 945 1,250 1,185 930 610 480 345 360 670	115,650 4,510 6,225 7,695 8,200 9,025 9,750 10,730 11,325 10,445 7,280 6,285 5,480 5,495
Anglais et français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	-	105 10 25 15 20 20 - 10 - 10	25 - - - 10 10 10 - - - - - -	110 - - 35 40 15 10 - - - 10
Anglais et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	110 	400 	65 - - - 15 - 10 - 15 - 10 - 10	27,855 3,905 2,855 2,720 2,865 2,625 2,260 2,200 2,025 1,895 785 615 455 1,550

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				CANADA †			
				Home language	guage		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,095 1,025 905 830 530 815 910 1,050 955 830 600 480 410 580 1,180	1,435 35 10 30 20 75 130 125 135 120 135 85 110 125 305	3,660 320 320 270 165 335 250 345 365 305 170 165 120 180 350	1,920 230 160 135 95 155 195 240 130 70 35 60 70	175 10	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,905 250 215 240 290 290 275 205 160 175 125 125 140 105 320	780 30 25 45 35 70 120 55 35 45 40 50 50 45 135	305 45 	550 35 50 60 60 50 50 50 - 15 15 30 25	270 25 20 15 20 10 10 15 20 10 15 25	
11 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	11,915 380 260 270 395 535 935 1,100 970 1,030 815 795 880 910 2,635	5,525 75 90 90 135 215 295 400 370 395 470 450 485 540 1,500	115 - 10 10 10 10 - 10 20 - 15 25 15	2,490 55 70 45 85 130 280 240 260 275 145 145 115	255 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	CANA	DA †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non–official languages – Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
260  20 10 15 35 15 50 10  20 15 20 30	3,230 400 380 340 215 180 230 285 235 195 170 145 235	385 25 25 25 30 40 45 35 20 10 20 25 35	25 - - - - - - 15 - - -	Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	
340 45 50 55 50 35 50 35 10 25 35 10 10 10 1,575 15 40 55 50 110 250 160 185 95 85 85 125 290	85 -0 10 15 -15 15 10 15 15 10 10 10 15	565 70 555 40 70 70 70 10 30 15 10 25 - 40 35 - 10	10	Anglais, français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland		
				Home language		
10.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13 14 15	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	563,935 36,845 43,320 47,740 54,140 47,560 47,135 47,615 46,690 42,840 32,935 24,700 21,180 20,130 51,095	559,095 36,400 42,860 47,335 53,735 47,210 46,650 47,125 46,340 42,540 32,615 24,495 21,020 19,960 50,800	1,230 100 145 90 120 60 80 150 100 95 115 40 25	2,770 300 275 220 205 220 315 230 190 140 160 110 110 105	19: 11: 2: 3: 1: 1: 3: 1: 2:
16 17 18 19 20 21 22 23 24 225 26 27 28 29 30	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	555,645 36,345 42,795 47,255 53,635 47,060 46,325 46,690 45,945 42,015 32,290 24,260 20,755 19,825 50,460	555,310 36,310 42,755 47,205 53,585 47,020 46,320 46,655 45,915 42,000 32,280 24,235 20,745 19,810 50,445	75 10 10 10 10 - 10 10 - 15 10 - 15	115 10 20 - 20 10 - - 10 - 10 10 10 10 10	6 2 2 1
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,770 90 160 125 180 150 205 345 265 275 250 150 140 120 295	1,525 15 30 40 65 80 125 210 175 190 130 95 110 65	1,125 75 130 80 115 55 75 140 80 80 110 40 25 40 75	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	12
46 47 48 49 50 51 55 55 55 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,935 350 300 290 260 310 560 525 450 500 370 285 280 160 305	1,910 40 40 55 65 85 175 220 220 310 190 155 155 60 130	10 - - - - - 10 - - - - - -	2,605 290 250 200 175 205 315 230 175 140 155 100 105 90	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlée à la maison  English and non- French and non-official English, French and							
English and non- official language - Anglais et langue non officielle							
605 40 40 35 600 45 35 75 95 50 55 35 20 20 20 10 10 10 75 10 10 10 25							

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Home language							
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 11 12 113 114 15 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	English and French  0	180 20 30 20 20 20 10 10 10 20 375 40 30 355 30 355 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	135	30 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	40 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	1 1 1			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language  glais et langue non officielle	Langue parlé French and non-official language Français et langue non	English, French and								
official language – glais et langue non	language –		Langue parlée à la maison							
officielle		non-official language - Anglais, français et	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge						
_	officielle	langue non officielle	•							
		10	_	Anglais et français						
_	-	_	_	0-4						
_		Ξ	Ξ	5– 9 10–14						
_	_	_	_	15–19						
-		-	-	20–24						
		_	_	25–29 30–34						
-	_	_	_	35–39						
		10	_	40-44						
_	-	_	_	45–49 50–54						
-	-	-	-	55–59						
_		_		60–64						
				·						
135	-	_	_	Anglais et langue non officielle						
15 10	_	Made of the second seco		5-9						
15	-	_	_	10–14						
25 20	- 1	-	_	15–19 20–24						
10	_	_	_	25–29						
10	-	-	_	30–34						
10	-	_	_	35–39 40–44						
-		Ξ	Ξ	45–49						
-	-	_	-	50–54						
_	_	Ξ.		55–59 60–64						
	_	_	-	65 et plus						
				Eroposis et langua per officialle						
_		_	_	Français et langue non officielle						
-	-	-	-	5-9						
-	-		_	10–14						
_	Ξ.	Ξ.	Ξ.	20–24						
-	-	_	_	25–29						
		_		30–34 35–39						
_	= 1	_	_	40–44						
-	-	_	_	45–49						
_	1	Ξ.	_	50–54 55–59						
_	- 1	_	_	60–64						
-	-	_	_	65 et plus						
				Anglais, français et langue non						
-	-	_	_	officielle						
_		Ξ.	_	0- 4 5- 9						
Ξ.	_		_	10–14						
-	-	_	_	15–19						
-			_	20–24 25–29						
_	_	***	_	30–34						
-	-		_	35–39						
_		600	_	40–44 45–49						
_	_	_	_	50–54						
_		_		55–59 60–64						
_		_	_	65 et plus						

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland				
		Home language						
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
1 2 3 4 4 5 5 7 7 1 1 2 2 3 4 4 5 5	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	15   10     		-	10			
66733900123345667899012334	Male  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	282,015 19,015 21,800 24,400 28,195 23,735 23,335 23,325 21,655 16,730 12,530 10,775 10,085 23,400  277,600 18,780 21,540 24,120 27,940 23,475 22,865 22,820 22,650 21,255 16,370 12,295 10,525 9,900	279,495 18,800 21,570 24,180 27,970 23,560 23,040 23,100 22,810 21,540 16,560 12,445 10,710 9,970 23,245  277,445 18,760 21,530 24,095 27,920 23,465 22,860 22,815 22,630 21,245 16,360 12,275 10,525 9,900	630 45 75 50 70 25 40 70 70 70 25 60 15 10 25 40 35 10 	1,470 140 140 140 115 120 115 195 115 120 70 100 35 50 70 85	1 1 2 1 1 2		
5 <b>6</b> 789901234456678990	65 and over  French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	23,070  1,450 45 95 70 100 70 135 190 115 90 70 70 165	23,055 810 - 15 25 35 40 90 115 65 95 65 65 55 35 100	585 40 75 40 65 30 40 70 50 25 50 15 10 20 45	10 10 	1 1 1		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé				
ish and non- cial language - s et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
_		_		Langues non officielles	T
Ξ		_	_	0-4	
_		-	-	5- 9	
Ξ	_	_	_	10–14 15–19	1
			_	20–24	1
_	_	_	_	25–29 30–34	ı
_	_	_		35–39 40–44	1
_		_	_	45–49	1
	_	_	<u>-</u>	50–54 55–59	
_	_	_	_	60–64	
-	~		_	65 et plus	
				Homme	ı
330	4001		10	Total	
30 10	_		~	0- 4 5- 9	1
45	-	-	_	10–14	1
25 30			_	15–19	1
50	-		10	25–29	
45 25	_			30–34 35–39	1
15	-	-	-	40–44	ı
15 10				45–49 50–54	ı
_	-	-	_	55–59	1
10 10	=	-		60–64	
<b>40</b> 10	_	_	_	Anglais0- 4	
_	-		_	5-9	Ì
15		_	_	10–14 15–19	1
.=	_ :	-	-	20–24	1
10 10	_		_	25–29	1
-	-	_	_	35–39	1
_	_		_	40–44 45–49	1
-	-	espin	_	50-54	
_	_		_	55–59 60–64	1
-	-	-	_	65 et plus	1
-	_			Français0- 4	
	-	-	-	5-9	1
Ξ	_			10-14	ı
-	-		_	20–24	1
Ξ				25–29 30–34	
-	-	-	-	35–39	
and and			_	40–44	
-	-	-	60	50–54	
_	_		_	55–59	
_	-	-	_	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland					
		Home language							
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
123456789012345	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,655 175 145 150 135 160 315 285 230 265 230 130 170 105	1,050 25 10 30 15 45 80 135 95 180 130 90 91 115 30	-	1,385 135 130 100 105 105 195 115 70 95 35 45 65 70				
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 0 0 1 1 2 1 8 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	70 - 10 15 - - 10 - - - 10 - - 10 - - 10	55 - 10 10 - - - - - 10 10 10 - - 10	10             	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -				
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	English and non-official language .	215 10 - 40 15 25 20 25 20 15 10 10 10	120 10 - 20 - 10 10 20 20 15 - - - 10	-	20  10 10      10				
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		- - - - - - - - - - - - -				

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - Anglais et langue non officielle	
215 15 10 20 15 10 35 30 20 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Newfoundland				
		Home language						
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 4 15 16 17 8 19 22 12 22 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 8 19 22 12 22 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 8 19 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and				10 			
30	65 and over		-	-	_			
31 332 333 34 35 336 337 338 339 440 442 443 444 445	Female  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	281,925 17,830 21,520 23,340 25,945 23,825 23,795 24,285 23,670 21,180 16,205 12,175 10,410 10,050 27,695	279,600 17,600 21,290 23,160 25,765 23,650 23,610 24,030 23,530 20,995 16,055 12,050 10,310 9,990 27,555	605 55 65 40 50 35 40 80 35 60 55 20 10 20 30	1,300 165 140 105 85 105 120 115 75 75 60 75 65 30	11 1 1 2 2		
46 47 48 49 55 55 55 55 55 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	278,040 17,565 21,260 23,135 25,690 23,585 23,465 23,870 23,295 20,765 15,920 11,965 10,225 9,920 27,385	277,860 17,550 21,230 23,110 25,665 23,555 23,460 23,845 23,285 20,755 15,920 11,960 10,220 9,910 27,385	40 10 10 - - 10 - - 10 - - - - 10	60 10 15 - 10 - - - - - 10 10	1 1 1 1		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé				
English and non-official language French and non-c		English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
– ais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
					t
	_	-	_	Anglais, français et langue non officielle	
	_		-	0- 4 5- 9	
	_	_	_	10–14 15–19	1
-	_	Ξ.	_	20–24	
	_	Ξ,		25–29 30–34	
-	_	_	_	35–39 40–44	1
	-	-	-	45–49	1
		Ξ,		50–54 55–59	ı
-	_	_	_	60–64	ı
				Langues non officielles	
			_	0-4	ı
				5– 9 10–14	
	_	_	_	15–19 20–24	ı
	-	_	Mon	25–29	
-		<u> </u>	_	30–34 35–39	
	_	_	69a 400	40–44 45–49	
	-	=	_	50–54	ı
	-			55–59 60–64	ı
-	_	- :	-	65 et plus	
				Femme	
270	- 1	25	_	Total	ı
20 15		10	_	5– 9 10–14	ı
25	_ :	10	_	15–19	ı
10 20	_		10	20–24 25–29	ı
50 25	_	10	_	30–34	ı
40	-	10	_	40–44 45–49	ı
15	-	_	_	50–54	ı
10		_	_	55–59 60–64	
-	-	-	-	65 et plus	ı
35		10	-	Anglais	ı
	-	Ξ.	=	5- 9	ı
10	-	Ξ.	_	10–14	ı
10		_		20–24	ı
10		_		30–34 35–39	ı
	-		_	40–44	ı
- 10		_	_	45–49 50–54	ı
		+ -	_	55–59 60–64	
	-	-	-	65 et plus	ı

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Newfoundland							
				Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,315 45 65 60 80 80 70 160 155 140 60 70 55	710 10 10 20 30 40 30 90 110 95 70 30 50 30	535 35 50 35 45 30 40 65 30 55 55 20 10 15 35		65 - - - - 10 10 10 10 10			
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,280 175 155 140 125 150 250 235 210 235 135 150 105 55	860 10 30 20 50 45 100 80 120 135 60 65 35 30	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1,225 155 125 100 70 100 120 115 65 70 60 65 55 25				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	110 10 20 - 15 - - - 10 - - 15 - - 15 - - 15 - 15	80 - 15 - 10 - 10 10 - 10 10 - 10 10 - 10 10	20 10  10     		10 - 10 - - - - - - - - - - - -			
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	160 30 20  30 10 10 10 10 15  - 10	80 25 10 	-	20 - - 10 - - - - - - - -				

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Terre-Neuve						
	gue parlée à la maison						
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language			
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle			
Français	600		_	_			
0-4		-	-				
5- 9 10-14	Ξ		_	_			
15–19	_	-	_	-			
20–24	_	-		_			
25–29 30–34	_		_	_			
35–39	non	-	-				
40–44	Ξ	Ξ		_			
50–54	_	_	_	_			
55–59	-	-	-	-			
60–64	_		_	_			
Langue non officielle	<b>10</b> 10	10	_	170			
5-9	10	Ξ.	_	10			
10–14	-	15	-	-			
15–19	_	_	_	10			
25–29	10	- :	-	20			
30–34 35–39		Ξ	_	35 25			
40–44	_		Ξ.	30			
45–49	-	-	- 1	15			
50–54 55–59	Ξ	Ξ:	_	10 10			
60–64	_	_	-	_			
65 et plus	_	-	-	-			
Anglais et français	mine .	10	_	_			
0-4	_	_	-				
5- 9	Ξ		_	_			
15–19	***	_	_	-			
20–24 25–29	_		-	-			
30–34	_	Ξ:	Ξ.				
35–39	-	- 1	-	-			
40–44 45–49	_	_	_	_			
50–54	_	- 1	_	-			
55–59 60–64	_	- 1	-	-			
65 et plus	Ξ	Ξ.	_				
				20			
Anglais et langue non officielle	_		_	<b>60</b> 10			
5-9	_	- 1	-	-			
10–14	-	_	-	20			
15–19	Ξ	_		10			
25–29		_		_			
30–34 35–39	_	_	_	10 10			
40-44	_	_	= 1	10			
45–49	_	-	-	-			
50–54 55–59		Ξ:	_	Ξ.			
60–64	-	_	_	-			
65 et plus	_	- 1	-	-			

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Newfoundland						
Sex, mother tongue and age group			Home language					
Sex, moth	er tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et frança		
Franch and	and the state of t							
	non-official language	_	_	-	_			
		-	-	-	-			
		_	_	_	_			
20-24		_	-	-	-			
25–29		-	-	-				
		-	_					
		_	-		_			
45-49		-	-	-	-			
		-	-	-	-			
55-59 60-64		_	10	_	-			
65 and ov	/er	-	_	-	-			
English, Fr	ench and non-official	_	_	_	_			
		_	_	_	_			
			-	-	-			
			-	-	-			
		_	_	_	_			
25-29		-	- 1	-	-			
30-34		-	-	-	-			
35-39		_			_			
45-49		-	- 1	_	_			
50-54		-	-	-	-			
		_	_		_			
	ver	_	_	_	_			
	al languages	-	-	-	-			
		_	_	<u>-</u>	_	1		
10-14		-	-	_	-			
15-19		-	-	-	-			
20-24			_	_	_			
			_	_	_			
35-39		-	-		-			
		-	-	-	-			
			_ [		_			
55-59		_	_	_	_			
60-64		-	-	-	-			
65 and or	ver	-	-	-	-			
						1		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlée à la maison	on
h and non-official English, French and Innguage Non-official language	
ais et langue non Anglais, français et Langues non officie langue non officielle	s, français et Langues non officielles non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Pr	ince Edward Island		
				Home language		
о.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
3	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	128,100 9,430 10,165 9,755 10,145 9,465 10,035 10,515 9,825 9,550 7,235 5,890 5,345 5,045 15,695	124,435 9,230 9,905 9,490 9,930 9,255 9,720 10,185 9,550 9,300 7,050 5,745 5,190 4,845 15,040	2,930 150 225 220 165 155 250 260 210 185 145 105 140 150 565	365 20 25 10 15 30 40 25 50 30 - - 15 20 65	23
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	120,590 9,220 9,865 9,415 9,855 9,105 9,375 9,790 9,210 8,910 6,730 5,445 4,875 4,510 14,290	120,430 9,200 9,840 9,400 9,835 9,085 9,360 9,780 9,200 8,905 6,725 5,435 4,870 4,505 14,280	65 	35 10 - - 10 10 - - - - - - -	
	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,590 160 240 300 205 290 520 555 450 460 365 305 310 340 1,085	2,615 10 30 70 50 140 255 265 235 260 215 190 170 180 535	2,855 155 205 220 155 145 245 260 205 180 140 105 140 150 530	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	1
333333333333333333333333333333333333333	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,555 30 55 30 60 55 100 145 160 130 120 120 145 165 215	1,120 15 30 10 30 25 65 120 105 95 95 110 130 140	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	330 10 25 10 15 25 30 20 50 30 - 10 15 25	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		C-Edouald	Île-du-Princ	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language – Français et langue non	English and non- official language - anglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
Les deux sexes				
Total			-	<b>130</b> 10
0 4 5 9		_	-	-
10–14	-		-	10
15–19 20–24	_	_ :	_ [	15 15
25–29	_	- :	-	10
30–34	_		_	10 10
40–44	_	=	_	10
45–49	-	-	-	20
50–54 55–59				10
60–64	-		_	15
65 et plus	-	-	-	-
Anglais	-	-	-	25
0- 4 5- 9	_	Ξ.	_	_
10–14	_	- 1	-	-
15–19 20–24	_	-	-	-
25–29	_	Ξ	_	
30–34	-	-	-	-
35–39 40–44	_	I		
45–49	_	- 1	-	-
50–54 55–59	_		_	10
60–64	_	_	_	_
65 et plus	-	-	-	-
Français	_	_	_	-
0- 4 5- 9	_	-	-	-
10–14		-	_	_
15–19	-	-	-	-
20–24 25–29	dans quin		_	_
30–34	_	Many .	-	-
35–39 40–44	_		_	_
45–49	_	_	_	_
50–54	-	<del>-</del>	-	-
60-64	_		_	_
65 et plus	-	-	-	-
Langue non officielle	_	_	_	105
0-4	_	-	-	-
5– 9 10–14	_	_	_	10
15–19	-	***	-	15
20–24 25–29	_	_		10 10
30–34	_	_	_	10
35–39 40–44		-	-	10
45–49		-	_	20
50–54 55–59	-	-	-	10
60-64		_		
65 et plus	-	-	-	10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

Sex, mother tongue and age group					
Sex, mother tongue and age group			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French — Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French - Anglais et français
English and French	<b>320</b>	235	10	_	7
5- 9 10-14 15-19 20-24	10 20 10	10	- - -	- - -	1 1 1
30–34 35–39 40–44	20 10 35	30 15 10 35 10	- - -	- - -	1
50–54 55–59 60–64 65 and over	20 15 20 100	10 15 15 80	- - 10	- - -	1
English and non-official language . 0- 4 5- 9 10-14	45 - - -	40 - - -	-	-	
15–19 20–24 25–29 30–34	10 10 10	10	- - -	_ _ _	
40-44 45-49 50-54 55-59	10	15		- - - -	
65 and over	-	-	-	- - -	
5- 9 10-14 15-19 20-24	- - -	- - -	- - -	- - -	
30–34 35–39 40–44 45–49		- - - -	-	- - - -	
50–54 55–59 60–64 65 and over	- - - -	- - -	- - -	- - - -	
English, French and non-official language 0 4 5-9	_ _ _	-	_	- -	
15–19 20–24 25–29 30–34	-	-	-	-	
35–39 40–44 45–49 50–54		-	- - -	- - - - -	
60-6465 and over		-	-	_	
	0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  English and non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  French and non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  English, French and non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  English, French and non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over  English, French and non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64	0- 4	0- 4	0	0- 4

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

English and non-official language   French and non-official language   Prançais et langue non officielle   Prançais et langue non offici		Île-du-Princ	ce-Édouard			
Englas and not-official language   Indiana		Langue parlé	e à la maison			
Officielle Iangue non officielle	official language	language -	non-official language	_	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
					A solution of formation	Ţ
-   10-14   10-19   10-14   10-19   10-14   10-19   10-14   10-19   10-14   10	Ξ.				0-4	
15-19	-	_	_	_		
		_		_		
	-	_	-	-	20–24	
	_		_	_	25–29	
	-	_	_	_	35–39	1
	-	_	_	_	40–44	
	_		_	_	50–54	
	-	_	_	-	55–59	
10	_	-	-	-	60–64	
		_		_	·	
-   -   -   5-9   -   10-14   -   15-19   -   20-24   -   -   30-34   -     -   -   -   -   15-19   -       -       -       -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -     -       -         -       -	10	-	_	_	Anglais et langue non officielle	
	_		_		5-9	
	-	-	_		10–14	4
	-	_	_	_	15–19	
		_	_			
	-	-	_	_	30–34	
		_	_	_	35–39	1
	_	_	_	_	45–49	
	-	-	_	_	50–54	
	_		_	_	55-59	
	-	_	_	_	65 et plus	
	_	]		_	n— 4	
	-	_	_	_	5- 9	
-				_		
	_		-	_	20–24	
	-	_	_	_	25–29	
	_		_	_		
	-	_	_	_	40–44	
	-	_	_	_	45–49	
	_	_	_	_		1
Anglais, français et langue non officielle	-	-	_		60–64	
-	_	_	-	_	65 et plus	
-						
-	-	-	_	-		
-	_		_	_		
-	-	_	_	_	10–14	
-	-			_	15-19	
30-34 - 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	-	_	_	_	25–29	
40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	-	-	_	-	30–34	
45-49 50-54 55-59 60-64		_			40-44	
50-54 - 55-59 - 55-59 - 60-64 - 60-64 - 60-64	-	_	_	-	45-49	
-   -   -   60-64	-	-	_	-	50–54	
	_	_	_	_	60-64	
b5 et plus	-	-	-	-	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			P	rince Edward Island		
				Home language		
). 	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -			-	
	Male					
	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	63,330 4,760 5,185 5,015 5,420 4,790 4,805 5,060 4,875 4,760 3,580 2,935 2,810 2,560 6,765	61,615 4,675 5,040 4,880 5,330 4,665 4,680 4,895 4,730 4,650 3,500 2,865 2,750 2,470 6,485	1,375 65 120 120 65 105 115 115 115 40 55 70 240	185 15 25 10 10 10 15 15 30 10 - - 10 35	
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	59,740 4,665 5,015 4,830 5,310 4,620 4,500 4,710 4,550 4,420 3,335 2,720 2,560 2,315 6,180	59,675 4,660 5,010 4,830 5,295 4,615 4,495 4,700 4,545 4,420 3,330 2,715 2,560 2,315 6,185	20 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 10 - - - - 10 - - - - -	
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,660 70 120 155 80 150 230 265 240 235 180 155 170 150 455	1,265 — 10 35 15 50 120 135 125 135 115 110 115 75 215	1,355 65 110 120 65 100 115 115 75 65 40 50 70 240	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			e–Édouard	Île-du-Princ	
			à la maison	Langue parlée	
е	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
			•		
	Langues non officielles	_	-	_	-
	0- 4 5 9		_	_ ]	_
	10–14	_	-	-	-
	15–19	_	_	_	_
	25–29	_	I I	_	_
	30–34	_	-	-	-
	35–39 40–44		_	_	_
	45–49	_	_	-	-
	50–54	_	-	-	-
	55–59 60–64	_		_	_
	65 et plus		-	-	-
	Homme				
	Total	_	_	_	80
	0- 4	_	- :	-	-
	5– 9	_	Ξ.	_	_
	15–19		_	_	-
	20–24	_	- 1		10
	25–29	_	_	_	10
	35–39	_	_	_	-
	40–44 45–49	_		_	10
	50–54	_	Ξ.	_	-
	55–59	_	_	-	
	60–64	Ξ,			10
					15
	Anglais	_	_	=	- 15
	5- 9	_	_	· —	
	10–14	_	_		_
	20–24	_	_	-	-
	25–29 30–34	_	_		-
	35–39	_	_		_
	40–44	_	-	- [	-
	45–49 50–54	=		_	10
	55–59	_	Ξ.	_	-
	60–64	_	and the same of th	-	10
	65 et plus	_	_	-	_
	Français	_	_	-	-
	0- 4 5- 9	_	_	_	_
	10–14	_	Ξ	=	Ξ.
	15–19	-	-	-	-
	20–24	_	Ξ	_	
	30–34	_	_	-	_
	35–39 40–44	_	_	-	_
	45–49	_		_	
	50–54	_	_	-	-
	55–59 60–64	_		_	_
	65 et plus	_	_	_	_

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 7 18 19 20 22 23 24 25 6 27 28 9 3 3 3 3 3 4 3 5 5 6 5 7 8 5 5 6 6 5 7 8 5 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	Non-official language  0	780 15 40 25 25 15 45 70 90 80 65 45 75 90 95 130 10 10 30 20 10	550		165 10 20 - 10 10 10 10 15 35	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Île-du-Princ	e-Edouard			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non	French and non-official English, French and language non-official language Non-official languages  Français et langue non Anglais, français et Langues non officielles		Sexe, langue maternelle et groupe d'âge		
officielle	officielle	langue non officielle	zangaco non omolonos		
65 				Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Pr	ince Edward Island		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
123456789012345 678	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9					
9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over				- - - - - - - - - -	
1234567899012345	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	64,765 4,670 4,980 4,740 4,725 4,675 5,225 5,455 4,950 4,785 3,650 2,955 2,540 2,480 8,930	62,820 4,555 4,865 4,610 4,600 4,590 5,040 5,285 4,820 4,650 3,550 2,880 2,445 2,370 8,555	1,560 90 100 100 100 50 135 145 95 105 80 60 85 80 80 325	185 10 - 10 10 20 30 10 20 20 10 - 10 10 35	11
66 7 8 9 60 61 62 63 63 64 65 66 67 68 69 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	60,855 4,550 4,850 4,585 4,550 4,480 4,870 5,085 4,660 4,485 3,395 2,725 2,315 2,195 8,105	60,755 4,540 4,830 4,575 4,535 4,475 4,865 5,080 4,650 4,485 3,395 2,720 2,315 2,195 8,095	45 	20 - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			e-Edouard	Île-du-Princ	
			à la maison	Langue parlé	
e	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
			langue non officielle	officielle	officielle
	Anglais, français et langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0-4 5-9	-			
	10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
	Femme				
	Total 0- 4 5- 9 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus				50 10 
	Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	-	-		10 10 - 10 - - - - - - - - - -

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Pr	rince Edward Island		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French — Anglais et français
333333333333333333333333333333333333333	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,930 90 115 145 125 140 290 285 205 230 180 150 140 190 635	1,350 - 25 35 35 90 135 130 110 120 105 80 55 100 320	1,500 90 90 95 90 50 135 145 95 100 80 65 85 85		7: 1: 1: 1: 1: 1: 1:
7 3 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	775 15 15 10 35 40 60 75 70 50 55 80 75 75 125	570 15 10 		160 	
1 2 3 4 5 5 6 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	185 10 - - 10 10 10 10 15 20 10 10 15 70	125 	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		5
677899001122334455677889900	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	25 	20 		-	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

Langue parlée à la maison									Langue parlée à la maison				Langue parlée à la maison			
English and non– official language																
glais et langue non officielle																
40 10																

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Prince Edward Island							
	Sex, mother tongue and age group	Home language						
No.		Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
1 2 3 3 4 5 6 7 8 9 9 10 11 12 2 13 3 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 2 13 14 15 16 17 18 19 20 1 22 2 23 4 22 5 6 2 7 2 8 2 9 3 0 3 3 3 3 4 5 6 7 8 3 3 9 4 0 1 4 2 2 2 3 4 4 4 4 4 4 4 4 5 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	French and non-official language 0- 4							

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language  anglais et langue non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Nova Scotia  Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Both sexes						
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	890,950 60,810 61,640 61,815 67,295 67,290 77,030 79,090 72,075 67,685 52,795 41,635 38,975 36,320 106,480	856,585 58,525 59,785 60,070 65,280 64,355 73,895 76,070 69,780 65,175 50,655 39,790 37,405 34,855 100,930	21,585 1,190 1,090 975 1,130 1,705 1,905 1,900 1,440 1,530 1,320 1,080 990 1,080 4,265	9,535 850 580 510 660 965 935 820 640 750 625 615 436 275 865	1,255 105 90 80 55 70 125 130 110 80 85 35 40 40	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	830,115 58,265 59,570 59,595 64,510 63,075 71,505 73,510 67,230 62,310 48,140 37,780 35,580 33,175 95,870	828,530 58,145 59,435 59,505 64,385 62,920 71,310 73,350 67,140 62,255 48,030 37,735 35,515 33,135 95,660	735 20 70 55 75 60 100 80 35 25 55 25 25	325 55 10 10 20 65 35 10 15 20 20 - 15 35	195 15 20 15 15 10 15 15 25 - 20 - 10	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	36,635 1,285 1,125 1,165 1,165 1,435 2,490 3,390 3,555 3,015 3,160 2,705 2,055 1,995 2,075 7,165	15,280 105 105 105 220 380 805 1,500 1,640 1,560 1,620 1,385 1,005 1,020 985 2,955	20,605 1,145 1,005 915 1,045 1,635 1,785 1,810 1,405 1,490 1,260 1,025 945 1,060 4,085	10 - - - - - - - - - - - - -	735 40 15 35 15 50 100 95 55 60 60 25 25 30	
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	21,060 955 785 890 1,165 1,500 1,790 1,755 1,690 1,980 1,810 1,690 1,260 970 2,800	10,720 140 175 260 425 505 885 985 1,135 1,125 990 765 650 1,845	20 	8,975 750 565 495 625 900 855 760 625 725 590 425 260 820	25 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
					+
1,835 135 85 170 155 200 135 160 100 130 90 91 115 95 65 200  330 25 20 35 65 15 30 20 16 10 40	80 	10	60 -15 	Total  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Nova Scotia						
		Home language						
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,665 180 100 70 85 70 175 135 75 110 95 45 110 65 350	1,155 100 40 30 45 45 150 110 50 80 80 25 85 55	215 25 10 - 10 10 15 10 - 10 10 10 10 20 - 65		290 50 50 35 25 15 10 10 25 15 - 10 - 10 35		
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over  French and non-official language  0- 4  5- 9	1,230 105 45 85 100 155 115 95 40 80 35 50 30 25 265	805 30 40 55 45 75 75 70 30 80 15 25 20 25 225	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	180 35 - 10 25 45 15 10 - 10 10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		
334 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	25 15 10 15 10 - 10 10 10 10	10 10 10 - 10 - 10	10 		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10        			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlée à la maison								
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non– official language					
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle					
Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus		10	35	245 40 10 20 30 35 15 10					

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Nova Scotia				
		Home language						
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 0 1 2 3 4 5 5	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	120 15 10 - - 15 25 15 10 - - -	40 		25 10 - - - 10 - 10 10 - -			
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Male  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	438,020 30,805 32,010 31,220 34,665 34,025 37,635 39,400 35,045 33,825 26,290 20,840 19,105 17,445 45,705	420,650 29,665 31,090 30,320 33,550 32,470 35,935 37,820 33,880 32,535 25,250 19,945 18,270 16,775 43,140	10,805 605 490 475 660 950 1,015 970 720 800 610 555 460 505	4,950 430 340 285 320 490 510 455 325 370 330 280 270 130 395	59 4 3 4 3 8 6 6 3 4 1 2		
123456789012345	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	407,510 29,540 30,935 30,160 33,180 31,830 34,700 36,440 32,550 31,115 23,930 18,855 17,415 15,895 40,955	406,730 29,490 30,880 30,095 31,750 34,590 36,350 32,520 31,090 23,865 18,845 17,375 15,880 40,890	350 10 25 35 60 25 55 35 15 10 30 10 10 10	175 25 10 10 45 20 	10		
6 7 8 9 0 1 1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	18,215 640 520 535 800 1,345 1,855 1,925 1,525 1,635 1,050 920 1,000 3,100	7,530 45 45 95 185 405 835 935 785 825 760 505 470 500	10,350 585 460 440 605 925 950 925 705 775 570 540 440 505 1,920	-	33		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - Inglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language — Anglais, français et	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
οπισιείιε	опісівне	langue non officielle		
10 - - - -	-	-	<b>40</b> 10 10 -	Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19
- - -	- - -	- - -	- 10 10	20–24 25–29 30–34
	-	-	- - - -	35–39 40–44 45–49 50–54
=		- - -	- - -	55–59 60–64 65 et plus
				Homme
940 60 55 100 75 85 70 85 50 80 40 60 70 15 85 110 35 10 15 15	55 - 10 15 - 20 		25 	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus 45-49 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus 65-64 65 et plus 65-64 65-

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Nova Scotia							
		Home language						
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 2 3 4 4 5 6 7 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 22 4 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 34 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 44 44 45 50 51 52 53 55 56 57 88 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10,845 485 470 445 605 770 915 905 890 1,000 940 900 690 490 1,335 740 85 60 25 35 35 30 75 65 40 25 35 35 30 160 590 40 25 50 60 50 60 60 60 60 60 60 60 60 60 6	5,430 70 100 100 100 100 225 250 410 440 515 570 585 565 375 345 880  505 50 20 20 25 11 40 30 110  405 10 15 25 20 40 40 40 30 110  10 15 125 20 40 40 40 51 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	90 10 	4,680 380 340 270 310 480 455 410 320 360 300 280 265 125 380	28 		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Nouvelle	-200896		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	
<b>665</b> 30	35		10	Langue non officielle
35 70	10	-	-	5- 9
60	15	_	_	10–14
40	-	-	-	20–24
50 55	_			25–29 30–34
40	4660	-	-	35–39
70 45	10		10	40–44 45–49
45	- 1	-	_	50-54
45 15			10	55–59 60–64
55		-		65 et plus
_	_	_	-	Anglais et français
-	-	-	-	0-4
_	-	_		5-9
-	-	-	-	15–19
_				20–24
-	-	-	-	30–34
_		_		35–39 40–44
-	-	-	-	45–49
con con	-	-		50–54 55–59
-	-	-	-	60–64
_	-	-	_	65 et plus
125	-	-	-	Anglais et langue non officielle
15 10		_		0-45-9
15	400	ette		10–14
10 15				15–19
15	-	-	-	25–29
10		_		30-34 35-39
-	-			40–44
15	_	_	_	45–49 50–54
10	-	***	_	55–59
15			_	60–64
	0.5			
_	25			Français et langue non officielle
-	-	-	-	5- 9
			-	10–14
-	_	-	week	20–24
Ξ	20		_	25–29 30–34
100	-	-	-	35–39
_	_			40–44 45–49
-		-	-	50–54
Ξ			_	55–59 60–64
-	10	-	-	65 et plus
_	10	-		65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Nova Scotia						
		Home language						
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français		
1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54	- - - - - - - - - 10 <b>60</b> 10 - - - - 10 15	20 		10 15 10 10			
8 9	55–59 60–64 65 and over	-	-	-	- - -			
123456789012345	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	452,930 30,010 29,630 30,600 32,630 33,265 39,395 39,690 37,030 33,855 26,505 20,790 19,875 18,875 60,770	435,935 28,860 28,695 29,755 31,730 31,885 37,960 38,245 35,900 32,635 25,405 19,845 19,140 18,080 57,790	10,780 585 595 500 470 750 885 930 715 730 710 525 530 570 2,275	4,580 420 235 225 335 475 420 365 315 385 295 336 165 140 465	6		
67 89 01 23 45 66 78 90	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	422,610 28,720 28,630 29,435 31,330 31,250 36,805 37,070 34,680 31,195 24,210 18,925 18,165 17,275 54,915	421,800 28,655 28,555 29,410 31,290 31,170 36,720 37,000 34,615 31,165 24,170 18,890 18,140 17,250 54,770	380 10 45 15 15 30 50 40 20 20 20 20 15 10 65	150 30 10  10 15 10 10 10  20  25			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		-ECOSSE	Nouvelle-		
		e à la maison	Langue parlé		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language	
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle	
Anglais, français et langue non					
officielle	_	-	_	-	
0- 4 5- 9	_	_	_	_	
10–14	_	-	-	was.	
15–19 20–24	_	_	_ [	_	
25–29	_	= 1	_	-	
30–34 35–39	-			_	
40–44	_	-	_		
45–49 50–54	mas .		_	_	
55–59	_		-	_	
60–64 65 et plus	_	_	_	_	
,					
Langues non officielles 0- 4	15 _	-	-	10	
5- 9	_	-	-	-	
10–14 15–19	_	_	_	_	
20–24	-		-	-	
25–29 30–34	_	_	_		
35–39	-	-	-	-	
40–44 45–49	_	_	_	_	
50–54	_	<u> </u>	_	_	
55–59 60–64			_	_	
65 et plus	_		_	_	
Femme	40		05	000	
Total	40	_	25	<b>890</b> 75	
5– 9 10–14	10	-	-	25 70	
15–19	Ξ.		-	80	
20–24 25–29	_	_	10	110 65	
30–34	10	_	-	70	
35–39 40–44	_	10	10	55 50	
45–49	10	-	-	45	
50–54 55–59	_		_	50 25	
60–64	_	-	-	50	
65 et plus	-	-	-	115	
Anglais	420	-	-	190	
5-9	_	_	_	15 10	
10–14	_	-	-	10	
15–19 20–24	_	_		25 30	
25–29	_	east.	-	10	
30–34 35–39	_		_	15 20	
40–44	-		-	-	
45–49 50–54			_	10	
55–59	_	-	-	10	
60–64	-	-		35	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Nova Scotia		
				Home language		
10.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 4 15	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	18,420 640 610 630 635 1,145 1,540 1,635 1,490 1,530 1,345 1,005 1,075 1,075	7,750 60 55 125 190 400 665 705 770 795 625 500 550 485 1,820	10,255 560 550 475 445 710 835 880 695 710 690 485 505 550 2,165		410 25 100 30 - 35 35 50 20 25 30 20 15 30 85
16 17 18 19 20 21 22 23 24 225 26 27 28 29 30	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10,210 470 310 445 560 730 880 850 800 980 875 795 560 480 1,465	5,290 70 70 165 200 255 435 440 465 560 540 420 390 305 960	10 - - - 10 - - 10 - - - -	4,300 365 225 220 315 420 400 350 365 285 310 160 140	10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	925 95 45 50 50 40 105 70 35 80 55 35 50 35	650 50 - 30 20 25 100 55 25 65 55 10 45 25 135	125 15 10  10 10  10  15 10  35		150 28 31 10 10 10 10 11 11 10 10 10 11 11 11 11
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4	640 65 25 35 60 100 55 40 20 45 15 30 15	400 20 20 25 25 40 30 30 15 50 10 15 10	-	115 20 - 15 40 10 - 10 10 - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		-Ecosse	Nouvelle	
		e à la maison	Langue parlé	
exe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages			English and non– official language
	Langues non onicienes	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Français  0	10	10	15	575 
35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	-	- - - - -	-	- - - - - - 25

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Nova Scotia				
		Home language						
	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français		
	French and non-official language	45	20	10	_			
	0- 4	-	-	-	***			
	5– 9	-	_	_ [	_			
	15–19		-	-	-			
	20–24	10	-	-	-			
	25–29	15	10	_	_			
	35–39	-	-	-	_			
	40–44	-	-	-	-			
	45–49		10		_			
	55–59	_	-	-	_			
	60–64	10	10	- 10	-			
	65 and over	10	_	10	_			
	English, French and non-official							
	language	15	10		_			
1	5- 9	_	_	_	_			
	10–14	-	-		-			
	15–19			_ [	_			
	25–29	_	_	-	_			
	30–34	_	-	-	-	Į		
	35–39		_	_	_			
	45–49	_	_	<u> </u>	_			
	50-54	-	-	man .	-			
	55–59	_	_		_			
	65 and over	_	_	-	=			
	Non-official languages	60	15	_	10			
	0- 4	10	-	_	-			
	5- 9	15	-		-			
	10–14	_	_		_			
	20–24	_	_	-	_			
	25–29	-	- 1	-				
	30–34	10	10					
	40–44	10	_	-	10			
	45–49	-	-	-	-			
	50–54	10	10		_			
	60–64	-	_	-	_			
	65 and over	_	-	-	-			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison		
and non	h and non–official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
langue non cielle	cais et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	
10	10	10		Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-9 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
12345678910112131415	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	716,495 47,515 50,530 53,125 58,435 53,245 59,970 61,970 60,010 56,100 41,770 33,055 30,170 28,845 81,745	485,575 32,835 33,925 34,530 39,525 37,090 40,450 40,790 39,530 37,555 28,020 22,860 20,650 19,975 57,850	220,590 13,860 16,020 18,020 18,090 15,425 18,670 20,225 19,665 17,695 13,060 9,655 9,020 8,405 22,785	4,310 370 250 245 330 340 345 355 365 270 245 240 190	5,32' 400 31! 290 44! 355 44! 456 400 42! 34! 241 231 266
16 117 118 119 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 330	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	460,535 32,615 33,705 34,175 38,495 35,750 38,300 38,475 36,845 34,500 25,500 20,910 18,835 18,410 54,005	455,260 32,435 33,425 38,050 35,040 37,615 37,900 36,320 34,130 25,255 20,720 18,710 18,245 53,645	4,205 100 220 315 345 615 565 480 445 320 160 150 75 145 260	145 25 15 15 20 10 - - 10 10 10 10 10	86 5: 44 66 8: 11! 7 7 3. 7 3. 4 4
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	241,565 13,970 16,155 18,260 18,950 16,515 20,505 22,240 22,030 20,365 15,265 11,300 10,430 9,710 25,860	23,350 220 340 490 1,060 1,610 2,250 2,300 2,605 2,735 2,210 1,715 1,410 1,285 3,125	215,010 13,680 15,720 17,630 17,630 14,655 18,000 19,620 19,135 17,295 12,855 9,400 8,875 8,210 22,305	70 - - 10 15 20 - - - -	3,13 7 10 14 25 23 24 29 28 33 20 18 15 21
46 47 48 49 50 51 52 53 55 56 57 58 59 60	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	9,645 390 300 400 565 670 770 890 865 955 760 630 715 560 1,165	4,980 25 50 145 230 315 400 420 470 555 435 325 455 360 780	140 	4,020 345 235 230 295 315 300 410 335 345 255 225 230 180 320	1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
				Landauvanua	+
640 40 20 25 50 36 65 65 55 40 60 65 55 30 10 75 60 10 10 10 10	20 10 10 	15 	20 	Total  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,185 485 355 270 400 280 290 300 230 245 205 180 180 145 615	1,660 140 105 110 165 110 115 115 115 95 95 60 80 235	1,210 70 75 75 75 105 140 85 105 65 70 30 70 70 45 210		1,31! 288 177 88 133 88 77 56 66 80 20 173
6 7 8 9 9 9 1 1 2 3 3 4 2 5 6 6 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	480 50 15 15 35 25 95 55 25 30 35 25 10	305 15  10 20 10 75 45 20 10 20   55	-	60 - - 10 - 10 10 - - - 15 -	
32 33 34 35 36 37 38 39 10 11 12 13 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	40 	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20 	-	
166 17 18 19 19 160 161 162 163 164 165 166 166 167 168 168 169 168 168 168 168 168 168 168 168 168 168	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20	15 - 10 - - - 10 10 - - -	-	-	1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Nouveau-B	runswick †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language nglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
=	_	-	_	Anglais et français	
_	_	Ξ.	_	5-9	
_	_			10–14	
-	-		_	20–24	
		-		25–29 30–34	
-	-	_		35–39	
_			_	40–44 45–49	
-	- 1		-	50–54	
Ξ	-			55–59 60–64	
-	-	-	_	65 et plus	
120	_	en -	_	Anglais et langue non officielle	
30	-	-	-	0- 4	
_	_	_	_	5– 9 10–14	
_	-	-	-	15–19	
10 10	_			20–24 25–29	
10	-	-	-	30–34	
10 15	_		_	35–39	
10	-	-	-	45–49	
_	1		_	50–54	
20	-	-	-	60–64	
20		_	_	65 et plus	
Ī	10	_	_	Français et langue non officielle	
-	-	_		5- 9	
_	_	_	_	10–14	
-	-	-	_	20–24	
_	10	_		25–29 30–34	
-	-	-	-	35–39	
_			_	40–44 45–49	
-	-	-	_	50–54	
_		_	_	55–59 60–64	
-	-	-	_	65 et plus	
				Anglais, français et langue non	
_	-	_	464	officielle	
_	_	Ξ.	_	5- 9	
10	-	_	_	10–14	
_	_	_	_	1519	
_	_	10	_	25–29 30–34	
_	_	***	_	35–39	
_	_	_	-	40–44 45–49	
-	-	-	-	50-54	
_	_		_	55–59 60–64	
-	-	-	-	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			New Brunswick †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français
Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20 - - - - - - - - - 10	10			
Male  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	354,130 24,555 25,620 27,315 29,555 26,675 29,495 30,515 29,960 28,365 21,215 16,695 14,710 13,890 35,545	239,605 17,030 17,025 18,085 19,825 18,880 19,930 19,950 19,610 18,970 14,145 11,575 10,095 9,620 24,860	109,310 7,040 8,340 8,885 9,270 7,440 9,195 10,065 9,955 8,950 6,695 4,855 4,315 4,045 10,255	2,275 200 115 160 205 170 150 240 175 185 140 130 135 95	2,61 26 14 15 23 17 19 23 18 23 18 23 14
English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	226,855 16,920 16,850 17,875 19,335 18,185 18,710 18,780 18,270 17,360 12,800 10,590 9,125 8,840 23,210	224,420 16,815 16,740 17,700 19,120 17,865 18,445 18,510 18,005 17,160 12,675 10,495 9,080 8,755 23,055	1,930 50 85 130 165 295 220 215 235 170 80 75 20 80 115	80 10 - 15 15 10 - 10 - 10 10 10 - 10	41 4 2 3 4 1 1 4 4 2 2 2 3 1 1 1 2 3 1 1 1 2 3 1 1 1 1 1 1
French  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	119,835 7,095 8,455 9,040 9,710 8,030 10,200 11,075 11,150 10,330 7,845 5,620 5,085 4,670 11,520	11,590 105 180 250 535 800 1,180 1,140 1,315 1,420 1,155 830 725 610 1,320	106,660 6,935 8,225 8,715 9,035 7,095 8,895 9,775 9,690 8,735 6,590 4,710 4,265 3,935 10,055	45 - - 10 - 10 25 10 - - -	1,53 8 7 14 13 11 14 13 17 7 8 12

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		runswick†	Nouveau-B	
		e à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Langues non officielles		_	_	_
0-4	-	-	-	-
5 9 10-14		_	_	_
15–19	chea	- 1	-	-
20–24 25–29	_	_	_	
30–34	_	-	-	-
35–39 40–44	_		600 600	-
45–49	-			-
50–54 55–59			_	_
60–64		-	-	-
65 et plus	Name .	-	-	_
Homme				
Total	10	10	15	295
0 4 5 9	_		_	15 l 10 l
10–14	min min min min min min min min min min	-	10	15
15–19	_	10	-	15 10
25–29	_	-	_	20
30–34		_		25 30
40–44	ma.	_	10	25
45–49 50–54	10	-	-	30 30
55–59	_	_	_	30
60–64 65 et plus	enner frank		_	35
Anglais	_	_	_	20
0-4	-	-	-	-
5– 9	-	-	_	10
15–19	-	-	-	
20–24	_	-	_	
30-34	-	-	-	10
35–39 40–44		-	_	_
45–49	an	-	-	-
50–54 55–59	_			10
60–64	es	-	~	-
65 et plus	_	-		-
Français	-	10	-	-
0- 4 5- 9			-	_
10-14	-	-	-	-
15–19			_	_
25–29	400	_	-	-
30–34	_	_		_
40–44	_	_	-	_
45–49 50–54	_		_	
55–59	-	-	-	_
60–64	Ξ		_	Ξ

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
10.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,125 215 150 235 295 340 400 470 415 510 430 365 425 310 560	2,660 10 40 70 100 160 225 230 220 310 255 195 265 220 365	90 10 - - 10 10 10 10 30 - -	2,115 190 105 150 180 170 140 215 165 175 140 110 135 90 160	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,065 300 155 150 190 115 145 180 105 140 120 100 65 60 225	785 90 60 55 65 45 45 60 50 70 45 50 15	620 50 30 45 65 45 65 70 20 35 20 30 30 20 80		66 16 16 15 6 3 3 5 4 4 5 1 1
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	210 20 10 10 20 - 35 10 10 15 15 25 10 - 30	130 10 - 10 - - 35 10 - - 10 - - 20	- - - - - - - - - 10	30 - - 10 - - - 10 - - 15 - -	
46 47 48 49 50 51 553 54 556 557 558 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20 		10 	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		runswick†	Nouveau-B	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non– official language — Anglais et langue non officielle
Langue non officielle	10	10	10	230
0– 4 5– 9	-	_ [	_ :	10
10–14	_	10	10	10
15–19	_			15 10
20–24 25–29	_		_	20
30–34	_	-	-	20
35–39 40–44	_	Ξ.		30   15
45–49	10	Ξ	_	25
50–54	_	-	-	30
55–59 60–64		10	-	20
65 et plus	_	_	-	30
Anglais et français	_	_	_	_
0-4	_	***	-	-
5-9	-	-	-	_
10–14 15–19	_		Ξ	
20–24	_		-	-
25–29 30–34	Ξ	Ξ:	Ξ.	_
35–39	_	-	_	-
40–44 45–49	_	_		_
50–54	_	Ξ:	_	_
55–59	_	- 1	-	-
60–64	_		_	_
Anglais et langue non officielle	_	_	_	40
0-4	_	-	-	10
5– 9 10–14	Ξ	Ξ.	_	_
15–19	_	-	-	-
20–24 25–29	_		Ξ	_
30–34	_	_	_	_
35–39	_	_	-	- 10
40–44	_		_	10 10
50–54	-	-	-	
55–59 60–64	_	_		
65 et plus	_	-	-	10
Français et langue non officielle	_		10	_
0-4	_		-	Ξ.
5-9	-	-	-	-
10–14 15–19	_	_		
20–24	_	_	_	-
25–29 30–34			_	_
35–39	_	_	_	Ξ.
40–44	_	-	-	
45–49 50–54		_	_	_
55–59	_	-	-	-
60–64	_	_	_	_

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4	English, French and non-official language	15 - - 10	15 - -	=	-	
5678910	15–19 20–24 25–29 30–34 35–39 40–44	- - - 10	-	-	-	
11 12 13 14	45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over		-	- - - -	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	
16 117 118 119 20 21 222 223 224 225 226 227 228 229 330	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10 	10 		-	
	Female					
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	Total 0- 4 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 445-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	362,360 22,965 24,905 25,805 28,885 26,565 30,470 31,455 30,050 27,740 20,555 16,355 15,455 14,955 46,200	245,970 15,810 16,900 16,445 19,700 18,210 20,515 20,835 19,925 18,580 13,870 11,285 10,555 10,360 32,985	111,285 6,820 7,680 9,130 8,815 7,980 9,480 10,160 9,710 8,750 6,360 4,800 4,705 4,705 4,365	2,030 170 135 80 125 170 180 200 175 180 130 110 100 95	2,711 14 177 138 211 177 244 22: 22: 19: 166 13: 100 13: 476
16 147 148 149 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	233,680 15,695 16,850 16,295 19,155 17,570 19,590 19,700 18,580 17,140 12,700 10,320 9,710 9,570 30,795	230,840 15,620 16,685 16,075 18,930 17,175 19,170 19,385 18,310 16,970 12,585 10,230 9,630 9,485 30,590	2,275 55 135 185 180 320 350 265 210 155 80 70 55 60	65 10 - 10 - 10 - 10 - - - -	45 1 2 3 2 6 6 4 4 1 1 2 2 2 1 2 5

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		runswick †	Nouveau-b	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non– official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Angleic françois et lengue per				
Anglais, français et langue non officielle	in.	emph	-	-
0– 4 5– 9			_	_
10–14 15–19	_	_	_	_
20–24	_	_	_	-
25–29 30–34		_		_
35–39 40–44	App.	_	_	
45–49	_	ens	_	-
50–54 55–59	_	-	-	_
60–64		ema	_	_
65 et plus	_	<del></del>	any .	_
Langues non officielles 0- 4			-	_
5- 9	-	~		-
10–14 15–19	-	_	-	=
20–24 25–29	_	_	an. 	_
30–34	-	-	en :	-
35–39 40–44	_		_	_
45–49 50–54		dis-		
55–59	-	-	ean .	_
60–64	_		_	=
Femme				
Total	10	10	10	345
0– 4 5– 9		_		30 15
10–14	-	-	-	15
15–19 20–24		_	_	35 30
25–29 30–34	_	_	_	45 30
35–39	10	-	-	10
40–44 45–49		_		30 40
50–54 55–59	_		_	20
60–64	_	-	-	10
65 et plus	_	~	_	40
<b>Anglais</b>	_	_	_	40
5- 9	-	-	-	10
10–14 15–19	_		_	10
20–24 25–29	_		_	_
30–34	***	-	-	10
35–39 40–44			_	10
45–49 50–54	_	_	_	10
55–59	_	-	-	_
60–64	_	_	_	10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				New Brunswick †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	121,730 6,880 7,705 9,220 9,235 8,480 10,300 11,165 10,880 10,040 7,415 5,680 5,345 5,040 14,340	11,760 115 155 240 525 805 1,065 1,160 1,285 1,315 1,055 880 685 675 1,800	108,350 6,750 7,495 8,910 8,600 7,560 9,100 9,845 9,445 8,555 6,260 4,690 4,610 4,270 12,245	25 - - 10 - 10 - - 10	1,595 20 50 65 110 110 125 155 145 165 105 110 50 95
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,525 180 155 165 270 325 365 425 450 445 330 270 290 245 605	2,315 15 10 80 135 155 175 190 255 245 180 130 195 145 415	#5 - - 10 10 15 10 10 - 10 - -	1,905 155 130 80 115 150 155 200 170 170 110 115 95 90 160	10         10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,115 185 195 120 210 160 145 120 130 100 85 80 110 85 390	875 55 45 55 95 65 75 60 60 45 45 40 50 140	595 15 45 35 35 95 15 35 45 30 10 30 35 25	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	645 110 105 30 70 - 55 25 25 20 25 15
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	275 30 - 10 10 15 55 45 15 15 15 - - 10 50	175 - - - 10 - 40 30 - 10 10 - 10 - 10 35	-	25 10 - - 10 10 - - 10 - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

French and non-official language   Anglais et langue non officielle   Français et langue non officielle   Anglais, français   Anglais, français et langue non officielle   Anglais, français   Anglais, fran			runswick†	Nouveau-B	
English and non-official language of control			e à la maison	Langue parlé	
officialle         Iangue non officialle           - <td< th=""><th>Sexe, langue maternelle et groupe d'âge</th><th>Non-official languages</th><th>English, French and non-official language</th><th></th><th></th></td<>	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language		
		Langues non officielles			Anglais et langue non officielle
	Français	=	-	-	- - - -
	15-19 20-24 25-29 30-34	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	- - -	- - -	- - -
	40–44 45–49 50–54	- - - -	- - - -	- - - -	-
10	60–64	- - -	-	10	
30	0- 4 5- 9 10-14 15-19	- - -	10	-	10 15 10 20
20	25–29 30–34 35–39 40–44	 	_	10 - -	30 15 10 20
	50–54 55–59 60–64	-		-	20 _ _
-	Anglais et français		=	_	-
35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	10-14 15-19 20-24 25-29	=	=	-	=
60-64	35–39 40–44 45–49 50–54	- - -	- - -	- - -	
	60–64			-	- - - 80
20	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24		= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	- - -	20 - 10 -
10 30-34	25–29 30–34 35–39 40–44 45–49	- - -	=	-	10 - -
50-54	50–54 55–59 60–64 65 et plus	-		- - -	Ξ

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	_					
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 3 14 15 16 7 18 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12	French and non-official language . 0- 4	20		15	10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé				
	gao pant	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language Français et langue non	English, French and non-official language - Anglais, français et	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
officielle	officielle	langue non officielle			
				Français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
123456789012345	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	6,810,300 444,990 448,405 483,660 452,310 474,610 592,850 641,170 589,235 539,245 452,345 353,200 324,455 307,555 706,255	716,155 44,520 43,695 43,340 46,565 57,175 66,725 63,060 56,330 54,385 42,855 34,560 33,890 33,500 95,535	5,604,020 365,495 375,325 410,195 372,600 378,880 485,220 536,855 495,780 449,290 379,760 289,125 262,280 249,040 554,160	362,965 26,255 20,750 20,660 22,740 27,155 29,695 29,225 26,825 26,085 22,000 23,585 23,340 20,175 44,470	58,28 4,38 3,46 3,77 3,90 4,80 5,07 5,28 4,31 4,23 3,82 2,92 2,57 2,69
678901234567890	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	599,145 41,400 40,015 39,480 39,775 46,115 51,525 50,230 46,450 44,405 36,465 28,520 27,560 27,465 79,740	524,910 39,200 37,340 35,775 36,000 39,910 43,480 42,140 39,165 37,950 30,650 24,195 23,950 23,875 71,270	54,305 815 1,525 2,280 2,365 4,285 6,045 6,185 5,605 4,995 4,555 3,335 2,820 2,785 6,690	4,810 510 250 350 405 615 640 360 430 245 220 215 185 130 250	12,47 56 69 80 73 1,00 1,12 1,26 1,10 1,09 94 70 53 57
123456789012345	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	5,556,105 364,980 373,985 407,620 370,195 376,150 480,930 530,680 490,050 443,620 375,900 285,855 259,945 246,785 549,395	58,040 1,185 1,535 1,985 2,680 4,860 7,010 6,085 5,750 5,610 4,800 3,540 3,405 3,015 6,585	5,455,715 361,285 369,900 402,785 364,635 367,985 470,200 520,460 480,780 434,775 368,220 280,085 254,765 241,825 538,015	10,370 1,025 875 850 820 840 805 945 930 740 535 510 310 365 815	26,30 90 1,13 1,47 1,53 2,10 2,47 2,59 2,12 2,11 2,01 1,52 1,27 1,42 3,63
16 17 18 19 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	580,015 30,280 28,875 31,560 36,975 46,025 54,160 54,110 47,420 46,235 36,050 35,775 34,065 30,095 68,380	119,110 2,680 3,935 4,800 6,860 11,060 15,070 13,825 10,470 9,945 6,750 6,335 5,990 5,945 15,440	69,085 1,595 2,645 3,890 4,365 4,735 6,850 7,395 7,640 5,485 4,365 3,405 3,005 5,860	341,140 24,005 19,120 19,025 21,060 25,175 27,500 27,245 24,900 24,555 20,965 22,655 22,655 19,430 42,870	3,91 5 9 16 27 34 37 46 34 36 17 23 27 22 52

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

				Québ	
			à la maison	Langue parlée	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
t	Les deux sexes				
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1,390 90 55 85 75 150 95 40 130 155 95 70 125 50	8,415 380 605 910 1,085 840 690 745 600 495 370 285 270 635	31,650 2,310 2,935 2,835 2,885 2,705 2,395 2,510 3,230 3,040 2,695 1,910 1,405 1,030 920 1,675	27,425 1,550 1,580 1,800 2,630 3,215 2,830 2,725 2,215 1,905 1,405 1,155 930 910 2,565
	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	15 15        	340 20 30 55 15 40 10 30 10 15 30 25 15	210 - 10 35 25 15 25 10 - 10 20 - 15 10 20	2,080 265 165 175 240 235 200 245 125 95 40 40 40 75
	Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	20 	640 50 40 30 95 75 85 60 40 25 35 25 10	4,675 520 495 470 405 260 325 495 385 340 290 155 165 110	330 - 25 35 20 20 40 35 20 10 15 20 15 55
	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	795 25 20 55 45 85 45 25 95 95 95 65 45 55 35	5,315 155 375 610 670 465 450 455 395 350 300 240 215 165	20,510 980 1,710 1,770 1,780 1,710 1,735 2,250 2,150 1,890 1,205 1,000 710 600 1,020	20,140 785 975 1,235 1,915 2,455 2,135 2,005 1,665 1,390 1,100 900 790 680 2,100

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	39,485 5,050 2,740 2,470 2,840 3,360 3,150 2,880 2,400 2,280 2,080 1,585 1,645 1,795 5,200	7,430 990 590 530 655 795 540 430 420 430 210 225 310 985	16,825 1,165 645 635 800 1,225 1,545 1,520 1,295 1,215 1,080 925 945 1,005 2,820	325 50 20 35 20 20 20 30 45 25 25 10	14,715 2,825 1,475 1,265 1,325 1,300 1,040 905 635 570 635 425 455 460
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language . 0- 4	12,235 1,070 830 705 970 1,195 1,285 1,210 1,000 885 565 450 435 1,205	5,225 410 250 220 295 455 530 500 400 350 235 180 265 250 870	380 20 20 25 15 30 35 55 30 20 20 15 30	1,655 170 70 60 135 195 235 210 155 130 65 50 60 60	280 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	17,210 1,805 1,600 1,420 1,075 1,250 1,360 1,610 1,470 1,320 955 755 560 665 1,355	420 15 - 15 20 40 40 20 40 35 65 30 20 25 50	6,830 560 575 520 3355 540 485 745 610 560 365 370 240 305 585	3,105 400 295 245 180 220 340 300 235 210 130 75 105 95	265 
46 47 48 49 50 51 52 53 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,590 305 270 340 400 400 270 300 200 225 175 135 105 130 330	335 30 25 40 30 30 25 10 10 10 15 40 10 -	595 55 15 50 55 35 35 40 40 25 15 25 55	930 65 80 100 105 90 105 75 65 60 20 20 40 55	305 15 20 35 20 20 10 10 30 25 30 10 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ec†	Québ	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages  – Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
Anglais et français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24	-	90 15 10 - 15	65 - - 10	40 - - - -
25–29 30–34 35–39 40–44		10 - 10 10	- - - -	-
45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	=======================================		25 10 - -	10 10 - -
Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	25 - - - 10 - 10 10 10	450 	105 - - 25 10 10 - 20 - 15	4,110 445 380 310 395 420 410 395 320 325 195 170 55
60-64 65 et plus Français et langue non officielle 0- 4 5- 9	30 	10 20 <b>595</b> 30 30	5,800 785 685	95 190 <b>165</b>
10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - - - 10 - - 20	60 65 85 55 55 40 20 45 25 10 35	565 450 340 385 450 480 420 330 225 140 190 340	10 10 20 25 10 10 30 - 10 15
Anglais, français et langue non officielle	10        	905 90 65 80 145 110 45 115 30 60 25 30 10 10	215 10 15 35 - 40 20 20 - 10 15 20	295 40 45 35 35 50 25 15 15

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,520 95 85 55 75 115 170 150 245 275 160 120 145 180 645	675 10 10 10 15 20 25 35 70 45 35 30 25 75 260	280 - 10 15 20 20 10 15 40 - 10 50 35 40	615 30 30 15 10 55 70 75 100 40 30 10 20	30 
	Male					
16 17 18 19 20 21 22 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,344,435 227,355 230,245 247,800 233,155 238,395 295,765 318,335 292,000 267,125 225,045 174,975 156,440 145,215 292,570	350,010 22,845 22,660 22,435 23,870 28,325 33,190 31,070 27,710 26,710 21,155 17,230 16,950 16,090 39,760	2,750,360 186,255 192,355 210,150 192,010 190,050 241,275 266,155 246,085 223,215 189,175 143,255 125,500 116,830 228,045	182,075 13,670 10,720 10,630 12,200 14,405 15,895 15,200 13,210 12,615 10,865 11,535 9,990 19,600	27,910 2,360 1,811 1,870 1,900 2,385 2,431 2,644 2,065 1,890 1,850 1,360 1,119 1,275 2,865
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 41 41 41 41	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	290,400 21,030 20,615 20,580 20,355 23,010 25,555 24,580 22,330 21,370 18,050 13,965 13,510 13,090 32,360	253,425 19,990 19,200 18,665 18,535 20,120 21,600 20,395 18,650 18,140 14,925 11,705 11,575 11,575 11,240 28,685	27,240 400 785 1,185 1,090 1,865 3,005 3,250 2,920 2,580 2,455 1,775 1,535 1,485 2,890	2,415 250 125 145 185 345 205 220 95 120 105	5,95 23 38 44 37 50 51 57 47 49 50 35 26 27
16 147 148 149 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,719,840 186,005 191,705 208,760 190,995 188,525 238,635 262,465 242,825 219,395 186,020 140,480 123,645 115,025 225,355	28,925 635 835 980 1,375 2,075 3,530 3,255 3,175 2,885 2,485 1,695 1,715 1,420 2,850	2,671,140 184,080 189,620 206,370 188,120 184,960 233,315 257,225 237,895 215,160 182,230 137,755 121,135 112,740 220,535	5,025 475 415 450 445 360 370 475 470 305 260 280 155 155	11,96 49 53 68 77 97 1,20 1,26 1,02 87 89 67 53 66

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				Québ	
			à la maison	Langue parlé	
ge	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Langues non officielles  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	500 55 30 30 25 55 45 15 25 55 15 30 40 10 70	80 - - - - - 15 - 30 10 10	75 - 10 - 10 15 - - 10 - 10 - - 25	255 
	Homme				
	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	660 50 40 55 45 75 50 15 50 55 45 30 65 25	4,345 190 315 420 550 450 365 335 295 275 285 200 180	15,790 1,235 1,530 1,315 1,410 1,190 1,195 1,530 1,550 1,455 975 705 550 410 725	13,285 750 790 930 1,165 1,525 1,350 1,390 1,035 905 685 665 455 440 1,205
	Anglais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 10 - - - - - - - - - - -	200 15 20 40 15 - 15 - 20 10 10 10 10 10 15 10	110 10 10 10 15 10 10 15 - - 10	1,050 125 95 85 155 140 85 125 65 40 15 10 10
	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	15 - 10 - - - - - - - - - - - - - - - - -	270 20 30 20 50 30 30 30 10 20 	2,335 290 255 235 220 105 170 205 215 150 145	165 10 10 10 15 - 15 10 25 30 15 - 10 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official language 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	296,235 15,795 14,965 15,945 19,130 23,750 28,460 28,095 24,060 23,845 18,830 18,985 17,730 15,565 31,070	60,775 1,410 2,095 2,380 3,460 5,450 7,485 6,945 5,405 5,280 3,480 3,570 3,370 3,180 7,255	39,195 785 1,275 1,955 2,155 2,440 3,870 4,430 4,270 4,485 3,560 3,005 2,085 1,845 3,030	171,135 12,575 9,930 9,805 11,320 13,415 14,825 14,185 12,175 11,905 10,315 11,045 11,145 9,660 18,825	2,095 20 55 85 95 165 230 190 215 120 160 185 130 285
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	19,800 2,840 1,515 1,250 1,395 1,630 1,570 1,500 1,210 1,135 1,125 760 845 885 2,135	3,550 505 330 285 295 420 270 190 215 180 125 110 110 120 380	8,535 695 370 325 415 505 770 760 640 660 650 465 530 550 1,205	155 10 10 15 25 - 15 20 20 20 10 15 -	7,435 1,610 805 625 645 705 520 530 325 250 310 165 200 200 530
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language .	6,195 600 480 390 440 590 610 605 515 405 285 245 240 210 565	2,640 275 170 120 160 220 255 240 195 160 105 85 160 95 395	230 15 15 15 20 25 30 20 10 15 - 20 25	900 110 40 40 75 105 90 100 85 90 45 25 20 30 40	155 - 30 - 10 15 - 10 20 30 - - 20
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	8,745 880 765 655 595 600 705 855 810 730 510 420 335 300 570	235 - - - 15 10 30 15 20 30 20 30 10 20 20 20	3,530 265 275 260 195 230 260 430 325 285 240 225 135 140 265	1,565 190 140 115 90 115 180 135 150 110 65 35 75 50	135 - - 10 - - 15 30 20 15 10 10 - - 20

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ec	Québ	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - nglais et langue non officielle
Langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	350 - 15 40 25 40 20 15 30 45 25 15 35	2,720 70 195 245 330 250 245 220 170 195 175 125 125 125 260	10,255 515 935 810 900 865 825 1,075 1,055 1,020 625 545 385 295	9,705 405 470 625 840 1,125 1,020 995 755 705 540 520 395 330 970
Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	-	70 10 - - 10 10 10 10 15 - -	35 - - 10 - - 10 15 - - -	15 
Anglais et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	15 - - - - - - - - - - -	210 10 15 30 35 25 30 - 15 - 20 - 10	55 - - - 10 10 - - 10 - - - - -	1,990 195 205 190 140 195 195 220 170 105 95 100 25 55
Français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 	320 10 10 35 40 55 25 20 35 15 15	2,835 410 335 225 250 170 170 220 260 250 165 90 80 70	110 - - 10 - 10 15 10 25 - 10 15

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,945 155 150 195 200 215 150 165 110 125 120 60 55 80 165	160 15 10 10 15 10 15 20 - 10 15 15 15	305 15 10 35 - 10 15 25 15 15 25 25 25 70	550 35 50 55 60 60 65 30 40 55 15 10	145 10 10 20 10 15 - 15 10 15 10 15
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,270 65 50 25 40 75 80 65 135 110 100 55 80 55	295 	170 	325 15 15   30 40 45 40 35 10  75	15          15
	Female					
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 44-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,465,865 217,635 218,155 235,860 219,160 236,220 297,085 322,835 297,235 277,120 227,300 178,220 168,020 162,335 413,685	366,140 21,680 21,035 20,905 22,695 28,850 33,540 31,990 28,620 27,670 21,700 17,330 16,940 17,410 55,780	2,853,660 179,245 182,970 200,050 180,590 188,830 243,940 270,695 249,695 226,075 190,580 145,870 136,780 132,215 326,120	180,890 12,585 10,025 10,030 10,545 12,755 13,800 14,025 13,615 13,470 11,130 12,050 11,800 10,180 24,870	30,375 2,020 1,645 1,905 2,005 2,420 2,640 2,640 2,245 2,350 1,970 1,555 1,380 1,415
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	308,745 20,375 19,395 18,900 19,420 23,100 25,970 25,645 24,120 23,035 18,410 14,555 14,050 14,370 47,380	271,485 19,210 18,140 17,110 17,460 19,790 21,885 21,740 20,515 19,810 15,725 12,490 12,380 12,635 42,590	27,060 415 735 1,095 1,270 2,420 3,040 2,940 2,685 2,415 2,095 1,555 1,285 1,300 3,800	2,395 255 125 205 225 265 305 150 210 150 110 70 80 145	6,520 335 315 360 355 500 610 685 640 595 440 350 270 300 760

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ec†	Québ	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Anglais, français et langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Langues non officielles 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	265 35 20 15 20 30 30 25 10 20 15 20 30 25 10 25	500 45 40 45 85 60 20 55 20 30 35 20 15 10 10	130 10 10 20 10 20 10 15 10 10 - 10 - 10 - - 10 - - 10	150 20 25 10 15 30 20 10 10 - - - - - - - - - - - - - - - -
Femme				
Total  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 64 65 et plus  Anglais 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	730 40 15 30 25 70 45 20 80 100 45 50 60 25 110	4,070 185 290 495 535 390 325 420 300 215 210 165 110 110 20 15 20 10 15 10	15,860 1,070 1,385 1,570 1,290 1,210 1,320 1,700 1,495 1,240 935 700 480 510 950  100 20 10 10 10 10 10 10 - 11 10 - 11 10 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	14,135 795 785 865 1,460 1,695 1,480 1,340 1,185 1,000 725 490 475 475 1,360 1,030 140 70 90 80 95 115 120 60 55 25 30 35 45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

,				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,836,265 178,980 182,280 198,865 179,200 187,625 242,295 268,220 247,220 224,225 189,875 145,375 136,305 131,760 324,035	29,120 550 695 1,005 1,305 2,785 3,475 2,830 2,570 2,725 2,315 1,840 1,690 1,595 3,730	2,784,575 177,200 180,280 196,410 176,515 183,030 236,885 263,235 242,890 219,615 185,990 142,330 133,630 129,085 317,480	5,345 550 460 400 375 485 440 465 435 275 230 155 215 400	14,335 415 595 795 760 1,125 1,265 1,335 1,100 1,240 1,120 860 735 755 2,245
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	283,775 14,485 13,910 15,615 17,845 22,280 25,700 26,015 23,360 22,385 17,215 16,790 16,340 14,530 37,310	58,335 1,265 1,835 2,420 3,395 5,610 7,580 6,880 5,065 4,665 3,275 2,765 2,620 2,765 8,185	29,890 810 1,365 1,935 2,210 2,290 2,980 3,420 3,125 3,155 1,925 1,360 1,315 1,160 2,830	170,010 11,425 9,190 9,225 9,740 11,755 12,675 13,060 12,720 12,650 10,650 11,615 11,480 9,770 24,045	1,815 35 40 75 180 185 215 225 160 150 55 70 90 95
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	19,685 2,215 1,225 1,220 1,445 1,725 1,580 1,380 1,190 1,145 960 825 795 905 3,065	3,880 485 255 240 360 375 275 240 205 250 180 100 115 190 605	8,285 470 275 310 385 720 775 755 660 560 430 455 415 450 1,615	165 40 15 25 - 20 - 10 10 25 10 10	7,275 1,215 665 645 685 596 326 326 225 286
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language .	6,040 465 345 315 525 605 675 600 480 480 280 200 190 235 645	2,590 135 80 100 135 240 275 265 195 190 135 90 105 160 475	150 10 10 20 - 10 10 20 15 10 - 10 10 20 25	755 65 35 20 60 90 150 110 65 35 15 25 30 25	120 10 10 15 15 10 10 10 10 10 10 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ес т	Québ	
		à la maison	Langue parlée	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	375 35 10 45 35 60 50 20 20 20 10	2,340 235 235 230 180 155 155 290 165 190 140 90 80 75 110	165 - 10 30 10 20 10 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	450 15 10 20 20 45 25 25 10 65 50 35 35 25 20 65	2,595 85 180 365 345 210 205 235 220 150 130 120 85 55 205  20 10	10,250 465 775 965 880 845 910 1,170 1,095 870 580 450 325 305 605  25 10 - 10 - 10 - 10	10,435 380 510 610 1,075 1,330 1,110 1,005 910 685 560 375 395 355 1,135 20 
65 et plus  Anglais et langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	- 10 - - - - - - - - - - - - - - -	240 35 35 45 35 10 20 35 -	55 - 10 15 - 10 - 10 - 10 - -	2,120 255 175 120 250 230 215 175 150 220 105 70 30 95

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Quebec †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	8,460 925 835 765 475 655 650 750 660 585 445 335 220 365 785	185 10 - 15 - 25 - 10 25 10 45 - 30	3,300 300 300 255 160 305 225 315 285 270 130 150 105 165 325	1,540 215 150 125 90 105 155 160 85 105 65 40 30 45	125 10 10 10  20  20 15 10  10 10 35
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English, French and non-official language  0	1,645 150 120 150 200 185 125 135 90 100 55 70 50 160  1,250 35 40 40 40 40 85 85 110 160 65 65 125 300	175 15 15 15 15 10 10 10 - 25 - 30 380 - 10 10 10 - 15 25 25 25 15 20 55 130	285 40 15 45 40 15 25 25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	385 25 30 40 45 30 45 30 10 	165

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
55 - - 10 10 10 10 - 10 - - - - 10	2,960 375 350 340 200 170 210 230 220 175 160 140 60 120 210	275 20 20 20 25 30 25 35 -10 30 10 20 10	20 - - - - - 10 10 - - -	Français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus
150 20 25 30 15 20 10 10 15 10 15 155 10 10 10 25 30	80 - 10 - 15 10 10 - 15 - - - - - - 10 - - - - - - - - - - - -	405 45 25 35 60 50 25 60 10 10 10 10 - 30 20 - 10 - 10	230 20 20 20 20 20 10 10 35 10 15 15	Anglais, français et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	9,977,055 706,790 688,160 659,180 679,195 741,385 897,280 911,425 820,225 770,350 600,090 498,305 461,240 444,880 1,098,540	8,396,995 605,315 600,305 571,640 588,605 634,770 766,840 771,855 688,005 644,955 500,800 403,285 369,890 357,470 893,260	300,080 20,635 20,970 21,090 20,280 19,285 24,745 26,680 25,525 22,620 19,705 16,150 15,160 14,135 33,095	1,067,615 66,805 52,345 50,465 54,360 70,240 88,025 94,285 89,110 84,525 66,385 67,990 66,670 64,120	34,280 3,180 2,620 2,560 2,190 2,220 2,855 3,140 2,650 2,540 1,835 1,450 1,535 3,970
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	7,380,365 594,035 577,345 537,040 542,405 566,330 670,310 666,355 588,725 540,460 417,030 324,740 298,600 291,010 765,980	7,322,955 586,740 571,290 531,215 537,080 560,815 665,010 661,565 584,725 537,375 414,920 323,000 296,975 289,620 762,620	6,855 315 450 460 305 570 800 740 725 545 420 380 265 255 615	29,530 4,700 3,020 2,835 2,620 2,945 2,850 2,290 1,865 1,375 985 850 850 705	5,465 520 680 575 385 340 420 535 465 410 265 175 200 120 380
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	485,395 22,475 23,960 25,955 27,685 30,885 44,350 47,615 44,485 42,455 37,150 30,255 27,610 25,080 55,430	178,975 1,860 3,040 4,695 6,840 11,320 19,130 20,350 18,565 19,230 16,995 13,755 12,010 10,375 20,800	286,240 19,865 20,090 20,280 19,700 18,200 23,275 25,225 24,105 21,445 18,835 15,375 14,510 13,530 31,795	1,315 35 40 55 45 60 100 110 115 135 115 95 75	18,115 675 755 910 1,065 1,250 1,785 1,860 1,650 1,590 935 970 1,025 2,520
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,969,415 76,870 76,935 86,170 98,410 131,690 169,510 184,525 176,275 177,160 138,825 137,040 129,265 123,255 263,475	816,620 12,050 22,115 31,535 39,530 55,795 74,645 81,935 78,375 82,245 64,435 62,535 57,065 53,645 100,700	3,195 70 115 95 110 210 415 395 375 330 235 225 160 215 230	1,020,185 59,880 47,750 46,250 50,295 65,790 83,730 90,500 85,835 81,890 64,640 66,365 65,245 62,840	1,570 60 110 70 75 85 177 165 116 116 110 75 66 55 245

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			10	Onta	
			à la maison	Langue parlée	
je	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Les deux sexes				
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	5,040 385 150 155 255 365 465 555 490 355 395 285 300 215 655	2,030 115 185 170 155 155 190 175 135 130 125 85 100 180	1,605 130 75 40 75 90 90 190 215 110 75 110 210	169,400 10,225 11,505 13,060 13,275 14,255 14,060 14,540 14,085 15,110 10,730 8,950 7,520 7,195 14,880
	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54	155 20 - 10 10 - 10 10 - - 10 20	100 20 - - 10 - 10 - 10	55 10 - - 10 10 - - 10	15,245 1,715 1,895 1,935 1,985 1,640 1,215 1,200 940 735 415
	55–59 60–64 65 et plus Français 0– 4 5– 9 10–14	10 10 45 <b>25</b> -	10 10 	- 10 <b>245</b> 10 10	290 290 660 <b>285</b> 20 20 10
	15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - 10 - - 10 - - -	10 10 20 10 25 10 45 -	10 20 15 10 20 10 30 10 10	10 20 25 25 10 20 25 40 25 25
	Langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	2,455 70 55 90 180 195 295 290 190 245 160 150 120 355	1,065 35 80 80 70 70 70 95 125 90 65 95 45 110	805 55 30 25 30 20 45 90 130 65 65 40 45 75	123,510 4,650 6,675 8,060 8,205 9,525 10,210 11,025 11,065 12,200 9,000 7,590 6,480 6,250

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
		Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	31,395 3,710 2,290 2,225 2,070 2,335 2,385 2,605 2,080 2,035 1,675 1,425 1,480 1,465 3,610	19,065 1,455 930 955 1,230 1,550 1,690 1,725 1,435 1,420 1,200 1,015 1,020 1,030 2,400	3,210 340 275 205 155 270 205 280 230 250 155 145 190 100 405	165 20 10 40 10 - 25 20 15 20 - - - 10	8,740 1,890 1,055 975 630 485 450 560 400 3455 305 260 270 325 790
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language .  0- 4	93,930 8,950 7,130 7,230 7,975 9,165 9,285 8,745 7,155 6,865 4,230 3,825 3,235 2,880 7,260	52,435 3,060 2,800 3,075 3,775 4,955 5,825 5,665 4,260 4,070 2,710 2,425 2,280 2,165 5,365	45 - - 25 10 - - - - - - - - - -	12,970 2,085 1,465 1,175 1,230 1,210 960 985 960 870 350 485 305 235 640	130 - 10 15 - 10 - 20 15 20 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,485 130 85 140 85 265 365 395 460 345 220 230 170 230 365	1,395 30 - 15 15 75 140 175 185 150 110 105 70 115 190	495 20 35 25 - 25 30 35 85 40 60 30 25 30 40	615 15 - 55 20 75 90 85 45 45 20 25 50 35	135  - 15 10 30 15 - 10 15 - 10 10
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,520 125 120 105 105 105 155 155 125 115 85 70 60 95 70	690 35 20 40 15 60 90 75 50 55 50 30 45 50 75	35 10    10  10 	220 10 20 15 25 25 20 10 35 10 10 10 10	115 20 10 - 10 30 10 15 - - - -

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

- 1				Onta	
			à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
1			langue non officielle	officielle	officielle
	Anglais et français  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	70 		140 
	Anglais et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	145 15 10 15 10 15 20 20 10 - 10	130 - 20 30 30 25 10 10 - 10	25 	28,050 3,775 2,815 2,905 2,910 2,955 2,460 2,060 1,895 1,910 1,140 905 635 470
	Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	210 10 25 10 10 10 10 35 25 25 25 -	440 45 25 10 20 40 25 65 55 30 15 20 15 25	195 
	Anglais, français et langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	15        	250 40 40 40 15 15 30 35 10 - - 25 10 20	10	190 20 25 30 40 15 10 10 20 10 - 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †			
		Home language					
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,535 485 285 305 455 555 915 1,060 925 945 890 730 785 880 2,300	4,855 75 95 105 120 190 305 360 395 415 380 410 425 465 1,110	10	2,620 65 40 40 110 130 250 280 230 170 260 160 130 195 550		
<b>6</b> 78901234567890	Male  Total  0-4  5-9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	4,913,235 362,510 352,690 338,230 349,225 371,505 444,985 449,070 399,395 381,305 299,460 249,755 227,375 217,165 470,550	4,133,785 310,625 307,255 293,295 301,645 316,610 379,235 379,860 335,475 319,985 250,355 202,660 182,605 174,740 379,440	144,810 10,370 10,740 10,585 10,620 9,615 12,510 12,095 10,860 9,730 8,095 7,290 6,775 13,520	529,260 34,390 27,230 26,695 29,130 36,585 45,285 47,810 43,795 41,280 32,485 33,130 32,525 30,845 68,065	15,72 1,58 1,24 1,26 1,01 1,12 1,25 1,31 1,11 1,16 82 74 75 75	
123456789012345	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,625,880 304,755 295,255 276,105 279,040 283,865 332,960 327,975 286,945 266,680 207,070 160,630 144,105 139,805 320,675	3,596,865 300,995 292,300 273,405 276,170 280,940 330,285 325,495 285,035 265,120 205,990 159,675 143,260 139,060 319,115	3,390 145 220 155 140 230 390 350 320 280 280 250 170 155 300	15,180 2,420 1,515 1,460 1,435 1,615 1,465 1,220 895 715 445 445 450 370 725	2,5 2: 2: 1: 1: 1: 2: 2: 1: 1: 1:	
678901234567890	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	231,795 11,340 12,335 13,005 14,120 14,755 21,100 22,860 21,125 20,775 17,910 14,750 13,080 12,125 22,515	85,230 1,015 1,615 2,255 3,315 4,965 8,970 10,260 8,975 9,765 8,215 6,610 5,675 5,110 8,485	137,765 9,985 10,315 10,245 10,340 9,155 11,270 11,810 11,425 10,215 9,200 7,600 6,900 6,405 12,895	570 10 25 15 20 25 45 35 70 65 20 50 35 45	7,9 3 3 4 4 5 7 7 6 7 4 4 4 9	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

- 1			10 7	Onta	
			à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Langues non officielles  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	2,240 280 80 80 135 170 245 220 185 150 125 95 130 90 245	10	25 10 - - - - 10 10 - - - -	1,780 50 65 80 95 65 110 195 105 210 65 100 125 390
	Homme				
	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	2,405 205 85 75 120 1885 185 290 235 165 200 140 115 110 275	915 60 75 80 65 50 60 75 65 70 50 50 40 100	765 75 25 10 40 60 50 110 45 55 40 35 40	85,565 5,205 6,030 6,290 6,585 7,265 6,860 7,150 6,510 7,740 5,750 4,895 4,035 3,805 7,445
	Anglais  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	90 10 - 10 10 - - - 10 - - 10 20	40 - - - 10 - - 10 - - 10	30 - - 10 10 - - - - - - - 10	7,780 925 950 875 1,100 895 620 630 445 390 210 145 125 1335
	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	10   10     	85 10   15 10 10  10  25	80 - - 10 15 - 10 - 10 - 25	140 20 - 10 10 15 20 10 - 25 10 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †			
		Home language					
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French - Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	983,855 39,455 39,945 44,070 50,750 66,430 84,640 91,740 86,020 88,495 70,715 70,920 67,270 62,300 121,100	412,490 6,105 11,345 15,565 19,655 27,250 36,245 39,950 38,310 41,980 33,785 34,210 31,755 28,605 47,735	1,730 30 45 35 40 80 200 220 215 195 155 145 115 125	504,610 30,840 24,480 24,455 26,835 34,165 43,065 45,890 42,155 39,900 31,680 32,215 31,765 30,145 66,615	780 25 70 35 40 35 95 90 40 60 75 40 40 40	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	15,320 2,010 1,145 1,125 1,050 1,210 1,135 1,200 900 1,010 890 630 700 735 1,580	9,150 815 480 480 580 770 780 865 630 645 640 435 460 495	1,660 195 140 120 90 140 125 100 90 165 70 75 95 65	115 10 35 10 20 10 - 20 - -	4,300 995 520 475 345 275 200 215 175 175 175 120 145	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	48,310 4,570 3,760 3,630 3,940 4,765 4,515 4,575 3,645 3,680 2,270 2,265 1,705 1,615 3,365	26,735 1,620 1,460 1,485 1,850 2,530 2,740 2,995 2,165 2,180 1,475 1,420 1,180 1,185 2,440	15 - - 10 10 - - - - - - - - -	7,075 1,065 785 665 735 705 510 495 515 485 170 320 170 135 325	50 10 10 10 10 10 10	
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,780 50 40 95 40 145 185 170 250 180 120 145 90 110	740 20 - 10 - 55 70 105 125 85 65 55 40 55	235 10 10 10 15 - - 20 20 40 10 25 25 15 15	300 - - 45 10 20 55 15 20 10 15 25 20 20 30	100 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - anglais et langue non officielle
62,235 2,356 3,540 3,915 4,075 4,780 4,915 5,355 5,040 6,215 4,810 4,170 3,485 3,285 6,300  80 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
		Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English, French and non-official language  0 4 5 9 10 -14 15 -19 20 -24 25 -29 30 -34 33 -39 40 -44 45 -49 50 -54 55 -59 60 -64 65 and over	690 60 55 55 55 85 25 65 65 60 25 15 25 35	300 20 10 25 10 40 10 35 35 35 25 10 10 10	20 10 	85 	65 - 10 - 10 25 - 15 - - - - -
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official languages  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,600 260 155 145 225 245 425 475 445 430 460 400 395 435 1,110	2,270 35 45 60 55 65 135 145 200 170 155 240 220 215 525		1,330 45 15 15 70 55 125 135 110 85 160 70 80 110 245	- - - - - - - - - - - - 10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	5,063,820 344,280 335,470 320,950 329,970 369,885 452,295 462,350 420,825 389,045 300,625 248,550 233,865 227,720 627,990	4,263,215 294,690 293,040 278,345 286,965 318,155 387,605 391,995 352,530 324,970 250,445 200,625 187,285 182,735 513,820	155,270 10,265 10,230 10,510 9,665 9,670 12,730 14,170 13,430 11,755 9,980 8,050 7,865 7,360 19,575	538,355 32,420 25,115 23,765 25,225 33,650 42,735 46,480 45,320 43,240 33,900 34,855 34,145 33,280 84,215	18,550 1,590 1,375 1,355 1,170 1,095 1,570 1,830 1,535 1,390 1,005 705 705 735 2,385
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	3,754,490 289,280 282,090 260,935 263,365 282,465 337,350 338,375 301,775 273,775 209,960 164,105 154,500 151,200 445,300	3,726,090 285,740 278,995 257,805 260,910 279,875 334,725 336,065 299,690 272,255 208,935 163,320 153,710 150,555 443,505	3,470 170 230 300 170 340 405 390 405 260 145 125 100 105 320	14,355 2,280 1,505 1,375 1,180 1,330 1,380 1,075 970 665 545 410 400 335 905	2,955 265 415 380 205 165 230 265 211 245 130 65 110 45 215

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			rio †	Onta	
			e à la maison	Langue parlé	
rnelle et groupe d'âge	Sexe, langue mate	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
s et langue non	0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	10        	135 20 15 20 10 10 10 10 10 - 10 - 10		80 10 10 20 10 - 10 10 - - -
ficielles	Langues non of 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	1,045 145 40 30 55 90 105 115 80 70 60 50 35 55	10	10	935 35 50 35 45 45 110 80 35 65 50 220
	Femme				
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	2,630 180 65 80 130 175 280 265 255 190 190 140 185 105 380	1,120 50 110 85 90 105 125 100 65 60 80 75 50 45	840 50 55 25 35 30 40 125 110 70 45 30 40 65	83,835 5,025 5,475 6,775 6,685 6,985 7,200 7,385 7,575 7,370 4,985 4,060 3,490 3,390 7,430
	0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	65 10 	60 15 10 10 10 - - 10 - - 10 10 - -	25 	7,470 795 950 1,060 890 740 600 575 490 350 205 170 165 150 325

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Ontario †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 9 10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	253,600 11,135 11,625 12,955 13,565 16,125 23,250 24,750 23,360 21,680 19,240 15,510 14,525 12,955 32,915	93,745 845 1,425 2,440 3,520 6,355 10,165 10,090 9,595 9,460 8,780 7,150 6,335 5,270 12,315	148,480 9,885 9,775 10,035 9,365 9,045 12,010 13,415 12,680 11,235 9,640 7,775 7,615 7,120 18,900	745 25 20 40 25 35 60 75 45 40 40 45 50 115	10,205 370 380 420 635 665 1,000 1,135 1,025 860 690 470 515 505
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	985,565 37,415 36,990 42,095 47,660 65,260 84,865 92,790 90,255 88,660 68,110 66,125 61,995 60,960 142,370	404,130 5,945 10,775 15,970 19,875 28,545 38,400 41,985 40,065 40,265 30,650 28,325 25,310 25,045 52,965	1,465 40 70 55 65 135 215 170 160 140 80 80 50 95	515,575 29,035 22,870 21,795 23,460 31,625 40,665 44,605 43,680 41,995 32,960 34,150 33,480 32,690 82,560	785 40 35 35 35 45 75 70 110 40 30 30 20
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	16,075 1,700 1,140 1,105 1,025 1,125 1,250 1,400 1,180 1,025 780 795 780 730 2,030	9,910 645 450 470 645 775 915 860 810 770 560 580 560 535 1,330	1,550 145 135 80 60 130 80 180 140 85 85 -70 90 35 235	50 10 10  10 15 10  	4,436 890 536 500 286 216 250 344 226 166 121 131 131 141
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4	45,620 4,375 3,370 3,605 4,035 4,395 4,770 4,165 3,515 3,190 1,960 1,560 1,530 1,260 3,890	25,700 1,440 1,345 1,590 1,925 2,430 3,080 2,665 2,100 1,885 1,230 1,000 1,100 985 2,925	25 - - 20 - - 10 10 - - - - - -	5,890 1,020 680 505 495 510 450 485 445 385 170 135	79 10 10 11 11 11 20

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Onta	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - anglais et langue non officielle
Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	15 - - - - 10 - - - -	105 	160 10 10 10 10 10 10 10 15 15 15 15 10 10	140 - 20 10 10 - 10 - 15 - 30 10
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1,305 35 25 25 45 95 125 145 140 100 110 75 85 75	600 10 50 40 40 50 65 75 50 30 60 20 30 55	415 10 20 20 10 15 25 55 65 40 20 15 20	61,275 2,300 3,135 4,145 4,125 4,745 5,290 5,670 6,025 5,985 4,195 3,420 2,985 2,960 6,280
Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	60 10 10 15 15 	-	60 - 35 15 - - - 10 10 - 10
Anglais et langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	40 10 	75	10   10     10	13,800 1,905 1,340 1,455 1,585 1,440 1,215 1,005 955 905 525 380 290 170 630

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			Ontario †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
French and non-official language 0- 4 4 5- 9 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,705 75 50 50 40 120 180 225 205 165 100 80 80 120 215	650 10  15 20 70 75 65 65 45 50 30 60 140	260 15 20 15 10 20 10 15 50 35 30 - 10 10	310 15 - 10 10 55 35 70 25 35 10 - 30	40 10  10    10  10
English, French and non-official language	830 70 65 50 50 70 125 60 50 30 40 40 70 35 70	390 15 10 15 - 25 80 35 15 20 25 20 35 35	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	140 	50 15   10    
Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	5,935 220 135 165 235 310 495 585 480 510 430 335 390 445 1,190	2,585 50 50 45 70 125 170 215 195 245 225 175 200 250 580		1,290 20 20 30 35 75 125 145 120 85 100 85 55 85 305	
	French and non-official language 0- 4	French and non-official language 1,705 0 - 4 75 5 - 9 50 10-14 50 15-19 40 20-24 120 25-29 180 30-34 225 35-39 205 40-44 165 45-49 80 55-59 80 60-64 120 65 and over 215  English, French and non-official language 830 0 - 4 70 5 - 9 65 10-14 50 15-19 50 10-14 50 15-19 50 20-24 70 25-29 125 30-34 60 35-39 40 45-49 40 55-59 70 60-64 35 65 and over 70  Non-official languages 5,935 0 - 4 220 5 - 9 135 10-14 165 15-19 235 20-24 310 225 33-34 35 65-39 480 40-44 30 40-44 30 41-49 40 50-54 35 65-39 495 30-34 35 35-39 495 30-34 35 35-39 480 40-44 49 50-54 585 35-39 480 40-44 510 45-49 480 50-54 585 55-59 390 50-64 445	Total	Total	Total   English

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - Anglais et langue non officielle	
135	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglals	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Total 0- 4 4 5- 9 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,079,390 82,025 79,895 77,575 79,955 78,770 90,450 92,540 85,370 76,555 58,740 49,260 45,975 45,400 136,875	935,230 70,505 70,495 68,520 71,185 69,010 79,880 81,695 75,345 67,235 51,505 42,255 38,755 37,800 111,035	23,545 1,600 1,780 1,605 1,340 1,220 1,390 1,625 1,590 1,370 1,335 1,350 1,390 1,430 4,510	96,420 8,175 5,945 5,855 5,925 7,000 7,285 6,390 6,040 4,665 4,455 4,780 5,040	2,905 225 165 160 155 205 210 215 180 180 160 205 225 165
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	784,210 69,085 68,155 64,930 65,620 61,305 69,980 69,270 62,800 53,975 38,845 29,750 26,570 25,790 78,130	779,390 68,415 67,595 64,410 65,295 60,915 69,635 68,955 62,495 53,680 38,695 29,590 26,430 25,635 77,640	475 15 20 60 20 35 55 60 35 30 10 20 25 20 65	2,200 385 230 220 145 190 115 165 140 70 85 75 70 190	425 20 65 40 40 60 25 50 30 15 25 10 10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	49,130 1,875 2,200 2,240 2,420 2,820 3,760 4,605 4,190 4,065 3,590 3,235 3,210 2,895 8,020	24,605 280 420 660 1,020 1,565 2,295 2,905 2,515 2,600 2,190 1,800 1,695 1,345 3,310	22,780 1,565 1,755 1,535 1,320 1,175 1,310 1,545 1,325 1,310 1,290 1,355 1,405 4,350	85 - 15 - - 10 10 - - - 10 30	1,630 25 15 45 80 80 135 145 125 140 95 145 135
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	226,050 9,320 8,320 9,320 10,790 13,370 15,180 17,025 16,915 16,920 15,145 15,260 15,140 15,665 47,685	119,075 1,170 2,005 2,960 4,235 5,765 7,050 8,880 9,395 10,000 9,805 10,105 9,885 10,035 27,790	125 - - - - 10 10 10 10 - 15 - 10 40	92,625 7,615 5,570 5,540 5,690 6,705 7,050 6,925 6,120 5,770 4,530 4,330 4,640 4,880 17,245	175 10 10 10 25 10 - 10 10 25 10 - 25 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Manite	oba†		
	Langue parlée	à la maison		
nglish and non– official language – plais et langue non	French and non-official language - Français et langue non	English, French and non-official language - Anglais, français et	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
officielle	officielle	langue non officielle		
				Les deux sexes
20,755 1,460 1,495 1,415 1,330 1,290 1,650 1,705 1,815 1,685 1,055 970 795 940 3,135	35 10 10 10 - 10 - - - - - - - - 10	85 - 10 20 - 20 20 10 10 10 	415 40 10 10 25 30 70 35 35 15 15 20 20	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus
1,695 245 245 245 195 115 100 150 95 75 100 45 40 30 55 195  20 10 13,835 795 850 845 1,045 1,170 1,355 1,115 785	20	10 	15 	Anglais  0

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †						
			Home language							
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français				
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,955 380 175 155 180 220 280 225 230 125 220 190 150 120 300	2,155 195 95 75 150 175 240 200 210 110 180 135 75 105 200	125 15 - 10 - - - 10 25 10 - 45	20 - - 10 - 10 - - - - - 10	640 165 75 60 30 35 40 20 20 15 25 30 65				
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	15,205 1,295 985 890 885 965 1,145 1,240 1,130 1,330 830 725 735 800 2,240	8,875 435 360 390 455 525 615 695 680 770 565 555 540 580	15 10 - - - 10 - - - - - -	1,235 165 115 85 70 80 75 130 90 90 45 40 40 70	15         				
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	260 15 10 - 15 25 15 20 10 15 20 15 35 15	195 - 10 10 20 10 15 10 15 20 30 10 30	15 - - - - 10 - - - - - -	15 					
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	120 	50 - - 10 - 15 - - - 10 - - 10 - - - - 10 - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	20 - 10 - - - - - - - - - - -	15 				

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - Anglais et langue non officielle	
5,025 685 685 425 350 340 440 405 355 150 395 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †					
		Home language							
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français			
1 1 2 3 3 4 4 5 5 7 8 9 9 0 1 1 2 3 3 4 4 5 5 6 7 7 8 9 9 9 9 1 1 1 2 3 8 4 8 7 8 9 9 9 9 9 9 1 1 1 2 3 8 7 8 7 8 9 9 8 9 8 9 9 8 9 8 7 8 7 8 7	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,465 50 40 10 25 45 75 150 95 120 85 85 85 135 110 435	880 - 10 10 15 25 25 45 40 60 65 55 95 85 340	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	220 				
	Male								
67789901123344556778990	Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	533,710 41,970 41,160 39,585 41,170 39,790 45,265 46,765 42,255 38,130 29,735 24,535 22,390 22,305 58,660	463,720 36,050 36,325 34,935 36,590 34,955 39,845 41,285 37,490 33,470 26,210 21,235 19,045 18,800 47,475	11,285 845 960 850 650 635 680 730 805 700 685 610 605 695 1,830	46,855 4,100 3,080 3,100 3,205 3,435 3,765 3,715 2,245 2,080 2,225 2,260 7,595	1,30 13 4 8 6 89 10 11 8 5 9			
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 5	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	390,075 35,320 35,220 33,075 33,675 31,055 35,090 35,280 31,240 26,775 19,750 14,700 13,115 12,770 33,035	387,615 34,955 34,895 32,810 33,510 30,850 34,915 35,120 31,090 26,630 19,655 14,620 13,045 12,690 32,825	215 10 15 20 - 30 25 30 25 20 - 10 - 15 20	1,220 215 145 110 80 100 70 65 95 75 45 50 55 30	177 1 2 3 3 1 1 1 1 2 2 1 1 1 2 2 1 1			
<b>6</b> 78901234567890	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	23,705 985 1,140 1,175 1,180 1,435 1,805 2,255 2,065 2,075 1,755 1,555 1,500 1,395 3,380	11,990 130 195 340 485 800 1,130 1,495 1,210 1,330 1,070 895 830 635 1,455	10,915 835 940 810 640 600 635 690 765 680 670 585 600 675	45 - 10 - - - 10 - - - 10 10 10	73			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		554 }	Manit	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Langues non officielles  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	220 40 10 - - 10 25 10 25 15 10 40			145 
Homme				
Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	190 15 10 	45 10 10 10 10 10 10 10 10	20 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	10,300 805 740 610 650 675 885 870 825 840 520 505 385 440 1,545
Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10 - - 10 - - - - - - -	-	-	840 130 130 90 65 60 65 45 20 50 30 20 10
Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	-		15   10    

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †					
		Home language							
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French – Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 15	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	110,110 4,660 4,265 4,785 5,785 6,675 7,650 8,430 8,225 8,445 7,620 7,785 7,300 7,565 20,920	58,270 625 1,020 1,535 2,285 2,930 3,430 4,220 4,720 4,965 5,055 5,320 4,855 5,080 12,235	75 - - - - 10 - 15 - - 10 - 20	44,830 3,775 2,885 2,930 3,080 3,275 3,645 3,585 2,860 2,895 2,165 2,025 2,140 2,175 7,395	2 1 1 1 3			
16 17 18 19 20 21 22 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,475 215 70 85 75 80 140 125 125 50 135 100 85 50	1,110 115 50 45 70 70 110 115 120 45 115 80 40 40	55 - - 15 - - - - - 10 10 10 10	15 - - 10 - - - - - - 10	30 10 22 21 3 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1			
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language .	7,425 745 455 460 425 500 540 570 535 695 435 350 295 450 960	4,165 220 155 190 220 290 235 310 325 440 290 295 200 305 690	10 10 - - - - - - - - - - - - - - - - -	625 105 50 55 40 35 45 60 50 30 30 - 15 50 60	1			
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 55 56 57 58 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	130 15 - - 10 15 - 10 15 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	90 	10 	15 - - - - - - 10 - - - -				

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Manit	oba†		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language	French and non-official language	3		Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
inglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles	
6,755	10	15	70	Langue non officielle
260 355	_	-	-	0-4
300	_	10		5- 9
420 440	-	, –	 45	15–19
560	_		15	20–24
605 620	-	-	15	30–34
570			10	35–39 40–44
385 420	10	_	_	45–49
295	ma :	Ξ.	_	55–59
305 1,220	10		10	60–64
1,220	10	denal	15	65 et plus
-	-	-	-	Anglais et français
	_	_	_	5- 9
_	-	-	-	10–14
	_		_	20–24
_	_		_	25–29
	_	_	_	35–39
-	-	_		40–44
_	_			45–49 50–54
-	-	-	_	55–59
_	_	_	_	60–64
2,610		10	_	
415	_	-	_	Anglais et langue non officielle
255 215	_	_	Augo	5 9
165	-	_	_	15–19
175 250	_			20–24
205	=	_		30–34
165 220			_	35–39 40–44
110	ento.	_	_	45-49
50 75	_ :	_		50–54 55–59
95	_	***	_	60–64
210	-	_	ama	65 et plus
-	10	10	-	Français et langue non officielle
Ξ	10	_	_	0- 4 5- 9
-	-	-	-	10–14
		_	_	15–19 20–24
-	-	-	-	25–29
10	_		_	30–34 35–39
-	-	Nacio .	-	40–44
Ξ			-	45–49 50–54
_	-		-	55–59
_	_	_	and a	60–64

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †					
		Home language							
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 13 14 15 16 17 8 19 20 1 22 23 24 5 26 27 8 29 30	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	55	15 	10	10   10             				
	Female								
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	545,675 40,055 38,735 37,990 38,785 38,975 45,190 45,775 43,115 38,420 29,005 24,730 23,590 23,095 78,215	471,510 34,455 34,170 33,585 34,600 34,055 40,040 40,410 37,860 33,765 25,290 21,020 19,705 19,005 63,555	12,260 755 825 760 690 585 705 895 785 670 650 740 780 735 2,675	49,570 4,070 2,860 2,755 2,720 3,565 3,530 3,490 3,375 3,025 2,420 2,380 2,555 2,775 10,040	1,600 88 128 70 90 120 110 76 98 100 111 118 70			
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	394,135 33,765 32,955 31,855 31,950 30,245 34,895 33,990 31,565 27,200 19,095 15,050 13,455 13,025 45,090	391,770 33,455 32,695 31,595 31,790 30,060 34,720 33,835 31,405 27,050 19,040 14,965 13,385 12,940 44,820	260 15 - 35 15 10 30 35 10 15 10 15 20 10 45	985 170 85 105 70 85 50 50 70 65 30 35 25 45	251 10 55 11 29 44 10 20 11 11 11			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Manito	oba†			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Anglais, français et langue non	
15	-	10	-	officielle	
_	_	_	Ξ	0- 4 5- 9	
_	-			10–14	
-	-	_		20–24 25–29	
	-	_		30–34	
Ξ				35–39 40–44	
_	_		Ī	45–49 50–54	
-	-		_	55–59	
10	_	10	_	60–64	
60	_	_	105	Langues non officielles	
-	-	-	20 10	0- 4 5- 9	
Ξ.	=		-	10–14	
	_		_	15–19 20–24	
10	-	·	20	25–29 30–34	
20	_	=	10	35–39	ı
		_	10 10	40–44 45–49	
10	_	-	_	50–54	ı
10		Ξ.	10	60–64	ı
10	_	_	15	65 et plus	
				Femme	
<b>10,450</b> 655	15	40	<b>225</b> 20	Total	
750 805	10	-	_	5- 9	
685	_	10	10 10	10–14 15–19	
615 765	_	20	10 25	20–24 25–29	
830 995	***	-	35 20	30–34	
845	_		20	35–39 40–44	ı
535 460	-		15	45–49 50–54	
415 505	_	-	10 10	55–59 60–64	ı
1,590	_	10	45	65 et plus	
855	-	_	10	Anglais	
115 120	_			0-4	
105 50	_	10	_	10–14 15–19	
45	_	Ξ.	-	20–24	
85 50			_	25–29 30–34	
55 55	_	-	10	35–39 40–44	
15	_	_	-	45–49	
15 20	-		-	50–54 55–59	
20 100	_	_	_	60–64	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Manitoba †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	25,420 890 1,060 1,060 1,235 1,385 1,955 2,345 2,130 1,990 1,840 1,675 1,710 1,500 4,640	12,610 155 220 320 535 765 1,170 1,410 1,310 1,270 1,115 905 865 715 1,850	11,870 725 815 725 675 575 680 855 780 645 640 705 760 725 2,570	35 	895 - 15 20 35 45 100 80 35 75 85 65 85 60
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	115,935 4,660 4,055 4,535 5,005 6,690 7,530 8,595 8,690 8,470 7,525 7,475 7,835 8,095 26,760	60,805 545 985 1,420 1,950 2,835 3,615 4,660 4,670 5,035 4,750 4,785 5,030 4,960 15,555	50 - - - - 10 - 10 - - 25	47,795 3,840 2,685 2,610 2,610 3,435 3,405 3,340 3,260 2,880 2,370 2,300 2,705 9,855	90 10 10 10 10 - 10 - - 10 15 - 25
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,475 160 105 65 105 135 140 95 105 75 85 85 60 70	1,050 85 50 30 80 105 130 80 90 65 70 50 40 60	70 15 10 - - - - - - 15 - - 30		340 60 50 40 25 30 10 15 15 20 20 20
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4 . 5- 9 . 10-14 . 15-19 . 20-24 . 25-29 . 30-34 . 35-39 . 40-44 . 45-49 . 50-54 . 55-59 . 60-64 . 65 and over	7,775 550 530 430 465 465 605 670 590 635 395 375 440 355 1,270	4,710 215 205 200 235 240 380 390 360 325 265 260 340 280 1,025	10         	610 60 70 30 30 50 30 70 40 60 20 40 25 25	10         

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non– official language	French and non-official language	English, French and non–official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
					1
_	_		_	Français	
	_	_	_	5-9	1
-	-		_	10–14 15–19	
_	_	_	Ξ	20–24	ı
-	-	-	_	25–29	
_		_	~ _	30-34 35-39	
-	-	-	-	40–44	1
_	_		_	45–49 50–54	1
_		_	n)nA	55–59	
	-	-	-	60–64	
10	-	_	_	65 et plus	
7,075	-	10	100	Langue non officielle	
260 380	_	_		Ŏ- 4 5- 9	
495	-	10		10–14	ı
435 405	-		10 10	15–19	ı
490	_		10	20–24 25–29	
565	-	-	20	30–34	
735 545	10	_	10 10	35–39 40–44	ı
405	-	-		45-49	
365 300	-	-	_	50–54 55–59	ı
425	_	_	_	60–64	
1,280		10	20	65 et plus	
10		10		Anglais et français	
_	_		_	0- 4 5- 9	
_	_	_	_	10–14	
	_	10	-	15–19 20–24	
_	_	-	_	25–29	
-	-	-	-	30–34	ı
_		Ξ.	_	40-44	ı
-	-	-	-	45–49	
_			_	50–54	
-	_	_	_	60–64	
-	-	_	_	65 et plus	
2,420	_	15	10	Anglais et langue non officielle	
275 255	-	_	_	0-4	
205	_		_	5-9	
185			-	15–19	
165 190	_	15	_	20–24 25–29	
200	_	_	_	30–34	
195 245	-	-	-	35-39	
110	_		_	40–44 45–49	
<b>7</b> 5	_	-	-	50–54	
80 50			_	5559 60-64	
180		_	_	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Home language							
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français			
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 1 22 23 24 22 5 26 7 28 29 30 31 33 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language . 0- 4	125	105	10	10	1			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

language non-official language Non-official languages		Manit	oba †		
Francais et langue non officielle   Anglais, français et langue		Langue parlé	e à la maison		
	English and non– official language – anglais et langue non officielle	language – Français et langue non	non-official language - Anglais, français et	-	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
10	_	10	10	_	
10	_				0- 4
-   -   -   -   -   20-24   -   -   25-29   -   -   -   -   30-34   -   -   -   35-39   -   -   -   -   -   -   -   -   -	_ 10	_	-	_	10–14
	-	_		_	20–24
	_	-	10		25–29
	-	-	-	-	35–39
	Ξ.		_	_	45–49
		_	10		50–54
Anglais, français et langue non officielle	-	_	_		60–64
10	-	_	-	_	·
	10				Anglais, français et langue non
-	-	=	-	-	0- 4
-	_			_	5-9
-	-	-	-	_	15–19
	_	_	_	-	2529
	_	_	_		30–34
		_	_		40–44
	_	_	_	_	45-49
80     -     -     105     Langues non officielles       -     -     20     0-4       -     -     10     5-9       -     -     10-14       10     -     -     15-19       -     -     20-24       -     -     30-34       10     -     -     35-39       -     -     45-49       10     -     -     45-49       10     -     -     10     50-54       -     -     -     60-64	-	_	_	· ·	55-59
80     -     -     105     Langues non officielles       -     -     20     0-4       -     -     10     5-9       -     -     10-14       10     -     -     15-19       -     -     20-24       -     -     30-34       10     -     -     35-39       -     -     45-49       10     -     -     45-49       10     -     -     10     50-54       -     -     -     60-64	_	_			60–64
-	90			105	
- 10 - 10 - 15-19 - 15-19 - 15-19 - 10 - 15-19 - 10 - 10 25-29 - 1	-	_	_	20	0-4
10     -     -     15-19       -     -     20-24       20     -     -     10       25-29     -     -     30-34       10     -     -     35-39       -     -     -     40-44       -     -     45-49       10     -     -     10       50-54     -     -     60-64	_				
-	10	-	-	-	15–19
10	_			10	25–29
15 40-44		_	_	_	30–34
10 - 10 50-54	-	_	_	15	40-44
10 55-59 60-64	10		_	10	45–49 50–54
20 - 25 60-64 65 et plus	-	-	-		55–59
	20			25	60-64
					·

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		,	Saskatchewan †		
			Home language		
Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
Both sexes					
Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	976,035 78,145 81,030 78,190 73,665 63,935 75,760 81,500 75,515 63,240 48,680 42,595 42,175 42,500 129,120	915,210 72,720 76,515 74,215 69,575 60,095 71,655 77,480 71,895 59,800 46,080 40,020 39,340 39,440 116,330	6,350 420 425 335 290 185 295 365 325 365 210 290 380 535 1,925	42,580 4,260 3,310 2,885 3,150 3,030 3,085 2,750 2,495 2,340 1,865 1,745 1,935 1,740 7,990	1,550 85 110 115 70 55 70 110 125 90 40 45 65
English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	807,115 71,870 75,450 72,815 67,655 57,185 67,515 71,400 65,210 52,300 37,965 30,945 27,985 27,835 80,980	804,685 71,560 75,155 72,535 67,450 57,040 67,370 71,240 65,070 52,175 37,915 30,865 27,925 27,785 80,595	230 10 15 10 15 - 10 15 20 15 - - - 10 85	1,065 160 110 125 90 85 85 45 65 60 30 35 20 10	270 15 40 35 25 10 10 30 20 15 - - 10 50
French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20,885 540 560 545 530 790 1,295 1,930 1,955 1,770 1,460 1,515 1,640 1,540 4,805	14,100 115 145 175 245 570 955 1,520 1,600 1,385 1,240 1,210 1,240 980 2,725	5,975 400 395 320 270 185 285 345 290 345 200 270 375 500 1,795	20 - - - 10 - - - -	780 25 30 50 10 35 60 60 65 35 15 35 25 60 260
Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	136,185 5,025 4,480 4,305 4,965 5,490 6,185 7,435 7,565 8,335 8,545 9,520 11,695 12,275 40,340	87,885 770 1,030 1,265 1,605 2,170 2,785 4,185 4,630 5,635 6,370 7,455 9,465 10,015 30,515	50 - - - - - 10 - - - 10 - - - 20	40,850 4,005 3,150 2,705 3,000 2,915 2,950 2,665 2,400 2,250 1,820 1,685 1,875 1,700 7,735	135 - - - - - - - 10 10 15 15
	Both sexes  Total 0	Total	Both sexes	Both sexes	Total   English   French   Language   Lang

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

			newan †	Saskatc	
			e à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
1	Les deux sexes				
	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	95   10 20  10  10 10 30	70 25 10 10 - - 15 - -	30    10 10   10	10,155 655 640 635 565 565 640 770 665 615 480 490 445 633 2,355
	Anglais	-	-	-	855
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	-	10	-	115 120 110 70 55 40 65 30 15 40 35 15
	Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	-	10	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	
	Langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	45 	15 10 	10 - - - - 10 - - -	7,185 255 300 340 345 400 435 565 525 445 350 360 335 535

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,540 105 100 90 75 65 145 90 105 110 75 60 90 100 315	1,090 45 45 55 35 60 140 75 65 80 55 55 75 70 215	85 10 10 10 	10  10       	360 50 45 25 30 - 10 20 35 10 10 10 75
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	9,375 595 415 420 435 385 590 605 620 635 565 505 655 655	6,805 225 145 180 230 240 385 440 500 490 445 390 565 575 1,980	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	520 90 45 50 60 25 40 35 15 15 10 20 25 15	- - - 10 - - - - - - -
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	220 - - - 10 10 15 25 15 15 35 - 90	175 	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - 10 - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	80 - 10 10 10 - 10 - - 10 - - 10 - 10 -	40 		- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Officients	Officient	langue non omciene			+
2,015 275 215 215 215 215 185 150 110 165 135 100 230	15 	25 10 		Anglais et français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
123456789012345	Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	640 	425 		100 	
6 7 8 9 9 0 1 2 3 4 2 5 6 6 7 8 9 9 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	Male  Total  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	485,585 40,230 40,995 40,440 37,435 32,275 37,030 40,870 38,270 32,120 24,370 21,475 21,185 21,180 57,700	455,470 37,400 38,665 38,320 35,275 30,345 34,885 38,900 36,440 30,400 22,965 20,180 19,730 19,755 52,205	3,135 265 245 170 155 125 150 175 170 200 80 145 185 220 850	21,130 2,185 1,730 1,545 1,640 1,500 1,675 1,380 1,285 1,170 1,015 865 1,015 860 3,260	79/ 5/ 33 6/ 5/ 33/ 5/ 7/ 5/ 14/ 33/ 5/ 21/
11 32 33 34 35 36 37 38 39 39 40 41 42 43 43 44 45 45 46 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47 47	English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	403,105 36,900 38,080 37,570 34,485 29,025 32,880 35,860 33,120 26,780 18,915 14,035 14,035 13,780 36,150	401,870 36,760 37,955 37,415 34,355 28,955 32,815 35,775 33,040 26,705 18,885 15,475 14,010 13,740 35,975	85 - 15 - 15 - 10 - 10 - - - 10 - 10 - 10	580 75 50 85 60 35 45 25 40 45 25 30 -	13 1 1 1 1 1 2 1 1 1
46 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 150	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	10,155 360 320 305 240 440 655 1,000 990 820 675 745 820 655 2,110	6,790 85 80 100 100 285 490 810 785 615 585 580 630 445 1,195	2,975 260 225 170 140 125 140 170 160 195 80 135 185 190 805	10 - - - - - - - - - - - - -	38 1 1 3 3 2 2 4 4 1 1 3 3

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue parlée French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
language – Français et langue non	non-official language Anglais, français et	-	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
officielle	langue non officielle			
-	_			
- - - -	-			Ť
		45	Langues non officielles	
-	=	10	5- 9	
_	_	-	10–14 15–19	
-	-	-	20–24	
	_	_	25–29	
-	= 1	_ 10	35–39	
_	Ξ:	-	45-49	
_	_		50–54	
-	_	10	60–64	
-	_	25	65 et plus	ı
			Homme	
10	20	50	Total	
_	10	10		ı
-	-	-	10–14	ı
				ı
ann l	-		25–29	ı
_		15	35–39	
-		_	40–44	ı
-	=	_	50–54	
_	_		55–59 60–64	ı
-	10	15	65 et plus	
_	HO.	_	Anglais	
_	_		0- 4 5- 9	
-	-	***	10–14	
_		_	20–24	۱
_	_	_	25–29	ı
-	_	_	35–39	ı
	_	_	40–44 45–49	
-	-	_	50–54	
_				
-	-	-	65 et plus	
-	_	_	Français	
_	_	_	5- 9	
	_		10–14	ı
-	-	_	20–24	
-	em em		30–34	
-		_	35–39	
-		_	45–49	
-	_	_	50–54 55–59	
-		_	60–64	
_	_	_	os et pius	
	10	- 10 	10 20 50 10 10 10 10 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1				Saskatchewan †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	66,600 2,605 2,370 2,295 2,415 2,645 3,115 3,655 3,750 4,105 4,435 4,900 5,900 6,275 18,130	42,765 400 545 680 685 995 1,325 2,050 2,285 2,760 3,245 3,895 4,745 5,195 13,945	20 - - - - - - - - - - 10 10	20,205 2,065 1,655 1,420 1,550 1,450 1,605 1,330 1,230 1,110 980 815 990 825 3,165	75 - - - - - - - - - 10 - - 45
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	780 35 35 40 40 25 90 35 65 80 40 30 30 75	525 10 15 15 10 20 90 30 50 60 30 25 30 50	40 - 10 - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - - 10 - - - - 10	200 25 10 15 30 - 10 15 20 10 10 10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	4,535 325 195 225 250 140 270 300 320 310 275 250 340 340 995	3,225 150 65 105 125 90 145 220 255 250 205 180 285 290 855		285 45 30 35 30 10 20 20 10 10 10 20 15 15 25	
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	125 	100 	10 - - - - - - - - - - 10	10   10     	- - - - - - - - - - - - - -

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Saskatcl			
	Langue parlé	e à la maison		
English and non- official language - nglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
3,500	_	10	25	Langue non officielle
135	-	-	_	0-4
160 195	_	_	_	5– 9 10–14
180	_ 1		_	15–19
195	-	-	time	20–24
185 260	- ]	-	-	25–29
230	_	Ξ1	10	30–34
225		- 1	10	40–44
205 180	-	-	_	45–49
155				50–54 55–59
240	_	_	_	60-64
955	-	-	-	65 et plus
_	_ :	_ :		Anglais et français
-	-	- '	_	0-4
_	Ξ	Ξ	_	5– 9 10–14
_	_	_	_	15–19
-	-	- 1	_	20–24
_	Ξ.	I I	_	25–29
_	_	= 1	_	35–39
-	-	-	_	40-44
_	Ξ	Ξ.		45–49 50–54
_	-	<u> </u>		55–59
-	-		-	60–64
_	-	_	-	65 et plus
1,015	-	-	_	Anglais et langue non officielle
135	_	10	_	0- 4
85	_	_		10–14
95	-	_	_	15–19
40 105	Ξ	Ξ.	_	20–24 25–29
55	- 1	_	_	30–34
50	-	_	-	35–39
55 65	Ξ	Ξ	Ξ	40–44 45–49
50	-	_	_	50-54
40 40	-	_	-	5559
110	_	Ξ.	_	65 et plus
4.0				
10	10		_	Français et langue non officielle
-	-	-	_	5-9
mar.	-	-	_	10-14
_	Ξ	Ξ	_	15–19
-	-	-	_	25–29
_	Ξ			30–34
10	_		_	40–44
	-		_	45–49
_	Ξ	***	_	50-54 55-59
	-	_	_	60–64
10	-	-	-	65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan†		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345 <b>6</b> 78901234567890	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	20 - 10 - - - - - 10 - - - 10 - - 10 - - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10 185 		25 	
11 12 13 14 15 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	490,450 37,910 40,030 37,745 36,230 31,655 38,720 40,630 37,245 31,120 24,310 21,115 20,985 21,320 71,415	459,735 35,320 37,855 35,895 34,305 29,750 36,765 38,580 35,450 29,400 23,110 19,840 19,605 19,740 64,120	3,210 155 180 160 130 60 150 195 150 170 125 140 195 315	21,455 2,080 1,575 1,340 1,510 1,525 1,410 1,365 1,210 1,170 850 880 915 885 4,735	76 3 7 5 2 2 2 4 6 5 4 2
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	English  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	404,005 34,965 37,370 35,250 33,170 28,165 34,630 35,540 32,095 25,520 19,045 15,425 13,945 14,050 44,825	402,815 34,800 37,200 35,115 33,100 28,085 34,555 35,465 32,025 25,465 19,040 15,385 13,910 14,045 44,620	140 10 10 10 10 10 10 15 20 10 - 10 - 10 55	490 90 65 45 30 50 40 20 25 10 - 15 10 80	13 1 3 2 1 1 1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			iowan j	Saskatcl	
			à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Anglais, français et langue non officielle	_	10	-	10
	5– 9 10–14		_ 10	_	
	15–19 20–24	_	_	_	_
	25–29 30–34	_	_	_	_
į	35–39 40–44	_	_	-	-
	45–49 50–54	_		_	
	55–59 60–64	_	_	_	
	65 et plus	-	-	-	
	Langues non officielles	20	-	_	30
	5– 9	10	_	-	-
	15–19 20–24	_		_	_
	25–29	_	= 1	_	Ξ.
	30–34	-	_	_	_
	40–44 45–49			-	10
	55–59 55–59				10 10
	60–64	10	Ξ	= 1	10
	Femme				
	Total	50	50	25	<b>5,160</b> 325
	5– 9 10–14	_	10 10	_	335 295
	15–19		10	_	250
	20-24	15			295 345
	30–34 35–39	10		10	425 365
	40–44 45–49		15	_	315 195
	50–54 55–59	_	Ξ	_	245 230
	60–64 65 et plus	10 15	10	_	325 1,210
	Anglais	-	10	-	420
	0- 4 5- 9		Ξ.	_	60 65
	10–14	_	_		50 25
	20–24 25–29				20 30
	30–34	man .	_		35 15
	40–44 45–49				20 10
	50–54 55–59		Ξ		30 15
	60–64 65 et plus		_		45

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10,730 175 240 240 290 350 640 930 965 945 785 770 810 885 2,695	7,315 30 55 80 145 285 460 710 815 765 650 625 610 535 1,530	2,995 140 170 145 135 60 150 175 130 155 120 135 185 305 990	15 	390 - 15 20 10 30 40 25 25 10 10 40
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	69,580 2,425 2,115 2,010 2,545 2,845 3,070 3,780 3,815 4,235 4,115 4,615 5,795 5,995 22,215	45,120 365 485 580 920 1,175 1,460 2,130 2,345 2,875 3,560 4,720 4,815 16,565	25 - - - - 10 - - 10 - 10	20,645 1,945 1,450 1,450 1,450 1,345 1,335 1,170 1,135 836 870 885 875 4,570	600 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	760 70 70 50 35 45 50 55 35 30 35 25 65 30	560 45 30 35 30 45 50 40 20 20 20 25 45 20	40 - 10 - - - - - - - - - 10 15	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	160 20 30 
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,840 270 225 195 185 245 320 305 300 325 290 250 315 310 1,305	3,575 80 80 75 105 150 240 215 245 245 245 240 210 280 285 1,120	-	235 45 25 10 25 15 15 15 10 10 10	11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non– official language – glais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officialle	English, French and non-official language ————————————————————————————————————	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
		10		Francola	T
		- - -	-	Français  0- 4  5- 9  10-14	
	=		- - -	15–19 20–24 25–29	
		-		30–34 35–39 40–44 45–49	
	-	-		50–54 55–59 60–64 65 et plus	
<b>3,69</b>	0   -	10	20 _	Langue non officielle	
14 14 17 20	5   - 0   - 5   -	10	_ _ _	5- 9 10-14 15-19 20-24	
25 30 29 22	5 –		10 - - -	25–29 30–34 35–39 40–44	
14 18 18 29	5	- - -	- - - -	45–49 50–54 55–59 60–64	
1,03	5 -	-	-	65 et plus  Anglais et français 0- 4	
			- - - -	5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	
		- - - -	-	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64	
1,00 14	0   -	- 15 -		65 et plus	
7	5 -	10 - - - -	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =	5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	
5 4 3	0 - 5 - 5 - 5 -	10	- - - -	35–39 40–44 45–49 50–54 55–59	
12	5 -	-	-	65 et plus	
2	5   -		-	60-64	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Saskatchewan †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 5 26 27 8 29 30 31 32 33 34 35 6 37 38 39 40 41 24 34 44 45	French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	90	75 10 10 10 35 35 35 10 10 10 245 15 25 15 20 20 20 130	10	70 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		hewan †			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - inglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10	10	25 	Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
o.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Both sexes					
123456789012345	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,519,180 206,950 206,575 187,365 178,145 192,935 233,520 254,885 225,660 186,885 137,570 110,220 98,825 89,690 209,945	2,285,525 186,870 189,765 173,690 164,485 178,185 214,005 231,930 204,190 169,760 125,660 99,485 88,090 78,555 180,840	17,805 1,445 1,300 1,090 810 820 1,770 1,930 1,680 1,110 1,070 855 690 905 2,335	175,200 15,450 12,165 9,600 9,805 11,330 14,550 17,430 15,860 12,845 8,855 7,835 8,245 8,490 22,740	4,445 430 365 245 277 350 477 350 245 220 280 200 205
678901234567890	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,031,110 184,630 185,075 167,100 156,380 166,330 196,170 209,520 180,100 145,215 103,930 77,325 64,795 57,805 136,725	2,021,820 183,270 183,820 166,145 155,560 165,685 195,460 208,760 179,415 144,740 103,530 77,105 64,590 57,570 136,170	580 30 40 30 30 50 70 90 45 40 40 15 25 30 25	4,445 850 555 395 330 305 260 425 355 205 175 110 75 105 290	968 90 100 98 120 78 118 33 70 56 55 20 20
11 12 13 13 14 13 13 13 14 13 13 14 14 15 16 16 17 18 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	53,715 1,750 1,820 1,870 2,130 2,865 5,515 6,740 6,205 5,140 4,280 3,490 3,065 2,760 6,075	34,630 245 490 755 1,235 1,975 3,710 4,580 4,420 3,960 3,170 2,455 2,315 1,775 3,530	16,680 1,395 1,250 1,035 780 740 1,640 1,785 1,565 1,010 955 820 640 865 2,195	150 - - - - 10 20 - 25 25 10 10 10	2,209 100 88 86 111 144 155 356 199 144 122 200 111 100 326
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	401,550 17,650 17,395 16,660 18,045 21,530 29,110 35,575 36,435 34,095 27,325 27,595 29,310 27,525 63,290	208,580 2,405 4,515 5,995 6,895 9,145 13,090 16,625 18,495 19,395 17,425 18,480 19,925 17,980 38,210	310 - - 10 - 10 40 30 25 55 50 10 20 - 70	167,455 14,035 11,285 9,010 9,310 10,850 14,035 16,665 15,235 12,365 8,510 7,630 8,065 8,275 22,180	229 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			ta †	Albei	
			à la maison	Langue parlé	
1	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
	Les deux sexes				
	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	1,075 105 50 55 40 75 85 90 120 55 60 50 60 30 185	245 15 15 25 35 15 30 30 10  10 25	145 10 10 10 25 10 15 25 10 15 -	34,740 2,635 2,900 2,665 2,210 2,725 2,980 3,420 2,840 1,705 1,710 1,525 1,490 3,270
	Anglais	25	20	10	<b>3,250</b>
	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	10  10 10 10 10    	10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	375 550 430 330 210 250 200 205 180 135 75 80 75
	Français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24	- - - - -	-	- - - -	40 - - - -
	25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	-	10	-	10 10 10 -
	60–64	=	=	=	15
	Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	475 10 20 20 35 50 25 35 55 55 35 45 30 20 15	95 10 	105 10 -10 20 -15 15 -10 	24,305 1,190 1,560 1,590 1,765 1,455 1,875 2,165 2,590 2,220 1,290 1,405 1,265 1,240 2,695

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	5,355 500 390 285 270 485 485 565 460 375 380 255 230 185 480	4,095 235 210 215 230 395 405 480 375 335 325 235 165 120 365	205 10 10 15 - 25 15 15 25 - 25 10 10 10 40	35 10 10 10 	990 240 155 55 30 50 65 55 35 35 15 60 50
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and non-official language . 0- 4	24,050 2,320 1,820 1,345 1,215 1,560 1,965 2,185 2,085 1,750 1,440 1,295 1,120 1,200 2,740	14,730 700 720 545 520 925 1,220 1,370 1,350 1,200 1,045 1,055 900 985 2,190	      10	2,435 525 280 165 136 137 175 250 170 145 125 45 66 60 165	10          10
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	510 10 15 - 10 20 40 55 75 55 30 30 60 40 80	320 	20	70 - 10 - - - 10 15 10 - - 10 - 15 10 - 15	·
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	260 10 10 20 30 20 15 15 10 25 15 10 10 10 25 50	130 - - 15 10 10 15 10 10 10 10 10 10 30	-	- - - - - - - - - - - - - -	40 - 10 - - - - - - 10 15

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - anglais et langue non officielle
20 

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et françai
	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,630 90 50 75 65 125 220 230 270 230 165 220 235 145 495	1,225 10 15 25 40 80 70 90 85 130 145 140 100 290	-	610 15 20 25 35 40 60 80 95 10 30 25 30 80	
١	Male					
	Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,266,130 106,470 104,720 97,050 91,210 96,585 116,320 129,050 114,470 95,895 69,605 56,255 50,465 44,970 93,070	1,151,180 96,085 96,345 90,145 84,185 88,935 106,830 117,830 103,745 86,960 63,470 50,920 45,540 39,585 80,605	8,810 740 695 495 410 475 905 960 865 565 480 465 325 435 995	86,060 8,025 6,060 4,900 5,160 5,880 7,120 8,525 7,925 6,700 4,600 3,825 3,750 3,975 9,605	2,1 2 1 1 1 2 2 2 1 1 1 1
	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,023,220 94,905 94,045 86,910 80,215 83,370 98,510 106,585 91,615 74,080 52,010 39,520 32,835 28,665 59,950	1,018,435 94,195 93,405 86,375 79,800 83,030 98,130 106,270 91,250 73,750 51,800 39,415 32,750 28,555 59,705	310 20 20 25 15 35 45 30 30 40 40 - 10	2,300 440 275 225 205 165 145 155 190 135 90 55 50 40	4
	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	27,090 905 940 825 1,395 2,750 3,570 3,280 2,785 2,040 1,835 1,670 1,395 2,655	17,725 135 245 320 605 900 1,860 2,470 2,345 2,195 1,555 1,285 1,305 915 1,570	8,225 715 665 470 390 425 805 910 820 490 425 450 300 425 930	95   10  10 20 10 20 15 10 	1,0

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			ra [	Albe	
			à la maison	Langue parlé	
	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
+			langue non omelene	Official	
	Langues non officielles  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	505 65 20 35 - 20 50 65 15 20 25 45 15	15	-	265 10 - - 20 20 20 45 30 40 - 30 20 - 35
	Homme				
	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	540 70 40 45 30 40 40 30 45 35 20 25 35 10 70 15	140 10 10 10 15 15 15 30 20 10	45 - 10 - 10 - 10 10 10 10 	17,225 1,305 1,395 1,315 1,125 1,230 1,430 1,660 1,480 925 875 720 840 1,580 1,695 205 225 155 115 140 90 105 115 85
	60–64	_	=		55 85
	Français  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -			10    10   

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	199,695 9,175 8,660 8,440 9,200 10,830 13,815 17,435 18,105 17,775 14,450 13,940 15,090 14,105 28,670	104,930 1,280 2,245 3,060 3,405 4,410 6,080 8,120 9,190 10,150 9,300 9,465 10,820 9,515 17,885	175 - - - 30 15 10 20 35 - 15 15	82,080 7,305 5,645 4,570 4,860 5,610 6,875 8,180 7,610 6,395 4,405 3,715 3,640 3,880 9,380	115 10 10 10 10 10 15 20 15 - 20 10
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,625 260 165 110 135 175 250 295 285 195 165 155 110 75 240	2,035 125 100 80 115 145 190 265 235 175 130 140 90 50	80 	20 - 10 10 - - - - - - - - - - 10	480 130 55 25 15 15 40 25 45 20 30 10 15 25
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language .  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,815 1,165 855 710 565 715 885 1,005 1,030 920 815 675 585 600 1,280	7,215 345 335 305 230 410 530 630 660 660 630 595 540 455 480		1,245 275 115 80 70 85 60 120 85 100 85 20 40 25 65	10         10
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	225 	140 		30 	- - - - - - - - - - - -

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et	Non-official languages  - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
Officielle	Officielle	langue non officielle			+
12,060 575 785 780 8955 785 1,070 1,250 1,155 6955 685 1,320	25 	50 10 20 	265 10 20 30 30 15 25 10 25 30 15 10 25	Langue non officielle  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
12345678901123145	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	135 - 10 10 20 10 10 - 10 - 10 10 20 20 20 20 20 20 20 20 20 2	50 - - 10 - - - - 10 - 10 - 10	10		30 
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official languages  0	1,320 45 30 35 45 70 85 120 110 105 90 110 145 80 230	650 - 10 - 15 25 25 45 40 45 65 60 105 55 155		285 	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,253,050 100,485 101,855 90,315 86,935 96,355 117,200 125,835 111,190 90,990 67,970 53,965 48,360 44,720 116,875	1,134,340 90,785 93,425 83,545 80,305 89,250 107,175 114,095 100,450 82,795 62,185 48,570 42,545 38,975 100,235	8,995 705 610 590 405 345 860 965 815 550 590 385 365 465 1,340	89,140 7,420 6,105 4,705 4,645 5,450 7,430 8,910 7,935 6,140 4,250 4,005 4,490 4,515	2,31( 19: 19: 12: 18( 16( 18: 23: 15( 9: 12: 14: 10: 9: 32:
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,007,890 89,720 91,030 80,195 76,165 82,960 97,655 102,935 88,485 71,135 51,925 37,810 31,960 29,135 76,780	1,003,385 89,070 90,410 79,770 75,765 82,650 97,330 102,485 88,165 70,990 51,730 37,690 31,840 29,015 76,465	265 15 20 10 15 15 25 60 15 - 25 25 20 20	2,140 410 275 165 115 145 110 265 165 70 80 50 30 65	511 44 83 55 77 11 33 11 3

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		та т	Albei	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  nglais et langue non officielle
Anglais, français et langue non officielle 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44	-	50 - - 15 - - 15	- - - - - - - -	10 - 10 - - -
45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - -	-	- - - -	
Langues non officielles 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	220 35 15 20 	15	-	145 - 10 10 10 20 10 25 15 10
Femme				
Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	530 30 10 15 10 40 45 60 80 20 35 20 30 20	100 10 10 10 10 20 - - 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	100 - - 10 20 10 10 - - 10 - - 10 - - 10	17,520 1,330 1,510 1,325 1,355 1,085 1,550 1,760 1,360 780 835 805 645
Anglais  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	15 - - - 10 - - - - - -	10 		1,555 170 285 205 180 95 115 110 95 65 50 45 55 25

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	26,620 845 880 1,045 1,090 1,465 2,765 3,170 2,920 2,355 2,240 1,655 1,395 1,365 3,420	16,910 110 240 435 635 1,075 1,850 2,110 2,065 1,760 1,610 1,170 1,010 865 1,960	8,455 680 580 570 395 320 830 870 750 515 535 375 335 445	55 10 - - 10 10 10 - - 15	1,170 45 55 35 65 75 80 180 95 65 70 110 50
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	201,855 8,475 8,740 8,225 8,850 10,700 15,300 18,140 18,330 16,315 12,875 13,655 14,215 13,415 34,620	103,645 1,125 2,270 2,940 3,485 4,735 7,015 8,505 9,305 9,240 8,130 9,020 9,105 8,460 20,325	140 - - - 10 20 20 35 10 - - - 35	85,375 6,730 5,640 4,440 4,450 5,230 7,160 8,485 7,625 5,965 4,105 3,920 4,425 4,390 12,800	110 - 20 10 - 15 - 10 - 10 15 10 20
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,730 240 225 175 140 310 230 270 170 175 215 100 120 105 245	2,060 115 115 135 115 250 210 220 140 160 190 95 75 70	125 10 - 15 - 10 - 10 20 - 20 - 10 30	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	510 110 95 30 15 35 20 40 10 15 10 10 40 25
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	12,230 1,155 965 630 655 845 1,080 1,180 1,060 830 620 620 620 535 600 1,460	7,515 360 385 235 295 510 690 740 685 570 450 510 440 500	-	1,190 250 160 80 65 45 110 125 80 40 45 25 15 30	  10      

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ita	Albei	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  - Français et langue non	English and non- official language  nglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
Français  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Langue non officielle 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus  Anglais et français 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	205 	50 	80 10 10 10 10 	30 
Anglais et langue non officielle  0 - 4  5 - 9  10 - 14  15 - 19  20 - 24  25 - 29  30 - 34  35 - 39  40 - 44  45 - 49  50 - 54  55 - 59  60 - 64  65 et plus	15 - - - - - - - - - - 10	20  10 10   10  		3,495 545 415 305 285 285 280 315 285 215 130 80 70 710

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Alberta †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 13 14 5 16 17 8 9 10 11 2 13 14 5 16 17 8 9 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 22 2	French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	285 10	180	10	35 	10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Albe	rta †		
	Langue parlé	e à la maison		
English and non– official language – anglais et langue non	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages  - Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge
officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non onicielles	
35	15	_	_	Français et langue non officielle
-	_	_	_	0- 4
_		-	_	5-9
-	_	-		10–14
-	-	_	_	20–24
-	_	-	_	25–29
_	_		_	30–34
-	_	_	_	40–44
-	-	_	_	45–49
10 10	10	_	_	50–54
10	10	_		55–59 60–64
10	- 1		_	65 et plus
45		0.5		Anglais, français et langue non
15	_	<b>25</b> 10	-	officielle
-	_	-	_	5- 9
	-	-	_	10–14
_	-	_	_	15–19
	_	_		20–24
	-	_	_	3034
-	-	10	van	35–39
-	_	-	_	40–44 45–49
	0000	_	_	50–54
-	-	_	_	55–59
_	-	-	-	60-64
~	-	_		65 et plus
125	_	-	290	Langues non officielles
-	-		30	0- 4
_	~	_	10	5– 9
	_	Ξ.	10	15–19
15	-	_	_	20–24
10	-	_	35	25–29
25 20			35	30–34 35–39
15	_	_	10	40–44
	- 1	-	10	45-49
10	-	_	10	50-54
10		_	25 10	55–59 60–64
20	_	_	60	65 et plus

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	3,247,505 220,680 227,375 213,920 212,300 224,030 265,220 293,120 280,215 262,195 201,010 161,010 146,855 145,540 394,030	2,881,565 196,015 206,535 193,855 190,295 200,430 237,080 261,930 248,640 231,020 178,865 139,775 125,295 125,630 346,195	12,120 690 670 540 565 770 1,320 1,335 1,235 990 790 640 485 580 1,500	295,400 20,150 15,805 14,875 16,975 18,560 22,725 24,870 25,345 25,295 17,805 17,390 18,060 16,910 40,640	4,520 39( 295) 244 255 27( 405) 336 296 325 237( 206) 685
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,545,490 193,080 199,995 183,550 177,045 182,685 212,285 232,586 219,305 200,075 150,355 111,400 95,990 98,390 288,745	2,533,935 191,745 198,755 182,285 175,905 181,820 211,310 221,735 218,450 199,405 149,905 111,010 95,630 98,100 287,870	600 25 45 35 50 60 35 65 70 45 50 20 10 15	6,405 910 630 580 605 465 550 475 510 350 235 200 215 200	668 40 75 111 20 40 47 25 50 40 11 40
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	48,835 840 1,015 1,095 1,360 2,345 4,285 5,025 5,330 4,995 4,390 3,650 3,470 3,300 7,730	35,545 165 360 500 780 1,520 2,845 3,510 4,060 3,935 3,515 2,945 2,845 2,845 2,640 5,915	10,820 595 590 490 510 680 1,225 1,200 1,060 900 645 560 470 540 1,345	205 10 10 10 10 20 35 15 25 10 20 10 20	2,160 55 56 96 65 138 188 255 189 129 200 110 144 118
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	614,835 23,075 23,405 26,740 31,425 36,420 45,745 52,340 52,665 54,775 44,155 43,990 45,275 41,990 92,830	290,115 3,075 6,355 10,000 12,530 15,725 21,015 24,800 24,315 26,280 24,100 24,430 25,300 48,685	440 30 10 - 10 20 35 50 75 45 55 45 - 10 55	284,345 18,390 14,615 13,925 16,030 17,785 21,820 24,015 24,570 24,690 17,365 17,035 17,620 16,590 39,875	705 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Colombie-Bi	ritannique †			
Set langue   French and non-official language   I		Langue parlée	à la maison			
51,995         140         320         1,450         Total           3,290         10         15         110         0         4           4,005         10         30         25         5         9         4           4,275         -         46         35         10         14         10         14	English and non- official language  Anglals et langue non officielle	language - Français et langue non	non-official language  - Anglais, français et	-	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
3,290					Les deux sexes	
340	3,290 4,005 4,275 4,110 3,835 3,695 4,370 4,480 3,130 2,870 2,605 2,110	10 10 10 - - 20 10 30 10 10 15 - -	15 30 45 45 35 70 15 25 15 15 15 20	110 25 35 75 100 105 180 120 140 75 70 120	0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64	
455	<b>3,775</b> 340 <b>47</b> 5	-	_ 10	15 -	Anglais	
105	455 275 350 235 230 230 110	-	20	- - 15 - -	15–19 20–24 25–29 30–34 35–39 40–44 45–49	
-	105 65		=	_	55–59 60–64	
10 10 10 - 30-34 - 10 10 - 35-39	- - -	10	_	- - - - -	0-4 5-9 10-14 15-19 20-24	
45-49 10 50-54 55-59	=			- - - - - -	30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	
60-64			110		65 et plus	
2,380     -     -     10     5-9       2,725     -     15     15     10-14       2,720     -     10     40     15-19       2,775     -     20     45     20-24       2,790     -     -     65     25-29       3,330     10     -     110     30-34       3,545     25     10     80     35-39       3,565     -     10     95     40-44       2,535     -     -     35     45-49       2,355     15     10     25     50-54	2,380 2,725 2,720 2,775 2,790 3,330 3,545 3,565 2,535	-   -   -   -   -   -   -   -   -   -	10 20 - - 10 10	10 15 40 45 65 110 80 95 35	5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49	
2,215 1,780 - 10 65 60-64	1,780	-	10	65	55–59	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			E	British Columbia †		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 9 0 1 2 3 4 5 5 1 2 3 4 5 5 1 2 3 4 5 5 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,620 475 320 250 215 225 425 330 455 270 290 165 225 225 725	3,520 150 150 205 145 180 360 275 350 235 260 140 210 650	160 35 20 10  15 15 10  10  10 20	30 - - - - 10 - 10	87! 28! 144 3: 5: 2! 44 3: 8! 3: 10 2: 2: 2: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 5: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 3: 4: 3: 3: 3: 3: 4: 3: 4: 4: 4: 4: 5: 5: 5: 5: 6: 6: 7: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8: 8:
	English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	28,685 3,040 2,575 2,190 2,105 2,085 2,050 2,355 2,125 1,760 1,390 1,390 1,390 1,180 3,045	15,730 840 885 825 870 1,080 1,390 1,285 1,035 865 1,020 990 990 2,350	-	3,585 785 535 345 310 245 170 270 180 155 120 85 155 65	11
	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	685 30 15 - 10 30 80 65 60 30 65 40 55 90	395 10 - - 10 50 45 40 10 40 20 40 60 65	95 - - 10 - 10 15 - 30 15	55 	2
773333333333333333333333333333333333333	English, French and non-official language  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	285 30 10 20 30 10 10 10 15 35 35 25 15 10 30	100 - - 10 - 10 10 10 15 10 10 - - - 20	10             	40 - - - - - - - 20 - 10	1 1 1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		itaninque i	Colombie-B	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – unglais et langue non officielle
Anglais et français	· —	25	_	15
0- 4 5- 9	_		Ξ [	_
10–14	_	- 1	-	-
15–19 20–24		10	_	
25–29	_	10	Ξ.	_
30–34	_	-	-	-
35–39	_	10	-	-
40–44 45–49	_	_	_	_
50–54	_	- 1	_	10
55–59	-	-	-	-
60–64 65 et plus	_	Ξ.	_	
ου στ μιασ				
Anglais et langue non officielle	85	40	a	9,215
0 4 5 9	_	_	Ξ!	1,410 1,140
10–14	10	10	-	1,010
15–19	10	10	-	900
20–24 25–29	10	_		755 480
30–34	-	. –	-	685
35–39	10	-	-	655
40–44 45–49	10 10		_	560 400
50–54	10	Ξ	_	265
55–59	15	-	-	235
60–64	10 10			200 510
65 et plus	10	_	_	510
Français et langue non officielle	_	10	45	60
0- 4 5- 9	_	Ξ:	10	10
10–14	_	<u> </u>	10	_
15–19	_		-	
20–24 25–29	_	10	10	
30–34	_	_	10	_
35–39	_	-	-	
40–44 45–49	_	Ξ:		10
50–54	_	_	_	_
55–59	_	-		10
60–64		Ξ.	_ 15	15 10
			.0	,
Anglais, français et langue non officielle		25		80
0- 4	_	10	Ξ	10
5- 9	-	<del>.</del>	-	10
10–14 15–19	_	10	_	15
20–24	_		_	15
25–29	-	_	-	-
30–34 35–39		_	_	_
40–44	_	Ξ	_	10
45–49	_	_	- 1	10
50–54	-	-	-	_
60–64	_	_	_	_
65 et plus	-	-	-	-

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			E	British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 1 2 1 3 4 4 1 5	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	4,055 110 40 70 105 230 340 410 260 250 320 350 425 320 830	2,230 20 30 35 60 95 95 160 130 110 165 200 280 215 630	-	725 45 15 20 55 140 75 65 55 45 30 50 25 85	30 - - - - - - - 10 10 - 10
	Male					
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,612,735 113,355 115,705 110,095 107,875 114,405 131,500 144,785 139,180 130,765 102,075 81,435 74,785 72,280 174,490	1,434,315 100,695 105,095 99,765 96,535 102,725 117,370 129,975 124,270 115,740 90,995 71,220 63,955 62,935 153,025	6,015 345 315 220 300 345 705 670 570 470 430 305 245 295 795	143,235 10,295 8,030 7,810 8,845 9,245 11,260 11,960 12,075 8,825 8,260 8,880 7,780	2,135 220 120 105 75 135 130 190 125 135 135 145 145 105 330
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,267,385 99,210 101,735 94,395 90,425 94,175 106,045 116,060 110,125 100,255 76,155 56,400 47,935 48,325 126,135	1,261,505 98,565 101,130 93,815 89,755 93,730 105,495 115,670 109,705 99,910 75,910 56,185 47,770 48,165 125,690	300 20 15 10 40 15 15 35 35 25 35 20 - 10 40	3,320 430 305 290 375 230 335 255 180 105 110 105 245	335 20 45 40 15 10 20 30 20 30 25 - 15
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	24,365 445 505 505 640 1,180 2,240 2,565 2,590 2,535 2,185 1,775 1,840 1,710 3,630	17,810 90 205 250 360 765 1,475 1,805 2,005 2,040 1,745 1,465 1,535 1,360 2,720	5,360 305 275 210 255 325 670 605 500 415 340 255 235 270 695	135 10 10 10 - - 20 15 10 25 - 25 10 10	1,020 40 20 40 25 95 85 120 80 55 105 35 70 60

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †	Colombie-B	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - anglais et langue non officielle
Langues non officielles  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	465 45 10 15 20 55 40 65 15 20 40 50 25 35	10		600 
Homme				
Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 et plus	740 80 10 25 25 70 100 35 75 35 25 65 50	175 15 15 20 20 20 20 10 15 15 10 15	65 - - - 20 - 10 - - 10 - - 10	26,060 1,695 2,120 2,150 2,075 1,865 1,940 1,875 2,085 2,245 1,600 1,470 1,495 1,105 2,340
Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	30 10 - - - - 10 - 10 - 10	40 - 10 10 10 20 - - - - - - -		1,855 155 245 235 240 170 180 90 110 100 65 80 40 35
Français  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - - 10 - - - - -	-	20    10    10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

1			E	British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	302,210 11,810 11,935 13,855 15,675 17,760 21,755 24,695 25,130 26,675 22,635 22,295 23,935 21,345 42,710	144,595 1,570 3,225 5,120 5,915 7,570 9,485 11,650 11,690 13,020 12,680 12,895 13,900 12,760 23,105	225 10 10 - - 15 25 25 30 25 25 - 10 40	137,445 9,385 7,460 7,320 8,340 8,835 10,720 11,500 11,745 8,610 8,080 8,650 7,590 17,505	305 - - 30 20 - 15 - 15 30 70 40
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,155 230 145 130 65 105 195 135 215 140 160 110 140 110 265	1,595 60 75 105 50 85 145 105 175 120 140 90 125 85 230	90 10 15  15 10 10 10  10 10	15 10 - - 10 - - - - -	430 155 55 15 10 10 30 25 25 25 15 15 15
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and non-official language  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	14,285 1,565 1,370 1,155 1,030 1,040 1,030 1,100 975 1,015 710 665 710 600 1,325	7,625 405 460 455 430 515 680 650 620 580 410 500 480 440 980		1,895 435 260 180 125 140 105 70 85 75 25 85 45	10 - - - - - - - - - - - 10
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	355 15 10  10 20 50 30 25 15 50 10 25 50	195 	45   10   20 10 	35 	10   10     

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †	Colombie-B	
		à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  Français et langue non	English and non- official language  Anglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
Langue non officielle  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54	410 40 - 15 30 45 65 25 50 20	70 - 10 10 - - - 15	45 - - - 10 10 10	19,115 785 1,235 1,385 1,360 1,295 1,475 1,475 1,665 1,785 1,270
55–59 60–64	20 35	10	10	1,205 1,315 935
65 et plus	40	10	_	1,950
Anglais et français 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29	-	10 - - - -		10 - 10 - -
30–34 35–39	_	10	-	_
40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	- - - - -	-	-	10 
Anglais et langue non officielle  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 et plus	55 	10 - 10 - - - - - - - - - - -		4,695 730 645 515 455 375 236 300 275 340 215 130 125 100
Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34	- - - - - - -	10 10 - - - - - -	20 - - - - - 15 10	40 10 - - - 10 -
35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - 10	10 - - - 10

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			E	British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 11 13 14 15 16 17 18 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19 19	English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	130 15 - 10 15 - 10 15 - 10 15 20 20 - 15 1,850 70 10 45 20 125 175 190 110 115 150 150 190 135 360	35		25    10 15  10  355 30  15  30 70 50 25 30 25 30 25 30 25 30 25 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30 30	10 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	Female  Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	1,634,765 107,320 111,675 103,825 104,420 109,620 133,720 148,340 141,040 131,430 98,940 79,575 72,065 73,260 219,540	1,447,255 95,320 101,435 94,090 93,760 97,710 119,710 131,955 124,370 115,280 87,865 68,555 61,335 62,690 193,170	6,105 340 355 315 265 425 615 665 520 360 340 240 285 710	152,165 9,850 7,780 7,065 8,130 9,315 11,465 12,915 13,220 13,220 8,980 9,130 9,180 9,125 22,735	2,385 170 175 185 165 120 145 215 210 160 145 100 125 105
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,278,100 93,870 98,255 89,150 86,620 88,510 106,240 116,525 109,175 99,825 74,200 55,005 48,055 50,060 162,605	1,272,425 93,180 97,625 88,465 86,150 88,090 105,815 116,065 108,750 99,495 73,990 54,825 47,855 49,930 162,180	300 - 30 25 15 45 20 30 35 20 20 - 10 10 35	3,085 475 325 290 230 235 215 235 255 170 125 90 110 85 230	330 15 35 80 10 30 20 48 15 15 10 20 20

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages   Langues non officielles				
Non-official languages   Langues non officielles		à la maison	Langue parlé	
Anglais, français et langue non officielle		English, French non-official lan	French and non-official language	English and non- official language
15		Anglais, frança langue non offi	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
-				
-   10-14	15			40
-	-			10
-	_			10
-	-		-	
-	_		_	-
-   55-59	10		una ma	10
-	-		~	-
- 30	-		tom	=
-	-		-	285
-   -   15-19	_		-	
15	_			10
- 20 40-44 - 15 45-49 - 15 50-54 - 30 55-59 - 10 60-64 - 25 65 et plus  - 30 0-4 - 30 0-4 - 30 0-4 - 30 15-19 - 35 25-29 - 35 25-29 - 36 40-34 - 36 40-44 - 40 45-49	_			15 40
- 20 40-44 - 15 45-49 - 15 50-54 - 30 55-59 - 10 60-64 - 25 65 et plus  - 30 0-4 - 30 0-4 - 30 0-4 - 30 10-14 - 15 20 5-9 - 35 25-29 - 10 180 30-34 - 35 25-29 - 36 35-39 - 65 40-44 - 40 45-49	_			40 30
- 15 50-54	_ ]		-	40
Femme  710 60-64 - 25 65 et plus  Femme  710 70	-			40 20
140         710         Total           -         30         0-4           15         20         5-9           25         10         10-14           15         50         15-19           45         35         20-24           -         35         25-29           10         80         30-34           10         85         35-39           -         65         40-44           -         40         45-49	_			20 30
- 30 0-4 15 20 5-9 25 10 10-14 15 50 15-19 45 35 20-24 - 35 25-29 10 80 30-34 10 85 35-39 - 65 40-44 - 40 45-49				
15     20     5-9       25     10     10-14       15     50     15-19       45     35     20-24       -     35     25-29       10     80     30-34       10     85     35-39       -     65     40-44       -     40     45-49	140		70	25,935
15     50     15-19       45     35     20-24       -     35     25-29       10     80     30-34       10     85     35-39       -     65     40-44       -     40     45-49	15		10	1,595 1,885
45	25 15			2,120 2,035
10 80 30-34 10 85 35-39 - 65 40-44 - 40 45-49				1,975 1,755
- 65 40-44 - 40 45-49			10 15	2,500 2,395
	-		10	2,180 1,530
			10	1,400
15 55 55–59	-		Į.	1,110 1,005
- 115 65 et plus			15	2,440
15   25   Anglais			-	<b>1,915</b> 180
- 5-9 10 - 10-14			_	235 280
- 10 15-19 - 20-24	1			215 105
25-29 - 30-34				170 140
- 10 35-39 - 40-44	- 1		_	120 125
45-49 - 50-54	-		_	45 80
- 55–59 - 60–64	1		_	65 25
65 et plus	_		=	120

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French . 0 - 4	24,475 390 515 590 720 1,160 2,045 2,465 2,740 2,460 2,200 1,870 1,620 1,595 4,105	17,735 75 155 250 420 755 1,375 1,705 2,055 1,895 1,775 1,480 1,310 1,275 3,195	5,455 290 315 280 250 360 560 595 560 480 310 305 235 270 650	70 - 10 - 10 15 10 15 10 15 - 10	1,140 20 30 55 40 45 106 133 106 70 100 75 75 245
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	312,625 11,270 11,475 12,885 15,745 18,665 23,990 27,640 27,535 28,105 21,520 21,690 21,340 20,640 50,120	145,520 1,505 3,130 4,875 6,610 8,155 11,525 13,150 12,625 13,255 11,420 11,540 11,405 10,740 25,575	220 15 - - 15 25 25 45 10 25 20 - 10 15	146,900 9,010 7,155 6,605 7,690 8,950 11,100 12,520 12,865 12,945 8,760 8,955 8,970 8,995 22,375	400 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	2,470 245 170 120 150 120 230 190 245 125 125 55 85 145 460	1,920 90 75 100 90 95 215 170 175 110 120 45 80 130 420	70 25 10 - - - 10 - - - 10	10 - - - - - - - 10 - -	451 130 88 11 44 11 12 20 60 11 - - 11 22 2
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language . 0- 4	14,400 1,475 1,205 1,035 1,080 1,045 1,020 1,255 1,155 745 685 715 685 585 1,720	8,105 435 425 370 435 560 710 745 665 450 450 450 515 505 465	-	1,690 355 280 160 180 100 65 120 105 70 40 60 65 20 65	1! 10 11 11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language  nglals et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
19,085 725 1,150 1,340 1,360 1,480 1,360 1,480 1,265 1,145 905 845 2,000 10	30 	20	### ##################################	Français  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				British Columbia †			
			Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French and non-official language 0- 4 5- 9 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over English, French and non-official	335 20 10 10 10 - 10 30 30 35 15 15 15 30 30 40 55	200 10   20 20 25 10 10 15 20 25 40	55   10 10 15  10 10	20	10 - - - - 10 - - - - -	
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 41 42 43 44 45	English, French and non-official language  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 65 and over  Non-official languages 0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	155 15 10 15 15 15 15 15 10 20 20 15 - 10 - 20 2,205 40 35 25 85 100 165 220 150 135 170 200 230 185 465	65 10 	10	15 	25	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		ritannique †	Colombie-B		
		e à la maison	Langue parlé		
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language	
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle	
Français et langue non officielle		_	20	25	
0-4	_	Ξ.	-	-	
5 9 10-14	_	_	_	10	
15–19		-	_	-	
20–24	_		_		
30–34		- 1	_	-	
35–39 40–44	_			_	
45–49	_		_	-	
50–54 55–59	_	-	-	10	
60–64				10	
65 et plus	_	-	10		
Anglais, français et langue non					
officielle	_	10	-	40	
0-4	_	10	_	10	
10–14	_	_	_	-	
15–19	_	- !	-	-	
20–24 25–29	_		_	_	
30–34	-	-	-	-	
35–39 40–44	_		_	10	
45–49	_	em .	_	-	
50–54	_	_	_		
55–59 60–64	_	_		_	
65 et plus	-	-	-	-	
Langues non officielles	215	-	_	315	
0- 4 5- 9	15 10	-	-	-	
10–14	10	_	_	_	
15–19	20	_	-	10	
20–24 25–29	20 20		_	10 25	
30–34	30	_	_	70	
35–39	10	_	_	15	
45–49	10		_	40 35 30	
50–54	25	_	-	30 25	
55–59 60–64	15 15			15	
65 et plus	10	-	-	45	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			,	Yukon Territory †		
		Home language				
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
Ī	Both sexes					
1234567890112345	Total  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	27,655 2,465 2,375 1,960 1,960 1,960 2,540 3,040 3,040 3,065 2,580 1,790 1,195 915 780 1,035	26,615 2,375 2,315 1,900 1,880 1,940 2,455 2,905 2,975 2,485 1,730 1,135 860 730 925	360 45 20 40 - 20 50 65 55 40 - 10	430 20 25 15 20 20 20 45 25 30 25 35 35 90	77 20 11 11 11 11
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	English 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	24,405 2,350 2,295 1,880 1,855 1,860 2,315 2,610 2,725 2,165 1,400 930 715 595 700	24,370 2,355 2,285 1,880 1,850 1,860 2,310 2,605 2,725 2,160 1,405 925 715 595 695	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 - - - - 10 - - - - 10	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44	French  0 - 4 5 - 9 10 - 14 15 - 19 20 - 24 25 - 29 30 - 34 35 - 39 40 - 44 45 - 49 50 - 54 55 - 59 60 - 64 65 and over	865 65 30 45 15 50 75 160 120 110 65 35 30 35	460 - 10 10 10 20 25 100 65 70 50 20 20 20	345 45 25 35 - 25 45 60 50 35 - 10	-	56 11 10 11 11 11
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	2,065 35 40 20 25 80 125 225 175 280 295 200 155 120 290	1,540 15 10 10 15 55 95 165 150 235 255 165 110 70	-	405 15 20 - 10 15 20 40 25 35 20 25 35 40 90	11

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - nglais et langue non officielle
190

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Yukon Territory †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 3 3 4 5 6 7 8 9 10 1 12 3 14 15 16 7 18 9 10 11 12 3 14 15 16 7 18 9 10 11 12 13 14 15 16 7 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18	English and French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-55-59 60-64 65 and over  English, French and non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	65 10 	45   -   -   -	10	100	10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 1
52 53 54 55 56 57 58 59 60	25–29 30–34 35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 and over	-		-	- - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Territoire o	id Tukon j			
	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - nglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	-
	Officients	langue non omciene			1
_		_	_	Anglais et français	ı
	_		_	5- 9	I
-	_	_	_	10–14	ı
-	-	***	-	15–19	ı
				20–24	4
_	_	_		30–34	1
-	_	_	_	35–39	
-m	-	-	_	40–44	1
	-	-	_	45–49	1
_	_		_	50–54	1
_	_	_	_	60–64	ı
-	-		-	65 et plus	
50				Anglais et langue non officielle	
50			_	0- 4	1
_	_	_	_	5-9	J
	-	-	_	10–14	1
10	- 1	_	_	15–19	4
10	_	_		20–24	1
10	_	_	_	30–34	ı
_	_	-	_	35–39	
_	_	_	-	40-44	1
10 10		_		45–49 50–54	ı
10		_		55–59	1
-	_		_	60–64	ı
-	-	_	_	65 et plus	١
_	_	_		Français et langue non officielle	ı
_	Ξ.	_	Ξ.	0- 4	1
-	-		_	5- 9	1
-	_	_	-	10–14	1
_		_	_	15–19	
_	_	_	_	25–29	ı
-	_	_	_	30–34	
-	_	-	-	35–39 40–44	ı
_				40–44 45–49	ı
_	_	_	_	50-54	ı
-	_	_	-	55–59	4
-	_	_	-	60–64	ı
-	_	_	_	65 et plus	
				Anglais, français et langue non	ı
-	_	-	_	officielle	ı
-	_	_	_	0-4	ı
	_	_		5- 9	ı
_	_	_	_	15–19	ı
-	_	_	_	20–24	ı
-	_	_	_	25–29	ı
***			_	30–34 35–39	1
_	_	-		40–44	ا
_	_	_	_	45–49	ı
_	-	-		50–54	
480		-	_	55–59 60–64	
_	_		_	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Yukon Territory †			
		Home language					
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English — Anglais	French — Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
1 2 3 3 4 4 5 5 7 7 7 7 8 9 9 9 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Non-official languages  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	20 	10 	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -			
33 4 5 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	Male  Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 3-54 65 and over	14,390 1,325 1,200 1,015 970 975 1,240 1,505 1,575 1,325 1,070 650 465 510	13,850 1,280 1,165 995 950 945 1,205 1,430 1,530 1,270 1,025 620 450 475 515	180 20 20 20 - 10 20 35 30 25 10	220 10 15 10 15 10 25 15 15 15 10 10 30 45	1	
32	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	12,655 1,260 1,160 980 940 905 1,155 1,280 1,385 1,110 820 505 360 385 395	12,635 1,255 1,160 985 945 905 1,150 1,285 1,390 1,105 820 500 360 385 395	100	10           		
33	French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	485 35 25 10 10 20 30 95 70 60 45 20 25 30 20	280 - - 10 15 10 60 40 30 35 10 20 25	180 20 15 10 - 10 20 35 30 20 - - - - 11	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -		

rableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non-official language inglais et langue non officialle anguage inglaise tal langue non officialle anguage inglaise tal langue non officialle anguage inglaise tal langue non officialle angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue non official angue n
English and non-official language inglais et langue non officielle   English, French and non-official language inglais et langue non officielle   English, French and non-official languages   Anglais, français et langue non officielle   English, French and non-official languages   Anglais, français et langue non officielle   English, French and non-official languages   English,
Control   Cont
105 10
Français

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 2 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 6 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 44 45 50 51 52 53 55 55 56 57 8 59 60	Non-official language  0	1,095 30 15 15 15 15 15 15 15 10 100 100 100 145 180 110 75 80 145  25 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	825 15 15 		215 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		u Yukon †	Territoire d	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Langue non officielle  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et français 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Anglais et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus				555
35–39 40–44 45–49 50–54 55–59 60–64 65 et plus	    	-	-	- - - - - - -

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Yukon Territory †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 1 12 13 14 4 15 16 17 8 19 20 22 23 24 25 22 26 27 28 29 30	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39		10			- - - - - - - - - - - - - - - - - - -
31 33 34 356 37 389 40 412 43 445 467 489 490 551 253 556 57 588 590 60	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	13,270 1,140 1,180 945 930 1,030 1,295 1,535 1,490 1,255 725 550 450 270 465  11,755 1,095 1,130 895 910 960 1,160 1,325 1,335 1,055 585 425 360 210 305	12,755 1,095 1,150 910 925 995 1,245 1,475 1,445 1,210 700 515 410 255 410  11,735 1,095 1,125 900 910 955 1,160 1,325 1,335 1,050 580 425 355 210 300	180 25  35  10 30 25 25 15 10 10          	205	35 15 

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données-échantillon (20 %)

		u Yukon †		
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non-official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
Analaia franccia aktoroma				
Anglais, français et langue non officielle	_	_	_	_ :
0-4	_	- 1	_	-
5-9	_	_	_ :	
15–19	_		_	_
20–24	_	-	_	-
25–29	_	_		_
35–39	_	Ξ.	_	_
40-44	_	-	-	-
45–49	-	-	-	-
50–54 55–59	_	_		_
60–64	_		_	_
65 et plus	_	-	~	-
Langues non officielles	-	-	-	Take .
0– 4 5– 9	_	-	_	_
10–14	_	_ :	_	-
15–19	_		-	
20–24	_		_	
30–34	Ξ		_	_
35–39		- 1	-	-
40–44 45–49	-	-	-	-
45–49 50–54	_	_	_	_
55–59	_	-	-	ena .
60-64 65 et plus	_	_	_	
·				
Femme				
Total	_	_		85
5-9	_	_	_	10
10–14	_		_	
15–19	_		_	10
25–29	_	_	_	10
30–34	_	-	-	10
35–39 40–44	_	_		10
45–49	_	_	_	10
50-54	-	-	-	10
55–59 60–64	Ξ	Ξ:	_	10
65 et plus				10
				40
Anglais			_	10
5-9	_	_	_	-
10–14		_	-	-
15–19	_	Ξ.	_	_
25–29	_	_	_	-
30–34	-	-	-	-
35–39 40–44		_		_
45–49	-	_	_	Ξ.
50–54	-	-	-	-
55–59	_	_	_	_
65 et plus	_	_	_	_

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

				Yukon Territory †		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 1 22 23 32 4 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 55 55 55 57 58 59 60	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and French 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  English and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	380 35 10 35 50 65 50 65 50 15 15 15 10 10 25 130 75 135 115 90 80 335 145 35 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	185 - 10 20 40 25 35 15 - 10 10 10 10 10 10 10 55 100 65 105 100 65 105 100 10 - - - - - - - - - - - - -	165 25 10 35 - 10 30 20 20 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	195 195 10 10 15 15 25 25 45	25 10

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - nglais et langue non officielle
Officielle
55 

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

	Yukon Territory †						
				Home language			
	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et françai	
F	French and non-official language	10	10	-	_		
	0- 4	-	-	-	-		
	5– 9	_	_		_		
	15–19	-	-	-	-		
	20–24	-		-	-		
	25–29	_	_	_	_		
	35–39	-	-	-	-		
	40–44 45–49	-	-	-	-		
	50–54	<u> </u>	<u> </u>	_	_		
	55–59	-	-	-	-		
	60–64	10			_		
E	English, French and non-official anguage						
,	0- 4	-	_	_	_		
	5-9		- man	-	_		
	10-14	-	-	-	-		
	15–19 20–24		_		_		
	25–29	-	, _	-	_		
	30–34	-	-	-	-		
	35–39 40–44			_	_		
	45–49	-	-		-		
	50–54	-	-	-	-		
	55–59 60–64		_	_	_		
	65 and over	-	-	-	-		
	Non-official languages	_	_	_ [	_		
	0- 4	-	-	-	_		
	5-9	-	-	-	-		
	10–14 15–19	_	_	_	_		
	20–24	etre .	-	-			
	25–29	-	-	-	-		
	30–34 35–39	_	_		_		
	40–44	-	-	-	_		
	45–49	-	-	-	-		
	50–54	_			_		
	60–64	-	-	-	_		
	65 and over		- 1	-	-		

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English and non- official language - nglals et langue non officielle

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			No	orthwest Territories		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Both sexes					
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	Total 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	57,430 7,360 6,185 5,335 4,735 5,360 6,110 5,570 4,620 3,845 2,535 1,870 1,445 975	37,185 4,445 3,790 3,165 2,745 3,315 4,375 4,250 3,580 2,840 1,785 1,130 790 455 520	615 60 45 30 25 20 90 90 85 60 30 25 15	17,305 2,560 2,085 1,910 1,760 1,765 1,375 995 765 780 645 665 610 465	138 15 16 10 10 10 20 20 21 18 10 10
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	English  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	31,135 4,215 3,555 2,900 2,440 2,770 3,625 3,460 2,810 2,225 1,290 775 515 290 270	30,775 4,150 3,500 2,860 2,410 2,745 3,590 3,415 2,785 2,215 1,280 770 515 285 260	25 	180 35 35 20 15 20 15 20 10 10 10 10	20
<b>1</b> 23 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	1,380 65 60 40 45 70 200 230 195 140 105 70 50 45	740 10 15 10 15 45 110 135 110 80 70 45 35 30 40	555 55 40 30 25 20 80 85 70 55 25 25 25 15	10 - - - - - - - - - - - 10	6 1 1 1 1 1
67 89 01 23 45 67 89 00	Non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	23,745 2,880 2,415 2,275 2,165 2,425 2,180 1,770 1,510 1,405 1,105 1,990 860 620 1,130	5,130 225 230 240 280 485 630 635 620 500 415 290 235 130 205	10 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	17,015 2,510 2,040 1,875 1,735 1,740 1,350 765 640 665 640 665 600 460 900	1

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language - anglais et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	1
				Les deux sexes	T
2,190 280 280 225 195 245 245 245 255 215 175 150 70 45 25 30 35  135 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	10	10	10	Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus   Anglais  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus   Français  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus   Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

		Northwest Territories							
				Home language					
Sex, mother tongu	e and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français			
3   5-9   4   10-14   15-19   6   20-24   7   25-29   8   30-34   9   35-39   10   40-44   11   45-49   12   50-54   13   55-59   14   60-64   65 and over   6   English and non-or   17   0-4   18   5-9   19   10-14   20   21-22   25-29   23   30-34   24   25-29   25   30-34   25-29   30   36   20-24   25-29   30   36   36   36   36   36   36   36	fficial language .  ficial language .  d non-official	130 15 10 10 10 10 10 15 10 20 15 10 - - 10 - 985 185 140 115 75 85 85 90 75 45 25 15 15 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -	75 10 10 10 15 10 10 15 10 10 15 10 10	25	95 15 15 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	3 1 1			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Nord-Ouest	Territoires du	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – nglais et langue non officielle
Anglais et français	900	_	_	10
0-4	_	_	_	
5-9	-	-	-	-
10–14				_
20–24	_	- 1	-	
25–29	_	-	- 1	_
30–34 35–39	_		_	_
40–44	_	_ ;	_	_ '
45–49	_	-	-	
50–54 55–59	_	_		
60–64	_	_ ,		_
65 et plus	_	-	-	-
Anglais et langue non officielle	_	-	-	<b>460</b> 120
0- 4 5- 9	_			80
10–14	_	-	-	50
15–19	_	-	-	35 40
20–24 25–29	_	_	_	45
30–34	_		-	40
35–39	_	-	-	25
40–44 45–49	_	Ξ,	Ξ	15
50–54	_	_		_
55–59	_	-	-	10
60–64 65 et plus		-	=	10
Français et langue non officielle	_	- :	10	_
0-4	_		_	_
10–14	_	Ξ.	_	_
15–19	_	-	-	-
20–24 25–29	_	<u> </u>	_	_
30–34	_	Ξ.	_	_
35–39	_	-	-	-
40–44 45–49	_		_	
50–54		Ξ	_	_
55–59	_	-	-	-
60–64 65 et plus	_	_	10	_
			10	
Anglais, français et langue non officielle		_		_
0-4	_	-	_	-
5– 9 10–14		Ξ.	_	_
15–19	_	_	_	_
20–24	_	_	-	
25–29 30–34	_	Ξ	_	
35–39	_		_	_
40–44	_	-	-	
45–49 50–54	_	_	_	_
55–59	_	_	_	-
60–64	-	-	-	-
65 et plus	_	_		

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			No	orthwest Territories		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 3 4 5 5 6 7 7 8 9 9 0 1 2 3 3 4 4 5 7 7 8 7 8 9 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8 7 8	Non-official languages  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	30 - - - - 10 - - - -	25 - - - - 10 10 - 10 - 10 - -	-		
	Male					
66 77 89 90 11 22 34 45 56 77 89 90	Total  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	29,940 3,735 3,210 2,720 2,445 2,710 3,065 2,915 2,465 2,105 1,415 1,005 790 550 815	19,425 2,260 1,950 1,625 1,400 1,630 2,180 2,235 1,910 1,555 1,030 640 455 280	335 35 20 15 20 10 35 55 50 35 15 10 10 20	8,995 1,290 1,090 940 945 720 515 410 430 330 315 310 235 495	
1 3 4 5 7 8 9 0 1 2 3 4 5 5 7 8 9 7 8 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9 9	English  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	16,430 2,135 1,845 1,495 1,270 1,395 1,825 1,865 1,550 1,230 745 455 290 1,75	16,235 2,105 1,810 1,480 1,255 1,380 1,810 1,845 1,530 1,225 735 450 285 1,75	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	95 20 15 10 10 10 15 10 - - - 10	
778990112233445566778990	French  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	795 40 30 20 25 35 110 125 115 80 70 45 30 25 45	445 10 10 10 10 20 65 75 60 50 50 35 15 25 20	300 30 20 15 15 10 35 45 40 30 15 15	10             	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Nord-Ouest	lerritoires du	
			e à la maison	Langue parlé	
e	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
	Langues non officielles	10	_	_	_
	5- 9	_	-	- 1	- 1
	10-14	_	-	No.	
	15–19 20–24	_	·	Ξ	
	25–29	_		_	_
	30–34	_	- 1	-	•
	35–39 40–44	-	~	-	-
	45–49	_		Ξ:	
	50-54	_	-	-	-
	55–59	_	-	-	-
	60–64	_			
	00000				
	Homme				
	Total	-	10	-	1,110
	0- 4 5- 9	_	_	_	140 140
	10–14		_	_	110
	15–19	_	-	-	85
	20–24 25–29	_	-	-	125 110
	30–34	_			95
	35–39	_	- 1	_	90
	40–44	_	- 1	-	80
	45–49 50–54	_	_ :	_	40 35
	55–59	_		_	15
	60–64 65 et plus		_		25 20
	Anglais	_	-	_	70
	0-45-9	_	_	-	-
	10-14	_	_	_	10 10
	15–19	_	_	_	_
	20–24	_	-	-	10
	25–29 30–34	_	Ξ.	_	10 10
	35–39	_	_	_	10
	40–44	-	-	- 1	-
	45–49 50–54	_	-	- 1	-
	55–59	_	_		_
	60–64	_	_	-	
	65 et plus	_	-	_	-
	Français	_	_	_	_
	0-4	_	_	_	_
	5-9	_	-	-	-
	10–14	_	_		
	20–24	_		_	Ξ.
- 1	25–29		_	-	
	30–34	-	-	-	-
	35–39 40–44				
	45–49	_	_	_	_
	50–54	-		-	-
	55–59 60–64	-		-	-
	65 et plus	-	=	_	Ξ.

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			No	orthwest Territories		
				Home language		
0.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 4 5 5 6 7 7 7 8 9 9 9 9 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5	Non-official language  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	12,135 1,460 1,260 1,145 1,110 1,235 1,080 865 755 750 585 490 465 330 610	2,470 120 110 105 120 205 285 285 285 285 285 250 230 145 145 70 110	-	8,835 1,265 1,065 950 920 935 705 500 400 430 320 315 305 230 490	1
6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	English and French  0	75 - 10 10 - 10 - 10 15 10 - - -	40 - - 10 10 10 10 10 - 10	HO		1
1 2 3 3 4 5 6 6 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5	English and non-official language . 0- 4 . 5- 9	490 95 75 55 40 40 40 40 35 25 15 10 -	215 30 20 25 20 20 15 15 10 10	-	50 10 10 10 10 10 10 10 10 	
6 7 8 9 0 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	French and non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	10	10	-	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Nord-Ouest			
English and non- official language  Anglais et langue non officielle	Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
810 80 85 85 80 65 95 90 75 65 70 30 25 15 15 20 20 20 20 20 20 10 10 10 10				Langue non officielle  0	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			N	orthwest Territories		
				Home language		
lo.	Sex, mother tongue and age group	Total	English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
123456789012345 <b>6</b> 7890123345678	English, French and non-official language  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over  Non-official languages 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59	10	15 			
9	60–64 65 and over	-	-	-	10	
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 41 41 45	Female  Total  0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	27,490 3,630 2,970 2,610 2,285 2,650 3,050 2,655 2,150 1,735 1,120 865 655 425 680	17,760 2,185 1,845 1,540 1,350 1,690 2,190 2,015 1,670 1,290 755 485 340 180 235	275 225 20 15 - 15 50 40 35 25 15 15 15	8,310 1,270 995 940 820 660 480 355 345 320 350 296 235 420	
16 17 18 19 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	14,710 2,080 1,715 1,405 1,165 1,380 1,795 1,595 1,260 995 545 325 230 110	14,540 2,040 1,685 1,385 1,155 1,365 1,775 1,575 1,255 985 540 320 230 110	15 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	85 15 20 10 10 10 10 - - - 10 10	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Territoires du	
		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Françals et langue non officielle	English and non- official language anglais et langue non officielle
		lungue non omolene	Ontolono	Ciliololic
Anglais, français et langue non officielle  0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 335-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49		-	-	
45–49 50–54		_	_	_
55–59	_	_	_	_
60–64	_	-	-	=
Femme				
Total	_	-	10	1,080
0- 4 5- 9		_		135 105
10–14	-	-	-	115
15–19 20–24	_	_	_	115 120
25–29	10	_	-	140
30–34	_		_	115 85
40–44	-	ann	10	65
45–49 50–54	_	_		30 15
55–59	_	_		10
60–64	_	_	-	10 15
65 et plus	_	_	***	15
Anglais	_	_	_	<b>65</b> 15
0- 4 5- 9	_	_	_	15
10–14	_	-	_	10
15–19	_		_	
25–29	401	_	_	10
30–34 35–39		_	_	
40–44	_	_	_	10
45–49	_	-	_	10
50–54 55–59			_	_
60–64	-	-	-	-
65 et plus	-	-	anija.	-

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			N	lorthwest Territories		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15	French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	585 25 25 20 20 35 95 100 80 55 35 25 20	295 - - 10 25 45 60 45 30 20 10 15 10 20	255 25 20 15 10 15 45 35 30 20 10 15 10 10	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	30 
16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Non-official language 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	11,615 1,415 1,160 1,130 1,060 1,190 1,100 905 760 655 530 500 395 290 520	2,655 105 120 130 160 285 345 350 335 255 185 145 85 55 95		8,180 1,250 970 920 810 805 645 470 355 340 315 350 295 230 415	10 
31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45	English and French  0- 4  5- 9  10-14  15-19  20-24  25-29  30-34  35-39  40-44  45-49  50-54  55-59  60-64  65 and over	60 15 10 - 10 10 10 10 10 - 10 10 - 10	35 - - 10 - - - - - - - -	10 - 10 - - - - - - - - - - - - - - - -	- - - - - - - - - - - - - - - - - - -	15 10 - - - - - - - - - - - - - - - - - -
46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	English and non-official language 0-4 5-9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 and over	500 95 65 60 35 40 55 45 40 25 10 10 10	220 25 25 20 10 15 25 25 25 20 - 10 -		45 	

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue parlé	e à la maison			
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages	Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	
– nglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
					+
-	-	-	_	Français	
		_		0- 4 5- 9	
-	-	-	-	10–14	
_	_	_	_	15–19	
_	_	<u> </u>		25–29	
10	-	-	_	30–34	1
_		Ξ:	_	35–39 40–44	
_		_ '	_	45-49	
-	-	- 1	_	50-54	
Ξ	Ξ.	_		55–59 60–64	
-	- 1	-	_	65 et plus	
775	_	_	_	Langue non officielle	I
60	_	Ξ	_	0- 4	
65	-	-		5- 9	
75 85		_	_	10–14 15–19	
100	_	_	_	20–24	ı
105	-	-	_	25–29	1
85 75		Ξ	_	30–34	
60	_	_	_	40–44	ı
25 10	-	-	_	45–49	ı
10	_			50–54 55–59	1
10	-	-	-	60-64	
10	-	_	man .	65 et plus	
-		_	_	Anglais et français	
-			_	0- 4 5- 9	
-		_	_	10–14	
	-	-	_	15–19	
Ξ	I	Ξ	_	20–24 25–29	
-	-	_	_	30–34	
-	-	_		35–39 40–44	
_	_		Ξ.	45–49	
-	-	_	_	50–54	ı
_			_	55–59 60–64	
-	= 1	_	_	65 et plus	
005				Angleic et langue non efficielle	
<b>235</b> 60		_	_	Anglais et langue non officielle	ı
35	_	_	_	5-9	
30	-	_	_	10-14	
25 20	_		_	15–19	
25	- 1	_	_	25–29	
25 10	Ξ.	-	_	30–34	
10	_	_	-	40–44	
10	-		_	45–49	
_	_	Ξ.	Ξ	50–54 55–59	
-	_	_	_	60–64	
-	_	een	_	65 et plus	

Table 2. Population by Mother Tongue, Sex and Age Groups, Showing Home Language, for Canada, Provinces and Territories, 1991 – 20% Sample Data

			N	orthwest Territories		
				Home language		
No.	Sex, mother tongue and age group	Total	English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1 2 3 4 4 5 6 6 7 8 9 9 10 11 12 13 13 14 15 15 16 17 18 19 20 22 23 24 22 5 26 29 30 31 32 33 34 5 36 37 38 39 40 40 42 43 44 45	French and non-official language . 0- 4	10   -   -	10			

Tableau 2. Population selon la langue maternelle, le sexe et le groupe d'âge, par langue parlée à la maison, Canada, provinces et territoires, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		e à la maison	Langue parlé	
Sexe, langue maternelle et groupe d'âge	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
Français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-64 55-59 60-64 65 et plus  Anglais, français et langue non officielle 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus  Langues non officielles 0- 4 5- 9 10-14 15-19 20-24 25-29 30-34 35-39 40-44 45-49 50-54 55-59 60-64 65 et plus				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

er tongue and sex	26,994,045 13,337,670 13,656,370  16,169,880 8,000,860 8,169,020  6,502,860 3,180,395 3,322,470  3,991,050 1,991,335 1,999,710  91,895	English — Anglais  18,220,175 9,023,125 9,197,050  16,002,370 7,916,860 8,085,510  389,880 190,395 199,485  1,666,775 836,820 829,955	French Français  6,211,240 3,047,045 3,164,190  68,155 33,900 34,255  6,038,705 2,955,815 3,082,890  73,390 41,525 31,860		113,185 53,465 59,725 21,440 10,115 11,325 55,420 25,060 30,360
language	26,994,045 13,337,670 13,656,370  16,169,880 8,000,860 8,169,020  6,502,860 3,180,395 3,322,470  3,991,050 1,991,335 1,999,710	18,220,175 9,023,125 9,197,050 16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	French Français  6,211,240 3,047,045 3,164,190  68,155 33,900 34,255  6,038,705 2,955,815 3,082,890  73,390 41,525	Non-official language  Langue non officielle  2,074,895 1,026,700 1,048,190  49,275 25,445 23,835  12,230 5,940 6,295  1,979,965 977,710	French Anglais et français  113,185 53,465 59,725  21,440 10,115 11,325  55,420 25,060 30,360 6,785
llanguage	13,337,670 13,656,370 16,169,880 8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	18,220,175 9,023,125 9,197,050 16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	6,211,240 3,047,045 3,164,190  68,155 33,900 34,255  6,038,705 2,955,815 3,082,890  73,390 41,525	Language Langue non officielle  2,074,895 1,026,700 1,048,190  49,275 25,445 23,835  12,230 5,940 6,295  1,979,965 977,710	
llanguage	13,337,670 13,656,370 16,169,880 8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	18,220,175 9,023,125 9,197,050 16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485	6,211,240 3,047,045 3,164,190  68,155 33,900 34,255  6,038,705 2,955,815 3,082,890  73,390 41,525	2,074,895 1,026,700 1,048,190  49,275 25,445 23,835  12,230 5,940 6,295  1,979,965 977,710	113,185 53,465 59,725 21,440 10,115 11,325 55,420 25,060 30,360
llanguage	13,337,670 13,656,370 16,169,880 8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	9,023,125 9,197,050 16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	3,047,045 3,164,190 68,155 33,900 34,255 6,038,705 2,955,815 3,082,890 73,390 41,525	1,026,700 1,048,190 49,275 25,445 23,835 12,230 5,940 6,295 1,979,965 977,710	53,465 59,725 21,440 10,115 11,325 55,420 25,060 30,360
llanguage	13,337,670 13,656,370 16,169,880 8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	9,023,125 9,197,050 16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	3,047,045 3,164,190 68,155 33,900 34,255 6,038,705 2,955,815 3,082,890 73,390 41,525	1,026,700 1,048,190 49,275 25,445 23,835 12,230 5,940 6,295 1,979,965 977,710	53,465 59,725 21,440 10,115 11,325 55,420 25,060 30,360
llanguage	16,169,880 8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	16,002,370 7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	68,155 33,900 34,255 6,038,705 2,955,815 3,082,890 73,390 41,525	49,275 25,445 23,835  12,230 5,940 6,295  1,979,965 977,710	21,440 10,118 11,328 55,420 25,060 30,360
l language French	8,000,860 8,169,020 6,502,860 3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	7,916,860 8,085,510 389,880 190,395 199,485 1,666,775 836,820	33,900 34,255 6,038,705 2,955,815 3,082,890 73,390 41,525	25,445 23,835 <b>12,230</b> 5,940 6,295 <b>1,979,965</b> 977,710	10,115 11,325 55,420 25,060 30,360
l language French	3,180,395 3,322,470 3,991,050 1,991,335 1,999,710	190,395 199,485 <b>1,666,775</b> 836,820	2,955,815 3,082,890 <b>73,390</b> 41,525	5,940 6,295 <b>1,979,965</b> 977,710	25,060 30,360 <b>6,78</b> 5
French	1,991,335 1,999,710	836,820	41,525	977,710	
	91.895			· · · · · ·	3,295
	45,270 46,630	<b>40,655</b> 19,485 21,175	<b>22,095</b> 11,190 10,910	<b>595</b> 340 255	<b>28,055</b> 14,010 14,045
non-official language	<b>186,820</b> 94,200 92,615	105,760 52,575 53,185	<b>455</b> 270 185	<b>22,770</b> 12,185 10,585	465 235 235
	<b>22,550</b> 11,455 11,095	<b>2,975</b> 1,540 1,435	<b>7,505</b> 3,840 3,665	<b>3,890</b> 1,965 1,920	<b>425</b> 255 175
ench and non-official					
	<b>5,920</b> 3,010 2,905	1,375 595 780	<b>635</b> 330 305	<b>1,225</b> 675 550	<b>525</b> 255 265
	23,060 11,140 11,920	<b>10,385</b> 4,860 5,525	<b>295</b> 180 115	<b>4,940</b> 2,450 2,495	65 40 30
	non-official language	92,615  non-official language  22,550 11,455 11,095  ench and non-official  5,920 3,010 2,905  al languages  23,060 11,140	92,615 53,185  non-official language 22,550 2,975 11,455 1,540 11,095 1,435  ench and non-official  5,920 1,375 3,010 595 2,905 780  al languages 23,060 10,385 11,140 4,860	92,615 53,185 185  non-official language 22,550 2,975 7,505 11,455 1,540 3,840 11,095 1,435 3,665  ench and non-official  5,920 1,375 635 3,010 595 330 2,905 780 305	92,615 53,185 185 10,585  non-official language 22,550 2,975 7,505 3,890 11,455 1,540 3,840 1,965 11,095 1,435 3,665 1,920  ench and non-official  5,920 1,375 635 1,225 3,010 595 330 675 2,905 780 305 550  al languages 23,060 10,385 295 4,940 11,140 4,860 180 2,450

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			al	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	CANADA†				
	Total T. M.	<b>9,560</b> 4,625 4,935	<b>11,220</b> 5,650 5,570	<b>33,705</b> 16,770 16,935	<b>320,050</b> 160,285 159,765
5	Anglais T. M. F.	<b>270</b> 150 120	<b>535</b> 290 245	<b>275</b> 145 130	<b>27,555</b> 13,960 13,595
8	Français	<b>50</b> 25 25	<b>885</b> 375 505	<b>4,945</b> 2,425 2,525	<b>735</b> 360 375
10 11 12	Langue non officielle T. M. F.	<b>4,835</b> 2,290 2,545	<b>6,655</b> 3,330 3,325	<b>21,580</b> 10,765 10,815	<b>231,060</b> 115,405 115,655
13 14 15	Anglais et français T. M. F.	- - -	<b>205</b> 100 105	<b>70</b> 40 30	<b>220</b> 105 110
16 17 18	Anglais et langue non officielle T	<b>330</b> 220 110	<b>700</b> 300 400	130 65 65	<b>56,210</b>   28,350   27,855
19 20 2	Français et langue non officielle T	<b>40</b> 10 25	<b>835</b> 450 390	<b>6,385</b> 3,155 3,230	<b>495</b> 240 260
	Anglais, français et langue non officielle				
2:	T	20 10 10	<b>1,290</b> 720 565	<b>215</b> 130 85	<b>635</b> 300 340
2:	Langues non officielles T. M. F.	<b>4,015</b> 1,925 2,095	115 85 35	<b>100</b> 50 55	<b>3,140</b> 1,565 1,575

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ongue and sex	18,106,760 9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060 18,320	English Anglais  16,386,730 8,165,280 8,221,450  14,758,650 7,346,520 7,412,130  33,385 16,080	English  Home lan  French Français  2,445 1,245 1,195  1,670 805 860		<b>6,35</b> 5 3,230 3,130 <b>2,77</b> 5 1,445
guage	18,106,760 9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	16,386,730 8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	French Français  2,445 1,245 1,195  1,670 805 860	Non-official language Langue non officielle  1,418,170 727,795 690,375  38,155 20,145	French Anglais et français  6,355 3,230 3,130  2,775 1,445
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	16,386,730 8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	2,445 1,245 1,195 1,670 805 860	language Langue non officielle  1,418,170 727,795 690,375  38,155 20,145	
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	16,386,730 8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	2,445 1,245 1,195 1,670 805 860	1,418,170 727,795 690,375 38,155 20,145	<b>6,355</b> 3,230 3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	1,245 1,195 1,670 805 860	727,795 690,375 38,155 20,145	3,230 3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	1,245 1,195 1,670 805 860	727,795 690,375 38,155 20,145	3,230 3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	1,245 1,195 1,670 805 860	727,795 690,375 38,155 20,145	3,230 3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	9,045,480 9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	8,165,280 8,221,450 14,758,650 7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	1,245 1,195 1,670 805 860	727,795 690,375 38,155 20,145	3,230 3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	9,061,285 14,825,635 7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	8,221,450  14,758,650 7,346,520 7,412,130  33,385 16,080	1,195 1,670 805 860	38,155 20,145	3,130 <b>2,775</b> 1,445
guage	7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	805 860	20,145	1,445
guage	7,381,515 7,444,115 35,380 17,060	7,346,520 7,412,130 33,385 16,080	805 860	20,145	1,445
guage	<b>35,380</b> 17,060	7,412,130 33,385 16,080	860		
guage	<b>35,380</b> 17,060	<b>33,385</b> 16,080		10,010	1,333
guage	17,060	16,080	10		
guage	17,060	16,080	10 1	4.040	74.5
guage			_	<b>1,010</b>   520	<b>715</b>
		17,305	-	490	365
	3,044,475	1,476,445	590	1,354,995	1,845
	1,545,095 1,499,380	743,795 732,645	355 235	694,235 660,760	895 950
nch					
	<b>11,120</b> 5,625	<b>9,810</b> 4,900	130 60	180   135	<b>840</b> 450
	5,490	4,905	65	45	395
-official language					
	168,940	97,585	40	19,660	115
	85,830 83,110	48,855 48,730	15 25	10,590 9,070	65 45
-official language					
	1,735	1,275	10	270	not
	935 800	690 585	_	130 145	-
and non-official					
	855	435	-	135	45
	385 470	165 270	_	55 55	15 25
	18 625	9.140	_	3 755	20
	9,020	4,265	-	1,950	10
	9,600	4,870	-	1,805	10
	and non-official	and non-official	and non-official	and non-official	and non-official

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			pulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
1		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	CANADA†				
	Total	6 700		405	005 040
	т. М. F.	<b>6,790</b> 3,390 3,395	<b>630</b> 320 310	435 210 225	<b>285,210</b> 144,005 141,200
	Anglais T	220	25	10	24,130
- 1	M	125 95	20	10	12,465 11,665
	Français T	10	10		240
	M	10 10	10	=	105 130
	Langue non officielle T	3,410	440	355	206,385
	M	1,715 1,695	220 215	165 195	103,705 102,680
	Anglais et français	_	15	_	140
	M		15 —	-	65 75
	Anglais et langue non officielle T	310	45	10	51,170
	M	205 105	15 30	10 -	26,075 25,100
	Français et langue non officielle T.	_	30	40	105
	M		25 -	25 10	60 45
	Anglais, français et langue non officielle				
- 12	Т М	-	<b>60</b> 30		<b>175</b> 90
1	F  Langues non officielles	_	30	_	85
	T	<b>2,835</b> 1,345	<b>10</b> 10	<b>10</b> 10	<b>2,855</b> 1,435
	F	1,490	-	-	1,420

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total	Total Home language			
			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French — Anglais et français
No.					officielle	Angiais et irançais
	CANADA †					
1	Total T	4,110,305	4,615	3,985,835	96,830	2,460
2	M	1,908,545	2,035	1,850,300	45,460	1,105
3	F	2,201,760	2,575	2,135,530	51,370	1,360
	English					
4	Т	7,320	25	6,760	320	75
5 6	M	3,350 3,970	10 20	3,120 3,640	115 210	30
	French					
7	Т	3,958,055	3,835	3,944,555	4,560	2,095
8	M	1,836,590	1,765	1,830,445	2,010	960
9	F	2,121,465	2,070	2,114,110	2,550	1,135
	Non-official language					
10	T	131,045	530	27,725	89,740	75
11 12	M	61,985 69,060	190 340	13,480 14,245	42,275 47,470	50
		55,555		,	,	
13	English and French T.	3,290	150	2,915	45	180
14	M	1,635	55	1,475	20	85
15	F	1,655	100	1,435	20	95
	English and non-official language					
16	T	220	45	40	65	-
17	<u>M</u>	105	10	20	35	-
18	F	110	40	15	35	_
	French and non-official language					
19 20	T	9,830	15	3,695	<b>1,960</b> 945	30
21	F	4,595 5,235	10	1,665 2,030	1,020	30
	English, French and non-official	-,		_,		
	language	400			0.5	4.0
<b>22</b> 23	M	<b>190</b> 95	_	<b>65</b> 45	<b>65</b> 35	10
24	F	100	-	20	30	-
	Nonofficial languages					
25	T	345	_	85	65	_
26	M	180	-	50	35	-
27	F	165	10	40	30	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue	
		eulement	Français se	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
CANADA†				
Total T. M. F.	<b>350</b> 170 180	<b>290</b> 140 155	<b>19,695</b> 9,190 10,505	<b>225</b> 140 85
Anglais T M. F	- -	- - -	105 60 45	<b>30</b> 15 15
Français T	<b>15</b> 10 –	<b>45</b> 10 35	<b>2,925</b> 1,380 1,550	15 - 10
Langue non officielle T	180 85 90	190 95 95	<b>12,465</b> 5,760 6,705	<b>145</b> 85 60
Anglais et français T			_ 10 _	-
Anglais et langue non officielle T. M. F.	=======================================	-	<b>45</b> 25 20	<b>20</b> 15
Français et langue non officielle T	<b>20</b> 10 10	<b>30</b> 25	<b>4,065</b> 1,930 2,135	<b>15</b> 15
Anglais, français et langue non officielle T	_	20	35	-
M		20	15   15	-
Langues non officielles T	<b>140</b> 70 65	=	<b>50</b> 25 25	-
T. M. F.  Anglais, français et langue non officielle T. M. F.  Langues non officielles T. M.	10 10 - - - - 140 70	25 - 20 -	1,930 2,135 35 15 15 50 25	15

 $See \ note(s), footnote(s), and \ abbreviation(s) \ at \ the \ end \ of \ the \ publication. -Voir \ nota, \ renvoi(s) \ et \ abréviation(s) \ à \ la \ fin \ de \ la \ publication.$ 

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Home language    Non-official language   English at French language
Non-official language Langue non officielle  Langue non officielle  222,710 188,505 195,405 103,000 27,310  85,510  103,000 27,310  4,530 29,965 2,325 29,745 2,205  29,745 2,205  2,325 29,745 2,205  4,530 2,325
Langue non officielle  Langue non officielle  Langue non officielle  222,710
officielle         Anglais et na           222,710         188,505         1           195,405         103,000         103,000           027,310         85,510           59,715         4,530           29,965         2,325           29,745         2,205           094,150         5,360           125,375         2,825           968,780         2,535           44,870         174,390           27,605         95,590           17,265         78,800
195,405 027,310  103,000 85,510  59,715  4,530  29,965  2,325  29,745  2,205  094,150  125,375  2,825  968,780  174,390  27,605  17,265  78,800
195,405 027,310  103,000 85,510  59,715  4,530  29,965  2,325  29,745  2,205  094,150  125,375  2,825  968,780  174,390  27,605  17,265  78,800
195,405 027,310  103,000 85,510  59,715  4,530  29,965  2,325  29,745  2,205  094,150  125,375  2,825  968,780  174,390  27,605  17,265  78,800
59,715     4,530       29,965     2,325       29,745     2,205       094,150     5,360       125,375     2,825       968,780     2,535       44,870     174,390       27,605     95,590       17,265     78,800
59,715     4,530       29,965     2,325       29,745     2,205       094,150     5,360       125,375     2,825       968,780     2,535       44,870     174,390       27,605     95,590       17,265     78,800
29,965 29,745 2,205 29,745 2,205 2,325 2,205 2,325 2,825 968,780 2,535 44,870 27,605 17,265 2,325 2,825 968,780 2,535
29,965 29,745 2,205 29,745 2,205 2,325 2,205 2,325 2,825 968,780 2,535 44,870 27,605 17,265 2,325 2,825 968,780 2,535
29,745 2,205  094,150 5,360 125,375 2,825 968,780 2,535  44,870 174,390 27,605 95,590 17,265 78,800
125,375 2,825 968,780 2,535 44,870 174,390 27,605 95,590 17,265 78,800
125,375 2,825 968,780 2,535 44,870 174,390 27,605 95,590 17,265 78,800
968,780 2,535 44,870 174,390 27,605 95,590 17,265 78,800
27,605 95,590 17,265 78,800
27,605 95,590 17,265 78,800
17,265 78,800
19,050 310
19,050   310
9,645 170
9,400
070
<b>370</b>   <b>1,130</b>   230   590
145 535
<b>3,790 1,345</b> 2,175 750
1,610
570 1,005
290 545 280 460
200 440
125 205
80 235

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue	
		français	Anglais et	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non–official language – Anglais, français et	French and non-official language Français et langue non	English and non– official language – Inglais et langue non
		langue non officielle	officielle	officielle
CANADA†				
Total T	<b>965</b> 485 480	<b>10,235</b> 5,155 5,080	<b>13,200</b> 7,220 5,980	<b>32,235</b> 15,095 17,140
Anglais T. M. F.	10 10 -	<b>510</b> 285 230	<b>160</b> 85 75	<b>3,240</b> 1,390 1,845
Français T	<b>25</b> 20 10	<b>815</b> 350 460	<b>2,000</b> 1,040 955	<b>470</b> 240 230
Langue non officielle T M. F	<b>555</b> 275 285	<b>5,995</b> 3,000 2,995	<b>8,475</b> 4,720 3,750	<b>22,675</b> 10,810 11,860
Anglais et français T. M. F.	- - -	190 85 105	<b>65</b> 40 25	<b>75</b> 40 35
Anglais et langue non officielle T. M. F.	10 10 10	<b>650</b> 285 365	<b>70</b> 30 40	<b>4,685</b> 2,110 2,570
Français et langue non officielle T. M. F.	10 - 10	<b>765</b> 395 375	<b>2,225</b> 1,175 1,050	<b>365</b> 160 205
Anglais, français et langue non officielle				
<b>Т.</b>	20 10 10	<b>1,185</b> 675 510	180 115 70	<b>455</b> 200 255
Langues non officielles T. M. F.	<b>340</b> 175 160	110 75 35	<b>25</b> 10 15	<b>265</b> 125 135

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official las	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Mother tongue and sex Total Home language				
No.			English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	CANADA†					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>378,320</b> 153,385 224,935	<b>2,360</b> 1,020 1,340	<b>250</b> 100 150	<b>371,385</b> 150,450 220,940	<b>5</b> 2 3
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	<b>6,475</b> 2,955 3,520	10 - 10	10 - 10	<b>6,270</b> 2,855 3,415	
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	1,370 615 750	<b>25</b> 15 10		<b>1,300</b> 580 715	
10 11 12	Non-official language T. M. F.	<b>366,150</b> 147,810 218,340	<b>2,225</b> 960 1,265	<b>200</b> 85 115	<b>360,830</b> 145,610 215,220	3 1 2
13 14 15	English and French T. M. F.	<b>85</b> 20 65	_ _ 10	10 - 10	<b>60</b> 15 45	1
<b>16</b> 17 18	English and non-official language T. M. F.	<b>2,345</b> 1,160 1,180	<b>85</b> 35 55	- - -	<b>1,915</b> 970 945	
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	<b>420</b> 190 230	<b>10</b> 10	<b>20</b> 10 15	<b>315</b> 145 165	
<b>22</b> 23 24	English, French and non–official language T. M.	<b>55</b> 30 20	-	10 - 10	<b>20</b> 10 10	
25 26 27	Non-official languages T. M. F.	1,425 595 825	10 - 10	- - -	<b>680</b> 260 420	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

non-official language Anglais, français et langue non officielle Langues non officielle  CANADA †  Total T.  35 570 M.  25 880 F.  Anglais T.  Anglais T.  Anglais T.	-	à la maison English, French and	Langue parlée	
English, French and non-official languages  Anglais, français et langue non officielle  CANADA †  Total  Total  Total  Total  Total  So 35 570 M.  So 25 880 F.  Anglais  Anglais  Anglais  T.  Anglais  T.	-	English, French and	French and non-official	
non-official language Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielle  CANADA †  Total Total Total So 35 570 M. So 25 880 F. Anglais Anglais T. Anglais T.	-			
CANADA†  Total		Anglais, français et langue non officielle	language  - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
Total  To		3		
80     60     1,455     T.       50     35     570     M.       30     25     880     F.       -     -     40     T.				
Anglais – 40 T	570	35	380 150 230	<b>2,380</b> 1,045 1,335
- 40 T	000	2.0	200	1,000
- 10 M	10	-	- - -	<b>155</b> 80 70
Français		40	20	40
M	-	- 1	<b>20</b>  20	10 10 -
Langue non officielle				
20 15 215 M	215	15	285 120 165	<b>1,850</b> 800 1,050
Anglais et français				
- T	- - -	- I	 -	=
Anglais et langue non officielle				
- 10 T	10		- - -	<b>335</b> 145 185
Français et langue non officielle				
25 – M	=	10 - -	<b>55</b>   25   35	- - -
Anglais, français et langue non officielle		45		40
- 15 - T	-	15	-	10 10 -
Langues non officielles	705		45	40
- 330 M	330	-	15 - 10	10 - 10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

and	563,935 282,010 281,925 555,645 277,600 278,040	English Anglais  559,095 279,495 279,600  555,310 277,445 277,865	French Français  1,235 625 605  75 35 40		198 80 118 66 28
and Cial language	563,935 282,010 281,925 555,645 277,600 278,040	559,095 279,495 279,600 555,310 277,445 277,865	French Français  1,235 625 605  75 35	Non-official language Langue non officielle  2,770 1,470 1,300	French Anglais et français  198 88 118
cial language	282,010 281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	559,095 279,495 279,600 555,310 277,445 277,865	1,235 625 605	Language Langue non officielle  2,770 1,470 1,300  115 55	French Anglais et français  198 81 118
cial language	282,010 281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	279,495 279,600 <b>555,310</b> 277,445 277,865	625 605 <b>75</b> 35	<b>2,770</b> 1,470 1,300 <b>115</b> 55	198 80 118 66 28
cial language	282,010 281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	279,495 279,600 <b>555,310</b> 277,445 277,865	625 605 <b>75</b> 35	1,470 1,300 115 55	80 118 <b>6</b> 0 28
cial language	282,010 281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	279,495 279,600 <b>555,310</b> 277,445 277,865	625 605 <b>75</b> 35	1,470 1,300 115 55	80 118 <b>6</b> 0 28
cial language	282,010 281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	279,495 279,600 <b>555,310</b> 277,445 277,865	625 605 <b>75</b> 35	1,470 1,300 115 55	80 118 <b>6</b> 0 28
cial language	281,925 555,645 277,600 278,040 2,770 1,450	279,600 <b>555,310</b> 277,445 277,865	605 75 35	1,300 115 55	118 <b>6</b> 0 28
cial language	277,600 278,040 2,770 1,450	277,445 277,865	35	55	25
cial language	277,600 278,040 2,770 1,450	277,445 277,865	35	55	25
cial language	278,040 2,770 1,450	277,865			
cial language	1,450	4 525	1		40
cial language	1,450		1,125		115
cial language	1 315	810	585	-	50
cial language	1,010	710	535	nea	70
	4,940	1,905	_	2,610	
	2,655	1,050	_	1,385	
	2,280	860	-	1,220	-
and French	190	125	25		15
	70	55	10	_	10
	115	85	20		10
and non-official language	200	205		40	
	215	120	-	20	
	160	85	-	20	
nd non-official language	40				
	-	_	_		
	-	10	-	-	-
French and non-official					
	10	10	-	-	
	_	10	_		
	15	-	-	10	
		10		10	
	and non-official language  nd non-official language  French and non-official	180 70 115 and non-official language 380 215 160 and non-official language 10 French and non-official 3 10 cial languages 15 15	180   135   70   55   55   115   85   115   85   115   85   115   85   115   120   160   85   120   160   85   160   85   160   85   160   85   160	180   135   25   10   115   85   10   115   85   20   115   85   20   115   85   20   115   85   20   115   85   20   115   120	180

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			al	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non–official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
1		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Terre-Neuve				
	Total				
	Т	15	. 25	_	605
1	M	10	_	-	335
	F	-	30	-	270
	Anglais				
	Т. М.	_	10		<b>75</b> 45
	F	șim.	15	_	35
.	Français T	_	_	g 170	_
	M	_	-	-	-
	F	_	_	-	-
	Langue non officielle				
	T	10	10	-	<b>390</b> 215
	F	10	10	-	170
	Anglais et français				
	Т	_	_	_	_
	M F	_	-		-
		_	_	_	_
	Anglais et langue non officielle				405
	M		_	_ [	<b>135</b> 75
	F	_	-	-	60
	Français et langue non officielle				
	Т	-	_	-	_
	M F	_	***	-	-
		_	_	_	_
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	_	_	gam.	_
.	M	-	-	400	-
	F	_	_	_	-
	Langues non officielles				
	T		_	_	
	F	_	www	_	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex Total			Homelan	guage	
No			English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
No.	No. of control of the				Omolono	
	Newfoundland					
1	Total T	544,420	541,895	15	1,915	10
2	M	273,685	272,300	15	1,045	
3	F	270,735	269,595	-	875	10
	English					
5	T	<b>539,995</b> 271,225	<b>539,830</b>   271,135	15 10	<b>75</b> 35	10
6	F	268,770	268,695	-	40	10
	French					
7	Т	185	180	-	-	-
8	M	110	110		_	
10	Non-official language T.	3,855	1,670	_	1,810	
11	M	2,130	935	-	985	
12	F	1,725	735	-	825	
	English and French					
13	T	30 10	<b>30</b>   10	_	_	
15	F	20	25	_	-	
	English and non-official language					
16	T	335	175	_	25	
17	M	200 135	105 70	-	15 10	
10		135	70	_	10	
19	French and non-official language T					
20	M		-	<u> </u>	_	
21	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T	_	_	-	_	
24	F	_	-	_	_	
	Non-official languages			}		
25	T	15	_	_	-	
	M	10	-	-	10	
26 27	Г	10	-	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			ulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
	Terre-Neuve				
	Total				
	Т	15		_	565
	M		-	-	320
	F	10	-	-	245
	Anglais				
	Т	-	-	-	70
	M			_	40 25
		-	_	_	20
	Français				
	<b>т.</b> М.		_	_	_
	F	_		_	_
	Langue non officielle T	15		_	365
	M	10		_	205
	F	10	-	-	155
	Anglais et français				
.	T	_	-	-	-
	M	-	wa	- 1	-
'	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
1	Т	-	-	-	130
	M	-	***	-	75
	F			-	55
	Français et langue non officielle				
	T M.	-	-	-	-
	F				
	Anglais, français et langue non officielle				(10)
	T	_	_	_	_
1	M	_	-	-	-
	F	-	pain	- 1	-
	Langues non officielles				
	Т	-	**	-	10
		-	-	ero.	
	F	-	_	-	_
2:	F  Langues non officielles	- - -	- - -		- - -

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English - Anglals	French o		English and French
N	Mother tongue and sex	Total	-	French	Non-official	
N			-	-		
				Français	Langue non officielle	– Anglais et français
	lewfoundland					
1 T	otal					
1	Т	240	10	220	. 10	-
2	M	125 110	10	120 105		-
3	F	110	-	105	_	-
	English					
5	T	10 10	-	10	-	
6	F	10	_	_	_	
_	French		40			
7 8	T	230 120	10	220 115	_	
9	F	105	_	105	_	
10	Non-official language T	10		_	10	
11	M	10	_		-	
12	F	-	-	-		-
13	English and French T.	_	_	_	_	
14	M	_	_	_	en-	
15	F	-	-	-	-	-
	English and an addition to the					
16	English and non-official language T.		_	_	_	
17	M	_	_	_	_	
18	F	-	-	-	-	-
	Eveneb and non-official language					
19	French and non-official language T	_	_	_	_	_
20	M	-	-	-	_	
21	F	-	-	-	-	-
	English, French and non-official language					
22	T	_	_	_	_	
23	M	-	-	-	-	-
24	F	-	-	-	-	
	Non-official languages					
25	Т	-		-		
26	M	-	-	-	-	
27	F	-	-	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Angiais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
T	Terre-Neuve				
	Total				
	T	_	·	_	
	F	_	-	_	-
	Anglais				
	T	-		-	-
	M F		- -	-	
	Français				
	Т	-	-	-	-
	M	_	_	-	
	Langue non officielle				
	Т	-	-	-	-
	M	-	·	_	-
			•		
	Anglais et français T	_	_	_	-
	M F	-	-		-
	Anglais et langue non officielle T	_		_	
	M	-	-	-	-
	F		_	_	am
	Français et langue non officielle T.	_	_		_
	M	_	_	_	=
	F	-	-	-	-
	Anglais, français et langue non				
	officielle T	_		_	_
	M		-	_	_
			Ī	_	Ī
	Langues non officielles T	_	_	_	_
	М	-	-	-	-
	F	-	- 1	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Newfoundland					
	Total	40.405	47.400	005	70	185
1 2 3	T	18,495 7,820 10,675	<b>17,190</b> 7,190 10,000	995 495 500	<b>70</b> 45 25	80
4	English T	15,605	15,480	55		50
5	M	6,350 9,250	6,310 9,170	15 40	_ _	20
7	French T.	2,355	1,330	905	_	120
8	M	1,215 1,135	695 635	475 430	-	50 65
10	Non-official language	345	235	_	70	_
11 12	M	170 175	120 120	10	40 25	- -
13	English and French T.	150	105	25		15
14 15	M	60 90	45 60	10 20	=	10
40	English and non-official language	20	0.5			
16 17 18	T. M. F.	30 15 15	25 10 10	-	- - -	- -
40	French and non-official language					
19 20 21	T	- - -	-	-	- -	-
	English, French and non-official language					
22 23 24	T. M. F.	10 10 -	10 - -	-	- - -	-
25	Non-official languages					
	T	_		-	3	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Terre-Neuve				
	Total				
	т	-	. 25		30
	M	-	30	-	15 20
	Anglais				
	Ĭ	-	10	-	10
	M	-	15	_	_
	Français				
	T	_	_	_	
	F	-	-		-
	Langue non officielle T.	_	15	_	25
	M	_			10
	F	-	10	-	15
	Anglais et français T	_	_	_	_
	M	-	-	-	-
	Е	-	-	-	_
	Anglais et langue non officielle T	_			
	M	_	_	_	_
	F	-	-	-	10
	Français et langue non officielle T.	_	_	_	_
	M	_	-	-	_
	F		-	_	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	nian	-	-	-
	M	_	_		
	Langues non officielles				
	Т	Sales .	-	-	Man
	M F	_		_	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex	Total		Neither English Home lan				
Mother tongue and sex	Total		Home lan				
			Home lan				
		English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
lewfoundland							
otal							
T	780	-	_	. 775	-		
M	380	-	-	380	-		
F	400	-	-	395	-		
English							
		-	-		-		
		-	-				
1.	15	_	_	20			
French							
	10	-	-	-			
		_	_	_			
Non-official language							
		_					
		_	_	365			
English and French							
		_		_			
	<u> </u>	_	_	Ξ'			
	40			45			
		_	_				
		_	_				
French and non-official language							
	_			<u> </u>			
	_	_	_				
	_	_	_	_			
M	-	-		_			
F	-	-	-	-			
Non official languages							
	, _	_	_	_			
M	-	-	-	_			
F	-	-	-	-	-		
	T. M. F. French T. M. F. Non-official language T. M. F. English and French T. M. F. English and non-official language T. M. F. English and non-official language T. M. F. F. French and non-official language T. M. F. F. Non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. Non-official languages T. M. F.	T	T	T.	T. 35		

 $See \ note(s), \ footnote(s), \ and \ abbreviation(s) \ at \ the \ end \ of \ the \ publication. -Voir \ nota, \ renvoi(s) \ et \ abréviation(s) \ a \ la \ fin \ de \ la \ publication.$ 

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages Langues non officielles		Ni l'anglais n  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non
-	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  - Français et langue non	official language - Anglais et langue non
-	non-official language - Anglais, français et	language – Français et langue non	official language - Anglais et langue non
Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non
-			officielle
-	_		
-			
-		- :	10
wa .		- 1	-
_	-	-	~
_			
	-		_
	_	_	-
_			_
_	_	_	
-	-	-	-
_	-	_	_
-		-	-
entr	-	-	-
-	-	-	-
_	_	_	_
	_	_	
-	-	-	-
_	_	_	_
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	_	-
_	_	_	-
	_	_	_
_	-	_	_
Langue T	- T	- T	T

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	iguage	
ĺ				Tota	ıl	
	Mother tongue and sex	Total	Home language			
0.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Prince Edward Island					
	Total					
	Ţ	128,100	124,440	2,935	365	230
	M	63,330 64,770	61,615 62,820	1,370 1,560	185 185	89
		0.,,,,	32,323	.,,555		
	English T.	120,590	120,430	60	35	3
	M	59,735	59,675	20	15	1
	F	60,850	60,755	40	20	2
	French					
1	Т	5,590	2,615	2,850	-	120
	M	2,660	1,265	1,350	_	41
	F	2,925	1,350	1,500	-	80
	Non-official language					
)	Т	1,555	1,115	10	330	10
	M	780 780	550 565		170 160	10
	F	760	505	-	100	'
	English and French					_
	T	<b>315</b> 135	235 110	15	_	70
	F	185	120	15	_	50
,	English and non-official language T	40	40			
,	M	<b>40</b>   20	<b>40</b> 20	_	_	
3	F	25	20	-	-	
	Eropoh and non-official language					
)	French and non-official language T	_		_	_	
)	M	-	-	-	-	
	F	-	-	-	-	
	English, French and non-official language					
2	T	-	-	-	-	
3	M	_		_	_	
•	F		-			
	Non-official languages					
5	T	10	-	-	_	
7	F	10		_	_	
r						

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue o	
			ai	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue pariée	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Île–du–Prince–Édouard				
	Total				
	T	_	·	-	130
	M		-	-	80
	F	_	-	~	55
1	Anglais				
	т. м.	-	-	-	<b>25</b> 15
	F		-	-	10
	Français				
	T	-	-	-	-
	M	-	-	-	_
	Langue non officielle				
	T	-	-	-	100
	M F	_		_	65 40
	Anglais et français				
1	T	-		com	-
	M			-	
	Anglais et langue non officielle				
	T	_	_	_	- 1
	M	_	-	_	-
	F	-	-	-	10
	Français et langue non officielle				
	Т. М.	_		-	_
	F	_	=	Ξ.	_
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	_	ent.	_	- 1
	M		-	-	-
	F	_	_	_	-
	Langues non officielles T	_	_	_	_
	М		_	_	10
	F	-	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	– Anglais et français
	Prince Edward Island					
	Total					
1	T	114,795	114,390	-	280	10
2	M	57,300 57,495	57,085 57,305	-	150 130	10
	English					
4	Ĭ	112,860	112,800	-	25	
5	M	56,320 56,540	56,290 56,515	-	15 t	
	French					
7	T	380 195	380 195	_	_	
9	F	185	180	-	-	
10	Non-official language	1,370	1.025		255	
11	M	700 670	1, <b>035</b> 520 520	-	135 120	
	English and French					
13	Т	140	130	-	-	10
14 15	M	60 75	60 70	-	-	
	English and non-official language					
16	Т	40	40	-	-	
17 18	M	20 20	20 25	_	_	
	French and non-official language					
19 20	T	_	_	_	_	
21	F	-	-	-	_	
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T	_	-	_	_	
24	F	-	-	_	_	
	Non-official languages					
25	T	_	-	_	_	
26 27	M	-	_	_		
21	F		-		-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				Langue	
			ulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non— official language — Anglais et langue non officielle
+					
	Île-du-Prince-Édouard				
	Total				440
	T		_	_	<b>110</b> 60
	F	-	-	_	50
	Anglais				
	T	-	-	_	25
	M F				15 10
	Français				
	T	_	-	-	-
	M F	_	= 1	=	Ξ.
	Langue non officielle T				00
	M		_		<b>80</b> 45
	F	_	_	-	35
	Anglais et français				
	<b>т.</b>	_	_	_	_
	F	_	- 1	-	=
	Anglais et langue non officielle				
	T	-	ene .	- 1	-
	M F	_		_	-
	Français et langue non officielle				
	T		-		-
	M		=	_	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	-	-	-	-
	M	_	_	_	_
	Langues non officielles				
	Т	_			_
	F	_	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home language		
No.			English — Anglais	French – Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French  Anglais et français
	Prince Edward Island					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>270</b> 120 150	<b>15</b> 15 –	<b>255</b> 105 145	_ _ 10	-
<b>4</b> 5 6	English T M F	10 - -	- - -	- - -	=	-
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>260</b> 120 140	<b>10</b> 10 -	250 110 140	Ē	-
10 11 12	Non-official language T. M. F.	10 - 10	- - -	- - -	=======================================	-
13 14 15	English and French T. M. F.	<u>-</u>	- - -	 - -	=	-
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T. M. F.		-	- - -	=	:
<b>19</b> 20 21	French and non-official language T	-		- - -	=	-
<b>22</b> 23 24	English, French and non–official language T	=	-	- - -	- - -	-
25 26 27	Non-official languages T. M. F.	=		- - -	=	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue o	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
No		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Île-du-Prince-Édouard				
	Total				
1 2	T	-	· -	-	-
	M		=	~~	_
	Anglais				
1 4	T	_	_	_	_
	F	_	-	-	-
١.	Français				
	T		_	_	-
	F	-	-	-	-
	Langue non officielle				
10	T			-	
1:	F	_	-	-	-
	Anglais et français				
1:	T	-	_	_	-
18	F		=	- 1	-
	Anglais et langue non officielle				
1	T	-	_	_	_
1	F	-	-	-	-
	Français et langue non officielle				
1 2	T	_	-	_	-
2	F		-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
2	T	_		-	-
2	M F	_	_		_
	Langues non officielles				
2	T	_	_	-	_
2	M	_	_	_	_
-	F	_	_	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Tot 1 2 M 3 F	T	Total	English — Anglais	Both English Home lan French Français		English and French
Print Tot 1 1 2 M 3 F E 4 5	ince Edward Island tal T.	Total	_	French	Non-official language  Langue non	French –
Print Tot 1 1 2 M 3 F E 4 5	tal T		_	-	language  Langue non	
Tot 1 2 M 3 F	tal T					Zuigiais ot irançais
1 2 N 3 F	T					
5	F	<b>12,950</b> 5,875 7,075	<b>10,030</b> 4,520 5,510	<b>2,680</b> 1,265 1,415	<b>15</b> 10 10	<b>220</b> 75 145
6	English T	<b>7,715</b> 3,410 4,300	<b>7,625</b> 3,385 4,245	55 20 35	- - -	30 10 20
7 8 9	French T	<b>4,950</b> 2,345 2,605	<b>2,225</b> 1,055 1,170	<b>2,605</b> 1,245 1,355	- - -	<b>120</b> 45 80
10 11 12	Non-official language T	110 45 65	<b>80</b> 35 50		<b>15</b> 10	10 - 10
13 14 15	English and French T. M. F.	180 70 110	<b>100</b> 50 50	10 - 15	- - -	<b>65</b> 20 45
16 17 18	English and non–official language T	- - -	- -	-	-	-
19 20 21	French and non–official language T	-		- - -	-	-
22 23	English, French and non–official language T. M.	-	<u>-</u>	_		-
24	F.  Non-official languages  T.	-	_	-	_	-
26 27	M	-	Ξ		_	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				Langue o	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue pariée	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Île-du-Prince-Édouard				
	Total				
	T	-	-	_	- 1
1	<u>M</u>	-	-	-	-
	F	_	_	-	-
	Anglais				
	Ţ	_	-	-	-
	M			_	
	Françaio				
	Français T	_	_	_	_
	M	-	_	_	-
	F	-	-	-	***
	Langue non officielle				
1	T	-		-	10
	M	_	_	_	10
	Anglais et français				
	Т. М.	***	_	_	_
	F	-	-	_	-
	Anglais et langue non officielle				
	Т	-	_	_	-
	M	-	-	-	-
	F			_	_
	Français et langue non officielle				
	T	-	-	-	-
	F	-	_		_
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	-	400	-	-
	M F	_		_	_
	Langues non officielles				
	Т. М.			_	
	F	-	_	-	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			·	Official la	nguage	
				Neither English	n nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home la	nguage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
	Prince Edward Island					
	Total					
1	T	85	-	_	65	
3	M	40 45			25 40	-
	English					
5 6	T	10 10 10	- - -	- - -	10 10 10	-
	French					
<b>7</b>	<b>т.</b> м.	_	-	_	_	
9	F	-	-	-	_	-
10	Non–official language T	75	_		55	
11 12	M	35 40	-	- -	20 35	
	English and French					
13 14 15	T	- - -	- - -	- - -	- -	
	English and non-official language					
16 17 18	т. М. F.	- - -	- - -	- - -	- - -	
	French and non-official language					
19	Т	-	-	-	-	
20 21	M	-		-	_	
22	English, French and non–official language T.					
23	M	_	_	-1	_	
24	F Non-official languages	- Open	-	- :	-	
25	T	-	_	40	_	
26	M	_		- -		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			i le français	Ni l'anglais n	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	-
		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
+			langue non officielle	officielle	officielle
	Île-du-Prince-Édouard				
	Total				
	<b>т.</b> M	_	ena ena		<b>15</b> 15
	F		-	-	_
	Anglais				
	T	nus m	-	_	
	F	-	-	-	
	Français				
	T	_	_	_	
	F	_		-	-
	Langue non officielle				
	T	_	_	_	<b>15</b>
	F	_	Ξ.	-	10
	Anglais et français				
	T	-		-	-
	M	_	_	_	_
	Anglais et langue non officielle				
	Т	-	-	-	-
	M F	_	_	_	_
	Français et langue non officielle				
	T	_	-	-	-
	M		_		_
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	-	-	-	-
	M				_
	Langues non officielles				
	T		-	-	-
	M E		-		_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Official lar	nguage	
			Tota	al	
Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
		English - Anglals	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
Nova Scotia					
Total					
Ţ	890,950	856,585	21,590	9,535	<b>1,25</b> 5
F	452,925	435,930	10,785	4,580	665
English					
					195 105
F	422,610	421,800	385	150	90
French		4			
					735 320
F	18,415	7,750	10,250	_	415
Non-official language	04.055	10.700	45	0.075	25
			15		20
F	10,210	5,290	15	4,295	10
English and French	4.005	4.455	045	40	200
					290 140
F	925	650	120	_	150
English and non-official language	4.000	205		100	
			_		-
F	640	400	-	115	-
French and non-official language	100	40	45	10	
			15	-	
F	45	20	10	10	-
English, French and non-official					
T	20	-	-	10	-
1	10   20	10	_	10	-
Non-official languages					
Т	120	35	-	30	
M	60 55	20	_	20 10	-
	Nova Scotia  Total T. M. F. English T. M. F. French T. M. F. Non-official language T. M. F. English and French T. M. F. English and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. F. French and non-official language T. M. F. F. Non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. English, French and non-official language T. M. F. Non-official languages T. M. F.	Nova Scotia   Total   T.	Nova Scotia   Section   Nova Scotia   English   French   Anglais   Français	English	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue mat  Nouvelle–Écosse	Non-official languages  Langues non officielles		Langue parlé French and non-official language	English and non-	
Nouvelle–Écosse	-	English, French and non-official language	French and non-official		
	-	non-official language			
	Langues non officielles	Anglais, français et	_	official language	
		langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle	
T	65		80	1,835	
M	25	-	60	940	
F	35	800	25	895	
Anglais					
T	-	-		330	
M F	_	-	-	140 185	
Français					
T	-	-	-	-	
F	_	_	_	Ξ.	
Langue non offic					
T	<b>20</b> 10		<b>45</b> 35	<b>1,235</b> 665	
F	10	=	15	575	
Anglais et frança					
M			_		
F	-	-	-	-	
Anglais et langu				245	
M	<u> </u>		_	125	
F	-	- 1	-	120	
Français et lang					
M	_	10		_	
F		-	10	-	
Anglais, français					
T	-		_ '	-	
M		-	- 1	-	
	_	_	_	_	
	40	_	_	15	
M	15	_	_	10	
F	25	_	-	-	
ang	F. Français et I T. M. F. F. Français et I Anglais, fran officielle T. M. F. F. F. Langues non T. M.	- F Français et I - T M F  Anglais, fran officielle - T M F  Langues not 40 T 15 M	F  Français et I  10 - T  - M  - F  Anglais, fran officielle  T  - M  - H  Langues nor  Langues nor  - 40 T  - 15 M	F  30 10 - T  25 M  10 - F  Anglais, frar officielle  M  F  Langues nor  Langues nor  15 M	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ther tongue and sex	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920 17,980 9,330 8,650	English Anglais  802,120 396,365 405,755  790,000 390,360 399,640  1,590 685 910  9,370 4,785 4,585	French Français  40 15 20  40 15 25		100 50 45 44 25 18
ial language	811,870 401,465 410,400 790,640 390,685 399,955 1,600 685 920 17,980 9,330	802,120 396,365 405,755 790,000 390,360 399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	French — Français  40 15 20  40 15 25	Non-official language Langue non officielle  7,895 4,160 3,740  265 150 115	French Anglais et français  100 55 48 41 21
ial language	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920	802,120 396,365 405,755 790,000 390,360 399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	40 15 20 40 15 25	Ianguage Langue non officielle  7,895 4,160 3,740  265 150 115	French  Anglais et français  100 50 48 48 28 18
ial language	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920	396,365 405,755 <b>790,000</b> 390,360 399,640 <b>1,590</b> 685 910 <b>9,370</b> 4,785	15 20 40 15 25	4,160 3,740 265 150 115	50 48 28 18 10 -
ial language	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920	396,365 405,755 <b>790,000</b> 390,360 399,640 <b>1,590</b> 685 910 <b>9,370</b> 4,785	15 20 40 15 25	4,160 3,740 265 150 115	50 48 28 18 10 -
ial language	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920	396,365 405,755 <b>790,000</b> 390,360 399,640 <b>1,590</b> 685 910 <b>9,370</b> 4,785	15 20 40 15 25	4,160 3,740 265 150 115	44 22 11 11
ial language	410,400 <b>790,640</b> 390,685 399,955 <b>1,600</b> 685 920 <b>17,980</b> 9,330	405,755 <b>790,000</b> 390,360 399,640 <b>1,590</b> 685 910 <b>9,370</b> 4,785	20 40 15 25	3,740  265 150 115  7,460	44 44 29 11 11 11
ial language nd French	790,640 390,685 399,955 1,600 685 920 17,980 9,330	790,000 390,360 399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	40 15 25 - - - -	265 150 115 - - - 7,460	4! 2! 1! 10 -
ial language	390,685 399,955 1,600 685 920 17,980 9,330	390,360 399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	15 25 - - - -	150 115 - - - 7,460	29 18 10 10 11
ial language	390,685 399,955 1,600 685 920 17,980 9,330	390,360 399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	15 25 - - - -	150 115 - - - 7,460	29 18 10 10 11
ial language nd French	399,955 1,600 685 920 17,980 9,330	399,640 1,590 685 910 9,370 4,785	25 - - - - -	115 - - - - 7,460	16 10 - 10
ial language	17,980 9,330	9,370 4,785	-		10
ial language	17,980 9,330	9,370 4,785	-		10
ial language	17,980 9,330	9,370 4,785	-		15
ial language	<b>17,980</b> 9,330	<b>9,370</b> 4,785	-		15
nd French	9,330	4,785	-		
nd French	9,330	4,785	-		
nd French				3 940	
nd French	8,000	4,505		3,520	10
			-	3,520	
	405	380	-	-	30
	150 250	135 235	-		15
	4 400	705		145	
			_		
	580	370	-	100	-
nd non-official language					
d non-onicial language	10	15	-	_	
	10	10	-	-	
	-	-	-		
rench and non-official					
	10	10	-	-	
	10	-	-	10	-
	_	10	-	_	
ial languages					
			-		
			_	20	
	d non-official language	1,120 535 580  d non-official language  10 10 10	1,120   735   365   365   365   580   370	1,120   735   -	1,120   735   -   145   505   505   506   507

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue				
	Anglais so	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
				Nouvelle-Écosse	
				Total	
1,650	10	· - !	65	T	
850 800	-	Ξ:	25 35	M	
				Anglais	
<b>290</b> 135	-	-	-	T	
155		- -		м	
				Français	
	_	-	_	T	
-	_	_ :	-	F	
4 440	40			Langue non officielle T	١,
<b>1,110</b> 585	10	_	<b>20</b> 10	M	1
530	-	-	10	F	1
			_	Anglais et français	1
_	_	_		M	1
-	-	-	-	F	1
025				Anglais et langue non officielle T	1
<b>235</b> 125	_	_	400	M	
110	-	-	-	F	1
				Français et langue non officielle	
	_	_		T	1
-	-	-	-	F	2
				Anglais, français et langue non officielle	
-	-	-	-	T	2
_		_	_	M	2
				Langues non officielles	
10	-	_	40	T	2
10	-	ess.	10	M	
10	_	_	25	F	2

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1 2 3	Mother tongue and sex  ova Scotia otal T	Total	English — Anglais	French of Home land		English and French
1 2 3 4 5	ova Scotia otal T		-	French	Non-official language - Langue non	French
1 2 3 4 5	tal T		-	-	language - Langue non	
1 2 3 4 5	tal T	4 500				Anglais et hançais
1 2 3 4 5	T	4.500				
4 5		1,580	55	1,475	20	-
5		680 900	30 25	625 850	10 10	-
	English T	15	_	15	_	
	M	10	-	10	-	-
7 8 9	French T. M. F.	1,470 620 850	<b>25</b> 15 10	<b>1,450</b> 605 840	-	-
	Non-official language				45	
10 11 12	T	<b>75</b> 40 35	30 15 15	- - -	<b>15</b> 15 –	-
13 14 15	English and French T. M. F.	10 10	-	10		-
<b>16</b>	English and non-official language T	-	-	-	_	
18	F	-	-	-	-	
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	15 10 10	-	10 10 -	- - -	-
	English, French and non-official language					
22 23 24	T. M. F.	-	- - -	-	- - -	-
25	Non-official languages T.	_	_	_	_	
26 27	M	-	-			-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Français seulement  Langue parlée à la maison  Langue maternel  Non-official languages  Non-official languages  Langues non officielles  Nouvelle-Écosse  Total  T	
Anglais Total Tota	
Inguage Ianguage Français et Iangue non officielle  Anglais, français et Iangue non officielle  Anglais, français et Iangue non officielle  Ingue non officielle  Anglais, français et Iangues non officielle  Nouvelle-Écosse  Total  T	
Nouvelle   Nouvelle   Nouvelle   Ecosse   Total   T.	
10 25 Total 10 M	
10 25 T	
10 25 T	
- 25 - F	
Anglais T	
T	
M	
F	
Français	
T	
M	
F	
Langue non officielle	
- 15 - T	
10 – M	
- 15 - F	
Anglais et français	
T	
M	
F	
Anglais et langue no	n officielle
T	
M	
F	
Français et langue no	on officielle
- 10 - T	
M	
F	
Anglais, français et la	angue non
officielle	
<u>T</u>	
M	
Langues non officiell	
<u>T</u>	
M	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex	Total		Both English	and French	
Mother tongue and sex	Total		Homelen		
			rionie ian	guage	
		English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French - Anglais et français
				officielle	Anglato ot hangato
Nova Scotia					
Total					
Ţ	76,470		20,075	600	1,160
F	41,040	30,145	9,910	270	540 620
English					
					150 75
F	22,620	22,165	350	10	75
French					
					<b>72!</b> 320
E	16,650	6,835	9,410	-	405
Non-official language					
					10
F	970	680	15	230	-
English and French	4.055	700	005	40	001
					<b>26</b> 5
F	675	415	125	_	140
English and non-official language	405			0.5	
M			-		
F	55	30	-	15	-
French and non-official language					
			10	10	
F	35	15	-	10	-
English, French and non-official					
	10	_	_	10	
M		-	-		
	15	_	_	_	
	45	40		10	
M	-	-		-	
F	15	10	-	10	
	Total T. M. F. English T. M. F. French T. M. F.  Non-official language T. M. F.  English and French T. M. F.  English and rench T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  Non-official languages T. M. F.	Total T	Total T	Total T	Total T. 76,470 54,395 20,075 600 M. 35,425 24,250 10,165 330 M. 35,425 24,250 10,165 330 F. 41,040 30,145 9,910 270  English T. 39,420 38,530 685 10 M. 16,800 16,370 330 10 F. 22,620 22,165 350 10 French T. 33,555 13,665 19,155 10 F. 10,910 6,830 9,745 10 F. 10,650 6,835 9,410 - Non-official language T. 2,020 1,310 20 530 M. 10,45 630 10 29,55 F. 970 680 15 230  English and French T. 1,255 780 205 10 F. 675 415 125 - English and non-official language T. 50 40 - 10 French 1,255 30 - 15 F

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Nouvelle-Écosse				
	Total				
	Т	_	10	55	175
	M	-	-	55	80
	F	-	_	-	90
	Anglais				
	T		with the state of		40
- 1	F	_	_	_	10
	Français T	_		_	_
	M	_		_	_
	F	epits.			_
	Langue non officielle				
	Т	quan	10	30	115
	М	-	-	30	75
	F	_	_	-	45
	Anglais et français				
	Т	-	-	-	-
	M	_	_		_
	Anglais et langue non officielle				
	T	_	_		10
	F	_	_	,	10
	Français et langue non officielle T	_	_	25	_
	M	_		25	_
	E	-	-	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	_	_	-	_
	M	-	-	- 1	-
	F	_	-	_	_
	Langues non officielles				
	T	_	-	-	-
	F	_	_	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Total T. M. F. En	Mother tongue and sex  a Scotia I I I I I I I I I I I I I I I I I I I	1,030 450 580 45 15 25	English Anglais  10 - 10	Neither English  Home lan  French  Français		English and French – Anglais et français
Nova Total T. M. F. En	a Scotia I Inglish T. M. F. Inglish T. M.	1,030 450 580 45 15 25	Anglais	French -	Non-official language - Langue non officielle	French
Nova Total T. M. F. En	nglish T. M. F. Tench T.	450 580 45 15 25	Anglais	-	language Langue non officielle  1,015 445	French
Total T. M. F. En	nglish T. M. F. Tench T.	450 580 45 15 25	-		445	
T. M. F. En	nglish T. M. F. rench T.	450 580 45 15 25	-	-	445	
M. F. En	nglish T. M. F. Tench T.	450 580 45 15 25	-	-	445	
F. En	nglish T. M. F. Tench T.	580 45 15 25	10	-		
Fr	nglish T. M. F. rench T.	<b>45</b> 15 25			570	
Fr	T. M. F	15 25	-	_		
Fr	M. F. T. M.	15 25		-		
Fr	rench T	25		_ 1	<b>40</b> 15	
Fr	rench T			_	25	
No	T					
No	M					
No		_	_	_		
		-	-	-	-	
	on-official language					
	T	985	15	_	970	
	M	430	-	_	425	
	F	550	10	-	540	
En	nglish and French					
L1	T.	_	_	_	_	
	M	-	-	-	-	
	F	-	-	-	-	
Fr	nglish and non–official language					
	T	10	_	-		
	M	-	-	-	-	
	F	-	-	-	-	
Fr	rench and non-official language					
	T	-	-	-	-	
	M	-	-	-	- 1	
	F	-	_	-	_	
	nglish, French and non-official					
	nguage					
	T				-	
	F	_	-	_	_	
	on-official languages T.					
	M	_	_	_	_	
	F	_	_	_	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle	Langue	
		i le français	Ni l'anglais n	
Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Nouvelle-Écosse				
Total				
T	_		-	
M	-	-	-	-
F	_		***	
Anglais				
T	_	-	~	_
F		_	-	- 1
Français T	_	_	_	man.
M	_	_	_	-
F	_	-	- 1	-
Langue non officielle				
Т	_		-	10
M	_		_	_
Anglais et français T				
 M				
F	-	-	-	_
Anglais et langue non officielle				
T	sten	_	_	-
M	_	ease	-	-
F	-	_	-	-
Français et langue non officielle				
Ţ	-	-	-	-
M	_	_		
Anglais, français et langue non officielle				
Т	_	~	_	_
M	-	-	-	-
F	_	_	-	_
Langues non officielles				
T	_			-
F		_		_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official las	nguage	
				Tota	al	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English -	French	Non-official language	English and French
o.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	New Brunswick †					
	Total					
1	T	716,495	485,575	220,590	4,310	5,32
2	M	354,130	239,605	109,310	2,280	2,610
3	F	362,360	245,970	111,280	2,030	2,71
	English					
4	Т	460,535	455,260	4,205	145	860
5	M	226,855	224,420	1,930	80	410
6	F	233,680	230,840	2,280	65	45
	French					
7	T	241,570	23,350	215,010	70	3,130
8	M	119,835	11,590	106,660	45	1,53
9	F	121,730	11,760	108,350	25	1,59
	Non-official language					
0	T	9,645	4,980	135	4,025	10
1	M	5,125	2,660	90	2,120	10
2	F	4,525	2,315	45	1,905	15
	English and French					
3	T	4,185	1,655	1,210	-	1,31
4	M	2,065	780	620	-	660
5	F	2,115	875	595	_	650
	English and non-official language					
6	т	480	305	-	55	
7	M	205	130	-	30	
8	F	275	170	-	25	
	French and non-official language					
9	Т	40	10	20	***	
0	М	25	-	1	_	11
1	F	15	-	15	-	
	English, French and non–official language					
2	Ţ	25	10	-	-	1
3	M	15	15	_	_	10
	[· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10	_	-	_	<u>'</u>
	Non-official languages					
25	Ţ	20	15	-	-	
26 27	M	10	10	-	10	
. /	F: ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	10	-	-	10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			al	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue pariée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Nouveau-Brunswick†				
	Total				
	Т	20	15	15	640
	M	10 10	10 10	15 -	295 345
	Anglais T				60
	M		_	***	<b>60</b> 20
	E	_	- 1	-	40
	Français T	_	_	_	_
	М	_	-	-	_
	F	-	-	_	- 1
	Langue non officielle T	20	10	10	455
	M	10 10		10	225 225
	Anglais et français				
	T	_		- 1	-
	M		_ _	_ _	- i -
	Anglais et langue non officielle				
	Т. М.	_	_	quin.	<b>115</b> 40
	F		=	-	75
3	Français et langue non officielle				
	T	_	-	10	-
	м. F.		_	-	_
	Anglais, français et langue non officielle				
	<b>Т.</b> М.	-	-	un	10
	F	_	-	_	-
	Langues non officielles				
	T	-	-	-	-
	F	=	_	-	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			•	Official la	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglals et français
	New Brunswick †					
	Total					
1	T	414,950	410,910	80	3,240	120
2	M	206,470	204,385	50	1,690	75
3	F	208,480	206,520	35	1,550	50
	English					
5	T	<b>404,875</b>   201,280	404,575	<b>80</b> 45	<b>105</b> 55	60
6	F	203,595	201,125 203,450	30	55	15
7	French T.	1,580	1,545	_	_	35
8	M	755	735	-	_	15
9	F	820	805	-	-	20
	Non-official language					
10	Т	7,685	4,185		3,075	-
11 12	M	4,065 3,625	2,245   1,940	_	1,605 1,470	
-		0,020	1,010		,,,,,	
13	English and French T.	350	325	10	_	20
14	M	180	160	-		15
15	F	165	160	-	-	10
	English and non-official language					
16	T	435	265	-	55	-
17	M	180	105	-	30	-
18	F	260	160	-	25	~
	French and non-official language					
<b>19</b> 20	T	-	_	_	_	
21	F	_	_	_	_	
	English, French and non-official language					
22	Т	10	- 1	-	_	-
23	M	-	-	-	-	-
24	F	-		-	_	-
	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T	20	10   10	_	_	
27	F	10	-	_	10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				Langue	
			ulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
	Nouveau-Brunswick†				
	Total	00	40		570
	Т М	<b>20</b> 10	10	_	<b>570</b> 255
	F	10	-	_	315
	Anglais T		_	_	60
-	M	_	-	njum.	15
	F		-	-	40
	Français				
	Т	_	_	_	_
	M	-	-	-	-
	F	_		-	_
	Langue non officielle				
	T	20	10	-	395
	M	10	10	_	200 195
	Anglais et français T	_			
	M	-		[]	_
	F	_	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
	T	4479	-	exts	115
	M	_	- '	-	40
	F	-	_	-	75
	Français et langue non officielle				
	Т	-	_	-	-
	M	_	_		_
		_	_	_	_
	Anglais, français et langue non				
	officielle T				_
	M	_	_	_	_
	F	-	~	-	-
	Langues non officielles				
	T	_	_	_	_
	M	-	-	-	-
	F	Agen	_	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			,	Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	New Brunswick †					
	Total					
1	T	89,500	120	89,210	75	85
2	M	42,865   46,640	55 65	42,700 46,510	35 30	60 25
4	English T.	305	20	280	_	_
5	M	165 140	20	165 115	-	_
	French					
7 8	T	<b>89,010</b> 42,585	<b>95</b>   55	<b>88,825</b> 42,470	<b>10</b> 10	<b>80</b> 50
9	F	46,425	45	46,355	-	30
10	Non-official language	105	_	. 30	65	_
11 12	M	50 50	-	15 10	30 30	_
	English and French					
13 14	T	<b>80</b> 60	-	<b>75</b>   50	_	10
15	F	25	-	25	-	_
16	English and non-official language T.	_	-	_	_	_
17 18	M	-	-	-		
	French and non-official language					
19	T	-	-	-	-	-
20 21	M	_	-		-	
	English, French and non-official					
22	language T	_	_	_	_	_
23 24	M	-	-	-	_	-
24	F	_	-		_	_
25	Non-official languages					
26	T	_	_	_		_
27	F	-	-	-	-	_

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
1		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Nouveau-Brunswick†				
	Total				
	T	_		10	_
	M	_	***	10	-
1	E	-	-	-	-
	Anglais				
	T	-	-	-	-
-	M	-	-	-	610
	F	_	-	_	-
	Français				
	Т	-	-	-	-
	M	-	-	-	-
	Г	_	_	_	_
	Langue non officielle				
	Ţ	-	-	10	-
	M	_	_	_	_
			- 1		
	Anglais et français				
	Т	_	-		_
	F	_	_		
-	Anglais et langue non officielle				
	Т М	_		_	
	F	_		_	-
	Français et langue non officielle T	_	_	_	_
	M. ,		_	10	_
	F	-		-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	_	_	_	_
	M	-	-	-	-
	F	-	-	-	-
	Langues non officielles				
	T	_	-	-	-
	M		-	_	-
	F	_	_	_	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	,gaage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French
No.			Allgiais	Français	officielle	Anglais et français
	New Brunswick †					
	Total	044 505	74.540	404.000	400	E 445
1 2	T	<b>211,525</b> 104,520	<b>74,540</b> 35,150	131,300 66,560	<b>490</b> 280	<b>5,115</b> 2,480
3	F	107,005	39,385	64,735	210	2,635
	English					
4	T	55,340	50,660	3,845	30	800
5 6	M	25,395 29,950	23,295 27,370	1,720 2,125	15 15	365 435
_	French	450.050	0.4 7.40	100.100	00	
7	T	<b>150,950</b> 76,470	<b>21,710</b>   10,800	<b>126,190</b>   64.195	<b>30</b> 15	3,010 1,460
9	F	74,470	10,915	61,995	15	1,550
10	Non–official language T.	1,405	790	105	435	10
11	M	775	420	75	250	-
12	F	625	370	35	180	-
	English and French					
<b>13</b> 14	Т. М.	<b>3,750</b>   1,820	<b>1,330</b> 615	<b>1,135</b>   560	_	<b>1,285</b>
15	F	1,925	715	565	-	645
	English and non-official language					
16	Т	35	30	-	-	-
17 18	M	20 15	20	10	=	
	French and non-official language					
19 20	T	30 10		<b>20</b>	_	10
21	F	20	-	15	_	-
	English, French and non-official language					
22	Т	20	15	-	-	-
23 24	M	20	15	_		_
	Non-official languages					
25	T	_	_	_	_	_
26	M	-	-	-	-	-
27	F	-	-	-	_	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

cial language -	Langue parlée nch and non-official language nnçais et langue non officielle			Langue maternelle et sexe	
cial language  s et langue non Fra	nch and non-official language - Inçais et langue non	English, French and		Langue maternelle et sexe	
cial language  s et langue non Fra	language - Inçais et langue non	English, French and non-official language			
s et langue non Fra	nçais et langue non	<del>-</del>	Non-official languages		
	Officiente	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Name of the last	†
				Nouveau-Brunswick†	
				Total	
<b>65</b>   35	10 10	10		T	
30	-	_		F	
				Ameleia	
10	_	_	_	Anglais T	
-	-		-	M	
-	-		-	F	
				Français	
-	- 1	10	_	Т	
_	_	_	_	M	
				1	
60	10			Langue non officielle T	
<b>60</b>   30	10			M	
30	10		_	F	
				Anglais et français	
-	no-	_	-	T	
-	-	-	-	M	
-	-	_	_	F	
				Anglais et langue non officielle	
	_	_	_	T	
_	_	_	_	F	
				Energia et langua pen efficiella	
-	_	_	_	Français et langue non officielle T	
-	-	B044	_	M	
-	-	_	-	F	
				Anglais, français et langue non	
_	_	_	_	officielle T	
-	-	-	ess.	M	
-	-	dates	_	F	
				Langues non officielles	
-	-	-	-	T	
	_	_	_	M	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		·	Official lar	nguage	
			Neither English	nor French	
Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.		English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
New Brunswick †					
Total					
1 T	510	10	-	505	*
2 M	280	10	_	270 235	
English T.	10	_	_	10	
5 M	15	-	-	15	-
6 F	-	-	-		-
French					
7 T	<b>35</b> 25	-	-	<b>30</b> 25	-
9 F	10	_	_	10	
Non official language					
Non-official language	455		_	450	
11 M	230	-	-	230	-
12 F	225	-	-	225	-
English and French					
13 T	_	_	-	_	
15 F	-	_	_	_	
English and non-official language					
16 T.	10	10	-	_	
17 M	10	-	-	-	-
18 F			-	-	-
French and non-official language					
19 T	10	_	-	10	
21 F	-	_	_	_	
English, French and non-official					
22 T	-	-	-	-	
23 M	-	-	-	-	-
24 F	_	_	-		_
Non-official languages					
25 T	_		_	_	
27 F	-	_	-	-	
			1		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue maternelle et sexe	Non-official languages	e à la maison English, French and	Ni l'anglais n  Langue parlé	
	Langue maternelle et sexe	Non-official languages	English, French and		_
		Non-official languages	English, French and	Eronoh and non official	
		Langues non officielles	non–official language  Anglais, français et langue non officielle	language  Français et langue non  officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
			iangue non emelone	Omotone	- Ciniciono
	Nouveau-Brunswick†				
	Total				
	<u>T.</u>	-	-	-	-
	M			_	_
	Anglais				
	T	_	_	_	_
	F	_	_	_	_
	Français				
	T	_		-	
	M	-	-	-	-
	F	-	-	_	-
	Langue non officielle				
	T	atro	_	_	-
	F	_		_	_
	Anglais et français				
	T	-	_	_	_
1	<u>M</u>	-	ene	-	-
	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
	T	-	-	_	-
	F		_		_
fficielle	Français et langue non officiell				
	T	_	_	_	_
	M	_	_	-	-
	F	-	-	-	-
ue non	Anglais, français et langue nor officielle				
	T	_	_	_	_
	M	_	_	-	_
	F	_	-	-	-
	Langues non officielles				
	T	-	-	-	-
	M	-	-	-	W07
	F	_	_	_	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	ı	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French  Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Quebec †					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>6,810,300</b> 3,344,435 3,465,870	<b>716,150</b> 350,010 366,140	<b>5,604,020</b> 2,750,360 2,853,660	<b>362,965</b> 182,070 180,890	<b>58,28</b> 27,91 30,37
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	<b>599,145</b> 290,400 308,740	<b>524,910</b> 253,425 271,485	<b>54,305</b> 27,240 27,060	<b>4,810</b> 2,415 2,395	<b>12,47</b> 5,95 6,52
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>5,556,105</b> 2,719,840 2,836,265	<b>58,040</b> 28,925 29,120	<b>5,455,720</b> 2,671,140 2,784,575	<b>10,370</b> 5,025 5,345	<b>26,30</b> 11,97 14,34
0	Non–official language T. M. F.	<b>580,010</b> 296,235 283,775	119,110 60,775 58,335	<b>69,090</b> 39,200 29,890	<b>341,140</b> 171,135 170,005	3,91 2,10 1,81
13 14 15	English and French T. M. F.	<b>39,485</b> 19,800 19,685	<b>7,425</b> 3,550 3,885	<b>16,820</b> 8,535 8,285	<b>325</b> 155 165	<b>14,71</b> 7,43 7,28
16 17 18	English and non–official language T. M. F.	<b>12,235</b> 6,195 6,040	<b>5,225</b> 2,640 2,585	230 145	<b>1,655</b> 900 760	<b>2E</b> 16 12
19 20 21	French and non–official language T. M. F.	<b>17,210</b> 8,745 8,465	<b>420</b> 240 180	<b>6,830</b> 3,530 3,300	<b>3,110</b> 1,565 1,540	<b>26</b> 13 12
<b>22</b> 23 24	English, French and non-official language T. M. F.	<b>3,590</b> 1,945 1,645	<b>335</b> 165 170	<b>595</b> 310 285	<b>935</b> 550 385	30 14 16
<b>25</b> 26 27	Non–official languages T. M. F.	<b>2,520</b> 1,265 1,250	<b>675</b> 295 380	<b>280</b> 170 110	<b>620</b> 325 295	3 1 1

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Tot	tal			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
lish and non- cial language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
s et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		N
				Québec †	
				Total	
27,420	31,650 15,790	8,415	<b>1,390</b> 660	T	
13,285 14,135	15,790 15,855	4,345 4,070	735	M	
2,080	210	340	15	Anglais T	
1,050	110	200	10	M	
1,030	100	140	10	F	
330	4,675	640	25	Français T	
165   165	2,335 2,340	270 375	10 10	M	
100	2,010	0,70		Langue non officielle	
20,140	20,510	5,315	795	T	1
9,705 10,435	10,255 10,245	2,720 2,595	350 445	M	1
				Anglais et français	
<b>35</b>   20	<b>65</b> 35	<b>90</b> 70		T	1
20	30	20	_	F	1
4,110	105	450	25	Anglais et langue non officielle	1
1,990	50	210	10	M	1
2,120	55	240	10	F	1
170	5,795	590	30	Français et langue non officielle T	1
115 55	2,835 2,960	320 270	10 20	M F	2
	_,000			Anglais, français et langue non	
S.O.F	045	200		officielle	1
<b>295</b> 145	<b>215</b> 130	<b>900</b> 495	_	M	2
150	80	405	_	F	2
255	75	85	500	Langues non officielles T	2
95 160	40 40	60 20	265 230	M	2
100	40	20	200		1
					1

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
No.			English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Quebec †					
	Total					
1 2 3	T	<b>373,755</b> 177,590 196,165	<b>280,425</b> 130,520 149,905	<b>835</b> 415 420	<b>79,070</b> 40,195 38,880	700 360 345
	English					
<b>4</b> 5 6	T	<b>242,280</b> 112,205 130,080	238,725 110,485 128,245	505 200 295	<b>1,835</b> 920 910	180 150
_	French	0.455	4.045	40	EAE	195
7 8 9	T. M. F.	<b>2,455</b> 1,250 1,205	<b>1,615</b> 805 810	10 - -	<b>545</b> 305 245	100
40	Non-official language T.	404 400	20.050	005	75 205	70
10 11 12	M	<b>121,490</b> 60,405 61,085	<b>36,650</b> 17,550 19,095	235 175 65	<b>75,385</b> 38,270 37,120	25 45
	English and French					
<b>13</b> 14 15	T. M. F.	<b>780</b> 400 380	<b>535</b> 280 260	90 40 40	40 25 20	95 40 50
	English and non-official language					
<b>16</b> 17 18	т. М. F.	<b>5,560</b> 2,720 2,835	2,445 1,185 1,260	- - -	<b>900</b> 455 440	15 10
	French and non-official language					
19 20 21	т. М.	195 110 80	40 30	- - -	<b>95</b> 45 45	-
	English, French and non–official language					
22 23 24	т. М. F.	160 95 65	25 10 15	- - -	<b>60</b> 45 15	
	Non-official languages					
25 26 27	T	400 435	360 165 195	- -	<b>205</b> 120 85	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			Langue o	
		ulement	Anglais se	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
Québec †				
Total				
Т.	315	200	135	12,065
M	130 190	105   95	70   65	5,795   6,270
Anglais				
T	_	10	10	880
M	_	_	-	405   475
Français				
Т	_	-	-	90
M		-	-	40   45
Langue non officielle				
Т	200	140	125	8,675
M F	75 125	70 70	65   60	4,175 4,500
Anglais et français				
Т	-	10	-	10
M F		-	-	10
Anglais et langue non officielle				
T	<b>20</b> 10	<b>15</b> 10		<b>2,160</b> 1,060
F	10	10	_	1,105
Français et langue non officielle				
T	_	_   10	10	<b>15</b> 15
F	_	-	_	-
Anglais, français et langue non				
officielle T	_	20	_	50
M	_	10	_	25
F	444	10	- :	25
Langues non officielles T	90	_	_	175
М	40	-	_	65
F	45	-		105

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

ner tongue and sex	3,958,930 1,838,425 2,120,510  6,465 2,920 3,545  3,812,995 1,769,280 2,043,710  126,560 60,145 66,420  2,805	### English	French of Home Ian  French Français  3,840,630 1,782,885 2,057,740  6,075 2,760 3,315  3,801,005 1,763,855 2,037,150  27,225 13,295 13,925		2,050 890 1,165 40 15 25 1,765 800 965
al language	3,958,930 1,838,425 2,120,510 6,465 2,920 3,545 3,812,995 1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420	2,865 1,310 1,550 215 85	French Français  3,840,630 1,782,885 2,057,740  6,075 2,760 3,315  3,801,005 1,763,855 2,037,150  27,225 13,295	Non-official language  Langue non officielle  93,215 43,895 49,325  260 100 160  4,455 1,950 2,505  86,420 40,865	2,050 890 1,165 40 15 25
al language	1,838,425 2,120,510 6,465 2,920 3,545 3,812,995 1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420	2,865 1,310 1,550 215 85	3,840,630 1,782,885 2,057,740 6,075 2,760 3,315 3,801,005 1,763,855 2,037,150 27,225 13,295	language Langue non officielle  93,215 43,895 49,325  260 100 160  4,455 1,950 2,505  86,420 40,865	2,050 890 1,165 40 15 25 1,765 800 965
al language	1,838,425 2,120,510 6,465 2,920 3,545 3,812,995 1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420	1,430 1,745 ————————————————————————————————————	1,782,885 2,057,740 6,075 2,760 3,315 3,801,005 1,763,855 2,037,150 27,225 13,295	43,895 49,325 260 100 160 4,455 1,950 2,505 86,420 40,865	1,765 40 15 25 1,765 800 965
al language	1,838,425 2,120,510 6,465 2,920 3,545 3,812,995 1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420	1,430 1,745 ————————————————————————————————————	1,782,885 2,057,740 6,075 2,760 3,315 3,801,005 1,763,855 2,037,150 27,225 13,295	43,895 49,325 260 100 160 4,455 1,950 2,505 86,420 40,865	1,765 800 965
il language d French	2,920 3,545 3,812,995 1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420 2,805	2,865 1,310 1,550 215 85	2,760 3,315 3,801,005 1,763,855 2,037,150 27,225 13,295	100 160 4,455 1,950 2,505 86,420 40,865	1,765 800 965
il language d French	1,769,280 2,043,710 126,560 60,145 66,420 2,805	1,310 1,550 <b>215</b> 85	1,763,855 2,037,150 <b>27,225</b> 13,295	1,950 2,505 <b>86,420</b> 40,865	965 70 20
d French	60,145 66,420 <b>2,805</b>	85	13,295	40,865	20
			1		50
	1,345 1,460	70 25 45	<b>2,545</b> 1,240 1,305	<b>40</b> 20 20	140 55 85
	<b>190</b> 100 85	<b>25</b> 10 15	<b>40</b> 20 15	60 25 25	-
	<b>9,420</b> 4,365 5,055	-	<b>3,595</b> 1,620 1,970	<b>1,870</b> 870 995	25 - 25
	<b>175</b>	-	<b>55</b> 35	<b>55</b> 25	-
al languages	95	_	15	30	_
	180 140	Ξ	50 35	35 25	-
	d non-official language	100 85 d non-official language 9,420 4,365 5,055 eench and non-official 175 80 95 al languages 325 180	100 85 15  d non-official language  9,420 - 4,365 - 5,055 -  rench and non-official  175 - 80 - 95 - al languages  325 - 180 -	100 85 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15 15	100

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			eulement	Français se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language 	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglals et langue non officielle
$\top$	Québec †				
	·				
İ	Total T. M. F.	<b>310</b> 155 150	<b>280</b> 130 150	<b>19,130</b> 8,935 10,190	140 100 40
1	Anglais T		- - -	<b>85</b> 45 40	10 -
	Français T. M. F.	10 10 -	<b>45</b> 10 35	<b>2,835</b> 1,345 1,490	10 - 10
	Langue non officielle T	150 70 80	185 95 90	12,195 5,645 6,555	<b>90</b> 65 30
	Anglais et français				
	т	- - -	- - -	- -	- - -
i	Anglais et langue non officielle T. M. F.	-	-	<b>45</b> 25 20	<b>20</b> 15
	Français et langue non officielle	00	00	0.075	4 P
	T	20 10 10	<b>20</b> 25 -	<b>3,875</b> 1,830 2,045	15 15 -
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	_ _ _	20 - 20	35 20 15	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =
	Langues non officielles T	125	_	50	400
	M F	75 55		25 25	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

To	Mother tongue and sex	Total	English  Anglals	Both English  Home lan  French  Français	guage  Non-official language  Langue non	English and French
Qu		Total	-	French	Non-official language  Langue non	French -
Qu	uebec†		-	-	language  Langue non	French -
To	uebec†				officielle	Anglais et français
	tal					
	Т	2,412,990	432,375	1,762,330	127,295	55,50
	M	1,302,120 1,110,865	217,980 214,395	966,960 795,375	72,205   55,090	26,645 28,855
		1,110,000	214,033	733,373	33,030	20,000
4	English T	240.045	206 100	47,720	2,295	12,100
5	M	<b>349,945</b> 175,090	<b>286,180</b> 142,945	24,275	1,220	5,750
6	F	174,855	143,240	23,445	1,075	6,350
	French					
7	Т	1,739,465	53,560	1,654,705	4,225	24,340
8	M	948,770	26,810	907,290	2,250	11,065
9	F	790,690	26,750	747,420	1,975	13,275
	Non-official language			44.450	440.000	0.75
10	T	<b>269,790</b> 150,505	<b>82,080</b> 43,065	<b>41,450</b> 25,650	<b>118,090</b> 67,205	<b>3,75</b> 0 2,04
12	F	119,290	39,015	15,800	50,880	1,710
	Fautish and Fausi					
13	English and French T	35,845	6,820	14,180	200	14,480
14	M	18,035	3,245	7,245	100	7,335
15	F	17,810	3,575	6,935	100	7,135
	English and non-official language					
16	Ţ	6,330	2,755	340	555	260
17 18	M	3,280 3,055	1,445 1,310	210 130	325 230	145
	French and non-official language					
19	T	<b>7,245</b>   4,110	<b>355</b> 195	<b>3,215</b>   1,905	<b>880</b> 510	<b>23</b> !
21	F	3,135	160	1,310	365	9:
	English, French and non-official					
22	T	3,210	310	530	800	309
23	M	1,740	150	270	470	141
24	F	1,470	155	265	330	160
	Non-official languages					
25	Ţ	1,150	315	195	250	2
26 27	M	590 560	130 185	120 70	125 130	1:

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages  Langues non officielles		Anglais et  Langue parlée  French and non-official language	English and non-
Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et	French and non-official	English and non-
nge Non-official languages  Langues non officielles  lle	non-official language Anglais, français et		English and non-
	langua non officialla	Français et langue non	official language
Québec †	langue non officielle	officielle	officielle
Total			
	<b>7,880</b> 4,080	<b>12,105</b>   6,685	<b>14,970</b> 7,295
,805 P	3,805	5,420	7,675
Anglais – T	335	125	1,185
195 – M	195	70	640
135 – F	135	55	545
Français 585 10 T	585	1,820	220
250 – M		990 830	115 105
	333	000	103
	4,965	7,960	11,165
	2,540 2,420	4,455   3,505	5,375 5,790
Anglais et français			
80 - T		<b>55</b> 35	<b>25</b> 10
20 – F		25	10
Anglais et langue non officielle			
435 10 T		<b>60</b> 25	<b>1,920</b> 915
230 – F	230	35	1,000
Français et langue non officielle T	500	4.070	440
290 – M	290	<b>1,870</b>   985	<b>140</b> 90
265 – F	265	885	50
Anglais, français et langue non officielle			
<b>845</b> – T		180	<b>235</b> 115
370 – F		110 70	120
Langues non officielles			
80 175 T		<b>25</b> 15	<b>80</b> 30
20 80 F	20	10	50

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

					Official lar	guage	
					Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total			Home lan	guage	
No.			English – Anglais		French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Quebec †						
1 2 3	Total T. M. F.	<b>64,625</b> 26,300 38,330		170 70 100	<b>225</b> 95 125	<b>63,380</b> 25,785 37,600	2: 1: 10
<b>4</b> 1 5 6	English T. M. F:	<b>445</b> 185 265		10 -	- - 10	<b>420</b> 180 240	
7 8 9	French T	<b>1,190</b> 530 660		- - -	-	<b>1,140</b> 515 625	
0 1 2	Non–official language T	<b>62,165</b> 25,175 36,990		1 <b>60</b> 70 90	180 80 100	<b>61,245</b> 24,790 36,450	2
<b>3</b> 4 5	English and French T. M. F.	<b>55</b> 20 35		-	10 10 10	<b>40</b> 15 25	1
<b>6</b> 7 8	English and non–official language T. M. F.	160 90 65		-	-	<b>145</b> 95 55	
9 20 21	French and non–official language T. M. F.	<b>345</b> 155 185		-	20 10 10	<b>265</b> 130 135	
22	English, French and non–official language	50		_	-	20	
23	M. F. Non–official languages	30 15		-	10	15 10	
<b>25</b> 26 27	T	210 100 110		-	-	<b>100</b> 50 55	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue	
		le français	Ni l'anglais n	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Québec †				
Total				
Т	240	55	285	245
M	100 140	35 20	105 180	95 150
Anglais				
T	10 10	_	-	_
F	10	-	-	10
Français		48	20	40
T		15   10	20	10
F	_	-	20	-
Langue non officielle T.	115	20	220	200
M	35	• 10	85	80 115
F	80	15	130	115
Anglais et français T	_	_	_	-
M		- -	_	_ _
Anglais et langue non officielle				
Т	-	MANU		10
M		-	-	10
Français et langue non officielle				
T	10	en .	<b>45</b>   15	10
F	10	10	30	-
Anglais, français et langue non officielle				
Т	440	15	-	10
M		15	-	_
Langues non officielles				
T	100 50	_	-	_
F	50	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

gue and sex	7,380,370 3,625,880 3,754,490  485,395 231,800 253,595  1,969,415 983,855 985,565  31,395 15,320 16,070	English Anglais  8,397,000 4,133,785 4,263,210  7,322,955 3,596,865 3,726,095  178,975 85,235 93,745  816,620 412,490 404,130  19,065 9,150	Tota  Home lan  French Français  300,085 144,810 155,270  6,860 3,390 3,465  286,240 137,765 148,475  3,195 1,730 1,465  3,205		34,28 15,72 18,55 5,46 2,51 2,95 18,11 7,91 10,20 1,57 78
age	9,977,055 4,913,235 5,063,815  7,380,370 3,625,880 3,754,490  485,395 231,800 253,595  1,969,415 983,855 985,565  31,395 15,320	8,397,000 4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	French Français  300,085 144,810 155,270  6,860 3,390 3,465  286,240 137,765 148,475  .3,195 1,730 1,465  3,205	Non-official language  Langue non officielle  1,067,615 529,260 538,360  29,530 15,180 14,355  1,315 570 745  1,020,180 504,610 515,575	French  Anglais et français  34,28 15,72 18,55  5,46 2,51 2,95  18,11 7,91 10,20  1,57 78 79
age	4,913,235 5,063,815 7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	8,397,000 4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	300,085 144,810 155,270 6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 . 3,195 1,730 1,465	language Langue non officielle  1,067,615 529,260 538,360  29,530 15,180 14,355  1,315 570 745  1,020,180 504,610 515,575	French  Anglais et français  34,28 15,72: 18,55  5,46 2,51 2,95  18,11: 7,91: 10,20: 1,57 78 79:
age	4,913,235 5,063,815 7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	144,810 155,270 6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 3,195 1,730 1,465	1,067,615 529,260 538,360 29,530 15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	34,286 15,729 18,550 5,466 2,510 2,959 18,119 7,910 10,209 1,570 780 790
age	4,913,235 5,063,815 7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	144,810 155,270 6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 3,195 1,730 1,465	529,260 538,360 29,530 15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	15,72: 18,55: 5,46: 2,51: 2,95: 18,11: 7,91: 10,20: 1,57: 78:
age	4,913,235 5,063,815 7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	144,810 155,270 6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 3,195 1,730 1,465	529,260 538,360 29,530 15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	15,72 18,55 5,46 2,51 2,95 18,11 7,91 10,20 1,57 78
age	4,913,235 5,063,815 7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	4,133,785 4,263,210 7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	144,810 155,270 6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 3,195 1,730 1,465	529,260 538,360 29,530 15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	18,55  5,46 2,51 2,95  18,11 7,91 10,20  1,57 78 79
age	7,380,370 3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565	7,322,955 3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130	6,860 3,390 3,465 286,240 137,765 148,475 3,195 1,730 1,465	29,530 15,180 14,355  1,315 570 745  1,020,180 504,610 515,575	5,46 2,51 2,95 18,11 7,91 10,20 1,57 78
age	3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565	3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130 19,065 9,150	3,390 3,465 <b>286,240</b> 137,765 148,475 <b>3,195</b> 1,730 1,465	15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	2,51 2,95 <b>18,11</b> 7,91 10,20 <b>1,57</b> 78
age	3,625,880 3,754,490 485,395 231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565	3,596,865 3,726,095 178,975 85,235 93,745 816,620 412,490 404,130 19,065 9,150	3,390 3,465 <b>286,240</b> 137,765 148,475 <b>3,195</b> 1,730 1,465	15,180 14,355 1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	2,51 2,95 <b>18,11</b> 7,91 10,20 <b>1,57</b> 78
age	3,754,490  485,395 231,800 253,595  1,969,415 983,855 985,565  31,395 15,320	3,726,095  178,975 85,235 93,745  816,620 412,490 404,130  19,065 9,150	3,465  286,240 137,765 148,475  3,195 1,730 1,465	1,315 570 745 1,020,180 504,610 515,575	<b>18,11</b> 7,91 10,20 <b>1,57</b> 78
age	231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	85,235 93,745 816,620 412,490 404,130 19,065 9,150	137,765 148,475 . 3,195 1,730 1,465	1,020,180 504,610 515,575	7,91 10,20 <b>1,57</b> 78 79
age	231,800 253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	85,235 93,745 816,620 412,490 404,130 19,065 9,150	137,765 148,475 . 3,195 1,730 1,465	1,020,180 504,610 515,575	7,91 10,20 <b>1,57</b> 78 79
age	253,595 1,969,415 983,855 985,565 31,395 15,320	93,745 <b>816,620</b> 412,490 404,130 <b>19,065</b> 9,150	148,475 . 3,195 1,730 1,465	<b>1,020,180</b> 504,610 515,575	10,20 1,57 78 79
h	983,855 985,565 31,395 15,320	412,490 404,130 <b>19,065</b> 9,150	1,730 1,465	504,610 515,575	78 79
h	983,855 985,565 31,395 15,320	412,490 404,130 <b>19,065</b> 9,150	1,730 1,465	504,610 515,575	78 79
h	985,565 31,395 15,320	404,130 19,065 9,150	1,465 3,205	515,575	79
h	<b>31,395</b> 15,320	9,150		170	8,74
	15,320	9,150		170	8,74
		0.045	1,655	115 50	4,30
	10,070	9,915	1,550	50	4,43
official language	00.000	E0 40E	45	10.005	13
	<b>93,930</b> 48,310	<b>52,435</b> 26,735	<b>45</b>   15	<b>12,965</b> 7,075	5
	45,625	25,700	30	5,890	7
fficial language					
	<b>3,485</b>   1,780	<b>1,395</b> 745	<b>495</b> 235	<b>610</b> 300	13 10
	1,705	650	265	310	3
nd non-official					
	1.520	690	35	220	11
	685	295	20	80	6
	835	395	15	135	4
ages					
			_		1
	5,940	2,585	-	1,290	
a	d non-official	d non-official  1,520 685 835  lges 11,540 5,605	1,520 690 685 295 835 395 11,540 4,855 5,605 2,270	1,520   690   35	1,520   690   35   220   685   295   20   80   835   835   395   15   135

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			aî	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non– official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Ontario †				
	Total T. M.	<b>5,035</b> 2,405 2,630	<b>2,030</b> 915 1,115	<b>1,605</b> 765 845	<b>169,405</b> 85,565 83,830
	Anglais T. M. F.	<b>155</b> 90 65	<b>95</b> 40 60	<b>55</b> 30 25	<b>15,245</b> 7,780 7,465
	Français T	<b>25</b> 10 15	<b>190</b> 85 105	<b>245</b> 80 155	<b>285</b> 140 140
111111111111111111111111111111111111111	Langue non officielle T	<b>2,450</b> 1,145 1,310	<b>1,065</b> 470 600	<b>810</b> 390 420	<b>123,510</b> 62,240 61,275
1:	Anglais et français T	-	<b>70</b> 15 60	10 - -	140 75 60
1 1 1	Anglais et langue non officielle T	145 105 40	135 55 75	<b>25</b> 15 10	<b>28,050</b> 14,250 13,800
1 2 2	Français et langue non officielle T. M. F.	10 - -	<b>210</b> 110 100	<b>445</b> 235 205	<b>200</b> 65 135
2 2 2	Anglais, français et langue non officielle T	15 - 10	<b>255</b> 135 : 115 :	_ _ _ 10	<b>195</b> 75 115
2 2 2	Langues non officielles T. M.	<b>2,240</b> 1,045 1,195	10 10	25 10 15	1,780 935 840

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total	Home language			
			English	French	Non–official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Ontario †					
	Total					
1 2	T	<b>8,593,635</b> 4,281,570	<b>7,599,085</b> 3,769,375	<b>900</b> 425	<b>829,720</b> 428,270	<b>3,195</b> 1,600
3	F	4,312,060	3,829,710	475	401,450	1,595
	English					4 000
5	T	<b>6,820,710</b> 3,373,085	<b>6,780,755</b> 3,352,060	<b>670</b> 315	<b>23,980</b> 12,690	<b>1,360</b> 685
6	F	3,447,625	3,428,690	355	11,290	680
_	French	45 405	14,395	_	290	350
7 8	T	<b>15,125</b> 7,390	7,060	_	125	155
9	F	7,735	7,330	-	165	190
	Non–official language T.	1 654 510	745 020	175	791,470	960
10	M	<b>1,654,510</b> 847,625	<b>745,030</b> 380,035	95	407,795	490
12	F	806,875	364,995	80	383,675	470
	English and French				25	400
13	T	<b>5,365</b> 2,725	<b>4,725</b> 2,385	30 10	<b>50</b> 70	<b>430</b> 210
15	F	2,640	2,340	25	10	225
	English and non-official language					
16 17	T	<b>86,835</b> 45,265	<b>48,970</b> 25,335	25 10	<b>11,545</b> 6,365	<b>75</b> 45
18	F	41,570	23,630	15	5,175	30
	French and non-official language					
<b>19</b> 20	T	<b>850</b> 460	<b>655</b> 355	_	<b>115</b> 45	_
21	F	390	290	-	75	-
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T	<b>360</b> 155	90	_	<b>50</b> 15	10 10
24	F	200	130	-	30	10
	Non-official languages					
	T.	<b>9,890</b> 4,870	<b>4,335</b> 2,035	_	<b>2,180</b> 1,160	-
<b>25</b> 26	M			_	1 150	_

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages Langues non officielles  3,895 1,900 1,995  130 70		Anglals se  Langue parlée  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
3,895 1,900 1,995	English, French and non-official language — Anglais, français et langue non officielle 325 160	French and non-official language Français et langue non officielle	official language – Anglais et langue non
3,895 1,900 1,995	Anglais, français et langue non officielle	language Français et langue non officielle	official language  Anglais et langue non
3,895 1,900 1,995	langue non officielle  325 160	officielle	
1,900 1,995	160		
1,900 1,995	160		
1,995 <b>130</b>			<b>156,305</b> 79,745
		110	76,560
55	10 - 10	- - 10	<b>13,795</b> 7,255 6,535
	- - -	- - -	<b>85</b> 45 40
<b>1,895</b> 925 970	<b>255</b> 130 125	165 75 90	<b>114,560</b> 58,080 56,480
-	=	- -	<b>85</b> 45
140 95	15 -	10 10	<b>26,050</b> 13,400 12,650
10	<b>20</b> 15	<b>15</b> 15	<b>45</b> 25
-		-	20
- - -	10 10	-	25 25
<b>1,730</b> 800 930	- - -	10 - 10	<b>1,625</b> 860 <b>7</b> 65
925 970 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -		130 125 	75 90 130 125

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				French	only		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
No.			English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français	
	Ontario †						
1 2 3	Total T. M. F.	<b>54,245</b> 23,770 30,470	880 325 550	<b>49,480</b> 21,755 27,730	<b>3,040</b> 1,305 1,735	<b>255</b> 118 138	
<b>4</b> 5 6	English T	440 235 205	10 10 -	315 170 140	<b>50</b> 15 35	25 20 10	
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>49,350</b> 21,615 27,735	<b>595</b> 240 355	<b>48,390</b> 21,225 27,165	<b>65</b> 25 40	<b>200</b> 85 115	
10 11 12	Non–official language T. M. F.	<b>3,730</b> 1,510 2,220	185 50 135	<b>455</b> 165 285	<b>2,820</b> 1,185 1,640	-	
13 14 15	English and French T. M. F.	330 195 130	65 20 40	240 160 80	= =	<b>25</b> 20 10	
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T	15 10 15	15 - 15	-	10	-	
19 20 21	French and non-official language T. M.	345 200 145	<b>15</b> 10	80 30 50	<b>80</b> 65 15	-	
<b>22</b> 23 24	English, French and non-official language T. M. F.	<b>20</b> 15	-	10 10	<b>10</b> 10		
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T. M. F.	10 - 15	- - -	- - -	_ _ 10		
26	T	-	-	-	10		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			eulement	Français se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
1			langue non officielle	Officielle	Officiene
	Ontario †				
	Total T. M. F.	20 - 15	<b>10</b> 10 10	<b>490</b> 230 255	<b>65</b> 25 45
.	Anglais T	- - -	-	20 15 10	<b>25</b> 10 15
	Français T. M.	- - 10	<del></del> - -	<b>85</b> 30 55	- - -
	Langue non officielle T. M. F.	10 10 10	_ 10 _	<b>215</b> 95 115	<b>35</b> - 30
	Anglais et français T. M. F.	- - -	-	-	-
.	Anglais et langue non officielle T. M. F.			_ _ _	-
	Français et langue non officielle T. M. F.	-	10 10	<b>165</b> 85 75	
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	=	-	- - -	=
	Langues non officielles T. M. F.	- - 10	- 1 - 1	- - -	=======================================

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex	1,136,245 529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	Finglish Anglais  795,745 363,540 432,210  542,195 244,790 297,400	French Français		<b>30,825</b> 14,005 16,815
glish	1,136,245 529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	795,745 363,540 432,210 542,195 244,790	French Français  249,675 122,625 127,050  5,865 2,905	Non-official language Langue non officielle  45,315 22,670 22,650	Anglais et français  30,825 14,005 16,815
glish T. M. = onch	529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	795,745 363,540 432,210 542,195 244,790	249,675 122,625 127,050 5,865 2,905	Langue non officielle  45,315 22,670 22,650	
glish T. M. = onch	529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	363,540 432,210 <b>542,195</b> 244,790	122,625 127,050 <b>5,865</b> 2,905	<b>45,315</b> 22,670 22,650	<b>30,825</b> 14,005 16,815
glish T. M. = onch	529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	363,540 432,210 <b>542,195</b> 244,790	122,625 127,050 <b>5,865</b> 2,905	22,670 22,650	14,005 16,815
glish  vl.  pinch	529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	363,540 432,210 <b>542,195</b> 244,790	122,625 127,050 <b>5,865</b> 2,905	22,670 22,650	14,005 16,815
glish  vl.  pinch	529,440 606,800 555,270 250,810 304,465	363,540 432,210 <b>542,195</b> 244,790	122,625 127,050 <b>5,865</b> 2,905	22,670 22,650	14,005 16,815
glish T. vl.	555,270 250,810 304,465	<b>542,195</b> 244,790	127,050 5,865 2,905	22,650	16,815
glish  r.  vi.	<b>555,270</b> 250,810 304,465	<b>542,195</b> 244,790	<b>5,865</b> 2,905		
onch	250,810 304,465	244,790	2,905	1,690	4.000
vl	250,810 304,465	244,790	2,905	1,690	A 000
ench	304,465			705	
Л	420.940		2,960	785 905	1,805 2,270
И	420.040				
	420,810	<b>163,975</b>   77,915	<b>237,850</b> 116,535	<b>865</b> 385	<b>17,56</b> 5
	202,750 218,060	86,055	121,315	480	9,895
n-official language					
[	124,310	70,195	2,540	41,630	<b>610</b> 290
-	65,285	38,295	1,080	20,645	320
glish and French					
					<b>8,27</b> 5 4,075
=	13,280	7,520	1,450	30	4,200
glish and non-official language					
					55
VI	3,435	2,035	15	220	45
ench and non-official language					
					135
VI	1,145	355	210	205	95 35
glish, French and non-official					
Г	1,140	465	30	160	100
					60 45
	020	200	15	100	70
	045				
	915				
-	505	290	-	65	10
	glish and French  A.  glish and non-official language  A.  glish, French and non-official guage  A.  glish, French and non-official guage  A.  Glish, French and non-official guage	Section   Sect	Second Second		1,080   20,645   38,295   1,080   20,645   2,940   75   2,400   6,745   1,490   45   1,450   30   2,425   1,375   10   200   3,435   2,035   15   220   2,250   1,450   360   205   1,855   2,100   2,05   2,105   2

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				officielle	Langue o	
				français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe			à la maison	Langue parlée	
			Non-official la	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language Français et langue non	English and non- official language
				langue non officielle	officielle	officielle
	Ontario †					
.	Total T. M. F.	<b>365</b> 185 175		<b>1,685</b> 745 945	<b>835</b> 395 440	11,790 5,270 6,520
	Anglais T. M. F.	10 - -		<b>90</b> 40 50	<b>30</b> 10 15	<b>1,315</b> 455 860
.	Français T M. F	<b>20</b> 10 10		<b>185</b> 85 100	<b>155</b> 50 105	<b>195</b> 95 100
	Langue non officielle T. M. F.	<b>180</b> 95 85		<b>805</b> 330 470	<b>375</b> 195 185	<b>7,970</b> 3,760 4,205
	Anglais et français T. M. F.	-		<b>70</b> 15 60	10 - -	<b>50</b> 30 20
	Anglais et langue non officielle T. M. F.	- - -		120 55 60	10 - -	<b>1,830</b> 770 1,060
	Français et langue non officielle T. M. F.	- - -		<b>180</b> 85 95	<b>260</b> 130 130	145 35 105
	Anglais, français et langue non officielle	15		230	-	140
	M	10 10		125 105		50 85
	Langues non officielles T. M. F.	140 65 70		10 10 10	- - -	145 75 70

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Ontario †					
	Total					
1	Т	192,930	1,290	30	189,545	-
2	M	78,445 114,480	545 740	25	77,015 112,530	-
	English					
4	I	3,950	-	-	3,815	-
5 6	M	1,750 2,195	=	10	1,685 2,125	-
	French					
7	Ţ	105	15	-	90	-
9	M	40 60	10	=	30 60	-
	Non-official language					
10	Ţ	186,865	1,210	20	184,265	-
11 12	M	75,685 111,180	500 710	15	74,640 109,625	-
	English and French	:				
13 14	T	20	-	_	10	
15	F	20	10	-	10	-
40	English and non-official language	4.005	50		1 000	
16 17	T	<b>1,225</b> 620	<b>50</b> 20	_	<b>1,000</b> 505	
18	F	600	25	-	495	-
40	French and non-official language	05	40		20	
<b>19</b> 20	T	<b>35</b>   15	10 10	_	<b>20</b> 10	
21	F	20	_	-	15	
	English, French and non-official language					
22	T	_	_	_	_	
23	M	-	-	-	-	
24	F	-	-	-	_	
	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T	<b>725</b> 325	_	_	<b>340</b> 140	
27	F	405	_	-	195	

 $See \ note(s), \ footnote(s), \ and \ abbreviation(s) \ at \ the \ end \ of \ the \ publication. -Voir \ nota, \ renvoi(s) \ et \ abréviation(s) \ a \ la \ fin \ de \ la \ publication.$ 

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	officielle	Langue	
		-	i le français	Ni l'anglais n	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	English and non- official language - Anglais et langue non
+			langue non officielle	officielle	officielle
	Ontario †				
	Total T. M. F.	<b>750</b> 310 445	- - 10	<b>70</b> 35 35	<b>1,235</b> 535 705
	Anglais T. M. F.	15 10 -	- - -	- - -	110 55 50
İ	Français T M. F	- - -	-	- - -	- - -
	Langue non officielle T	<b>370</b> 115 245	=	<b>55</b> 35 25	<b>945</b> 390 555
	Anglais et français T	=======================================	<u> </u>	_ _ _	- - -
	Anglais et langue non officielle T. M. F.	<b>10</b> 10	<u> </u>	=	170 85 85
	Français et langue non officielle T		-		Ē
	Anglais, français et langue non officielle		_	_	_
.	M	-	=	-	=
	Langues non officielles T	<b>365</b> 175 190	- -	15 10 10	=======================================

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Tota	1			
Mother tongue and sex	Mother tongue and sex Total			Home language			
		English — Anglals	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
Manitoba †							
Total							
T	1,079,390	935,230	23,545	96,420	2,900		
M	533,710	463,715	11,285	46,850	1,300		
F	545,680	471,510	12,265	49,570	1,600		
English							
					425		
					175 255		
	334,133	331,770	200	300	200		
French	40.400	04.005	00.700	95	1,625		
					735		
F	25,425	12,615	11,870	35	895		
Non official language							
	226.050	119.080	125	92,620	170		
M	110,115	58,270	75	44,825	85		
E	115,935	60,805	50	47,795	85		
English and French							
T	2,950	2,155	125	15	645		
M	1,475	1,105	55	10	305		
F	1,475	1,050	70	10	340		
English and non-official language							
T	15,200	8,875	15		15		
}					10		
1.	7,770	4,710		010			
	222	855	45	45			
F	130	105	10	-	-		
English, French and non-official							
	120	50	_	20	15		
M	60	15	-	10	10		
F	65	35	-	15	15		
Non-official languages							
Т	1,465	880	-	220			
			10		-		
	Total T. M. F. English T. M. F. French T. M. F.  Non-official language T. M. F.  English and French T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.	Total T	Manitoba †   Total   T.	Manitoba †	Manitoba †		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

language   language   non-official language   Non-official languages     -   -			lle	Langue of	
And non-language   French and non-official language   Ingue non cielle   Français et langue non officielle   Ingues non offi				Tota	
language   language   language   language   language   Ron-official languages   language   Ron-official languages   Language   Languages	Langue materne		maison	Langue parlée	
Manitoba †   Total	-		n-official language	language –	official language
20,755   35   85   415   Total   T.	Langues non officienes	Langues	ngue non officielle	officielle	officielle
20,755	Manitoba†				
20,755	Total				
10,455	415 T				
1,695					
840					
S55				_	
20			_	-	
20					
13,835			_	_	
13,835	- F		-	-	10
6,755 7,075 10 10 15 7,075 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10			30	45	12 925
Anglais et français   T.	70 M		15	10	6,755
-	100 F		10	10	7,075
	Anglais et français		10		
Solution   Solution	– M		-	=	-
5,025	- F		10	-	ea
2,610 2,415  -			20		5.005
10	– M		20	_	
10	10 F		15	-	2,415
10			10	15	40
20 - 15 - T			10		-
20 - 15 - T	- F		10	-	10
20					
F	- T			-	
140 220 T			15	_	
140 220 T	l angues non officiel				
	220 T		-	-	
				_	
	105 M		-	-	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage			
				English	only			
	Mother tongue and sex	Total	al Home language					
			English - Anglais	French  Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français		
10.					Officient			
	Manitoba †							
	Total	007.405	200 700	74.0	04 405	22		
1 2	T	<b>965,105</b> 481,370	<b>862,760</b> 430,630	<b>75</b>   35	<b>81,485</b> 40,365	<b>33</b> 9		
3	F	483,735	432,130	40	41,120	14		
	English							
<b>4</b> 5 6	T	<b>738,325</b> 369,980 368,345	<b>734,575</b>   367,995   366,580	35 10 20	<b>1,900</b> 1,060 845	160 83 70		
	Franch							
7	French T	2,915	2,835	_	30	40		
8	М	1,365 1,545	1,330 1,510	-	15 15	20		
	Non-official language							
10 11 12	T	206,945 101,675 105,270	115,110 56,420 58,690	<b>25</b>   -   15	<b>78,210</b> 38,620 39,590	80 50 30		
			,		,			
10	English and French	740	pne		45	30		
3  4	T	<b>740</b> 420	<b>695</b> 380	_	<b>15</b> 10	30		
15	F	325	310	-	10	-		
	English and non-official language							
16 17 18	T	<b>14,620</b> 7,160 7,460	<b>8,565</b> 4,010 4,555	15 10 -	<b>1,125</b> 570 550	10		
	French and non-official language							
19	T	130	110	_	10	1		
20	M	55 70	50 60	-	10 10			
	English, French and non-official language							
22	Т	65	25	-	10	1		
23	M	35 30	10	-	10	1		
	Non-official languages							
<b>25</b>	T	<b>1,365</b> 680	<b>840</b> 435	-	<b>175</b> 70			
	F	680	400	_	105			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglais se	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language  Anglais et langue non	French and non-official language - Français et langue non	English, French and non–official language – Anglais, français et	Non-official languages  Langues non officielles		
officielle	officielle	langue non officielle			Nº
				Manitoba †	
				Total	
<b>20,035</b> 9,945	15 10	<b>25</b> 10	<b>380</b> 185	T	1 2
10,090	-	10	195	F	3
				Anglais	
<b>1,635</b> 815	_	-	<b>20</b>	T	5
815	-	-	10	F	6
				Français	
_		_		T	8
-	-	_	-	F	9
40.040	40	40	450	Langue non officielle	10
<b>13,340</b> 6,500	10 10	10	1 <b>50</b> 65	Т. М.	10
6,840	-	10	90	F	12
				Anglais et français	
	_			T	13
-	-	-	-	F	15
				Anglais et langue non officielle	
<b>4,895</b> 2,555	_	10 10	10	T	16
2,345	-	_	10	F	18
				Français et langue non officielle	
10		_	_	T	19
10	_	_	-	F	21
				Anglais, français et langue non	
20	_	_	_	officielle T	22
15 10	-	_	_	M F	23
10	_	_	_		24
140	_		200	Langues non officielles T.	25
60	-	-	105	M	26 27
80		-	95	F	21

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French
No.			7 mgiaio	· ranyano	officielle	Anglais et français
	Manitoba †					
1	Total T	1,900	120	1,710	50	25
2	M	800	35	720	35	10
3	F	1,100	85	985	15	15
	English					
4	Т	30	-	30	-	-
5	M	10 25	_	10 25	_	-
7	French T	1,805	90	1,670	20	20
8	M	775	30	715	10	_
9	F	1,035	55	955	-	10
	Non-official language					
10	Т	55	25		30	-
11 12	M	20	10	-	20	-
12	F	35	25	_	10	-
	English and French					
13 14	T	-	-	10	_	
15	F	_	_	10	_	_
16	English and non–official language T.	10	_	_	10	
17 18	M F	10	-	-		-
	French and non-official language					
19	T	_	-	_	_	-
20 21	M F	-	-	-	- -	-
	English, French and non–official language					
22	Т	-	-	-	-	
23 24	M	_		_		
- '						
25	Non–official languages T					
	M	_		_	_	
26				_		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	eulement	Français s	
	e à la maison	Langue parlé	
anguage Non-official languag	English, French and non–official language	French and non–official language	English and non- official language
cais et Langues non officiell	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
_	_	-	_
-	-	-	-
-	-	-	-
man .	No.	- 1	-
-	_		Ξ
***	2010	-	-
-	_	_	_
	man :	-	_
-		-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	_		_
-	-	_	-
-	-	- :	-
_	_	_	
		_	
and the same of th		-	-
-	_	-	_
-	-	-	-
_	_	_	_
_	_		-
-	-	_	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

10.	Mother tongue and sex	Total	English	Both English Home lan French		English and
+	Mother tongue and sex	Total	English		Non-official	English and
+			English _	French		English and
1			Anglais	Français	Langue non officielle	French Anglais et français
	Manitoba †					
-	Fotal					
1	Т	98,795	72,245	21,760	1,585	2,53
2	M	45,745	32,995	10,525	790	1,10
3	F	53,055	39,250	11,235	795	1,43
	English					
4	Ť	45,585	44,815	410	30	26
5	M	19,940	19,630	195	15	8
6	F	25,640	25,190	215	15	18
	French					
7	Т	44,395	21,670	21,110	30	1,56
8	M	21,555	10,625	10,200	10	70:
9	F	22,840	11,045	10,915	10	86
	Non-official language					
0	Т	5,940	3,840	- 100	1,495	8
1	M	2,855	1,795	65	740	3!
2	F	3,085	2,050	35	755	4
	English and French					
3	Ť	2,205	1,460	125	-	61
4	M	1,055	725	55	-	27:
5	F	1,150	735	70	_	33
	English and non-official language					
6	Ť	445	305	-	10	1
7	M	215	150	-	10	1
8	F	230	155	-	_	1
	French and non-official language					
9	Т	130	85	15	10	
0	M	75	40	15	-	
11	F	55	45	-	_	
	English, French and non-official					
	language					
23	T	<b>55</b> 25	25	-	15	
4	F	35	10		10	
					, ,	
_	Non-official languages					
5	T	<b>45</b>   25	40	-	-	
27	F	20	20		_	
		20	20			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue pariée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglals et langue non officielle
	Manitoba †				
	Total				
0 0	Т	10	60	15	585
	M	-	35	10	290 295
	F	_	30	10	290
	Anglais				
	T	_	_	_	<b>55</b> 25
	F	_	_	_	30
	Français T	_	_	10	25
	M	_	_	-	15
	E	-	-	10	10
	Langue non officielle				
	Ţ	-	15	-	400
	M	-	. 15	_	195 200
					200
	Anglais et français				
	T		_	_	_
	F	-	10	_	-
	Anglais et langue non officielle				
	T		15	_	110
	M	rjana .	-	-	50
	F	-	15	-	55
	Français et langue non officielle				
	Т	-	-	10	
	M		_	10	_
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	_	10	_	_
	M	-	10	-	-
	F	-	-	-	-
	Langues non officielles				
	T	10	10	-	-
	F	-	10	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	nguage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Manitoba †					
1 2 3	Total T	13,590 5,795 7,790	105 55 45	-	<b>13,300</b> 5,665 7,635	10
4	English T.	270	45		270	
5	M	145 130	-	-	140 125	
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	10 10 -	-	- - -	10	-
10 11 12	Non-official language T. M	<b>13,115</b> 5,565 7,550	<b>95</b> 55 45	-	<b>12,885</b> 5,450 <b>7</b> ,435	10
<b>13</b> 14 15	English and French T. M. F.	-	-	-	=	
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T. M. F.	130 55 80	-	-	105 45 60	
19 20 21	French and non–official language T. M.	-	-	-	=	
	English, French and non–official language					
22 23 24	T. M. F.	-	-	- - -	=======================================	
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T. M. F.	60 25 35	-	-	<b>40</b> 20 15	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex	Total	English -	Tota Home lan French		English and French
	Mother tongue and sex	Total	-		Non-official	
			-	French		
			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Saskatchewan†					
	Total					
1	T	976,035	915,205	6,345	42,580	1,550
2	M	485,585 490,450	455,470 459,740	3,140 3,210	21,125 21,455	790 760
	English					
4	English T	807,115	804,685	225	1,065	270
5	M	403,105 404,010	401,875 402,815	85 140	580 490	135 135
_	French		44400	5.000	4.0	***
7 8	T	<b>20,885</b>   10,155	<b>14,100</b>   6,790	<b>5,970</b>   2,975	<b>15</b> 10	<b>775</b>
9	F	10,730	7,310	2,995	10	395
	Non-official language					
0	T	136,180 66.600	<b>87,890</b> 42,765	<b>50</b> 20	<b>40,855</b> 20,205	1 <b>3</b> 5
12	F	69,580	45,120	25	20,645	60
	English and French					
3	T	1,545	1,085	80	10	360
15	M	785 760	525 560	40 40	10	200 160
	English and non-official language					
6	T	9,375	6,800	-	520	
17	M	4,535 4,840	3,230 3,575	-	285 235	
	French and non-official language	242	4.00			1
20	T	<b>215</b> 125	175 100	15 10	<b>15</b> 10	
21	F	90	75	-	10	
	English, French and non-official language					
22	Т	80	45	-	-	
23	M	20 60	35	_	_	
	Non-official languages					
25	T	640	430	***	100	
26	M	265 380	180 245	-	25 70	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue o	
		al	Tot	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Nonofficial languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Saskatchewan†				
Total				
Т	95	70	25	10,150
M	50 50	20 50	10 20	4,990 5,160
Anglais				
T	_	10	_	<b>855</b> 430
F	-	10	-	425
Français T	_	10	10	_
M	_	-	10	_
F	-	-	-	-
Langue non officielle T	45	15	10	7,185
M	20	10	-	3,500
F	20	10	10	3,690
Anglais et français	_	_		_
M	-	-	_	10
F	_	-	649	-
Anglais et langue non officielle T.	_	25	_	2,010
M	_	10	_	1,015
F	-	20	-	1,000
Français et langue non officielle T		_	10	10
M	_	-	-	10
F	-		10	-
Anglais, français et langue non officielle				
Т	-	15	-	20
M	-	10	-	10 15
Langues non officielles				
Т	<b>45</b> 25	-	-	<b>65</b> 30
	25	_	_	40

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official ianguage - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Saskatchewan †					
	Total					
1	T	919,070	872,285	40	36,390	32!
2	M F	460,260 458,810	436,740 435,545	25 10	18,405 17,985	17! 150
	English					
4	T	778,725	776,775	20	945	155
5	M	391,465 387,260	390,415 386,360	25	525   415	85 70
	French					
7	T	1,820	1,795	-		25
9	M	935 880	915 870	-	-	15
	Non-official language					
10	Ţ	128,240	86,150	10	34,875	125
11 12	M	62,920 65,320	41,830 44,315	10	17,585 17,290	65 55
	English and French					
13	Ţ	380	350	-	10	20
14 15	M	205 175	185 165	-	10	10
	English and non-official language					
16	T	9,125	6,660	-	460	
17 18	M	4,410 4,720	3,150 3,505	10	250 210	10
	French and non-official language					
19	T	135	125	-	10	
20 21	M	75 60	65 55	-	-	-
	English, French and non-official language					
22	Ţ	60	40	-	-	
23 24	M	10 45	10	-	=	
	Non-official languages					
25	T	<b>580</b> 240	<b>395</b> 165	-	<b>90</b> 25	
26	F	340	230	_	60	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue				
	Anglais se	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language - anglais et langue non	French and non-official language - Français et langue non	English, French and non–official language – Anglais, français et	Non-official languages		
officielle	officielle	langue non officielle	24.13		
				Saskatchewan†	
9,935	10	10	80	Total T.	
4,860	-	10	45	M	
5,075	10	-	35	F	
				Anglais	
830	_		_	T	
420	-	-	-	M	
410	-	_	_	F	1
				Français	
-	-	-	-	Т	1
_	-	-	-	M	
_			_	F	1
				Langue non officielle	
<b>7,035</b> 3,410	10	-	<b>45</b> 20	T	
3,630	10		25	F	
_				Anglais et français T	
_	_	****	_	M	
-	-	_	-	F	
				Anglais et langue non officielle	
1,995	_	-	10	T	
1,000	-	-	10	M	
990	_	-	-	F	
				Français et langue non officielle	
		-	-	Т	
10	-	_	-	M	
-	_	_	_	Anglais, français et langue non	
		10		officielle	
_	_	10		T	
10	-	10	-	F	
				Langues non officielles	
65	_	_	30	T	
25	-	_	20	M	
40	-	-	10	F	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Homelan	guage	
lo.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Saskatchewan†					
	Total					
1	T	450	20	410	15	
2	M	230	10	215	_	
3	F	220	10	195	10	1
	English					
4	T	20	-	20	_	
5	M	-	_	-	_	
ŝ	F	15	-	15	-	
	French					
7	T	395	_	390	_	1
3	M	215	10	215	_	
)	F	180	-	175	_	
	hl					
)	Non-official language T.	20	10	_	10	
1	M	10	10	]	10	
2	F	10	-	-	10	
	English and French					
3	T	_	_	_		
1	M	_	_	_	_	
5	F		-	-	-	
	English and non-official language					
6	T	10	10	_	_	
7	M	-	_	_	_	
8	F	10	-	-	-	
	French and non-official language					
9	T		_	_	_	
0	M	_	_	_	_	
1	F	-	-	-	10	
	English, French and non-official language					
2	Ţ	-	-	-	-	
3	M	_	_	_	_	
7		_	_	-	_	
	Non-official languages					
	Т	-	10	-	-	
		_	-	-	-	
5 6	M					

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréai, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  skatchewan † al	<b>50,800</b> 22,635 28,160	English Anglais  42,805 18,670 24,135	Both English  Home lan  French  Français		English and French — Anglais et français
skatchewan † al	50,800 22,635	42,805 18,670	French Français	Non-official language - Langue non	French –
al	22,635	42,805 18,670	Français	language - Langue non	
al	22,635	18,670			
M	22,635	18,670			
M	22,635	18,670			
English T				635	1,220
T		= 1,100	2,895 3,010	335 300	609
T					
F	28,265	27,910	185	20	11
	11,595 16,670	11,455 16,455	60 120	15	50 70
rench					
Ţ	18,665	12,305	5,580	10	<b>75</b> 0
M	9,000 9,660	5,865 6,435	2,765 2,820	10	380
Non-official language			40		
					19
F	1,105	760	20	280	-
English and French					
				-	<b>34</b> 0
F	585	345	40	-	150
English and non-official language					
			-	10	
F	90 85	65	_	-	
French and non-official language					
				-	
F	25	20	10	-	
English, French and non-official anguage					
		-	-		
F	15	-	-	_	
Non-official languages	-			40	
			_	10	
F	10	-	-	_	
	T. M. F. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M.	T.	T.	T.	T.

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe	Non-official languages - Langues non officielles		Anglais et  Langue parlée  French and non-official	
	-	English, French and	French and non-official	
askatchewan†	-			Facilists and new
askatchewan†	Langues non omorenes	Anglais, français et	language – Français et langue non	English and non- official language  Anglais et langue non
askatchewan †		langue non officielle	officielle	officielle
otal T		60	15	155
M		15	10	100
F	_	50	10	60
Anglais		40		00
T		10	-	<b>20</b> 10
F		10	_	10
Français		40	40	
T	-	10	10	-
F	_	10		_
Langue non officielle		4=		405
T	_	15	-	105
F	_	10   10		65 40
Anglais et français				
T	_		-	-
F	_	_	_	
Anglais et langue non officielle				
T	-	<b>25</b> 10	-	10 10
F	_	15	_	10
		10		10
Français et langue non officielle				
T	-	-	10	10
F		_	_	10
Anglais, français et langue non officielle				
Т	400	_	600	15
M	-	10	-	10
F	400	-	-	10
Langues non officielles				
Т	_	_	_	_
<u>M</u>	-		-	-
F	-	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et français
No.					officielle	Angiais et français
	Saskatchewan†					
	Total					
1	Т	5,715	95	-	5,545	
2	M	2,465 3,255	45 45	_	2,385 3,165	-
		5,200			2,***	
4	English T	105	_		100	-
5	M	45	-	-	40 60	-
Ь	F	60	_	-	60	_
7	French T.				10	_
7 8	M	_	_	-	-	_
9	E	-	-	-	-	-
	Non-official language					
0	T	<b>5,515</b> 2,375	<b>90</b>   50	_	<b>5,375</b> 2,305	•
2	F	3,145	45	-	3,065	-
	English and French					
3	Т	_	-	-	-	-
4 5	M	_	_	-	_	
_						
6	English and non-official language T	60	_	_	55	
7	M	35	_	-	30	-
8	F	25	-	-	20	-
	French and non-official language					
9	<b>т.</b> М.	_		-	_	
1	F	-	-	-	-	-
	English, French and non-official language					
22	T	_	_	-	-	
23	M	-	-	-	_	
			_	_	_	
.44				_	_	
	Non–official languages	20				
25 26 27	Non-official languages T M	20	_	-	_ 10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			le français	Ni l'anglais n	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Saskatchewan †				
	Total				
	T	15	_	_	60
	M	-	-	_	35
	F	15	-	***	30
	Anglais				
	T	-	-	-	10
	M		_		_
	Français T			_	_
	M	_	_	_	_
	£	-	-	_	-
	Langue non officielle				
	Т	10	-	-	50
	M		` -		25 25
					20
	Anglais et français T.			_	
	M	_	_	_	_
	F	-	-	_	-
	Anglais et langue non officielle				
	Т	-	-	-	10
	M	-	-	-	10
	F	_	-	_	_
•	Français et langue non officielle				
	T			_	_
	F	_	-	_	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	-	-	-	-
	M F	_		-	ena ena
	Langues non officielles	45			
	T	15		_	_
	F	10	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	ıl	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français
	Alberta †					
	Total					
1	T	2,519,180	2,285,525	17,805	175,205	4,44
2	M	1,266,135	1,151,180	8,805	86,060	2,130
3	F	1,253,050	1,134,340	8,995	89,140	2,310
	English					
4	T	2,031,110	2,021,820	580	4,445	96
5	M	1,023,220	1,018,435	310	2,300	459
6	F	1,007,890	1,003,385	270	2,145	510
	French					
7	T	53,715	34,630	16,680	155	2,209
8	M	27,090	17,720 16,910	8,225 8,450	95 55	1,035 1,170
9	F	26,620	10,910	0,450	55	1,170
	Non-official language					
0	Ţ	401,550	208,575	315	167,455	22!
1	M	199,695	104,930	175   140	82,080 85,370	115
2	F	201,855	103,645	140	65,370	110
	English and French					
3	T	5,355	4,090	200	35	990
4	M	2,625	2,035	80	20	480
5	F	2,725	2,060	125	15	510
	English and non-official language					
6	Ť	24,050	14,730	-	2,435	1:
7	M	11,815	7,215	10	1,245	1:
8	F	12,230	7,515	-	1,190	
	French and non-official language					
9	Т	510	320	20	70	
0	М	225	145	10	30	1
1	F	290	180	10	35	
	English, French and non–official language					
22	Т	260	125	-	-	4
23	M	140	45	10	-	3
24	F	125	75	-	-	1
	Non-official languages					
25	Т	2,630	1,225	-	605	
	M	1,315	650	-	280	
26	F	1,315	575	-	325	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				fficielle	Langue o	
				al	Tot	
	Langue maternelle et sexe			à la maison	Langue parlée	
		_	Non-official I	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
ı		on officielles	Langues non	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Alberta†					
	Total T. M. F	<b>1,070</b> 540 530		<b>245</b> 140 105	145 45 100	<b>34,745</b> 17,225 17,520
	Anglais T	<b>25</b> 10 15		<b>20</b> 10 10	- - -	<b>3,255</b> 1,695 1,560
	Français	<u>-</u> - -		-	10	<b>40</b> 10 30
	Langue non officielle T M F	<b>470</b> 265 205		<b>95</b> 50 45	105 20 80	<b>24,305</b> 12,055 12,245
	Anglais et français T. M. F.	- - -		<b>10</b> 10 -	- - -	25 - 25
	Anglais et langue non officielle T	<b>55</b> 45 15		<b>25</b> 	- - -	<b>6,785</b> 3,285 3,495
	Français et langue non officielle T	- - 10		-	<b>35</b> 20 15	<b>50</b> 15 35
	Anglais, français et langue non officielle T. M. F.	=		<b>75</b> 50 20	-	<b>15</b> 10 10
	Langues non officielles T. M. F.	<b>505</b> 220 285		15 15	- - -	<b>265</b> 145 120

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Alberta †					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>2,318,935</b> 1,175,105 1,143,830	<b>2,144,000</b> 1,085,895 1,058,105	<b>265</b> 175 95	<b>140,160</b> 71,750 68,405	<b>785</b> 420 365
<b>4</b> 5 6	English T	<b>1,931,735</b> 979,480 952,255	<b>1,924,315</b> 975,525 948,780	<b>190</b> 135 50	<b>3,700</b> 1,960 1,740	<b>430</b> 205 225
7 8 9	French T. M. F.	<b>4,145</b> 1,955 2,190	<b>4,015</b> 1,885 2,135	- - -	<b>75</b> 40 30	30 25 10
10 11 12	Non–official language T. M. F.	<b>356,040</b> 180,325 175,710	<b>198,665</b> 100,080 98,590	. <b>70</b> 35 40	<b>133,715</b> 68,410 65,300	150 70 75
<b>13</b> 14 15	English and French T. M. F.	<b>1,615</b> 830 785	<b>1,415</b> 715 700	10 - -	<b>10</b> 10 10	1 <b>50</b> 95 60
16 17 18	English and non-official language T. M. F.	<b>22,835</b> 11,265 11,570	<b>14,205</b> 6,995 7,205	- - -	<b>2,165</b> 1,100 1,065	10
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	230 105 125	170 90 85	-	30 10 25	-
<b>22</b> 23 24	English, French and non–official language T. M.	<b>90</b> 30 60	<b>75</b> 15 55	-	=	15
25 26 27	Non–official languages T. M. F.	<b>2,245</b> 1,120 1,125	<b>1,145</b> 590 555	- - -	<b>460</b> 220 245	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Anglais se	eulement			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language			Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Alberta†	T
				Total	
32,785	45	40	860	Т	
16,350	10   35	20	475	M	
16,430	35	15	380	F	
0.070				Anglais	
<b>3,070</b> 1,630	_		<b>25</b> 10	T	
1,440	-	_	15	F	
				Français	
25	_	_	_	Т	
- 1	-	~	-	M	
20	-	_	_	F	
22,990	40	15	395	Langue non officielle T	
11,465	10	10	245	M	
11,525	30	-	150	F	
				Anglais et français	
20	-	10	-	Т	
20	_	-		M F	
2.0					
6,395	_	10	55	Anglais et langue non officielle	
3,110	-	_	45	M	
3,280	-	10	15	F	
				Français et langue non officielle	
20	10		_	T	
15	10	-	-	F	
				Anglais, français et langue non officielle	
10	-	-	-	Т	
-	_	10	_	M	
245	_ [	10	380	Langues non officielles T	
130	-		175	M	
115	-	-	210	F	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

1 To	Mother tongue and sex	Total	English  Anglais	French of Home land		English and French
AI To	lberta †	Total	-	French	Non-official language	French
AI To			-	-	language 	French
1 To					officielle	Anglais et français
1 2	otal					
2						
	T	<b>1,940</b>   900	<b>75</b> 35	<b>1,625</b>	<b>180</b> 65	<b>25</b> 15
-	F	1,040	40	855	115	10
	English					
4	T. M	15	-	10	10	-
5	F	20	-	10	10	_
	French					
7	Ţ	1,670	45	1,585	15	20
9	M	805 860	30 15	745 835	10 10	15
	Non-official language					
0	T. M	210	25	10	<b>155</b> 55	-
2	F	65 145	10 20	_	100	_
	English and French					
3	Ţ	25	-	30	-	-
5	M	15 10	-	15 10	_	-
	English and non-official language					
6	Ţ	-	-	-	-	-
17	M	-	_	_	_	-
	French and non-official language					
19	<u>T.</u>	15	-	10	-	-
20 21	M	10 10	10	_	_	-
	English, French and non-official language					
22	T	-	_		_	_
24	F	-	-	-	-	-
	Non-official languages					
25	т. М.	-	-	-	-	-
27	F	-	_	_	_	_

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Langue	officielle			
		Français s	eulement			
		Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
and no	on- ige	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
langue	e non	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
					Alberta†	
					Total	
	_	25	_	0000	T	
	-	10	-	_	M	
	-	15	-	-	F	
					Anglais	
	-	-	_	-	T	
	_		=		M	
					Français	
		-	-	_	Т	
	-		=		M	
					Langue non officielle	
	-	25	-	_	<u> </u>	
	-	20	=	_	M F	
					Anglais et français	
	-	-	-	_	T	
	_	_	=	_	F	
					Anglais et langue non officielle	
	_	_	-		T	
	_	_	=	_	F	
					Français et langue non officielle	
	-	10	-	-	T	
	_	_	_	=	F	
					Anglais, français et langue non officielle	
	-	-	_	-	T	
	_	_	_	_	F	
					Langues non officielles	
	_	-	no.	web	Т	
	-	-	-	-	M	
	_	_		_	F	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Alberta †					
	Total					
1 2 3	T	<b>167,155</b> 77,900 89,255	141,185 65,140 76,040	<b>15,910</b> 7,860 8,050	<b>4,505</b> 2,330 2,175	<b>3,635</b> 1,695 1,940
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	<b>98,720</b> 43,455 55,265	<b>97,510</b> 42,910 54,600	380 170 205	<b>115</b> 65 55	<b>530</b> 250 280
7 8 9	French T	<b>47,895</b> 24,330 23,560	<b>30,570</b> 15,810 14,765	15,090 7,475 7,615	<b>60</b> 45 10	<b>2,15</b> 5 995 1,165
10 11 12	Non-official language T. M. F.	<b>15,365</b> 7,605 7,760	<b>9,625</b> 4,735 4,890	<b>240</b> 145 95	<b>4,220</b> 2,145 2,075	<b>80</b> 45 35
13 14 15	English and French T. M. F.	<b>3,700</b> 1,780 1,925	<b>2,680</b> 1,320 1,360	<b>175</b> 55 115	<b>15</b> 15	<b>835</b> 385 450
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T. M. F.	885 390 495	<b>515</b> 215 300	10	<b>10</b> - 10	10 10
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	240 105 135	140 55 85	15   - 15	<b>15</b> 10	-
	English, French and non-official language					
22 23 24	T	170 110 60	<b>55</b> 30 25	10 - -	- - -	25 20 10
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T. M. F.	<b>185</b> 135 50	<b>80</b> 60 20	10 - -	<b>65</b> 45 25	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue pariée	
		Nonofficial languages -	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Alberta†				
	Total				
- 1	Т	15	205	60	1,635
	M	15	115 90	25 35	730   910
	Anglais				
	T	-	20	10	160
	M		10 10	_	50 110
			10		110
	Français T	-tour	_	_	15
	M	_	10	-	-
	F	_	-	-	10
.	Langue non officielle T.	10	85	35	1,070
.	M	10	40	10	485
.	F	_	40	30	585
	Anglais et français				
	T			_	_
	F	-	-	-	
	Anglais et langue non officielle				
	T	-	20	-	325
	F		10 15	_	155 170
	Français et langue non officielle				
	Т	_	-	25	30
	M F	10	10	15 10	10 20
				10	20
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	-	70	-	15
- 1	M F	_	50 20	_	10 10
	Langues non officielles				
	Т		-		20
	M		10	_	15 10
. 2	F	_	_	_	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	nguage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Alberta †					
	Total					
1 2 3	T	<b>31,155</b> 12,225 18,925	270 115 155	- - -	<b>30,355</b> 11,915 18,440	-
	English					
<b>4</b> 5 6	т. М. F.	290 350	- - -	=	<b>615</b> 275 340	-
7	French T.	10	_	_		_
8	M	10	_	-	_ 10	-
10	Non-official language	20.025	255		29,360	
10 11 12	T	<b>29,935</b> 11,695 18,240	<b>255</b> 110 145	-	11,465 17,895	-
	English and French					
13 14 15	T	10  10	-	- - -	10 - 10	-
	English and non-official language					
16 17 18	т. м. 	330 165 165	10 - 10	-	<b>260</b> 145 115	-
	French and non-official language					
19 20 21	T	<b>25</b> - 20	-	- - -	<b>20</b> 10 15	-
	English, French and non-official language					
22 23 24	T. M. F.	-	- - -	-	=======================================	-
0.5	Non-official languages					
25 26 27	т. М.	<b>205</b> 70 140	man -	-   -   -	80 20 60	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Alberta† Total T. M.	Non-official languages - Langues non officielles		Ni l'anglais n  Langue parlée French and non-official language	English and non-
Alberta† Total T. M.	-	English, French and non–official language	French and non-official	English and non-
Total T. M.	-	non-official language		English and non-
Total T. M.	Langues non officielles	Anglais, français et	language –	English and non- official language
Total T. M.		langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Total T. M.				
T				
	190	-	10	320
Tr	55 135	_	10	140 180
Anglais				
T	-	nam .	-	15
M	Ξ.	-	-	10
Français T				
M			-	
F	-	-	-	-
Langue non officielle	6E		40	240
M	15		-	100
F	50	-	10	140
Anglais et français				
M	_	_	_	_
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle T.	_	_		60
M	quite	-	-	20
F	- cha	- 1	-	40
Français et langue non officielle T	_		_	_
M		_	_	_
E	-	-	-	-
Anglais, français et langue non officielle				
Т	-	-	W0	-
M		_	-	
T	125	-	-	-
M	45 80		_	_
officielle n officielle ngue non	Langue non officielle T. M. F.  Anglais et français T. M. F.  Anglais et langue non T. M. F.  Français et langue no T. M. F.  Anglais, français et la officielle T. M. F.  Langues non officielle T. M. M. F.	Langue non officielle   T.	Langue non officielle   T.	Langue non officielle   T.

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	al	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
	British Columbia †					
	Total					
1	Т	3,247,505	2,881,570	12,120	295,400	4,520
2	M	1,612,735	1,434,315	6,020	143,235	2,135 2,385
3	F	1,634,770	1,447,255	6,105	152,165	2,380
	English					
5	T	2,545,490	2,533,935	<b>605</b> 300	<b>6,405</b> 3,320	660 335
6	F	1,267,385 1,278,105	1,261,510 1,272,425	300	3,085	330
	Evenek					
7	French T	48,840	35,545	10,820	205	2,160
8	M	24,360	17,815	5,365	130	1,020
9	F	24,475	17,730	5,455	70	1,140
	Non-official language					
10	Т	614,835	290,115	440	284,350	705
11 12	M	302,210 312,625	144,595 145,515	225 220	137,450 146,900	300 400
	English and Evensh					
13	English and French T	4,625	3,515	155	30	875
14	M	2,155	1,590	90	15	430
15	F	2,470	1,925	70	10	445
	English and non-official language					
16	Т	28,685	15,735	-	3,590	25
17 18	M	14,285 14,400	7,625 8,105	_	1,895 1,695	10
		,				
19	French and non–official language T	685	395	95	55	20
20	M	355	195	40	40	10
21	F	335	200	50	20	10
	English, French and non-official language					
22	Т	290	100	10	45	35
23 24	M	130 155	40 65	_	25 15	10
		100	00		10	2.
0.5	Non-official languages	4.055			705	
	T	<b>4,055</b> 1,850	<b>2,230</b> 945	_	<b>725</b> 355	3!
<b>25</b> 26		2,205	1,285	_	365	10

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Colombie=Britannique †   Colombie=Britannique †   Colombie=Britannique †   Total   T.   Colombie=   T.   C	ge non-official la gue non Anglais, franç	Langue pa	English and non- official language
Colombie=Britannique †   Colombie=Britannique †   Total   T.	n-official English, Frenc ge non-official la - gue non Anglais, franç	French and non-officie language - Français et langue no	
Non-official languages   Langues non officielles	ge non-official la gue non Anglais, franç	language  — Français et langue no	
Colombie-Britannique†  315 1,450 T. 175 735 M. 145 710 F.  Anglais 55 50 T. 40 25 M. 10 25 F.	le langue non of	Français et langue no	
315 1,450 T		Officielle	officielle
315         1,450         T.           175         735         M.           145         710         F.             Anglais         T.           40         25         M.           10         25         F.			
175			
55         50         T.           40         25         M.           10         25         F.	140 65 70	(	<b>51,995</b> 26,055 25,935
10 25 F	_		3,775
	-		1,860 1,915
35 Français T	20	:	50
15 – M	15		20 35
Langue non officielle 115 840 T	75		38,200
70 410 M	40 30		19,110 19,085
Anglais et français			
25 - T			20 10
Anglais et langue non officielle			
40         90         T.           10         50         M.           35         35         F.	-		<b>9,215</b> 4,695 4,520
Français et langue non officielle  T	45		65
10 – M	25 25		35 25
Anglais, français et langue non officielle			
30 – T	_		<b>80</b> 35
10 – F	-		40
Langues non officielles  10 465 T	-		<b>600</b> 285
- 220 F	_		315

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

e and sex	2,976,330 1,491,985 1,484,345  2,413,445 1,208,370 1,205,075  5,055 2,335 2,715  525,885 265,360 260,530	English	## French   Français   185   85   105   105   40   65		765 350 410 210 115 100 35 15 15
е	2,976,330 1,491,985 1,484,345 2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	2,699,950 1,351,175 1,348,775  2,404,590 1,203,880 1,200,705  4,920 2,280 2,645  272,165 136,235	French Français  185 85 105  105 40 65	Non-official language  Langue non officielle  225,355 115,070 110,285  5,155 2,650 2,505  60 25 30  216,355 110,330	French Anglais et français  765 350 410  210 115 100 35 15 15
е	1,491,985 1,484,345 2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	2,699,950 1,351,175 1,348,775  2,404,590 1,203,880 1,200,705  4,920 2,280 2,645  272,165 136,235	185 85 105 105 105 40 65	language Langue non officielle  225,355 115,070 110,285  5,155 2,650 2,505  60 25 30  216,355 110,330	French Anglais et français  765 350 410  210 115 100  35 15 15
е	1,491,985 1,484,345 2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	1,351,175 1,348,775 2,404,590 1,203,880 1,200,705 4,920 2,280 2,645 272,165 136,235	85 105 105 40 65	115,070 110,285 5,155 2,650 2,505 60 25 30 216,355 110,330	350 410 210 115 100 35 15 15 15
е	1,491,985 1,484,345 2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	1,351,175 1,348,775 2,404,590 1,203,880 1,200,705 4,920 2,280 2,645 272,165 136,235	85 105 105 40 65	115,070 110,285 5,155 2,650 2,505 60 25 30 216,355 110,330	350 410 210 115 100 35 15 15 15
е	1,491,985 1,484,345 2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	1,351,175 1,348,775 2,404,590 1,203,880 1,200,705 4,920 2,280 2,645 272,165 136,235	85 105 105 40 65	115,070 110,285 5,155 2,650 2,505 60 25 30 216,355 110,330	350 410 210 115 100 35 15 15 15
е	1,484,345  2,413,445 1,208,370 1,205,075  5,055 2,335 2,715  525,885 265,360 260,530	1,348,775  2,404,590 1,203,880 1,200,705  4,920 2,280 2,645  272,165 136,235	105 105 40 65	110,285 5,155 2,650 2,505 60 25 30 216,355 110,330	410 210 115 100 35 15 15
е	2,413,445 1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	2,404,590 1,203,880 1,200,705  4,920 2,280 2,645  272,165 136,235	105 40 65 - - - - 80 40	5,155 2,650 2,505 60 25 30 216,355 110,330	210 115 100 35 15 15
е	1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	1,203,880 1,200,705 4,920 2,280 2,645 272,165 136,235	40 65 - - - 80 40	2,650 2,505 <b>60</b> 25 30 <b>216,355</b> 110,330	115 100 35 15 15 15
е	1,208,370 1,205,075 5,055 2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	1,203,880 1,200,705 4,920 2,280 2,645 272,165 136,235	40 65 - - - 80 40	2,650 2,505 <b>60</b> 25 30 <b>216,355</b> 110,330	115 100 35 15 15 15
е	1,205,075  5,055 2,335 2,715  525,885 265,360 260,530	1,200,705  4,920 2,280 2,645  272,165 136,235	65 - - - - 80 40	2,505  60 25 30  216,355 110,330	100 35 15 15 15
е	2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	2,280 2,645 <b>272,165</b> 136,235	<b>80</b> 40	25 30 <b>216,355</b> 110,330	15 15 <b>430</b> 175
е	2,335 2,715 525,885 265,360 260,530	2,280 2,645 <b>272,165</b> 136,235	<b>80</b> 40	25 30 <b>216,355</b> 110,330	15 15 <b>430</b> 175
<b>e</b>	2,715 525,885 265,360 260,530	2,645 272,165 136,235	<b>80</b> 40	216,355 110,330	430 175
e	<b>525,885</b> 265,360 260,530	<b>272,165</b> 136,235	<b>80</b> 40	<b>216,355</b> 110,330	<b>430</b> 175
	265,360 260,530	136,235	40	110,330	175
	265,360 260,530	136,235	40	110,330	175
	260,530				
					255
	1,270	1,180	_	20	55
	620	565	_	15	35
	645	615	-	-	25
cial language					
	26,875	14,945	-	3,145	-
	13,515	7,295	-	1,700	_
	13,355	7,650	-	1,440	_
cial language					
			-		_
	45	50	_	-	
non-official					
	100	40	_	15	10
	50	25	-	10	-
***************************************	50	20	-	10	10
es					
					15
	1,920	1,165	_	270	10
	on-official	150 105 45  Dn-official  100 50 50 8 3,545 1,620	150 115 70 115 105 70 45 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	150 115 - 105 70 - 107 45 50 - 107 107 107 107 107 107 107 107 107 107	150

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

1			fficielle	Langue o	
			ulement	Anglais se	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
N		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Colombie-Britannique†				
	Total				
	т. М. F.	<b>1,155</b> 620 540	25 10 10 10	<b>20</b> 15 –	<b>48,875</b>   24,660
	Anglais T	45	10		3,325
	M	25 20	10	10	1,655 1,670
1	Français T	_	10	_	35
	M F	_	10	_ _	15 25
	Langue non officielle	005	40	40	00.405
11	T	<b>665</b> 355 310	10 10 10	10 10 -	<b>36,165</b> 18,200 17,965
13	Anglais et français	_	_	_	15
14	M F		_ _	_	10
16	Anglais et langue non officielle	85	_	_	8,705
17	M	50 35	=	- -	4,470 4,230
19	Français et langue non officielle	_	_	10	20
20	M F			10	20
	Anglais, français et langue non officielle				
23	Т. М.				<b>35</b> 20
24	F	_	-	-	15
	Langues non officielles T.	360	-	-	580
	M	185 175		_	275 300

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

No.	Mother tongue and sex	Total		French	only	
No.	Mother tongue and sex	Total				
No.		_		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
1	British Columbia †					
1	Total Total					
1	T	1,140	135	730	<b>225</b> 105	15 10
2 3	M	560 580	80 55	340 390	120	-
	English					
4	T	15	-	-	10	7
5	M	10	_	_	10	-
7	French T	775	85	690	_	-
8	M	395	55	340	10	-
9	F	380	30	350	_	_
10	Non-official language T.	280	35	15	205	10
11	M	140	20	-	100	10
12	F	140	15	15	105	-
	English and French					
13	T	<b>40</b>   15	15	15	_	10
15	F	25	10	15	-	-
	English and non-official language					
16	Т	-	-	-	-	-
17 18	M	_	_	_	_	-
	French and non-official language					
19	Т	15	-	10	-	-
20	M	15	_	_	10	-
	English, French and non-official					
22	language T	_	_	_	-	
23	M	-	-	-	-	
27						
25	Non-official languages T.	10	_	_	_	
26	M	-	-	-	-	
27	F	-	-	-	-	-

 $See \ note(s), \ footnote(s), \ and \ abbreviation(s) \ at \ the \ end \ of \ the \ publication. -Voir \ nota, \ renvoi(s) \ et \ abréviation(s) \ a \ la \ fin \ de \ la \ publication.$ 

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		Triciene	Langue o	
		eulement	Français se	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non–official languages – angues non officielles	English, French and non-official language Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language 
Colombie-Britannique †				
Total T	<b>20</b> 10 15	- - -	10 - 10	10  -
Anglais				
т. М. F.	- -	- - -	- - -	- - -
Français				
T	=	- - -	- - -	_ _ _
Langue non officielle				
T	10 - 10	- - -		10
Anglais et français				
T M F	=	- - -	- - -	_ _ _
Anglais et langue non officielle				
T	=	- - -	- - -	- -
Français et langue non officielle				
T		_	10	_
F	-	- !	10	- 9
Anglais, français et langue non officielle				
Т	-	-	-	-
M	_	-	- -	
Langues non officielles				
T	10	_	-	_
F	10	-	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			Both English	and French	
Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
		English	French	Non-official language	English and French
		Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
British Columbia †					
Total			44.005	7.040	0.740
T	95,685 111,480	181,090 82,895 98,195	5,590 5,610	7,910 3,960 3,950	<b>3,740</b> 1,775 1,965
English	131.090	129.345	490	320	450
M	58,535 72,555	57,625 71,715	260 230	200 120	215 235
French T.	42,995	30,535	10,130	135	2,135
M	21,625 21,370	15,480 15,055	5,025 5,105	105 30	1,005 1,125
Non-official language T.	27,345	17,540	350	7,250	255
M	12,930 14,420	8,180 9,360	180 170	3,545 3,700	120 135
English and French	3.315	2 320	140	10	815
M	1,520 1,795	1,015 1,305	90 50	- - -	390 420
English and non-official language	1.410	770		110	25
M	595 810	330 440	-	50 60	10
French and non-official language	510	275	90	45	20
M F	240 270	125 150	40 50	30 15	10
English, French and non-official language	400	00		05	0.5
M	80	15	-	20	25
	100	45	-	10	15
Т	310	235	_	10	15
M	160 155	120 115	-	10 10	10
	British Columbia †  Total T. M. F. English T. M. F. French T. M. F.  Non-official language T. M. F.  English and French T. M. F.  English and rench T. M. F.  English and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  French and non-official language T. M. F.  English, French and non-official language T. M. F.  Non-official languages T. M. F.	British Columbia †   Total	British Columbia †   Total	British Columbia †	English

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréai, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe  Colombie-Britannique † Cotal T. M. F. Anglais T. M. F. Français T. M. F. Français T. M. Français T. M.	55 15	Non-official languages Langues non officielles		Anglais et  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
Colombie—Britannique † Cotal T. M. F. Anglais T. M. F. F. Français T.	55 15	_	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  - Français et langue non	official language – Anglais et langue non
Colombie-Britannique † Cotal T. M. F. Anglais T. M. F. F. F. Français T.	55 15	_	non-official language  - Anglais, français et	language – Français et langue non	official language  - Anglais et langue non
Colombie-Britannique † Cotal T. M. F. Anglais T. M. F. F. F. Français T.	<b>55</b>	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	
otal T. M. Anglais T. M. F. F. F. Français T.	<b>55</b>				
T. M. F. M. F. F. Français T.	<b>55</b> 15				
M. F. Anglais T. M. F. F. Français	15				
F. Anglais T. M. F. Français T. Trançais	i i	<b>55</b>	<b>285</b> 160	<b>105</b> 45	<b>2,775</b> 1,245
T. M. F. Français T.	_	40	125	60	1,530
M. F. Français	-		_		405
Français T	-		<b>50</b> 40		<b>435</b>   195
Т	-	-	10	-	245
		_	30	15	15
	-	_	10	-	
F		Anne	20	15	10
Langue non officielle T	35	35	95	60	1,745
M F	30	_ 30	60 35	30	795 950
		30	03	33	300
Anglais et français T	-	_	25	_	10
M F	_		10 10	-	
Anglais et langue non officielle					
T	-	_	<b>40</b> 10	dilida	<b>460</b> 200
F	-	_	30	_	260
Français et langue non officielle					
T	_		<b>15</b> 10	<b>25</b>	<b>45</b> 15
F	-	sto.	10	15	25
Anglais, français et langue non officielle					
Т	-	-	25	elalis	45
M	_		20 10		15 25
Langues non officielles					
T		<b>20</b> 10	-	-	<b>25</b> 10
F		10		_	10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Neither English		
rtollilor Eligilor	n nor French	
Home la	nguage	
French  Français	Non-official language  Langue non	English and French
Français	officielle	Anglais et français
_	61,905	10
-	24,095	-
-	37,810	-
-	<b>920</b> 465	
_	455	
_	10	
-	_	
-	10	
	60,535	10
_	23,465 37,070	10
	37,070	,
_ [ ]		
_	-	
_	325	
-	140	
-	185	
-	-	
_	_	
_	_	
-	-	
-	_	
-	<b>115</b> 20	
_	90	
	_	_ 90

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			TITCIEILE	Langue o	
			le français	Ni l'anglais n	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
1		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Colombie-Britannique †				
	Total				
	T	215	-	10	335
	M	95 120	-	10	145 185
		120		_	165
	Anglais T	10			10
	M	-	-	_	10
	F	-	- 1	-	-
	Français				
	T	-	_	-	_
	F	_	_	-	_
	Langue non officielle				
1	Т	125	and a	- 1	275
	M	40 80	_	_	115 165
		00			103
	Anglais et français T	_	_	_	_
	M	-	_	-	-
	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officielle				
	<b>Т.</b>	-		_	<b>45</b> 25
	F	_	-	_	25
	Français et langue non officielle				
	Т	-	-	10	-
1	M	_	_	10	_
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	-	10	-	-
	M			_	_
	I annua non officiallos				
	Langues non officielles T	75	_	_	***
	М	50	-	-	-
	F	25	-	-	enn

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Tota	nl	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Yukon Territory †					
	Total					
1	Т	27,655	26,615	360	425	70
2	M	14,390 13,270	13,855   12,760	180 180	220 205	30 35
	English					
4	T	24,410	24,365	10	10	-
5	M	12,655 11,755	12,635 11,735	10	10 10	-
7	French T.	865	465	345	_	50
8	M	485	280	175	_	25
9	F	380	185	170	_	25
10	Non-official language T	2.055	1 525		405	10
11 12	M	<b>2,065</b> 1,095 975	<b>1,535</b> 825 715	=	215 190	10
	English and French					
13	T	60 25	<b>50</b> 20	10	-	10
15	F	35	25	10	=	-
	English and non-official language					
16 17	T	<b>225</b> 115	<b>170</b>	-	-	-
18	F	105	90	-	_	_
	French and non-official language					
19 20	T	15 10	<b>15</b>	-	-	-
21	F	10	-	-	Ξ.	-
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T	_	_			
24	F	_	-	-	-	-
	Non-official languages					
	T	20	10	-	10	-
<b>25</b> 26		10	15		_	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	To	tal			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
English and non- official language	French and non-official language	English, French and non-official language	Non-official languages		
Anglais et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais, français et langue non officielle	Langues non officielles		
				Territoire du Yukon †	T
				Total	
190	-	_	-	Т	
100	-	-	-	M	
85	-	_	_	F	
				Anglais	
<b>25</b> 15	_	_	_	T	
15	-		-	F	
				Français	
_	-	-	-	T	
-	- 1	-	-	M	
_	_	_	- AAA	F	
				Langue non officielle	
<b>115</b> 55			10	T	
55	_	_	10	F	
				Anglais et français	
-	_	_	_	T	
-	-	-	_	М	
_	_	_	wo	F	
				Anglais et langue non officielle	
<b>50</b> 35	_	_	_	T	
15	_		_	F	
				Francia et langua non officialla	
_	_	_	_	Français et langue non officielle T	
_	-	-	-	M	
-	-	-	_	F	
				Anglais, français et langue non	
				officielle T	
_		_	_	M	
-	-	-	-	E	
				Langues non officielles	
-	-	-	-	Т	
		_		M	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Total 1 2 M. F. S. Fr. 7 8 9 No. 10	Mother tongue and sex  on Territory †  I  nglish T. M. F. eench T. M. M. F.	<b>25,035</b> 13,105 11,930 <b>22,825</b> 11,935 10,885	English Anglais  24,480 12,815 11,665  22,790 11,920 10,870	French Français		English and French — Anglais et français
Yuko Total 1 T. 2 M. 3 F. En 4 5 6 Fr 7 8 9 No	on Territory †  I  Inglish T. M. F.  Hench T. M.	25,035 13,105 11,930 22,825 11,935 10,885	24,480 12,815 11,665 22,790 11,920	French	Non-official language Langue non officielle	French -
Yuko Total 1 T. 2 M. 3 F. En 4 5 6	nglish T. M. F. rench T.	13,105 11,930 <b>22,825</b> 11,935 10,885	24,480 12,815 11,665 22,790 11,920	-	language Langue non officielle  385 200 180	English and French — Anglais et français
Total 1	nglish T. M. F. rench T.	13,105 11,930 <b>22,825</b> 11,935 10,885	12,815 11,665 22,790 11,920		200 180	-
1 T. M. M. F. En 5 6 Fr. 7 8 9 No. 10	nglish T. M. F. ench T.	13,105 11,930 <b>22,825</b> 11,935 10,885	12,815 11,665 22,790 11,920	-	200 180	- - -
1 T. 2 M. 5 F. En 5 6 Fr. 7 8 9 No. 10	nglish T. M. F. ench T.	13,105 11,930 <b>22,825</b> 11,935 10,885	12,815 11,665 22,790 11,920	=	200 180	=
4 5 6 Fm 7 8 9 No.	T. M	11,935 10,885	11,920	-	10	
4 5 6 From 7 8 9 No.	T. M	11,935 10,885	11,920	_	10	
7 8 9 No	T	70		-	10 10	=
8 9 No	M	7.0				
9 No		<b>40</b> 25	<b>40</b> 25	-	-	-
10		10	10			
11	on-official language	1,935	1,460	_	370	_
12	M	1,020 910	780 680	-	195 170	-
	nglish and French		4.0			
	T	15 10	15	-	_	
15	F	10	10	-	-	-
	nglish and non–official language T.	200	160	_	10	_
17	M	100 105	75 85	-	-	-
	rench and non-official language					
	T	15	<b>15</b>	_	_	-
21	F	10	-	-	-	-
	nglish, French and non-official nguage					
22	T	-	-	-	-	-
23 24	M F	_	_	-		-
N/	on-official languages					
25	T	10	10	-	_	-
26 27	M	10	-	-	_	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue o	
		ulement	Anglais se	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Territoire du Yukon †				
Total				
T	_	- 1	_	165
<u>M</u>	·	-		80
F	10	-	-	85
Anglais				
T			_	<b>20</b> 10
F	_	_	_	10
Francia				
Français T	660	_	_	_
M	-	-	-	-
F	-	-	-	-
Langue non officielle				
T	10			<b>100</b> 50
F	_	-	_	55
Anglais et français				
T	_	_	- 1	_
M	-	-	-	-
F	-	-	-	-
Anglais et langue non officielle				
T	_	_	_	<b>35</b> 25
F	_	_	_	15
Français et langue non officielle				
T	_	_ 1	_	
М	NIA NIA	-	-	-
F	_	- '	-	_
Anglais, français et langue non				
officielle T	_	_		_
M	_	-	-	-
F	_	_		-
Langues non officielles				
T	-			_
F	440	_	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Yukon Territory †					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>25</b> 15 10		<b>25</b> 15 10	- - -	-
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	-	- - -	- -	=	
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>25</b> 20 10		<b>25</b> 15 10	=	
10 11 12	Non–official language T. M. F.	-	-	_	- - -	
13 14 15	English and French T. M.	-	-	-	=	
16 17 18	English and non-official language T. M. F.	=	-	-	=	
19 20 21	French and non–official language T	-	-	-	- -	
22	F. English, French and non–official language	_	-	-	-	
23	M. F. Non-official languages	-	_	_		
25 26 27	T	-	-	- - -	- - -	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlé	
		Non–official languages – Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non- official language - Anglais et langue non officielle
-			langue non omcielle	Officielle	Officielle
	Territoire du Yukon †				
	Total				
	Т	-	-	-	-
	M	_		_	_
	1				
	Anglais T				
	M	_	_		_
	F		· -	-	-
	Français				
	Т	_	-	-	-
	M F	-	_	_	_
	f	pilo	_		_
	Langue non officielle T				
	M	_		_	_
	F		-	-	
	Anglais et français				
	Т	_	-	-	-
	M	-	-	-	-
	F	_	Ann I	eta .	_
	Anglais et langue non officielle				
	T		_	_	_
	F	-	-	-	- 1
	Français et langue non officielle				
	T	_	_	_ :	
	M	_	-	-	and (
	E	eate	_	-	-
	Anglais, français et langue non				
	officielle T	_	_		
	M	dire	_	_	_
	F	_	-	-	-
	Langues non officielles				
	T	-	-	-	-
		_	-		
	M F			-	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Total T M F Englis T. M. F. Frenc T. M. F. Frenc T. M. F. Non- 10 11 M. E.	h official language	2,570 1,260 1,310 1,585 715 870 800 440 360	2,130 1,035 1,090 1,580 715 870	French Français  335 160 170		English and French  Anglais et français  70 30 35
Yukon T  Total 1 T 2 M 5 F  Englis 4 T. M. 5 M. 6 F.  Frenc 7 M. 9 F.  Non- 10 T. 11 M. 12 F.	erritory †	2,570 1,260 1,310 1,585 715 870	2,130 1,035 1,090 1,580 715 870	French — Français  335 160 170 — — — — — — — — — — — — — — — — — — —	Non-official language Langue non officielle	French Anglais et français  70 30 35
Yukon T  Total 1 T 2 M 5 F  Englis 4 T. M. 5 M. 6 F.  Frenc 7 M. 9 F.  Non- 10 T. 11 M. 12 F.	h official language	1,260 1,310 1,585 715 870	2,130 1,035 1,090 1,580 715 870	335 160 170	language Langue non officielle  15 - 10	French Anglais et français  70 30 35
Total T M F Englis T. M. F. Frenc T. M. F. Frenc T. M. F. Non- 10 11 M. E.	h official language	1,260 1,310 1,585 715 870	1,035 1,090 1,580 715 870	160 170	- 10 - -	30 35 - - -
1 T 2 M F Englis T. M. F. Frenc T. M. 9 F. Non- 10 T. 11 M. 12 F.	h b official language	1,260 1,310 1,585 715 870	1,035 1,090 1,580 715 870	160 170	- 10 - -	30 35 - - -
4 T. M. F. Frenc T. M. 9 F. Non- 10 T. M. 11 M. 12 F.	h official language	715 870 800 440	715 870 <b>425</b> 250		- - -	- -
7	official language	440	250		10	
10 T. 11 M. 12 F.				160	- -	50 25 25
Englis		105 60 45	<b>75</b> 45 30	- - -	10 10 10	10 - 10
14 M.	sh and French	<b>45</b> 20 25	<b>35</b> 15 15	10 - -	=	<b>10</b> 10 10
16 T. 17 M.	sh and non-official language	<b>20</b> 15	10 - -	-	-	
19 T. 20 M.	h and non-official language	-	-	-	- - -	-
22 T. 23 M.			-	-	<u>-</u>	=
Non- 25 T.	official languages	15	10	-	-	-
		10 10	10	-	10	_

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language 	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non- official language Anglais et langue non officielle
			ianguo non omoiono		
	Territoire du Yukon †				
	Total T	_	_	_	20
	M	_	-	-	20
	F	-	-	-	-
	Anglais				
	T	_	_		_
	F		-	-	-
	Français				
	T	- Com	-	-	-
	F	_	_	-	_
	Langue non officielle				
	T	_	-	-	10
	M			_ _	_
į					
	Anglais et français T	_	enn.	_	_
	M	-	-	-	-
	F	-	_	-	
	Anglais et langue non officielle T	_			10
	M	_		_	<b>10</b> 10
	F	-	-	-	-
	Français et langue non officielle				
	T	_	-		_
	F	mans .	_	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	_	_	-	_
	F	_	_ :	_	_
	Langues non officielles				
	Т	_	-	-	-
	M	-	_	-	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Yukon Territory †					
	Total					
1	T	30	-	-	30	4
2 3	M	10	_	_	10 15	
4	English T	_	_	_		
5	M	-	-	-	_	
6	F	-	-	-	-	
	French					
7	Ţ	-	-	-	-	
8	M	_			_	
10	Non-official language	30	_	_	25	
11	M	10	_	_	15	
12	F	20	-	-	15	
	English and French					
13	T	-	-	-	-	
14   15	M	_	_	_	_	
13						
40	English and non-official language					
16 17	T. M.	_	_	_		
18	F	-	-	-	-	
	French and non-official language					
19	T	-	-	_	_	
20	M	-	-	-	-	
21	F	-	-	-	****	
	English, French and non-official					
22	language T			_	_	
23	M	_	_	_	_	
24	F	-	-	-	-	
	Non-official languages					
	Т	and a	-	-	-	
25		-	-	-	-	
25 26 27	M					

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			inciene	Langue	
			le français	Ni l'anglais n	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language Français et langue non officielle	English and non- official language  Anglais et langue non officielle
T					
	Territoire du Yukon †				
	Total T	_		_	_
	M	_	-	_	_
	F	-	-	-	- 1
	Anglais				
	T M.		_	_	_
	E	-	-	- 1	-
	Français				
	T	_	_	_	_
	F	_	_	_	Ξ.
	Langue non officielle				
	T	epas .	MASS.	-	- 1
	M	_	. [	_	10
	Anglais et français				
	Т	-	-	-	-
	M		_	_	-
	Anglais et langue non officielle	_	_	_	_
	M	-	- 1	-	MO.
	F	ann	_	Ī	_
	Français et langue non officielle T.				
	M	_	_	_	_
	F	unio	-	ena	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	-	-	-	-
	M	_	_	_	_
	Langues non officielles				
	T	_	-	-	_
	M F	_	-	_	_
			_	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Tota	al	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	iguage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Northwest Territories					
	Total					
1	T	57,435	37,185	615	17,305	135
2	M	29,940	19,425	335	8,995	70
3	F	27,490	17,765	275	8,310	55
	English					
4	T	31,135	30,775	25	185	15
5	M	16,425	16,235	15	95	
6	F	14,710	14,540	10	80	10
	French					
7	Т	1,375	745	555	-	70
8	M	790	445	305	-	35
9	F	585	300	255	-	30
	Non-official language					
10	Т	23,745	5,125	10	17,015	-
11	M	12,130	2,470	10	8,840	-
12	F	11,610	2,650	-	8,175	-
	English and French					
13	T	135	75	20	-	35
14	M	75	40	10	-	20
15	F	60	30	10	_	15
	English and non-official language					
16	T	985	430	-	95	-
17	M	485	215	- [	50	-
18	F	500	220	-	45	-
	French and non-official language					
19	Т	15	10	-	10	
20	<u>M</u>			-	10	-
21	F	10	10	-	-	-
	English, French and non-official language					
22	Т	10	-	-	-	
23	M	-	-	-	-	-
24	F	-	-	-	-	-
	Non-official languages					
		30	20	-	-	
25	T					
<b>25</b> 26 27	T	15 15	15	-	10	•

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			tal	Tot	
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlée	
1		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Territoires du Nord-Ouest				
	Total				
	M	=	10 10 -	- - -	<b>2,185</b> 1,110 1,080
	Anglais T.				135
	M F	<u>-</u>		- -	70 70
	Français T	_	_	_	_
	M	_	= = = = = = = = = = = = = = = = = = = =		10
	Langue non officielle				
	T	10	-	-	1,580
	F	_		_	810 775
	Anglais et français T.	_	_		_
	M			_	
	Anglais et langue non officielle				
	Т. М.	_	_ [	_	<b>460</b> 225
	F	-	- 1	-	235
	Français et langue non officielle T.	_	_	_	_
	M	_	- 1	-	-
	Anglais, français et langue non officielle				
	T		-	-	-
	F	-	10	-	-
	Langues non officielles				40
	M	_		-	10
	F	_	-	_	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	iguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Northwest Territories					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>48,855</b> 25,575 23,280	<b>34,420</b> 17,990 16,435	- 10 10	<b>12,270</b> 6,490 5,780	15 10 10
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	<b>29,210</b> 15,480 13,730	<b>28,920</b> 15,320 13,600	10 - -	<b>155</b> 85 70	10
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	80 50 30	<b>80</b> 45 35	-	<b>10</b> 10	-
10 11 12	Non-official language T. M. F.	<b>18,535</b> 9,535 9,000	<b>4,950</b> 2,385 2,565	· -	<b>12,020</b> 6,355 5,665	- 10
13 14 15	English and French T. M. F.	30 20 10	25 15 15	- - -	- - -	11
<b>16</b> 17	English and non–official language T	<b>955</b> 470 485	<b>415</b> 210 210	-	<b>90</b> 50 40	
<b>19</b> 20 21	French and non-official language T. M. F.	10 - 10	- - 10	-	- - -	
22	English, French and non-official language	10	10	_	_	
23 24	M		_	-	- -	
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T. M. F.	30 15 15	<b>25</b> 15 10	-	<del>-</del> -	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe  Non-official languages Langues non officielles  Territoires du Nord-Ouest Total - T M F.		Anglais so  Langue parlé  French and non-official language  -	English and non- official language
Non-official languages  Langues non officielles  Territoires du Nord-Ouest  Total  T.  M.	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language	English and non- official language
Territoires du Nord-Ouest  Total  T.  M.	non-official language  - Anglais, français et	language –	English and non- official language
Total – T	3	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Total – T			
- T			
– M			0.440
	10		<b>2,140</b> 1,075
	-	_	1,060
Amelala			
Anglais - T	_	_	130
– M	-	-	65
- E	-	-	60
Français			
- I	-	-	
– M – F			
Langue non officielle  10 T	_		1,555
- M	_	_	790
- F	- 1	-	765
Anglais et français			
- T	-	-	-
– M	-	-	_
			_
Anglais et langue non officielle  T			445
– M	_		<b>445</b> 215
- F	-	_	230
Français et langue non officielle			
- T	_	_	-
- M	-	_	-
- F	_	_	-
- <u>I</u>	-	_	.5
- M - F		- -	10
Langues non officielles  T	_		_
– M	_	_	
- E	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Northwest Territories					
	Total					
1	Т	80	10	60	10	-
2	M	45 35	10	35 30	10	
	English					
4	Т	-	-		-	•
5 6	M	10	=	-	-	-
	French					
7	Т	65	10	60	-	
9	M	40 30	=	35 30		
	Non-official language					
10	Т	10	-		-	
11 12	M	10 10	-	-	_	-
	English and French					
13	Т	-	-		-	~
14 15	M	_	-	-	-	
	English and non-official language					
16	Т	100	-	-	-	
17 18	M	_	-	-	-	-
	French and non-official language					
19	Т	-	-		-	
20 21	M	_	-	-	-	-
	English, French and non-official					
22	language T	_		_	_	
23	M	-	-	-	-	
24	F		-	-	-	-
	Non-official languages					
	T	_		-	_	
<b>25</b> 26	I IVI		-	_		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	fficielle	Langue o	
	eulement	Français se	
	à la maison	Langue pariée	
Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
		-	-
	-		-
-	-	-	
	-	-	
an an	-	-	-
-	-	-	-
_	-	_	_ :
_	_	-	-
_		_	_
_	-	_	_
_	_		_
-	-	-	-
-	_	_	_
-	-	-	-
_	_	_	_
_	-	-	-
	_	_	_
_	_	400	_
-	-	-	
yes	_	_	-
	-	English, French and non-official languages  Anglais, français et Langues non officielles	Français seulement  Langue parlée à la maison  French and non-official language language language Non-official languages  Français et langue non Anglais, français et Langues non officielles

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Northwest Territories					
	Total					
1 2 3	T	<b>3,495</b> 1,840 1,655	<b>2,745</b> 1,420 1,320	<b>545</b> 300 245	65 35 25	115 65 55
	English					
<b>4</b> 5 6	T	1,900 935 965	<b>1,850</b> 910 940	20 10 10	10 - -	15 10 -
7	French T.	1,230	660	495		65
8	M	705 520	395 265	270 225	=	35 30
10	Non-official language	000	400		p.p.	4.0
10 11 12	T. M. F.	230 130 110	160 80 85	10	<b>55</b> 35 20	10 10 -
	English and French					
13 14 15	T	100 60 45	50 30 25	20 10 10	_ _ _	35 20 15
	English and non-official language					
16 17 18	T. M. F.	15 - 10	10		=======================================	- -
	French and non-official language					
19 20 21	т. М	10 - 10	10 - 10	- - -	- - -	-
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	Т М	10	_	-	_	-
24	F	-		-	-	ma
<b>25</b> 26	Т	_	-	-	-	-
	M	' -	_	_		_

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			officielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
		Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language Français et langue non	English and non- official language - anglais et langue non
+			langue non officielle	officielle	officielle
	Territoires du Nord-Ouest				
	Total				
	Т	-	-	-	20
	M	-	ana .	_	20
	Γ		_		10
	Anglais				40
	т. м.	_	10	_	<b>10</b> 10
	F	_	-	ma .	-
	F1-				
	Français T		_	_	10
	M	_	_	_	-
	F	-	-	-	-
	Langue non officielle				
	Т	_	-	-	10
	M	_	-	-	10
	F		_	_	_
	Anglais et français				
	Т	-	-	-	-
	M	_		_	
	Anglais et langue non officielle T.				
	M		_	_	_
	F	_	- 1	-	-
	Français et langue non officielle				
	T	_	_		_
	M	-	- 1	-	-
	F	-	_	-	-
	Anglais, français et langue non				
	officielle T	_	10	_	_
	M	_	-	-	ena
	F	-	ena	-	-
	Langues non officielles				
	Т	-		-	-
	M F		_	_	
	1	_	_		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
۱o.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
	Northwest Territories					
	Total					
1	T	5,005	15	-	4,965	
2	M	2,485	10	-	2,460	
3	F	2,520	-	-	2,500	
	English					
4	T	25	_	- 1	25	
5	M	15	-	-	10	
6	F	10	-	-	10	
	French					
7	Т	_	_	_	***	
3	M	-	-	-	_	
9	F	-		-	-	
	Non-official language					
0	T	4,960	15	_	4,935	
1	M	2,465	-	_	2,445	
2	F	2,500	10	-	2,490	
	Fuelish and French					
3	English and French T	_	_	_	_	
4	M		_	_	_	
5	F	-	-	-	-	
6	English and non–official language T	15	10	_	10	
7	M	10	-	_	-	
8	F	10	_	-	-	
9	French and non-official language T.				_	
0	M	_		_		
1	F	_	_	_	_ :	
	English, French and non-official language					
2	Т	-	-	-	-	
3	M	-	-		-	
4	F	· · · ·	-	-	-	
	Non-official languages					
		_	-	_	_	
5	Т					
2 <b>5</b> 26	T	-	-	-	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe  and large as et leile  Territoires du Nord-Ouest  Total T. M. F. Anglais T. Anglais T. Français T. Français T. Anglais et français T. Anglais et français T. Anglais et langue non officielle T. Anglais et langue non officielle T. Anglais et langue non officielle T. Français et langue non officielle T. Français et langue non officielle T. Anglais et langue non officielle T. Français et langue non officielle
Non-official languages   Langues non officielles
Non-official languages
Territoires du Nord-Ouest  Total T
Total T
- T
Anglais T
- T. M. F. Français - T. M. Français - T. M. Français - T. M. Français T. M. Français - T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. Français T. Français T. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle Et
- T. M. F. Français - T. M. Français - T. M. Français - T. M. Français T. M. Français - T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. M. Français T. Français T. Français T. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. M. Français Et langue non officielle T. Français Et langue non officielle Et
- F. Français - T. M. H. H. H. H. H. H. H. H. H. H. H. H. H.
- T. M. F. Langue non officielle - T. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. F. M. Français et langue non officielle T. M. F. M. F. F. M. Français et langue non officielle T. M. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. M. F. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. M. F. F. F. F. M. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F.
-
- F. Langue non officielle - T. M. F. Anglais et français - M. F. M. F. M. Anglais et langue non officielle - M. F. M. F. F. M. F. M. F. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M.
Langue non officielle  T
- T
-
- T
- T
-
- T
- M
- F. F. F. F. Français et langue non officielle - T. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F. F.
- T
- T
- F
Anglais, français et langue non officielle
- <u>T</u>
- M
Langues non officielles
- T
- <u>M</u>
- F

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas,

1 2 3 4	Mother tongue and sex	Total	English - Anglais	Home lan French Français		English and French
To To 1 2 3	pronto ptal T.	Total	-	French	Non-official language	
To To 1 2 3	otal T		-	-	language –	
1 2 3 4	otal T				officielle	Anglais et français
1 2 3	Т					
2 3						
3	M	<b>3,863,110</b> 1,896,885	<b>2,961,185</b> 1,449,455	<b>18,235</b>   8,595	<b>759,175</b> 377,110	<b>6,23</b> 0 2,570
4	E	1,966,225	1,511,730	9,635	382,065	3,660
4	English					
	T	2,484,765	2,451,265	845	21,280	1,225
5	M	1,212,995 1,271,765	1,195,935 1,255,325	435 410	10,810 10,475	585 645
	French					
7	Т	51,735	32,620	15,670	655	2,475
8	M	22,865 28,870	14,345 18,270	7,245 8,425	270 i	825 1,650
	Non-official language					
10	T	1,252,160	441,270	1,080	725,545	895
11 12	M	623,415 628,745	221,060 220,215	585   495	359,745 365,800	460 430
	English and French					
13	T	5,830	3,850	430	70	1,380
14 15	M	2,685 3,145	1,770 2,080	235	55 15	565 810
		-,	_,,,,			
16	English and non-official language T	58,900	28,695	30	9,365	105
17 18	M	30,320 28,580	14,725 13,965	10 25	5,150 4,210	35
	French and non-official language					
19	T	<b>1,480</b>   665	<b>570</b> 270	1 <b>50</b>   70	<b>275</b> 95	75 65
21	F	815	295	80	180	15
	English, French and non-official					
22	Ianguage T	880	420	15	175	75
23	M	370	175	-	60	35
24	F	510	245	10	120	35
25	Non-official languages T.	7,345	2,495		1,790	
26	M	3,555	1,165	-	920	_
27	F	3,790	1,330	-	875	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue maternelle et sexe		al	Tot	
Lanque maternelle et sexe				
3		e à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
Toronto				
Total T. M.	<b>3,845</b> 1,820 2,030	<b>975</b> 460 515	<b>775</b> 400 375	<b>112,690</b> 56,475 56,215
Anglais T M F	<b>95</b> 55 40	<b>55</b> 15 40	<b>25</b> 20 –	<b>9,970</b> 5,140 4,830
Français T	<b>15</b> 10 10	65 45 25	105 45 60	130 80 45
Langue non officielle T	<b>1,750</b> 800 950	<b>585</b> 290 300	<b>435</b> 235 195	<b>80,590</b> 40,235 40,350
Anglais et français T	= 1	10 - 10	_ _ _	<b>90</b> 50 40
Anglais et langue non officielle T. M. F.	<b>145</b> 105 40	<b>70</b> 25 45	15 - 10	<b>20,480</b> 10,260 10,215
Français et langue non officielle T. M. F.	- - -	<b>85</b> 35 50	190 85 105	<b>125</b> 35 90
Anglais, français et langue non officielle T	15 10 10	<b>95</b> 50 45	- - -	<b>85</b> 35 45
Langues non officielles T. M. F.	<b>1,825</b> 845 980	<b>10</b> 10 10	- - -	<b>1,215</b> 625 590
	Total T. M. F. Anglais T. M. F. Français T. M. F. Langue non officielle T. M. F. Anglais et français T. M. F. Anglais et langue non officielle T. M. F. Anglais et langue non officielle T. M. F. Langue non officielle T. M. F. Langue non officielle T. M. F. Langues non officielles T. M. F. Langues non officielles T. M. F. Langues non officielles T. M. F.	Total   T	Toronto   Total   T.   T.   T.   T.   T.   T.   T.   T	Officielle

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				English	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French - Anglais et français
	Toronto					
1	Total T	3,407,260	2,709,285	370	588,240	1,300
2	M	1,699,280	1,338,545	155	305,195	670
3	F	1,707,975	1,370,740	215	283,045	630
	English					
4	Т	2,300,770	2,273,610	190	17,400	450
5	M	1,131,565	1,117,315	80	9,095	240
6	F	1,169,205	1,156,300	120	8,305	210
	French					
7	Т	3,260	3,050	-	110	85
8	M	1,550	1,465	-	45	15
9	F	1,710	1,580	-	60	70
	Non-official language					
10	Т	1,040,250	401,910	150	560,785	595
11 12	M	533,525 506,725	203,945 197,965	70 80	290,550 270,235	330 265
	English and French					
13	Ţ	1,350	1,135	10	40	110
14 15	M	690 665	570 565	10	40	45
	English and non-official language					
16	T	54,835	27,025	20	8,295	50
17 18	M	28,625 26,205	14,075 12,950	10	4,620 3,670	25
	French and non-official language					
19	T	330	210	-	85	•
20 21	M	130 205	75 140	-	30 55	
	English, French and non-official					
22	language T	180	115		35	
23	M	70	50	_	-	-
24	F	105	70	-	25	-
	Non-official languages					
	Non-official fatiguages					
25		6.280	2.225	_	1.490	
<b>25</b> 26	T	<b>6,280</b> 3,125	<b>2,225</b> 1,050	_	<b>1,490</b> 805	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue o	
		ulement	Anglais se	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	anglais et langue non officielle
Toronto				
Total				
Т	3,000	165	120	104,770
M	1,475	95	70	53,080
F	1,530	70	50	51,690
Anglais	mp.		40	0.000
T	<b>75</b> 40	_	10	<b>9,030</b> 4,795
F	30	-	-	4,230
Français				
T	-	-	-	20
M		-	_	20
Langue non officielle T	1,335	140	100	75,235
M	645	80	50	37,850
F	690	55	45	37,390
Anglais et français				
T	-	_	-	<b>55</b> 30
F	-	-	-	25
Anglais et langue non officielle				
T	140	10	10	19,275
M	100	- I	10	9,790 9,490
	40	10		0,400
Français et langue non officielle T.	_	10	10	15
M	_	-	10	-
F	-	-	-	10
Anglais, français et langue non officielle				
T. M.	_			<b>20</b> 10
F	_	-	-	-
Langues non officielles				
Т	1,450	-	-	1,115
M	690 760			580 530

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Toronto					
	Total					
1	T	3,195	225	1,305	1,410	15
2	M	1,315	85	485	620	10
3	F	1,880	140	815	790	10
	English					
4	Т	110	-	50	20	-
5 6	M	35 75	_	10	_ 20	10
Ŭ						
-,	French	4 000	00	1 100	20	40
7 8	T	<b>1,290</b> 485	<b>80</b> 35	<b>1,120</b> 410	<b>30</b>	10
9	F	805	40	710	20	10
	Non-Afficiation and					
10	Non–official language T	1,645	110	105	1,335	_
11	M	695	30	40	580	-
12	F	950	80	65	750	-
	English and French					
13	T	30	10	20	_	-
14	M	25	-	20	-	-
15	F	10	10	-	-	-
	English and non-official language					
16	T	10	15	-	-	-
17 18	M	15	15	-	-	-
10	F	15	15	_	_	
	French and non-official language					
19	<u>T</u>	85	10	-	20	-
20	M	60	10	10	20	_
21	1	30		10		
	English, French and non-official					
22	language	10			15	
23	M	10	_	_	10	
	F	10	-	-	-	-
24						
24	Non official languages					
	Non-official languages	_	_	_	_	_
24 25 26	Non-official languages T. M	_	-	-	<u>-</u>	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		officielle			
	Français s	eulement			
	Langue parlé		Langue maternelle et sexe		
inglish and non- official language - glais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages Langues non officielles		
				Toronto	T
<b>50</b> 15 35	165 90 85	<u>-</u> -	<b>20</b> 10 15	Total T. M. F.	
<b>25</b> 10 15	10 10	-	=	Anglais T	
	50 25 25	3	- - 10	Français	
<b>25</b> _ _ 20	60 25 30	-	15 10	Langue non officielle T. M. F.	
	-	=	-	Anglais et français T. M. F.	
=	~	=	- - -	Anglais et langue non officielle T	
=	<b>50</b> 20		- -	Français et langue non officielle T. M.	
-	30	-	_	F.  Anglais, français et langue non officielle  T.	
	-	_	_	M. F. Langues non officielles	
-	=	=	10 - -	т. М. F.	
	,				
		=======================================	10 -	M. F. Langues non officielles T. M.	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				Both English	and French		
	Mother tongue and sex	Total Home language					
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
	Toronto						
	Total						
1 2 3	T. M. F	<b>309,260</b> 137,810 171,445	<b>250,860</b> 110,495 140,365	<b>16,555</b> 7,950 8,600	<b>28,535</b> 13,825 14,710	<b>4,91</b> 5 1,895 3,020	
	English						
<b>4</b> 5 6	T	181,110 80,170 100,940	177,650 78,625 99,025	<b>595</b> 350 245	<b>1,205</b> 540 665	770 340 430	
7	French T.	47,155	29,485	14,550	495	2,380	
8	M	20,820 26,335	12,835 16,650	6,830 7,720	210 285	800 1,580	
10	Non-official language T.	71,210	38,490	825	26,185	300	
11 12	M	32,700 38,515	16,785 21,700	475 350	12,835 13,350	130 165	
13	English and French T.	4,450	2,700	400	30	1,270	
14 15	M	1,975 2,475	1,195 1,505	215 185	15 10	520 745	
4.0	English and non-official language	0.075	4 000	40	005		
16 17 18	T. M	3,075 1,180 1,900	1,620 635 985	10 - 10	<b>265</b> 110 150	55 10 45	
	French and non-official language					_	
19 20 21	T	<b>1,040</b> 470 570	180 160	145 70 80	<b>165</b> 45 120	75 65 15	
	English, French and non-official language						
22 23 24	T	285 400	305 125 175	15   10   10	<b>135</b> 40 90	69 38 30	
	Non-official languages						
<b>25</b> 26	T	<b>530</b> 215 315	270 115 160	10 - -	<b>50</b> 20 30		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officienes	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Inglais et langue non officielle
I	Toronto				
	Total				
	T	<b>225</b> 100	<b>805</b> 365	<b>430</b> 215	6,935
	F	120	440	215	2,960 3,975
	Anglais T	_	50	10	815
	M	_	15	10	280
	F	-	40	-	535
	Français T	10	65	55	115
	M F	10	45 20	15 35	65 50
			20		
	Т	100	445	225	4,645
	M F	50 55	205 P	130 95	2,090 2,555
	Anglais et français				
	T		10	_	<b>35</b> 25
	F	-	10		15
	Anglais et langue non officielle				4.005
	T	_	<b>55</b> 9 25	_	<b>1,065</b> 405
	F	-	30	-	660
	Français et langue non officielle T	_	75	130	100
	M	-	25 50	55   75	30 75
	F	_	50	75	75
	Anglais, français et langue non officielle				
	T	<b>15</b> 10	<b>90</b> 40	- -	<b>60</b> 1 25
	F	-	45	-	40
	Langues non officielles T	90	10	-	95
	M	30	10	-	45
	F	60	10	_	50

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			,	Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lar	nguage	
No.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Toronto					
	Total			į		
1 2 3	T	<b>143,395</b> 58,470 84,920	810 330 485	- - -	<b>140,990</b> 57,470 83,520	, <u> </u>
	English					
5 6	T. M. F.	<b>2,780</b> 1,230 1,550	- - -	- - 10	<b>2,660</b> 1,170 1,485	-
7	French T.	30			25	
8 9	M	10 20	10	-	10 15	-
40	Non-official language	400.055			407.045	
10 11 12	T	<b>139,055</b> 56,500 82,555	770 295 470	· -	<b>137,245</b> 55,775 81,470	-
	English and French					
13 14 15	т. М	- -	- - -	-	=	- -
	English and non-official language					
16 17 18	т	<b>980</b> 510 465	30 15 15	- - -	<b>805</b> 420 385	- -
	French and non-official language					
19 20 21	T	20 10 10	10 10 -	- - -	= =	-
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T	_	_	_	_	-
24	F	-	-	-	_	-
25	Non-official languages T	535	_	_	250	_
26	M F	215 315	-	-	100 155	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Toronto Total T	Non-official languages  Langues non officielles	English, French and non-official language Anglais, français et	Ni l'anglais n Langue parlée French and non-official language	English and non-
	Toronto Total T. M.	-	English, French and non-official language  Anglais, français et	French and non-official	
	Total T	-	non-official language Anglais, français et		
	Total T	Langues non officielles	Anglais, français et		official language
	Total T		langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Total T				
	T				
		595	10	50	930
	F	230	_	30	415
		360	10	25	515
	Anglais				
	<u>T.</u>	15	- 1	-	100
	M F	10	-	-	50 45
	Français				
	Т	-	-		ages
	M	-	_ _	_ _	_
	Langue non officielle				
	T	300	- 1	55	685
	M	100 200	10	25 25	300 390
	Anglais et français				
	T		]	-	_
	F	-	-	-	-
	Anglais et langue non officiel				
	Ţ	10	Apple	-	135
	M	10	=	-	65 65
	Français et langue non officie				
	T	**	-	-	10
	M	_	-	-	_
ngue non	Anglais, français et langue no officielle				
	T	_	_	-	_
	F		_	_	Ξ.
8	Langues non officielles				
	T	275	-	-	-
	M F	120 155	_		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	ıl	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	Home language	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et français
0.					officielle	Anglais et nançais
	Montréal †					
	Total					
1	T	3,091,115	562,355	2,108,525	319,845	37,34
2	M	1,500,875	272,890	1,019,265	160,020	17,54
3	F	1,590,235	289,465	1,089,260	159,825	19,79
	English					
4	Ţ	440,865	400,175	26,390	4,490	7,33
5	M	212,135 228,735	191,385 208,790	13,625 12,765	2,265 2,225	3,579 3,760
_	French	0.000.000	00.005	0.044.405	0.000	46.60
7 8	T	<b>2,080,980</b> 999,785	<b>38,935</b>   18,995	<b>2,011,185</b>   966,780	<b>9,320</b> 4,430	16,63 7,17
9	F	1,081,195	19,940	1,044,405	4,890	9,45
0	Non-official language	544 500	444.055	EE 705	200.055	2.54
1	T	<b>514,580</b> 261,670	<b>111,955</b>   56,980	<b>55,735</b> 31,300	<b>300,055</b> 150,160	<b>3,51</b> (1,89)
2	F	252,910	54,980	24,440	149,895	1,61
	English and French					
3	Ţ	23,020	5,055	8,425	310	9,06
4 5	M	11,225 11,790	2,415 2,640	4,080 4,345	150 165	4,49 4,58
	English and non-official language					
6	Ţ	11,240	4,890	285	1,545	26
7	M	5,675 5,565	2,480 2,410	165   115	840   710	14
	French and non-official language					
9	T	14,840	375	5,790	2,640	25
0	M	7,460 7,380	195 175	2,895 2,895	1,335 1,305	13: 12:
	English, French and non-official language					
2	Ţ	3,195	320	470	885	26
3	M	1,735 1,465	155 165	270 205	525 365	13 14
	Non-official languages					
5	Т	2,390	655	245	585	2
			285	150	310 280	1
66.77	M	2,390 1,190 1,195				

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

ngue maternelle et sexe			Langue o	
ngue maternelle et sexe		al	Tot	
1		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
†				
	<b>1,320</b> 615 710	<b>7,895</b> 4,105 3,795	<b>28,165</b> 14,095 14,070	<b>25,660</b> 12,345 13,315
8	4.5	0.45	005	4 0 4 0
	<b>15</b> 10 —	<b>315</b> 185 130	205 100 100	<b>1,940</b> 985 960
ais	25	555	4,025	305
	10 10	250 305	1,980 2,040	155 150
e non officielle	745	5,040	18,500	19,035
	320 425	2,605 2,435	9,320 9,185	9,095 9,940
s et français	_	85	60	15
	-	60 20	35 20	10 15
s et langue non officielle	25	425	105	3,705
	15 10	200	50 50	1,790 1,915
ais et langue non officielle	30	570	5,030	150
	10 20	315 255	2,465 2,570	105 45
s, français et langue non lle				
	-	<b>825</b> 435 390	170 105 65	<b>255</b> 115 140
es non officielles				
	480 250 230	<b>75</b> 55 20	70 30 40	<b>245</b> 95 155

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

		_						
				English	only			
	Mother tongue and sex	Total	Home language					
No.			English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French  Anglais et français		
	Montréal †							
	Total							
1	T	295,310	214,000	565	68,635	485		
2	M	139,320	98,340	335	34,860	230		
3	F	155,995	115,660	230	33,775	255		
	English							
4	I	179,625	176,595	290	1,720	230		
5	M	81,875 97,745	80,380 96,220	150 140	865 855	120 110		
		0,,,,,	00,220					
7	French T.	1,795	1,070	10	500	130		
8	M	905	525	-	275	60		
9	F	890	545	10	225	70		
	Non-official language							
10	T	107,210	33,285	215	65,195	60		
11	M	53,200	15,920	160	33,070	15		
12	F	54,015	17,360	55	32,120	45		
	English and French							
13	T	520	375	50	40	45		
14	M	275 245	190	30   20	20 15	20		
10		240	100	20	10			
	English and non-official language							
16 17	T	<b>5,030</b> 2,480	<b>2,240</b> 1,095	_	<b>830</b> 420	1.		
18	E	2,555	1,140	_	410	10		
	Franch and any official lawrence							
19	French and non-official language	185	70	10	85			
20	M	105	40	-	45			
21	F	75	25	-	45	-		
	English, French and non-official							
	language							
<b>22</b> 23	T	130	20 10	-	<b>50</b> 40			
24	M	80 50	10	_	10			
25	Non-official languages T	810	350		210			
26	M	395	165	_	120			
27	F	415	185	-	85			

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

non—official language Anglais, français et langue non officielle Langues non officielle  Montréal †  Total T.  115 95 95 125 M.  Anglais F.  Anglais T.  Anglais T.	English and non- official language  Anglais et langue non  Langue parl French and non-official language Français et langue non
Cial English, French and non-official languages  Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielles  Montréal †  Total  Total  115 65 95 125 M. 50 85 180 F. Anglais T. Anglais T.	English and non- official language
non—official language Anglais, français et langue non officielle  Langues non officielle  Montréal †  Total  Total  Total  50  85  85  180  85  180  7  Anglais  T.  Anglais  T.  Anglais  T.	official language language – Anglais et langue non Français et langue non
Iangue non officielle	Anglais et langue non Français et langue non
115 180 305 T	officielle officielle
115     180     305     T.       65     95     125     M.       50     85     180     F.       Anglais     T.       T.	
115     180     305     T.       65     95     125     M.       50     85     180     F.       Anglais     T.       T.     T.	
65 95 125 M	11,025
Anglais - T	
- T	5,760 50
- T	
	775
M	360   — 415   —
Français	80 -
- M	40
- 10 F	40
Langue non officielle	
110 125 195 T	
50 60 115 F	
Anglais et français	
- T	
- 10 - M	
Anglais et langue non officielle	
- 15 20 T	1,910
- 10 M	935 970
Français et langue non officielle	
- T	15 -
- 10 - M	10 -
Anglais, français et langue non	
officielle	
- 20 - T	45 - 20 -
- 15 - F	25
Langues non officielles	
- 85 T	160 -
45 M	65 -

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

lother tongue and sex	1,248,465 553,325 695,140 2,725 1,235 1,490 1,130,735 498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	English — Anglais  1,285 — 555 — 730  - — — — — — — — — — — — — — — — — — —	French (Home Ian French — Français Français 1,150,420 507,720 642,695 1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925 21,120 10,120 10,995		76:
icial language	1,248,465 553,325 695,140 2,725 1,235 1,490 1,130,735 498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	1,285 555 730 	French Français  1,150,420 507,720 642,695  2,375 1,085 1,295  1,122,540 494,615 627,925  21,120 10,120	Non-official language  Langue non officielle  78,210 36,425 41,780  230 95 135  3,940 1,670 2,270  72,295 33,830	French  Anglais et français  98 40: 57: 76 34 42
icial language	553,325 695,140  2,725 1,235 1,490  1,130,735 498,240 632,500  105,035 49,320 55,715	1,285 555 730 	1,150,420 507,720 642,695  2,375 1,085 1,295  1,122,540 494,615 627,925  21,120 10,120	language Langue non officielle  78,210 36,425 41,780  230 95 135  3,940 1,670 2,270  72,295 33,830	French  Anglais et français  986 406 578 30 10 20 766 344 425
icial language	553,325 695,140  2,725 1,235 1,490  1,130,735 498,240 632,500  105,035 49,320 55,715	555 730	507,720 642,695 2,375 1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925	36,425 41,780 230 95 135 3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	766 340 766 340 426
icial language	553,325 695,140  2,725 1,235 1,490  1,130,735 498,240 632,500  105,035 49,320 55,715	555 730	507,720 642,695 2,375 1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925	36,425 41,780 230 95 135 3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	764 764 764 764 764 764 764 764 764 764
icial language	553,325 695,140  2,725 1,235 1,490  1,130,735 498,240 632,500  105,035 49,320 55,715	555 730	507,720 642,695 2,375 1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925	36,425 41,780 230 95 135 3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	764 764 764 764 764 764 764 764 764 764
icial language	2,725 1,235 1,490 1,130,735 498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	730 1,000 440 560  200 85 115	2,375 1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925	41,780  230 95 135  3,940 1,670 2,270  72,295 33,830	764 344 425
icial language	1,235 1,490 1,130,735 498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	200 85 115	1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925 21,120 10,120	95 135 3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	761 340 423 770 20
icial language	1,235 1,490 1,130,735 498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	200 85 115	1,085 1,295 1,122,540 494,615 627,925 21,120 10,120	95 135 3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	76: 34: 42: 77: 20:
icial language	1,490  1,130,735 498,240 632,500  105,035 49,320 55,715	200 85 115	1,295 1,122,540 494,615 627,925 21,120 10,120	3,940 1,670 2,270 72,295 33,830	76: 34( 42: 70 20
icial language	498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	200 85 115	494,615 627,925 <b>21,120</b> 10,120	1,670 2,270 <b>72,295</b> 33,830	34( 42) 70 20
icial language	498,240 632,500 105,035 49,320 55,715	200 85 115	494,615 627,925 <b>21,120</b> 10,120	1,670 2,270 <b>72,295</b> 33,830	34( 42) 70 20
icial language	632,500 105,035 49,320 55,715	200 85 115	627,925 21,120 10,120	2,270 <b>72,295</b> 33,830	70 20
and French	49,320 55,715 <b>1,335</b>	85 115	10,120	33,830	7( 20 50
and French	49,320 55,715 <b>1,335</b>	85 115	10,120	33,830	20
and French	55,715 1,335	115			50
		50			
			4.400		
		<b>50</b>   25	<b>1,160</b> 515	<b>35</b>	80
	585 750	25	650	25	45
and non-official language					
	170	25	25	55	
	85 85	10 20	10 20	25 30	
and non-official language					
		-			25
	3,655 4,390	-	1,305	740 815	30
French and non-official					
е	150	_	50	45	_
	75	_	40	20	-
	75	-	10	25	10
icial languages				4.5	
		_			
	140	_	35	15	
	rind non-official language  French and non-official e	85 and non-official language 8,045 3,655 4,390  French and non-official e 150 75 75 icial languages 275 135	85 20 and non-official language 8,045 3,655 - 4,390 -  French and non-official e 150 - 75 - 10icial languages 275 - 135 -	85 20 20  and non-official language  8,045 - 3,070  3,655 - 1,305  4,390 - 1,760  French and non-official e  150 - 50  75 - 40  75 - 10  icial languages  275 - 70  135 - 35	85 20 20 30 30 and non-official language 8,045 - 3,070 1,555 3,655 - 1,305 740 4,390 - 1,760 815

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

						Langue o	
						Français se	
rnelle et sexe	Langue maternel				à la maison	Langue parlée	
			-		English, French non-official langu	French and non-official language	English and non- official language
		on officielles	Lange	s et ielle	Anglais, français	Français et langue non officielle	inglais et langue non officielle
	Montréal †						
	Total						
	T	260		250		16,935	125
	M	120 140		120 135		7,880 9,050	95 30
	Anglais						
	T	-		-		<b>80</b> 40	_ 10
		_		-		45	-
	Français						
	T	10		<b>30</b> 10		<b>2,440</b> 1,155	_
	F	-		25		1,285	-
elle	Langue non officielle T	400		475		40.055	00
		<b>120</b> 50		<b>175</b> 90		<b>10,955</b> 5,060	<b>90</b>   65
	F	70		85		5,895	30
s	Anglais et français T.	_		_		_	_
	M	_		_			-
	F	-		-		10	-
	Anglais et langue nor	_		_		45	10
	М	_		-		25	15
		-		-		20	-
e non officielle	Français et langue no	20		20		3,340	15
	M	10		20		1,565	10
		10		_		1,775	-
et langue non	Anglais, français et la officielle						
	T	-		20		20	-
		_		20		10 –	_
cielles	Langues non officiell						
		<b>115</b> 55		_		<b>40</b> 15	-
		55		_		25	=

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
	Montréal †					
	Total					
1	T	1,492,280	346,915	957,355	119,090	35,85
2	M	786,660	173,930	511,125	67,640	16,89
3	F	705,620	172,985	446,230	51,450	18,960
	English					
4	I	258,135	223,575	23,720	2,175	7,07
5	M	128,860 129,270	111,005 112,575	12,395 11,325	1,155 1,020	3,440 3,630
	French					
7	Ţ	947,415	36,860	888,640	3,895	15,730
9	M	500,195 447,220	18,030 18,825	472,165 416,475	2,055 1,840	6,770 8,960
	Non-official language				440.000	
0	T	249,405	78,320	34,240	110,485	3,365
1	M	138,530 110,880	40,900 37,420	20,945 13,295	62,995 47,485	1,849 1,519
	English and French					
3	T	21,120	4,630	7,205	195	8,93
5	M	10,345 10,765	2,200 2,430	3,535 3,675	100 100	4,42! 4,50!
	English and non-official language					
6	Ţ	5,895	2,620	255	530	24
7	M	3,025 2,865	1,375 1,245	155	310 220	130
	French and non-official language					
9	T	6,350	305	2,695	805	230
0	M	3,590 2,755	160	1,585 1,110	465 335	139
	English, French and non-official language					
22	T.	2,865	295	415	765	260
23	M	1,545	140	225	445	12:
4	F	1,320	155	185	320	13:
	Non-official languages					
25	Т	1,100	305	175	240	21
26	M	560	120	115	115	10
27	F	540	180	60	120	•

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			français	Anglais et	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
N		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non-official language  Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
	Montréal †				
	Total T. M. F.	<b>515</b> 270 250	<b>7,410</b> 3,860 3,555	<b>10,855</b> 6,045 4,810	<b>14,280</b> 6,895 7,385
	Anglais T. M. F.	=======================================	<b>310</b> 180 130	120 60 55	<b>1,155</b> 625 530
	Français T. M. F.	<b>10</b> 10 —	<b>515</b> 230 280	<b>1,565</b> 825 740	<b>205</b> 105 100
1 1 1	Langue non officielle T. M. F.	<b>320</b> 160 160	<b>4,715</b> 2,440 2,275	<b>7,240</b> 4,110 3,125	<b>10,720</b> 5,120 5,600
1 1	Anglais et français T. M. F.	- - -	<b>75</b> 55 20	<b>55</b> 35 20	<b>20</b> - 15
1 1	Anglais et langue non officielle T. M. F.	10 10 -	<b>410</b> 195 220	60 25 35	1,770 835 935
1 2 2	Français et langue non officielle T. M. F. Anglais, français et langue non	- - -	<b>535</b> 290 250	<b>1,640</b> 875 765	125 80 45
2 2 2	officielle T. M.	- - 10	<b>760</b> 415 355	<b>145</b> 90 55	<b>205</b> 95 110
24 02 02	Langues non officielles T	175 100 80	<b>80</b> 55 20	<b>25</b> 10 10	<b>75</b> 30 45

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official la	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home la	nguage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Montréal †					
	Total					
1 2 3	T. M. F.	<b>55,055</b> 21,570 33,490	160 70 90	185 80 105	<b>53,910</b> 21,090 32,820	20 15 -
	English T.	385	10		360	
5 6	M	165 230	-	- - -	155 205	_
7	French T	1,035	_	_	985	10
8	M	445 590	- -	-	430 555	-
10	Non–official language T	52,930	150	155	52,080	10
11 12	M F	20,625 32,300	70 85	75 85	20,265 31,815	10
13	English and French T	AE			40	
14 15	M	<b>45</b> 15 30	_ _ _		15 25	10
40	English and non-official language	445			405	
16 17 18	T	145 80 60		- - -	<b>135</b> 85 50	
	French and non-official language					
19 20 21	T	<b>260</b> 105 155	-	20 10 15	185 85 100	
	English, French and non–official language					
22 23 24	T	<b>50</b> 30 20	- - -	10 - 10	20 15 10	-
	Non-official languages					
<b>25</b> 26	Т М F F	205 100 105	-	_ _ _	<b>95</b> 45 45	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	Langue	officielle			
	Ni l'anglais n	i le français			
	Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
glish and non- ilcial language - ais et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  Langues non officielles		
				Montréal †	
<b>225</b> 85 145	95	<b>55</b> 30 20	<b>235</b> 95 140	Total T. M. F.	
10 - 10	-	=	10 - 10	Anglais T. M. F.	
10 10 -		10 - -	- - -	Français T	
1 <b>85</b> 75 110	85	<b>20</b> 10 10	115 40 75	Langue non officielle T. M. F.	
=		<u> </u>	=	Anglais et français T. M. F.	
10 - 10	-	<u>-</u>	=======================================	Anglais et langue non officielle T. M. F.	
- -	- 10	- - 10	- - -	Français et langue non officielle T. M. F.	
10	-	<b>15</b>	-	Anglais, français et langue non officielle T	
- - 10		=======================================	<b>100</b> 55 50	Langues non officielles T. M. F.	
-	=======================================		55	Langues non officielles T	

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	1	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language 	English and French – Anglais et français
No.					Officiente	
	Vancouver					
1	Total T	1,584,115	1,299,000	5,455	237,560	2,360
2	M	781,520	642,910	2,615	115,010	1,040
3	F	802,600	656,090	2,845	122,545	1,315
	English	4 444 040	4 400 000	250	4.000	201
5	T	<b>1,114,640</b> 552,150	<b>1,106,360</b>   547,905	350 185	<b>4,880</b> 2,505	300 125
6	F	562,495	558,450	170	2,370	170
	French					
7 8	T	<b>21,370</b> 10,420	<b>15,495</b> 7,655	<b>4,630</b>   2,195	<b>140</b> 95	1,060 460
9	F	10,960	7,840	2,435	45	600
Ì	Non-official language					
10	Т	423,515	164,985	320	229,015	455
11 12	M F	206,855 216,660	81,575 83,410	160 160	110,590 118,420	190 265
40	English and French	0.005	4 705	60	45	ACC
13	T	<b>2,285</b> 1,085	1, <b>705</b> 805	<b>60</b>   35	<b>15</b>	460 225
15	F	1,200	900	30	10	240
	English and non-official language					
16	T	<b>18,650</b> 9,295	<b>8,760</b> 4,235	-	<b>2,815</b> 1,455	20
18	F	9,350	4,530	-	1,360	10
	French and non-official language					
19 20	T	465	235	90	<b>35</b> 25	10
21	M	240 225	130 105	35 55	10	-
	English, French and non-official language					
22	T	220	70	10	35	25
23	M	115 100	30	_	20 15	10
		, , ,				
25	Non-official languages T	2,970	1,390	_	620	30
	M	1,355	575	-	310	20
26 27	F	1,610	810	-	310	10

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				officielle	Langue	
				ai	Tot	
	Langue maternelle et sexe			à la maison	Langue parlée	
		anguages	Non-official la	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
		officielles	Langues non	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
	Vancouver					
	Total					
	T	1,260		265	90	38,125
	M	640		135	40	19,125
	F	620		125	55	19,000
	Anglais					
	T	<b>50</b> 25		<b>20</b>   15		<b>2,675</b> 1,375
- 1	F	25		10		1,295
	Français					
	Т			30	10	15
	M	_		10 20	_   10	_ 10
				20	10	,0
	Langue non officielle T	710		105	50	27,870
	M	335		65	25	13,910
	F	370		40	20	13,960
	Anglais et français					
	T	-		25	-	10
	M F	_		10 10	_	10
	Anglais et langue non officielle					
	T	80		40	_	6,930
	M	50		10	-	3,540
	F	35		30	-	3,390
	Français et langue non officielle			45		
- 1	T	Ξ		<b>15</b> 10	30 10	<b>55</b> 30
	F	-		10	20	25
	Anglais, français et langue non					
	officielle					
	T			<b>20</b>	_	<b>65</b> 35
	F	-		-	-	30
	Langues non officielles					
	T	410		10	-	510
	M F	220 195		_ 10	_	230 275
		190		10	404	2/5

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

nguage	1,415,565 707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,200,315 598,015 602,295 1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	## French Français   95   50   45   45   25   15         55   25   25   25		400 175 225 90 44 50 10 10
nguage	1,415,565 707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,200,315 598,015 602,295 1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	French — Français  95 50 45  45 25 15  — — — — 55 25	Non-official language  Langue non officielle  178,050 90,965 87,080  3,905 2,000 1,910  50 30 20  171,065 87,315	French  Anglais et français  400 177 223 90 44 10 10 24
nguage	707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,200,315 598,015 602,295 1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	95 50 45 45 25 15	language Langue non officielle  178,050 90,965 87,080  3,905 2,000 1,910  50 30 20  171,065 87,315	French Anglais et français  400 175 225  90 45 50 10 10
nguage	707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	50 45 45 25 15	90,965 87,080 3,905 2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	175 225 90 45 50 10 10
nguage	707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	50 45 45 25 15	90,965 87,080 3,905 2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	176 228 90 48 50 10 10
nguage	707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	50 45 45 25 15	90,965 87,080 3,905 2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	175 225 90 45 50 10 10
nguage	707,805 707,760 1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	45 45 25 15 	90,965 87,080 3,905 2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	225 90 45 50 10 10
nguage	1,041,890 519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,035,495 516,255 519,240 1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	45 25 15 - - - - 55 25	3,905 2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	90 45 50 10 10 10
nguage	519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	25 15 - - - - 55 25	2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	45 50 20 10 10 240 95
nguage	519,550 522,335 1,975 915 1,060 351,060 176,985 174,070	1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	25 15 - - - - 55 25	2,000 1,910 50 30 20 171,065 87,315	45 50 20 10 10 240 95
nguage	<b>1,975</b> 915 1,060 <b>351,060</b> 176,985 174,070	1,895 880 1,020 152,825 76,015 76,810	15 - - - - - 55 25	1,910 50 30 20 171,065 87,315	20 10 10 24 24 98
nguage	915 1,060 351,060 176,985 174,070	152,825 76,015 76,810	<b>55</b> 25	30 20 <b>171,065</b> 87,315	10 10 240 95
nguage	915 1,060 351,060 176,985 174,070	152,825 76,015 76,810	<b>55</b> 25	30 20 <b>171,065</b> 87,315	<b>240</b>
nguage	1,060 351,060 176,985 174,070	1,020 152,825 76,015 76,810	<b>55</b> 25	20 171,065 87,315	240 95
rench	176,985 174,070	76,015 76,810	25	87,315	<b>240</b> 95 140
ench	176,985 174,070	76,015 76,810	25	87,315	95
rench	174,070 <b>530</b>	76,810			
		400			
		400			
		480	-	_	30
	310 225	285 195	-	-	15 15
on-official language					
	<b>17,395</b> 8,765 8,635	<b>8,290</b> 4,025 4,265	-	<b>2,485</b> 1,325 1,155	-
n-official language					
	85	55	-	10	-
	70 20	40 15		10	-
h and non-official					
	60	25	_	15	
			_		_
	15	-	-	10	-
naliades					
	2,570	1,240	_	515	15
	1,165	495	-	280	10
	1,405	750	-	235	10
	h and non–official	70 20 h and non-official 60 45 15 nguages 2,570 1,165	70 40 20 15 h and non-official 60 25 45 25 15 - nguages 2,570 1,240 1,165 495	70 40 — 20 15 — h and non-official  60 25 — 45 25 — 15 — 15 — nguages 2,570 1,240 — 1,165 495 —	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Vancouver           Total           995         T.         1           525         M.         2           465         F.         3           Anglais           45         T.         4           30         M.         5           20         F.         6           Français           -         T.         7           -         M.         8           -         F.         9           Langue non officielle         T.         10           290         M.         11           265         F.         12           Anglais et français         1	525		Langue parléc  French and non-official language  - Français et langue non officielle	English and non- official language
-official languages ues non officielles  Vancouver  Total  995 T	Langues non officielles  995 525	English, French and non-official language  Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non	
Vancouver           Total           995         T.         1           525         M.         2           465         F.         3           Anglais           45         T.         4           30         M.         5           20         F.         6           Français           -         T.         7           -         M.         8           -         F.         9           Langue non officielle           T.         10           290         M.         11           265         F.         12           Anglais et français	Langues non officielles  995 525	non-official language  Anglais, français et	language – Français et langue non	
Vancouver         Total         995       T.       1         525       M.       2         465       F.       3         Anglais         45       T.       4         30       M.       5         20       F.       6         Français         -       T.       7         -       M.       8         -       F.       9         Langue non officielle         560       T.       10         290       M.       11         265       F.       12         Anglais et français	525	langue non omorene	Omorono	Anglais et langue non officielle
Total T	525			Officials
995     T.     1       525     M.     2       465     F.     3       Anglais       45     T.     4       30     M.     5       20     F.     6       Français       -     T.     7       -     M.     8       -     F.     9       Langue non officielle       560     T.     10       290     M.     11       265     F.     12       Anglais et français	525			
45   T.		<b>20</b> 15 —	10 _ _	<b>35,690</b> 18,050 17,640
- T	30		- - -	<b>2,300</b> 1,195 1,105
560     T.     10       290     M.     11       265     F.     12       Anglais et français	- - -	-	10	10 - -
Anglais et français	290	<b>15</b> 10 10	10 - -	<b>26,295</b> 13,225 13,070
- M	-	=	- - -	<b>10</b> 10 10
Anglais et langue non officielle 75 T	45	- - -	_ _ _	<b>6,545</b> 3,365 3,175
Français et langue non officielle  T	- -	-	-	<b>20</b> 20
Anglais, français et langue non				
- T	- - -	-	- - -	<b>25</b> 10 10
Langues non officielles       310     T.     25       160     M.     26       150     F.     27	160	- - -	- - -	<b>485</b> 220 265

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
No.					Officiente	
	Vancouver					
4	Total	505	405	205	160	
1 2	T	<b>585</b> 300	105 65	<b>285</b> 135	80	
3	F	285	35	150	75	-
	English					
<b>4</b> 5	T	-	-	-	-	
6	M	10	-	_	_	
	French					
7	T	325	60	265	-	
9	M	175 155	40 15	130 135	-	
	Non-official language					
10	Ţ	220	25	10	155	1
11 12	M	115 100	15	10	80 80	10
	English and French					
13	Т	20	15	-	-	
14 15	M	10 10	10	-	-	
	English and non-official language					
16	T	-	-	-	-	
17 18	M		-	-	-	
	French and non-official language					
19	Т	10	-	-	-	
20 21	M	10	-	-	-	
	English, French and non-official language					
22	T	_	_	_	_	
23 24	M			_	_	
	Non-official languages					
25	T	10	-	_	-	
26 27	M	10	_	_	_	
		-	-	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			eulement	Français s	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Vancouver				
	Total				
	Total T	20	_	10	10
	M	_	_	~	-
	F	10	-	10	-
	Anglais				
	T	_	•••	_	-
- 1	M	an an	-	***	-
	F	· -	-		_
	Français				
	T	-	-	-	-
	M F	_	_	_	_
	Langue non officielle	40			
	T	10	_	_	10
	F	10		-	-
	Ample of france's				
	Anglais et français				
	M	_		***	_
	F	-	_	-	-
	Anglais et langue non officielle				
	T	_	_	_	_
	M F		=	_	-
	Français et langue non officielle				
	Т	-	-	10	-
	M		= 1	10	Ξ.
	Anglais, français et langue non officielle				
	Т	-	900	-	-
	M F	_	_	_	_
	Langues non officielles	40			
	T	10	_	_	
	F	10	_	_	_

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

other tongue and sex	72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160 10,500	Paglish Anglais  98,360 44,740 53,620  70,860 31,650 39,210  13,540 6,735 6,805  11,920 5,455 6,470	French Français  5,080 2,430 2,430 2,650  305 160 145  4,360 2,060 2,295  - 260 135 120		1,950 860 1,085 210 80 125 1,045 455 585
cial language	114,165 52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740	98,360 44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	French Français  5,080 2,430 2,650  305 160 145  4,360 2,060 2,295	Non-official language  Langue non officielle  6,230 3,090 3,145  235 135 100  85 60 20  5,755 2,810	### French
cial language	114,165 52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740	98,360 44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	5,080 2,430 2,650 305 160 145 4,360 2,060 2,295	language Langue non officielle  6,230 3,090 3,145  235 135 100  85 60 20  5,755 2,810	### French
cial language	114,165 52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740	98,360 44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	5,080 2,430 2,650 305 160 145 4,360 2,060 2,295	6,230 3,090 3,145  235 135 100  85 60 20  5,755 2,810	1,950 860 1,085 210 80 125 1,045 455 585
cial language	52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740	44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	2,430 2,650 305 160 145 4,360 2,060 2,295	3,090 3,145 235 135 100 85 60 20 5,755 2,810	1,045 210 80 125 1,045 455 585
cial language	52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	2,430 2,650 305 160 145 4,360 2,060 2,295	3,090 3,145 235 135 100 85 60 20 5,755 2,810	1,045 210 80 125 1,045 455 585
cial language	52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	44,740 53,620 70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	2,430 2,650 305 160 145 4,360 2,060 2,295	3,090 3,145 235 135 100 85 60 20 5,755 2,810	1,045 210 80 125 1,045 455 585
cial language	52,260 61,910 72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	2,650  305 160 145  4,360 2,060 2,295	3,090 3,145 235 135 100 85 60 20 5,755 2,810	1,085  210 80 125  1,045 455 585
cial language	72,005 32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	70,860 31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	305 160 145 4,360 2,060 2,295	235 135 100 85 60 20 5,755 2,810	210 80 125 1,045 455 585 200 90
cial language	32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	4,360 2,060 2,295	135 100 <b>85</b> 60 20 <b>5,755</b> 2,810	80 125 1,045 455 585 200 90
cial language	32,220 39,785 19,065 9,325 9,740 19,665 9,160	31,650 39,210 13,540 6,735 6,805	4,360 2,060 2,295	135 100 <b>85</b> 60 20 <b>5,755</b> 2,810	80 125 1,045 455 585 200 90
cial language	39,785  19,065 9,325 9,740  19,665 9,160	39,210 13,540 6,735 6,805 11,920 5,455	4,360 2,060 2,295 - 260 135	100 85 60 20 5,755 2,810	1,045 4,55 5,85 <b>200</b> 90
cial language	9,325 9,740 <b>19,665</b> 9,160	6,735 6,805 <b>11,920</b> 5,455	2,060 2,295 <b>260</b> 135	60 20 <b>5,755</b> 2,810	455 585 <b>200</b> 90
cial language	9,325 9,740 <b>19,665</b> 9,160	6,735 6,805 <b>11,920</b> 5,455	2,060 2,295 <b>260</b> 135	60 20 <b>5,755</b> 2,810	455 585 <b>200</b> 90
cial language	9,740 <b>19,665</b> 9,160	11,920 5,455	2,295 - <b>260</b> 135	5,755 2,810	585 <b>200</b> 90
cial language	<b>19,665</b> 9,160	<b>11,920</b> 5,455	- <b>260</b> 135	<b>5,755</b> 2,810	<b>200</b> 90
and French	9,160	5,455	135	2,810	90
and French	9,160	5,455	135	2,810	90
and French	10,500	6,470	120	2,945	
					115
	1,735	1,205	65	10	425
	765 970	510 700	30	10	205 220
441-1-41-					
	950	465	_	85	20
	425	210	-	40	10
	530	250		50	10
nd non-official language					
					10 10
	195	85	50	10	10
French and non-official					
	155	45	-	20	25
			10		10
cial languages	215	140	_ [	10	15
	115	80	_	-	10
	100	55	-	10	-
	nd non-official language  nd non-official language  French and non-official  cial languages	155   155	10	950   465   -	Standard   Standard

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English, French and non-official languages Anglais, français et Langue maternelle et sexe		trançais	Anglais et				
English, French and non-official languages Anglais, français et langue non officielle     Vancouver   Total   T.		A la mala an	I amazza manife				
Vancouver   Total   T.	-	French and non-official language non-official languages		English and non- French and non-officia			
Total   T.	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	officielle	officielle			
240							
240							
115 30 F.  Anglais  T.  15 — M.  - M.  - F.  Français  T.  - M.  - M.  - F.   Langue non officielle  T.  - M.  - F.  Anglais T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - T.  - M.  - M.  - M.  - Maglais et français  T.  - M.  - F.  - M.  - F.			75	2,185			
20 15 - 15			30 45	970   1,215			
15							
- F. Français 25 - T. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. F. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M. M.	-		<u>-</u> -	370 180			
25	-	- 1	-	190			
M		0.5	40	40			
Langue non officielle   T.	-	25	10	10			
90         25         T.           60         10         M.           35         20         F.    Anglais et français  T.  M.  F.	-	20	10				
60	25	90	45	1,360			
Anglais et français  25 - T.  15 - M.  10 - F.	10	60	20	585			
25 - T	20	35	25	775			
15 - M	_ !	25	_	_			
	-	15	-	-			
Anglais et langue non officielle	_	10	_	-			
35 – T	_	35	_	345			
10 – M	_		-	155 190			
Français et langue non officielle				.00			
15 – T	-		20	35			
10 – M	_		10 i 15 i	10 25			
Anglais, français et langue non officielle							
20 – T	-		-	<b>40</b> 20			
10 – F	-		_	20			
Langues non officielles							
10 20 T		10	-	<b>20</b> 10			
- 10 F	. 10		-	15			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

and sex	745 375 32,645 745 375 370	English Anglais  225 85 135  210 85 125	French Français		10
	53,800 21,155 32,645 745 375 370	Anglais  225 85 135  210 85	French	Non-official language  Langue non officielle  53,120 20,875 32,245  740 375 365	French Anglais et français  10 10 10 11
)	21,155 32,645 <b>745</b> 375 370	Anglais  225 85 135  210 85	-	language Langue non officielle  53,120 20,875 32,245  740 375 365  52,035 20,385	French Anglais et français  10
)	21,155 32,645 <b>745</b> 375 370	85 135	-	20,875 32,245 <b>740</b> 375 365 - - - - 52,035 20,385	
)	21,155 32,645 <b>745</b> 375 370	85 135	-	20,875 32,245 <b>740</b> 375 365 - - - - 52,035 20,385	- - - - - - - 10
)	375 370 - - - 52,570 20,595	85	-	375 365 - - - - 52,035 20,385	-
•	20,595	85	- - - - -	20,385	-
	20,595	85	-	20,385	-
	-	_			
	-	-	-	- - -	-
cial language	<b>295</b> 110 185		-	<b>250</b> 90 155	
ial language	-	- 1	-	<u>-</u> -	-
non-official	-	-	-	Ξ	-
98	175 70 110	-	-	<b>95</b> 25 75	-
	non-official	on-official	on-official	on-official	on-official

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréai, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

English, French and on-official languages Anglais, français et Langues non officielles	e à la maison  English, French and non-official language	Ni l'anglais n  Langue parlé  French and non-official language	English and non-		
Anglais, français et angue non officielle  Vancouver	English, French and non-official language	French and non-official	English and non-		
Anglais, français et Langues non officielles angue non officielle  Vancouver	non-official language		English and non-		
Vancouver	Amelala francaia et	-	official language -		
	langue non officielle	Français et langue non officielle	officielle		
- 205 T	_	_	245		
- 90 M	_	-	100		
- 110 F	-	-	145		
Anglais					
- 10 T	-	-	-		
M F	_ _				
Français					
- T	_	-	_		
M	-		-		
	_	_	_		
Langue non officielle - 115 T			005		
- 115 T	_		<b>205</b> 85		
- 75 F	_	-	120		
Anglais et français					
- <u>T</u>		-	-		
- M	_	-	_		
Anglais et langue non officielle					
- T	_	- 1	40		
M		_	20 25		
Français et langue non officielle					
- T	_	_	_		
- M	-	-	-		
- F	-	-	-		
Anglais, français et langue non officielle					
- T	em.		_		
- <u>M</u>	-	-	-		
F	-	_	-		
Langues non officielles					
- <b>80 T</b> 50 M.		_			
- 25 F	Mile	_	-		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

other tongue and sex  ull  cial language	912,100 447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 105,785 160,075 105,785 53,725 52,060	English Anglais  558,605 276,700 281,900  473,570 234,410 239,160  37,030 17,685 19,345  41,430 21,330 20,095	French Français  273,810 131,760 142,050  5,255 2,565 2,690  262,785 126,230 136,555  3,120 1,655 1,465		12,15; 5,50; 6,65; 1,95; 90; 1,05; 6,42; 2,71; 3,71;
uil cial language	912,100 447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	558,605 276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	French Français  273,810 131,760 142,050  5,255 2,565 2,565 2,690  262,785 126,230 136,555  3,120 1,655	Non-official language  Langue non officielle  56,990 28,620 28,370  1,495 750 745  540 300 235	French  Anglais et français  12,15 5,50 6,65  1,95 90 1,05  6,42 2,71 3,71
cial language	447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	558,605 276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	273,810 131,760 142,050  5,255 2,565 2,690  262,785 126,230 136,555  3,120 1,655	language Langue non officielle  56,990 28,620 28,370  1,495 750 745  540 300 235  53,870 26,995	French Anglais et français  12,15; 5,50; 6,65;  1,95; 90; 1,05; 6,42; 2,71; 3,71; 24;
cial language	447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	131,760 142,050 5,255 2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	28,620 28,370 1,495 750 745 540 300 235 53,870 26,995	12,155 5,500 6,655 1,955 900 1,050 6,420 2,711 3,710 241 111
cial language	447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	131,760 142,050 5,255 2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	28,620 28,370 1,495 750 745 540 300 235 53,870 26,995	5,50 6,65 1,95 90 1,05 6,42 2,71 3,71
cial language	447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	131,760 142,050 5,255 2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	28,620 28,370 1,495 750 745 540 300 235 53,870 26,995	5,50 6,65 1,95 90 1,05 6,42 2,71 3,71
cial language	447,880 464,215 483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	276,700 281,900 473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	131,760 142,050 5,255 2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	28,620 28,370 1,495 750 745 540 300 235 53,870 26,995	5,50 6,65 1,95 90 1,05 6,42 2,71 3,71
cial language	483,105 239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	473,570 234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	5,255 2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	1,495 750 745 540 300 235 53,870 26,995	1,95 90 1,05 6,42 2,71 3,71
cial language and French	239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	750 745 540 300 235 53,870 26,995	90 1,05 6,42 2,71 3,71
cial language and French	239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	750 745 540 300 235 53,870 26,995	90 1,05 <b>6,42</b> 2,71 3,71
cial language and French	239,000 244,105 307,135 147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	234,410 239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	2,565 2,690 262,785 126,230 136,555 3,120 1,655	750 745 540 300 235 53,870 26,995	90 1,05 <b>6,42</b> 2,71 3,71
cial language	244,105  307,135 147,055 160,075  105,785 53,725 52,060  9,500	239,160 37,030 17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	2,690  262,785 126,230 136,555  3,120 1,655	745  540 300 235  53,870 26,995	1,05 6,42 2,71 3,71 24
cial language and French	147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	126,230 136,555 3,120 1,655	300 235 <b>53,870</b> 26,995	2,71 3,71 <b>24</b> 11
cial language and French	147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	126,230 136,555 3,120 1,655	300 235 <b>53,870</b> 26,995	2,71 3,71 <b>24</b> 11
cial language and French	147,055 160,075 105,785 53,725 52,060	17,685 19,345 41,430 21,330 20,095	126,230 136,555 3,120 1,655	300 235 <b>53,870</b> 26,995	2,71 3,71 <b>24</b> 11
cial language	160,075 105,785 53,725 52,060	19,345 41,430 21,330 20,095	136,555 3,120 1,655	235 53,870 26,995	3,71 <b>24</b> 11
and French	53,725 52,060 <b>9,500</b>	21,330 20,095	1,655	26,995	11:
and French	53,725 52,060 <b>9,500</b>	21,330 20,095	1,655	26,995	11:
and French	53,725 52,060 <b>9,500</b>	21,330 20,095	1,655	26,995	11:
and French	52,060 9,500	20,095			
	9,500	3,690			
		3,690			
}		3,690	0.000	0.5	0.47
		1,770	<b>2,235</b> 1,110	<b>35</b> 15	<b>3,47</b> 6
	4,640 4,860	1,925	1,130	20	1,74
	1,000	1,020	,,,,,,	20	.,
and non-official language					
					2
					1:
	2,000	1,140		200	
nd non-official language					
	1,270				3
					2
	590	45	195	115	11
French and non-official					
9	200	75		45	1
			<u> </u>		
	140	40	-	20	
	CEO.	000		405	
			10		
	380	160	-	95	
	nd non-official language French and non-official	### ##################################	### ##################################	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	### ### ##############################

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue o	
			al	Tot	
	Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
		Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
Nº		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
	Ottawa – Hull				
1 2 3	Total T	<b>315</b> 155 150	<b>645</b> 295 345	<b>1,195</b> 540 650	<b>8,390</b> 4,300 4,090
<b>4</b> 5 6	Anglais T. M. F.		10 - 10	20   - 10	800 365 435
7 8 9	Français T	10 - 10	<b>85</b> 30 55	<b>200</b> 70 125	<b>65</b> 30 35
10 11 12	Langue non officielle T	<b>175</b> 100 80	<b>285</b> 110 175	600 270 325	<b>6,070</b> 3,150 2,915
13 14 15	Anglais et français T	-	<b>55</b> 15 35	- - -	10 - 10
16 17 18	Anglais et langue non officielle T. M. F.	- - -	<b>25</b> 20 -	10 10 -	<b>1,285</b> 690 595
<b>19</b> 20 21	Français et langue non officielle T	Ξ	<b>85</b> 45 35	370 190 180	10 - 10
<b>22</b> 23 24	Anglais, français et langue non officielle T. M. F.	-	100 65 30	-	<b>50</b> 15 30
<b>25</b> 26 27	Langues non officielles T. M. F.	120 60 60		-	100 40 60

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  a – Hull	Total  426,620 213,485 213,140	English — Anglais  384,455 191,545	French Français		English and French – Anglais et français
a – Hull glish	<b>426,620</b> 213,485	Anglais  384,455 191,545	French — Français	Non-official language - Langue non	French -
glish	213,485	Anglais  384,455 191,545	Français	language – Langue non	
glish	213,485	191,545	65		
ylish 1.	213,485	191,545	65		
ylish 1.	213,485	191,545	65		
glish 1.			00	35,170	285
ylish 1.	213,140		40	18,295	180
1		192,910	30	16,880	105
1					
	<b>353,340</b>   175,605	<b>351,465</b> 174,625	<b>50</b> 30	<b>1,055</b> 555	165 110
	177,735	176,840	20	500	45
nch	1,670	1,525	_	80	50
1	800	740	-	30	15
	870	785	-	45	35
n-official language					
	67,205	29,000	10	33,405	2!
	34,765	14,860	10	16,010	10
glish and French					
,	450	405	10	-	30
	215	195	10	_	20
uliah and nan afficial language					
	3.325	1.780	_	455	20
1	1,825 1,495	1,000 785	-	230 225	18 -
nch and non-official language					
4	70	55	-	10	
			_	10	
glish, French and non-official					
guage	55	30	-	10	
Λ	35	20	-	-	
	20	10	-	_	
n-official languages					
			-		
	325	135	-	85	
	official language lish and French lish and non-official language ach and non-official language lish, French and non-official luage -official languages	-official language 67,205 34,765 32,435  lish and French 450 235 215  lish and non-official language 3,325 1,825 1,495  nch and non-official language 70 35 30  lish, French and non-official language 55 35 20  -official languages 500 175	-official language  67,205 34,765 32,435 14,860 32,435 14,135  lish and French  450 235 210 215 195  lish and non-official language 3,325 1,780 1,825 1,000 1,495 785  ach and non-official language 70 55 36 40 30 20  lish, French and non-official language 1,000 1,495 785  ach and non-official language 70 55 30 30 20  lish, French and non-official language 75 35 20 20 10  -official languages 500 195 175	-official language  67,205	-official language 67,205 29,000 10 33,405 34,765 14,860 10 17,395 32,435 14,135 - 16,010 11,395 14,135 - 16,010 11,395 10 - 235 210 215 195 10 - 230 1,495 785 - 225 10,000 - 230 1,495 785 - 225 10,000 - 10,000

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official las	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total	Home language			
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Ottawa – Hull					
	Total					
1 2 3	T	<b>87,865</b> 38,245 49,615	200 50 145	<b>84,290</b> 36,630 47,665	<b>2,675</b> 1,240 1,435	<b>110</b> 50 60
	English					
5 6	T	190 85 105	- - -	175 80 100	=	- - -
7	French T.	83,360	155	82,905	130	90
8	M	36,230 47,125	40 115	36,045   46,860	90 40	40 50
10	Non–official language T.	3,600	30	810	2,450	_
11 12	М F	1,530 2,070	10 20	290 515	1,090 1,360	_ _
13	English and French T.	250	10	220		15
14 15	M	140 110	10	130	=	10
10	English and non-official language	40		40		
16 17 18	T	10 10 -	- - -	10 10 -	10	-
40	French and non-official language	445		405		
19 20 21	T	245 200	-	165   75   95	<b>90</b> 60 30	-
00	English, French and non-official language	40				
<b>22</b> 23	T	10	_	_	_	_
24	F	10	-	-	-	-
25	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T	10	=	=	- -	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	iguage		
				Both English	and French		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non	English and French – Anglais et français	
No.				,	officielle	Angiais et français	
	Ottawa – Hull						
1	Total T	388,100	173,885	189,430	9,810	11,755	
2	M	192,330	85,070	95,095	5,325	5,275	
3	F	195,770	88,815	94,340	4,480	6,480	
	English						
4	I	129,380	122,100	5,030	250	1,790	
5	M	63,255 66,125	59,785 62,315	2,460 2,570	135 110	785 1,005	
	French						
7	Ţ	222,040	35,345	179,880	260	6,280	
8	M	109,990 112,050	16,900 18,440	90,185 89,700	150 115	2,658 3,628	
		1,2,555	,			-,	
10	Non-official language T	25,850	12,345	2,280	9,020	215	
11	M	13,765	6,435	1,350	4,885	105	
12	F	12,085	5,905	930	4,135	118	
	English and French						
13	T	8,795	3,270	2,010	35	3,420	
14	M	4,270	1,555	980	15 20	1,695	
15	F	4,530	1,715	1,025	20	1,725	
4.0	English and non-official language				70		
16 17	T	<b>975</b> 485	<b>655</b> 300	<b>20</b>	<b>70</b> 40		
18	F	490	350	-	25	-	
	French and non-official language						
19	T	715	85	200	125	30	
20	M	385	55	100	75	20	
21	F	330	30	100	45	10	
	English, French and non-official						
22	T	235	50	10	40	1	
23 24	M	115	15	-	15 20	10	
24		115	30	_	20		
0.5	Non-official languages	405			40		
<b>25</b> 26	T	<b>105</b> 65	35   15		<b>10</b>		
27	F	40	20	-	-		
27	F	40	20		_		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

	Mother tongue and sex Ottawa – Huli	Total	English - Anglais	Neither English  Home lan  French  Français	guage Non-official language	English and French
1 1 2		Total	_	French	Non-official language	
1 1 2	Ottawa – Huli		_	-	language -	
1 1 2	Ottawa – Hull		Anglais	Français		
1 2	Ottawa – Hull			Tanyaro	Langue non officielle	Anglais et français
1 2						
2	otal					
	T	9,510	60	25	9,340	
	M	3,820 5,690	25 35	20	3,760 5,580	-
	English					
5	Ť	<b>195</b> 60		_	<b>190</b> 60	
6	F	140	-	-	130	
	French					
7 8	T	<b>65</b> 30			<b>65</b>   35	
9	F	30	-	-	30	
40	Non-official language T.	0.400		-	0.005	
10 11 12	M. F.	<b>9,130</b> 3,660 5,470	<b>55</b> 20 35	20 - 20	<b>8,985</b> 3,625 5,365	-
	English and French					
13	T	-	-	-	-	
14	M	-	-	-	-	
	English and non-official language					
16 17 18	T	35 20 15	- - -	- - -	30 10 15	
	French and non-official language					
19	Т	40	-	-	40	-
20   21	M	15 25	-	_	15 25	
	English, French and non-official language					
<b>22</b> 23	T		_		_	
24	F	-	-	-	-	
	Non-official languages					
<b>25</b> 26	T	35   25	-	-	<b>25</b> 15	
27	F	15	-	-	10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

		fficielle	Langue o	
		le français	Ni l'anglais n	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non- official language
	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	nglais et langue non officielle
Ottawa – Hull				
Total				
Т	20	_	_	65
M	10	_	_	20
F	15	-	-	45
Anglais				
T	_	_	_	_
M	-	-	_	-
F	-	-	-	-
Français				
Т	-	-	- :	-
M	-	-	-	-
F	_	-	-	-
Langue non officielle				
Т	10	-	-	55
M	10	-	-	10 1 45
	10	***	-	45
Anglais et français				
T	-	-	-	-
M		_	_	-
Anglais et langue non officielle				
Т	_		-	10 10
F	_	_	_	10
Français et langue non officielle T.				
M	-		_	_
F	_	_	_	_
Anglais, français et langue non officielle				
T	_	_	_	_
M	-	_	_	_
F	-	-	-	-
Langues non officielles				
Т	10	-	-	-
M	-	-	-	-
F:	10	-	-	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Tota	ıl	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English	French	Non-official language	English and French
No.			Anglais	Français	Langue non officielle	Anglais et français
	Ottawa – Hull (Que. part)					
	Total					
1	T	225,315	33,070	181,560	5,720	3,920
3	M	111,100 114,210	17,100 15,975	88,540 93,020	3,015 2,705	1,910 2,010
	English					
4	T	29,250	<b>25,175</b> 12,795	<b>3,155</b> 1,495	<b>90</b> 50	805 395
5	M	14,740 14,510	12,795	1,660	45	410
_	French	400.000	F 400	475.005	000	4 020
<b>7</b>	T	<b>182,800</b> 89,265	<b>5,160</b>   2,775	<b>175,385</b> 85,410	<b>220</b> 150	1,930 895
9	F	93,530	2,390	89,980	70	1,035
10	Non-official language	9,710	2,095	1,640	5,260	105
11	M	5,195	1,180	905	2,745	45
12	F	4,515	910	730	2,520	60
10	English and French	0.745	505	4.460	10	1,075
13 14	T	<b>2,745</b> 1,465	<b>505</b>   270	<b>1,160</b> 610	-	580
15	F	1,280	235	550	-	495
4.0	English and non-official language	040	445	20	30	
16 17	T	240 140	115 65	<b>30</b> 20	20	
18	F	105	50	10	15	-
	French and non-official language	4	4.5			
<b>19</b> 20	T	<b>455</b> 230	<b>15</b>   15	<b>185</b> 95	<b>85</b> 45	
21	F	225	-	90	45	-
	English, French and non-official					
22	language T.	90	_	10	25	
23	M	45	_	-	15	
24	F	35	-	10	-	-
25	Non-official languages T.	20	10			
26	M	20	10		_	
27	F	_	-	_	_	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

То	tal			
Langue parlé	e à la maison		Langue maternelle et sexe	
French and non-official language  Français et langue non officielle	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	Non-official languages  - Langues non officielles		
			Ottawa – Hull (Partie Qc)	1
	95	20	Total T	
	60 35	15 10	M	
- 1	Ξ.	- - -	Anglais T. M. F.	
40	<b>25</b> 10 20	_ 	Français T	
180	<b>20</b> 20	15 10 10	Langue non officielle T. M. F.	
-	- - -	- - -	Anglais et français T. M. F.	
-	- - -	-	Anglais et langue non officielle T. M. F.	
177	- - 10	-	Français et langue non officielle T. M. F.	
	<b>30</b> 20	-	Anglais, français et langue non officielle	
-	15	_	F	
-	10 - -	10	Langues non officielles T. M. F.	
	French and non-official language Français et langue non officielle  595 290 305	Ianguage	Total   Langue pariée à la maison   French and non-official   English, French and non-official language   Anglais, français et langue non officielle   Langues non officielles   Langues non officiell	Total   Langue partée à la maison   Langue maternelle et sexe

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Total 1 T 2 M 3 F Eng 4 T 5 M 6 F 7 Fre 7 M 9 F Nor	Mother tongue and sex  a – Hull (Que. part)	16,370 8,520 7,850 13,515 7,010 6,510	English Anglais  14,860 7,695 7,160  13,440 6,965	French Français  25 10 15		English and French — Anglais et français 40
Ottaw Total 1 2 M. 3 F 3 F 4 T 5 M. 6 F 7 Fre 7 M. 8 P 9 F	a – Hull (Que. part)	16,370 8,520 7,850 13,515 7,010	14,860 7,695 7,160	French Français  25 10 15	Non-official language - Langue non officielle	French Anglais et français
Ottaw Total 1 2 M. 3 F 3 F 4 T 5 M. 6 F 7 Fre 7 M. 8 P 9 F	glish //.	8,520 7,850 13,515 7,010	14,860 7,695 7,160	Français  25 10 15	Language  Langue non officielle	French Anglais et français
Total 1 T 2 M 3 F Eng 4 T 5 M 6 F 7 Fre 7 M 9 F Nor	glish //.	8,520 7,850 13,515 7,010	7,695 7,160	10	675	
Total 1 T 2 M 3 F Eng 4 T 5 M 6 F 7 Fre 7 M 9 F Nor	glish //.	8,520 7,850 13,515 7,010	7,695 7,160	10	675	
1 T. 2 M. 3 F Eng 4 T 5 M 6 F Fre 7 T 8 M 9 F Nor	glish //.	8,520 7,850 13,515 7,010	7,695 7,160	10	675	
2 M. 3 F	glish	8,520 7,850 13,515 7,010	7,695 7,160	15	675	35
4 T T S M S F T T S M S P F T T S M S P F T T S M S P F T T S M S P F T T T T T T T T T T T T T T T T T T	glish	<b>13,515</b> 7,010	13,440		595	-
4 T 5 N 6 F Fre 7 T 8 N 9 F Nor	nch	7,010				
5	nch	7,010				
Fre 7 T 8 Nor	nch		6,965	15	25	30
Fre 7 8 Nor	neh	0,510	6,475	10	20	20
7 T 8 N 9 F			0,475	-	20	
8 Nor						
9 F		225	210	-	15	-
Nor		105 115	100	_	10	10
	n-official language					
		<b>2,450</b> 1,325	<b>1,095</b> 585	` -	<b>1,220</b> 655	10
1		1,125	510	_	565	-
		<i>'</i>				
	glish and French		50	40		
		<b>55</b>   20	<b>50</b> 20	10	_	
		35	30	-	_	
	glish and non-official language	110	55		15	
	Л	50	25	_ [	10	
		60	30	-	-	-
F==	noh and non official language					
	nch and non-official language	_	_	_	_	
	Λ	-	_	-	_	
21 F		-	-	-	-	
	glish, French and non–official guage					
22 T		15	-	-	_	
	<u>^</u>	10	-	-	-	-
24 F		-	10	-	_	
	n-official languages					
		-	-	-	-	
	A		_		_	
21		-	_	-	_	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue	
			ulement	Anglais se	
Langue maternelle et sexe			à la maison	Langue pariée	
	Non-official languages  Langues non officielles		English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language  Français et langue non	English and non– official language – Anglais et langue non
		Early 200 Horron	langue non officielle	officielle	officielle
Ottawa – Hull (Partie Qc)					
Total					
T	10		<b>10</b> 10	10	<b>155</b>   85
F	-		_	-	70
Anglais T.					15
M	_		_	-	10
F	-		-	-	-
Français T	_		_	***	_
M F	-		_	-	
Langue non officielle T	10		10	-	105
M	10		10	-	60
Anglais et français					
T	-			-	-
F	-		-	-	-
Anglais et langue non officielle					
T	_		_	- -	<b>40</b> 15
F	-		-	-	25
Français et langue non officielle T			_	_	
M	-		-	-	-
F	_		_	-	-
Anglais, français et langue non officielle					
T	_		<u>-</u>	_	10
F	-		-		-
Langues non officielles					
<b>Т.</b>	_		-		Ξ.
F	-		-	-	-
		•			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English - Anglais	French - Français	Non-official language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
_	Ottawa – Hull (Que. part)					
	Total					
1 2 3	T	<b>73,165</b> 32,245 40,925	<b>55</b> 15 40	<b>71,305</b> 31,325 39,980	<b>1,430</b> 725 700	70 30 45
	English					
<b>4</b> 5 6	T	<b>95</b> 30 60	- - -	<b>95</b> 30 60	- -	-
<b>7</b> 8 9	French T	<b>70,705</b> 31,075 39,625	60 15 40	<b>70,460</b> 30,950 39,510	<b>105</b> 80 25	<b>55</b> 30 30
10	Non-official language T.	4.005		510	1 200	
11 12	M	<b>1,985</b> 925 1,060	-	510 200 305	<b>1,290</b> 635 655	_
10	English and French	445		105		4,
13 14 15	T	145 80 65	-	135 80 55	- - -	10
16	English and non-official language	10		10		
17 18	M	-	-		- -	-
10	French and non-official language T.	245		105	25	
19 20 21	MF.	215 105 105	-	105 55 50	<b>35</b> 10 20	-
22	English, French and non-official language					
23 24	T	-	-		- - -	-
25	Non-official languages T.	10	_	_	_	
26 27	M	10	-	-	- -	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages Langues non officielles		Français s  Langue parlét  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language - Français et langue non officielle	official language  - Anglais et langue non
Langues non officielles	non-official language  - Anglais, français et	language  Français et langue non officielle	official language  - Anglais et langue non
10	langue non officielle	officielle	officielle
10	Ξ.		
10	<u>-</u>		
10	=		
10	-	290	-
		135 155	_ [
	_	155	_
	_	_	-
_	-	- 1	_
_	_	25	_
-	-	10	-
-	-	20	1
-	-	<b>185</b> 90	-
	_	95	
nn	_		_
-	_	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
	_		
_	-	80	_
_	_	40	
-	-	40	-
_	_	_	_
_	-	-	-
-	_	_	_
	<del></del>	_	-
-	_	_	_
- - - - - - - 10			

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage		
				Both English	and French		
	Mother tongue and sex	Total	Home language				
No.			English – Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français	
	Ottawa - Hull (Que. part)						
1 2 3	Total T. M. F.	<b>134,725</b> 69,855 64,870	<b>18,160</b> 9,385 8,775	110,235 57,205 53,030	<b>1,975</b> 1,130 840	<b>3,810</b> 1,845 1,965	
<b>4</b> 5 6	English T M F.	<b>15,615</b> 7,695 7,920	<b>11,735</b> 5,835 5,905	<b>3,050</b> 1,455 1,595	<b>50</b> 35 10	775 365 405	
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	111,840 58,060 53,775	<b>4,895</b> 2,660 2,240	<b>104,930</b> 54,455 50,470	<b>70</b> 50 25	<b>1,865</b> 855 1,005	
10 11 12	Non-official language T. M. F.	<b>4,300</b> 2,505 1,800	<b>995</b> 590 400	1,125 700 420	<b>1,790</b> 1,015 775	100 40 60	
<b>13</b> 14 15	English and French T. M. F.	<b>2,545</b> 1,360 1,185	<b>455</b> 250 210	<b>1,020</b> 530 490	- -	<b>1,065</b> 575 480	
<b>16</b> 17 18	English and non-official language T	<b>125</b> 75 45	<b>55</b> 40 20	<b>20</b> 10 10	<b>15</b> - 10	- - -	
19 20 21	French and non-official language T. M. F.	<b>210</b> 110 105	15 15	<b>85</b> 40 40	<b>25</b> 15 10	-	
00	English, French and non-official language	7.5		40	20	4/	
22 23 24	T	75 35 30	-	10 - -	15	10	
25 26 27	Non-official languages T. M. F.	15 10 -	10	10	- - -	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Non-official languages   Langues non officielles				fficielle	Langue	
Non-official languages   Langues non officielles				français	Anglais et	
Non-official languages   Langues non officielles		Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlé	
Ottawa = Hull (Partie Qc)   Total   T.			_	English, French and non–official language	French and non-official language	English and non- official language
Total   T	Nº		Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle
90		Ottawa – Hull (Partie Qc)				
10						
Anglais   T.					<b>300</b> 155	<b>155</b> 80
					145	80
		Anglais				
Français   T.   T.   T.   T.   T.   T.   T.   T	5			_		10
T.	6	F	-	-	-	10
-	7			25	50	
Langue non officielle  T	8	M		_	30	_
10	9	F	-	20	15	-
10	10		_	10	165	115
Anglais et français  T	11	M	-	10	90	55
10	12		-	_	80	55
10	13	Anglais et français T	_	10	_	_
Anglais et langue non officielle T	14	M	-	10	-	-
10	15		_	-		_
-	16		_	10	_	25
Français et langue non officielle T	17	M	-	-	-	15
10 - T	18		_	-	-	10
M. 20 F. 21  Anglais, français et langue non officielle  T. 22  M. 21  Anglais, français et langue non officielle  T. 22  M. 23  T. 24	19		_	10	80	_
Anglais, français et langue non officielle  35 - T	20	M	-		35	-
35     -     T.     22       20     -     M.     23       10     -     F.     24	21		_	_	45	-
35     -     T.     22       20     -     M.     23       10     -     F.     24						
10 – F		Т	-		-	10
						10
Langues non officielles		Langues non officielles				
- T 25		Т	-	-	-	-
– M 26	26	M	-	=======================================		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official las	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	nguage	
lo.			English - Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Ottawa – Hull (Que. part)					
1 2 3	Total T	<b>1,050</b> 480 570		-	<b>1,045</b> 475 565	-
<b>4</b> 5 6	English T	20 - 15	- - -	-	20 10 10	
7 8 9	French T. M. F.	30 15 10	- - -	- - -	<b>25</b> 20 10	
0 1 2	Non–official language T	<b>970</b> 435 535	-	-	<b>965</b> 435 530	
<b>3</b> 4 5	English and French T. M. F.	-	-	-	-	
<b>6</b> 7 8	English and non-official language T. M. F.	10 10 -		- - -	10 10 -	
<b>9</b>	French and non–official language T. M. F.	30 15 15		-	<b>30</b> 15 10	
23	English, French and non–official language T. M.	_	-	-	=	
5	F. Non-official languages T. M.		-			
27	F		-	-	-	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

	M. F. Anglais T. M. F. Français	Non-official languages  Langues non officielles	*	Ni l'anglais n  Langue parlé  French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Anglais et langue non officielle
rtie Qc)	Ottawa – Hull (Partie Control Total T	-	English, French and non-official language - Anglais, français et	French and non-official language	official language  - Anglais et langue non
rtie Qc)	Total T	-	non-official language  - Anglais, français et	language – Français et langue non	official language  - Anglais et langue non
rtie Qc)	Total T	Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle - - -	Français et langue non officielle – –	Anglais et langue non officielle
icielle	Total T				
icielle	T		- - -	-	
icielle	T	- -	- - -	_ _	
icielle	F. Anglais T. M. F. Français	-	-	-	-
icielle	Anglais T. M. F. Français	-			enve
icielle	T	-		-	_
icielle	MF. Français	-			
icielle	F		_	-	_
icielle		_	_		=
icielle					
icielle		_		_	_
icielle	M	-	-	-	-
	F	-	-	-	-
		-	-		10
			_	_	10
	A matein at francais				
ais	Anglais et français T.	ana	_	_	
		_	-		-
	F	-	-	-	-
	Anglais et langue no				
		-	-	-	
			_	_	_
gue non officielle	Français et langue r		_	_	_
		_	_	_	_
	F	-	-	-	-
is et langue non	Anglais, français et				
	officielle				
	T	_	_	_	_
		Natio	-	-	-
fficiallas	Langues non officie				
		_	_	- 1	_
		-	_	. –	-
	F	perp	_	_	-

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

Mother tongue and sex  awa – Hull (Ont. part) al	686,780 336,780 350,005 453,855 224,260	English	French Français  92,250 43,220 49,030		
awa – Hull (Ont. part) al inglish T. M.	686,780 336,780 350,005	<b>525,530</b> 259,600 265,930	French	Non-official language - Langue non officielle	French Anglais et français
nglish T. M.	336,780 350,005 453,855	<b>525,530</b> 259,600 265,930	92,250 43,220	language  Langue non officielle	French Anglais et français
nglish T. M.	336,780 350,005 453,855	<b>525,530</b> 259,600 265,930	<b>92,250</b> 43,220	officielle	
nglish T. M.	336,780 350,005 453,855	259,600 265,930	43,220		
nglish T. M.	336,780 350,005 453,855	259,600 265,930	43,220		
nglish T. M.	336,780 350,005 453,855	259,600 265,930	43,220		
nglish T	350,005 <b>453,855</b>	265,930			8,230
T				25,670	3,598 4,640
M					
F	224,200	<b>448,395</b> 221,615	<b>2,100</b>   1,070	<b>1,405</b>   700	<b>1,15</b> 0
1	229,595	226,780	1,025	700	640
rench	404.00	04.070		200	4.40
T	<b>124,335</b> 57,795	<b>31,870</b> 14,910	<b>87,395</b> 40,820	<b>320</b> 150	<b>4,495</b> 1,825
F	66,545	16,960	46,580	165	2,675
lon-official language			4 400	40.005	40.
					135 70
F	47,545	19,185	735	24,350	65
nglish and French			4.000		
					<b>2,39</b> 5 1,150
F	3,575	1,685	580	20	1,250
nglish and non-official language					
			-		20
F	1,900	1,085	-	250	15
rench and non-official language					
<u>T</u>	810	125	180	175	30
F	450 360	75 50	100	105 65	25
inglish, French and non-official					
T	205	70	_	20	10
M	105	40	-	10	10
F	100	35	-	15	-
Ion-official languages					
	635	225	10	195	
F	380	160	-	100	
i	T. M. F. nglish and French T. M. F. nglish and non-official language T. M. F. ench and non-official language T. M. F. nglish, French and non-official nguage T. M. F. nglish, French and non-official nguage T. M. F. nglish and non-official language T. M. F. nglish and non-official language T. M. F.	T. 96,075 M. 48,530 F. 47,545  Inglish and French T. 6,755 M. 3,175 F. 3,575  Inglish and non-official language T. 4,110 M. 2,205 F. 1,900  Inglish, French and non-official language T. 810 M. 450 F. 360  Inglish, French and non-official language T. 7, 810 M. 105 F. 100  Inglish, French and non-official language T. 7, 100  Inglish, French and non-official language T. 100  Inglish, French and non-official language T. 205 M. 105 F. 100  Inglish, French and non-official language T. 205 M. 105 F. 100	T. 96,075 39,340 M. 48,530 20,155 F. 47,545 19,185  nglish and French T. 6,755 3,185 M. 3,175 1,500 F. 3,575 1,685  nglish and non-official language T. 4,110 2,320 M. 2,205 1,240 F. 1,900 1,085  nench and non-official language T. 810 125 M. 450 75 F. 360 50  nglish, French and non-official nguage T. 205 70 M. 105 40 F. 100 35  nno-official language T. 205 70 M. 105 40 F. 100 35	T. 96,075 39,340 1,480 M. 48,530 20,155 750 F. 47,545 19,185 735 750 F. 47,545 19,185 735 750 750 750 750 750 750 750 750 750 75	T.     96,075     39,340     1,480     48,605       M.     48,530     20,155     750     24,255       F.     47,545     19,185     735     24,350       Inglish and French       T.     6,755     3,185     1,075     35       M.     3,175     1,500     495     15       F.     3,575     1,685     580     20       Inglish and non-official language       T.     4,110     2,320     -     520       M.     2,205     1,240     -     270       F.     1,900     1,085     -     250       ench and non-official language       T.     810     125     180     175       M.     450     75     80     105       F.     360     50     100     65       Inglish, French and non-official nguage     70     -     20       M.     105     40     -     10       F.     100     35     -     15       Incon-official languages     70     -     20       T.     835     225     10     195       M.     250     70     -     95

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

				fficielle	Langue o			
				al	Tot			
	Langue maternelle et sexe	Langue parlée à la maison						
		Non-official languages		English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language		
Nº		officielles	Langues non	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle		
	Ottawa – Hull (Partie Ont.)							
1 2 3	Total T M F.	<b>285</b> 145 145		<b>550</b> 240 305	<b>595</b> 250 350	<b>8,070</b> 4,130 3,935		
<b>4</b> 5 6	Anglais T M F	10  -		10 - 10	20 - 15	<b>775</b> 350 425		
7 8 9	Français T M F	<b>10</b> - 10		60 25 35	120 35 85	<b>65</b> 30 30		
10 11 12	Langue non officielle T	<b>160</b> 85 <b>7</b> 0		<b>265</b> 90 170	<b>240</b> 90 150	<b>5,850</b> 3,035 2,815		
13 14 15	Anglais et français T	-		<b>50</b> 10 10 40	- -	<b>10</b> 10		
<b>16</b> 17 18	Anglais et langue non officielle T	-		<b>15</b> 15	- - -	<b>1,225</b> 660 565		
19 20 21	Français et langue non officielle T. M. F.	<del>-</del> -		<b>75</b> 45 30	<b>210</b> 115 95	- - 10		
<b>22</b> 23 24	Anglais, français et langue non officielle T	-		<b>70</b> 45 20	10	<b>35</b> - 25		
25 26 27	Langues non officielles T. M. F.	110 50 65		=	-	100 40 60		

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

No.	Mother tongue and sex	Total	English	English Home lan		
No.	Mother tongue and sex	Total	English			
No.			English	Franch	Non official	
			Anglais	French - Français	language  Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Ottawa – Hull (Ont. part)					
	Total					
1	T	410,250	369,600	45	33,900	250
3	M	204,960 205,285	183,850 185,750	25 20	17,610 16,280	145
	English					
5 6	T	<b>339,820</b> 168,595 171,225	<b>338,020</b> 167,655 170,365	40 25 15	<b>1,030</b> 550 480	130 90 40
	French					
7 8 9	T	<b>1,445</b> 690 755	<b>1,320</b> 645 675	- - -	<b>65</b> 25 40	49 10 38
	Non-official language					
10 11 12	T	<b>64,755</b> 33,440 31,310	<b>27,900</b> 14,275 13,630	-	<b>32,185</b> 16,740 15,445	20 - 15
	English and French					
13	Т	395	360	10	-	30
14	M	215 180	190 165	-	_	20
	English and non-official language					
16 17 18	T	3,220 1,780 1,440	<b>1,725</b> 970 750	- - -	<b>440</b> 220 215	15 15 -
	French and non-official language					
19	Т	70	55	-	10	
20	M	35 35	35 15	-	10	
	English, French and non-official language					
23	T	<b>40</b> 25	<b>20</b> 20	_	10	
24	F	15	-	-	-	-
	Non-official languages					
25	T	505	190	-	155	
26   27	M	175 325	55 135	_	70 85	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue partée à la maison   Langue partée à la maison
Inguage   Inguage   Inguage   Inguage   Anglais, français et langue non officielle   Inguage
6,220
6,220
Section   Sect
3,230
System
10
10
10
10
10
A,490
4,490   25
2,350
2,140   20   30   35   F.
Tolerand
1,035
Tangais et langue non officielle
A70
-
F.  Anglais, français et langue non officielle  10 - 10 - T.  10 - M.  10 - M.  10 - F.  Langues non officielles  70 T.
10 - 10 - T
10 - 10 - T
10 F
80 – – To Langues non officielles To T
80 - 70 T
20   M
50 - 55 F

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

			,	Official lar	nguage	
				French	only	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English  Anglais	French - Français	Non–official language – Langue non officielle	English and French — Anglais et français
	Ottawa – Hull (Ont. part)					
1 2 3	Total T. M.	<b>14,705</b> 6,005 8,695	145 40 110	<b>12,985</b> 5,300 7,685	<b>1,245</b> 515 730	40 25 20
	English	0,000		,,500		
<b>4</b> 5 6	T. M. F.	<b>95</b> 50 45	- - -	<b>85</b> 45 40	- -	- -
7 8 9	French T. M. F.	<b>12,650</b> 5,155 7,495	100 20 75	<b>12,445</b> 5,095 7,350	<b>25</b> 10 10	35 15 20
10 11 12	Non–official language T. M. F.	<b>1,615</b> 600 1,015	30 10 20	<b>305</b> 90 210	<b>1,160</b> 450 705	-
<b>13</b> 14 15	English and French T. M. F.	<b>105</b> 55 45	15 - 10	<b>85</b> 45 40	- - -	- 10
<b>16</b> 17 18	English and non-official language T	<u>-</u>	-	-	10 -	-
<b>19</b> 20	F. French and non-official language T. M.	230 140	-	<b>65</b> 25	<b>55</b> 45	_
21	F.  English, French and non-official language	95	-	45	10	-
22 23 24	T. M. F.	- - -		- - -	=	-
<b>25</b> 26 27	Non–official languages T. M. F.	- - -	-	- - -	- - -	-

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

			fficielle	Langue					
- 1			Français seulement						
	Langue maternelle et sexe		e à la maison	Langue parlée					
		Non-official languages - Langues non officielles	English, French and non–official language – Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language  Français et langue non officielle	English and non– official language – Inglais et langue non officielle				
	Ottawa – Hull (Partie Ont.)								
	Total								
	T	-	10	270	-				
	M		10	120 155					
	Anglais								
	T	-	-	10	-				
	M		_ _	10 –					
	Français								
	Т М.	_	_	35					
	F	_	-	30	_				
	Langue non officielle								
	T	_		115   50	_				
	F	Ξ.	. []	70	_				
	Anglais et français								
	Т. М.								
	F	_	_	_	_				
	Anglais et langue non officielle								
	T		_	_	_				
	F	-	-	-	-				
	Français et langue non officielle								
	T		_	<b>105</b> 60	-				
	F	-	-	40	-				
	Anglais, français et langue non officielle								
ò	T	-	-	10	-				
	M	_	_	_					
	Langues non officielles								
	T	-	-	-					
	M	_			_				

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Both English	and French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
			English  Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French - Anglais et français
No.					Officients	
	Ottawa – Hull (Ont. part)					
1 2 3	Total T	<b>253,375</b> 122,475 130,900	<b>155,725</b> 75,685 80,040	<b>79,195</b> 37,890 41,310	<b>7,835</b> 4,195 3,640	<b>7,945</b> 3,430 4,515
<b>4</b> 5 6	English T	113,760 55,560 58,200	<b>110,370</b> 53,955 56,415	<b>1,975</b> 1,000 975	<b>200</b> 95 100	1,015 420 600
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	<b>110,200</b> 51,930 58,270	<b>30,445</b> 14,245 16,205	<b>74,955</b> 35,730 39,225	<b>190</b> 100 90	<b>4,415</b> 1,795 2,615
10 11 12	Non-official language T	<b>21,545</b> 11,260 10,290	<b>11,350</b> 5,845 5,500	1,155 655 505	<b>7,235</b> 3,870 3,365	115 60 50
13 14 15	English and French T. M.	<b>6,250</b> 2,900 3,345	<b>2,815</b> 1,310 1,505	<b>985</b> 445 535	<b>30</b> 15 15	<b>2,35</b> 5 1,115 1,245
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T. M.	<b>855</b> 410 445	<b>600</b> 265 330	-	<b>55</b> 40 20	-
19 20 21	French and non–official language T. M. F.	<b>500</b> 280 225	<b>70</b> 40 30	<b>120</b> 55 60	<b>100</b> 60 40	· <b>3</b> ( 2( 1(
<b>22</b> 23 24	English, French and non-official language T	<b>165</b> 80 85	<b>45</b> 15 30	-	<b>15</b> 10 10	10
<b>25</b> 26 27	Non-official languages T	<b>95</b> 50 40	30 10 20	-	<b>10</b> 10	-
26	M	50	10	-		

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

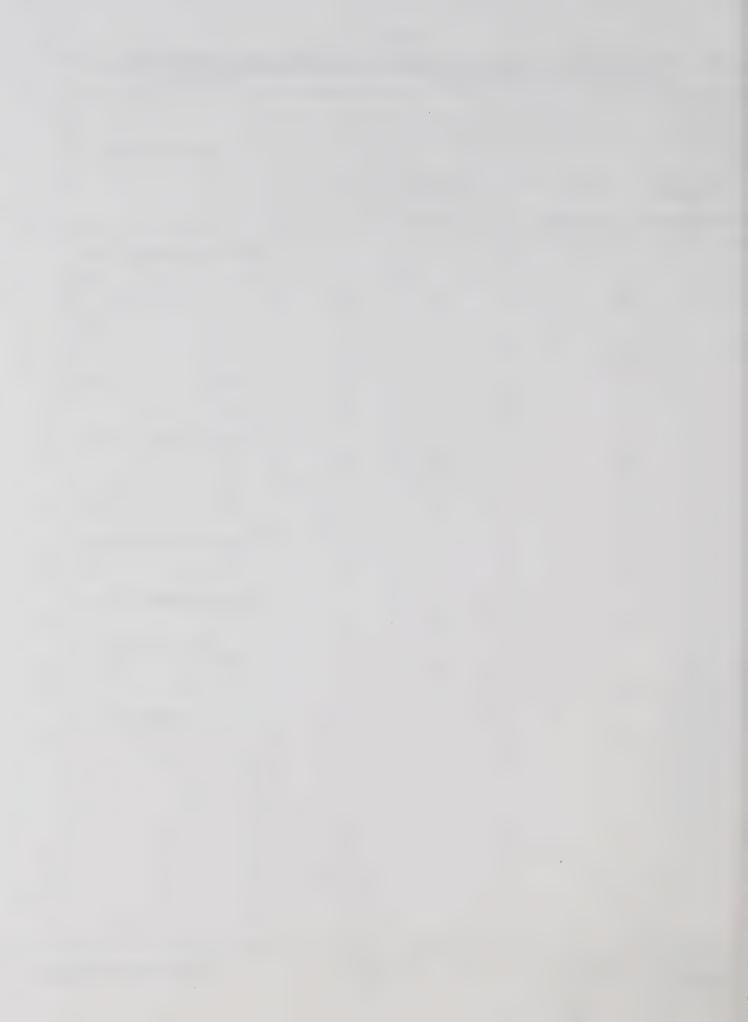
		fficielle	Langue	
		français	Anglais et	
Langue maternelle et sexe		à la maison	Langue parlée	
	Non-official languages  - Langues non officielles	English, French and non-official language - Anglais, français et langue non officielle	French and non-official language - Français et langue non officielle	English and non– official language – Inglais et langue non officielle
Ottawa – Hull (Partie Ont.)				
Total T. M. F.	105 65 40	<b>485</b> 210 275	<b>305</b> 120 180	<b>1,780</b> 875 905
Anglais T M F	- - -	. 10 - -	10 - -	<b>175</b> 75 100
Français T. M. F.	10 - 10	<b>55</b> 25 35	<b>80</b> 25 55	<b>45</b> 15 30
Langue non officielle T. M. F.	<b>65</b> 35 25	<b>225</b> 75 140	<b>100</b> 35 60	<b>1,305</b> 680 630
Anglais et français T. M. F.	- - -	<b>50</b> 10 40	- - -	<b>10</b> 10 10
Anglais et langue non officielle T. M. F.		<b>15</b> 20	- 10 -	<b>185</b> 85 95
Français et langue non officielle T	=	65 40 25	<b>110</b> 55 50	10 
Anglais, français et langue non officielle T. M.	-	<b>60</b> 40 25	- - -	<b>25</b> 10 20
Langues non officielles T. M. F.	<b>30</b> 25 -	=	-	<b>20</b> 10 10

Table 3. Population by Mother Tongue and Sex, Showing Knowledge of Official Languages and Home Language, for Canada, Provinces, Territories, Toronto, Montréal, Vancouver and Ottawa – Hull Census Metropolitan Areas, 1991 – 20% Sample Data

				Official lar	nguage	
				Neither English	nor French	
	Mother tongue and sex	Total		Home lan	guage	
No.			English — Anglais	French - Français	Non-official language - Langue non officielle	English and French – Anglais et français
	Ottawa – Hull (Ont. part)					
1 2 3	Total T. M. F.	<b>8,460</b> 3,335 5,120	60 25 35	20 10 20	<b>8,295</b> 3,280 5,015	-
<b>4</b> 5 6	English T. M. F.	175 50 125	- - -	- - -	<b>175</b> 55 120	-
<b>7</b> 8 9	French T. M. F.	35 15 20	- - -	-	<b>35</b> 10 20	-
10 11 12	Non-official language T. M. F.	<b>8,160</b> 3,230 4,930	60 25 30	20 10 20	<b>8,020</b> 3,190 4,835	
13 14 15	English and French T. M. F.	-	- - -	-	10 - -	
<b>16</b> 17 18	English and non–official language T. M. F.	30 20 15	-	-	<b>25</b> 10 15	
19 20 21	French and non–official language T. M. F.	10 - 10		-	<b>10</b> - 10	
<b>22</b> 23	English, French and non–official language T. M.	-	-	-	Ξ	
24 25 26	F.  Non-official languages T.  M.	40 25	-	-	<b>25</b> 20	
27	F	10	-	_	10	

Tableau 3. Population selon la langue maternelle et le sexe, par connaissance des langues officielles et langue parlée à la maison, Canada, provinces, territoires et régions métropolitaines de recensement de Toronto, Montréal, Vancouver et Ottawa – Hull, 1991 – Données–échantillon (20 %)

Langue officielle									
	i le français	Ni l'anglais n							
Langue parlée à la maison									
Non-official languages	English, French and non-official language	French and non-official language	English and non– official language						
Langues non officielles	Anglais, français et langue non officielle	Français et langue non officielle	Anglais et langue non officielle						
20	-	-	60						
10	-	-	20						
10	-	-	45						
_									
_	_	_	10						
_	_	_	_						
-	-	-	-						
-	-	-	-						
10	-	-	<b>50</b> 10						
10	_	-	40						
_	_	_	_						
_	-	_	-						
_	-	-	-						
****	-	-	10						
		_	10						
_	_	_	_						
_	_	_	_						
_	-	-	-						
_	_		_						
_	_	_	_						
-	-	-	-						
10	-	-	-						
10	_	_							
	20 10 10 10	English, French and non-official languages Anglais, français et langue non officielles  - 20 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1	French and non-official language Français et langue non officielle  Anglais, français et langues non officielles  Anglais, français et langues non officielles  Langues non officielles  Langues non officielles  Langues non officielles  20 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10						



#### **Definitions**

The definitions of geographic terms and census concepts are presented here in summary form only. Users should refer to the **1991 Census Dictionary** (Catalogue No. 92-301E) for the full definitions and additional remarks related to these concepts and definitions.

#### Age

Refers to the age at last birthday (as of the census reference date, June 4, 1991). This variable is derived from the date of birth question which asks day, month and year of birth. Persons who were unable to give the exact date of birth were asked to give the best possible estimate.

## Census Metropolitan Area (CMA)

The general concept of a census metropolitan area (CMA) is one of a very large urban area, together with adjacent urban and rural areas which have a high degree of economic and social integration with that urban area.

A CMA is delineated around an urban area (called the urbanized core and having a population of at least 100,000, based on the previous census). Once an area becomes a CMA, it is retained in the program even if its population subsequently declines.

Smaller urban areas, centred on urbanized cores of a population of at least 10,000, are included in the census agglomeration (CA) program.

## **Home Language**

Refers to the language spoken most often at home by the individual at the time of the census.

The following changes were made to the question on home language. In 1991, the expression "speak most often at home" replaced "speak at home now", which was used in 1981 and 1986. The instruction on the questionnaire (If more than one language, which language do you speak most often?) was deleted. The boxes for the most common non-official languages were deleted, leaving the two official languages (i.e. English and French) as the only languages specifically referred to on the questionnaire. Other languages could be entered in the space provided.

In 1991, the following instructions were provided to respondents:

Report the language each person speaks most often at home. If you live alone, report the language in which you feel most comfortable. If two languages are used **equally often**, report **both**.

For a child who has not yet learned a language, report the language used most often at home. If two languages are used **equally often**, report **both**.

If deaf or mute, report the language used most often at home to communicate.

If a person speaks an **Indian** language (from **India**), do not report Indian as the language spoken at home but rather the specific language such as Hindi, Urdu or Punjabi.

If a person speaks an **Amerindian** (North American Indian) language, report the specific Amerindian language such as Cree or Ojibway.

## **Knowledge of Official Languages**

Refers to the ability to conduct a conversation in English only, in French only, in both English and French or in none of the official languages of Canada.

## **Language Retention**

Language retention occurs when the language most often spoken at home is the same as the mother tongue.

## **Language Transfer**

Language transfer occurs when the language most often spoken at home differs from the mother tongue.

### **Mother Tongue**

Refers to the first language learned at home in childhood and still understood by the individual at the time of the census.

The following instructions were provided to respondents in the 1991 Census Guide:

Report the first language learned at home before starting school. If this language is no longer understood, report the second language learned.

If more than one language is understood, report the language first learned at home. If two languages were learned at the same time, report the language spoken most often as a child at home. If both languages were used equally often, report both.

For a child who has not yet learned a language, report the first language this child will learn at home. If two languages will be learned at the same time, report the one which will be used most often to speak to this child. If both languages are used equally often, report both.

If a person speaks an **Indian** language (from **India**), do not report Indian but rather the specific language such as Hindi, Urdu or Punjabi.

If a person speaks an **Amerindian** (North American Indian) language, report the specific Amerindian language such as Cree or Ojibway.

#### **Province**

Refers to the major political division of Canada. From a statistical point of view, it is a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

#### Sex

Refers to the gender of the respondent.

#### **Territory**

Refers to two major political divisions of Canada, namely Yukon Territory and Northwest Territories. From a statistical point of view, these territories are equivalent to provinces, i.e. a basic unit for which data are tabulated and cross-classified.

# **Data Quality**

#### General

The 1991 Census was a large and complex undertaking and, while considerable effort was taken to ensure high standards throughout all collection and processing operations, the resulting estimates are inevitably subject to a certain degree of error. Users of census data should be aware such error exists, and have some appreciation of its main components, so that they can assess the usefulness of census data for their purposes and the risks involved in basing conclusions or decisions on these data.

Errors can arise at virtually every stage of the census process from the preparation of materials, through the listing of dwellings and data collection to processing. Some errors occur more or less at random, and when the individual responses are aggregated for a sufficiently large group, such errors tend to cancel out. For errors of this nature, the larger the group, the more accurate the corresponding estimate. It is for this reason that users are advised to be cautious when using small estimates. There are some errors, however, which might occur more systematically, and which result in "biased" estimates. Because the bias from such errors is persistent no matter how large the group for which responses are aggregated, and because bias is particularly difficult to measure, systematic errors are a more serious problem for most data users than the random errors referred to previously.

For census data in general, the principal types of error are as follows:

- coverage errors, which occur when dwellings and/or individuals are missed, incorrectly included or double counted;
- non-response errors, which result when responses cannot be obtained from a small number of households and/or individuals, because of extended absence or some other reason:
- response errors, which occur when the respondent, or sometimes the Census Representative, misunderstands a census question, and records an incorrect response;
- processing errors, which can occur at various steps including: coding, when "write-in" responses are transformed into numerical codes; data capture, when responses are transferred from the census questionnaire to computer tapes by key-entry operators; and imputation when a "valid", but not necessarily correct, response is

inserted into a record by the computer to replace missing or "invalid" data ("valid" and "invalid" referring to whether or not the response is consistent with other information on the record);

 sampling errors, which apply only to the supplementary questions on the "long form" asked of a one-fifth sample of households, and which arise from the fact that the results for these questions, when weighted up to represent the whole population, inevitably differ somewhat from the results which would have been obtained if these questions had been asked of all households.

The above types of error each have both random and systematic components. Usually, however, the systematic component of sampling error is very small in relation to its random component. For the other non-sampling errors, both random and systematic components may be significant.

# **Coverage Errors**

Coverage errors affect the accuracy of the census counts, that is the sizes of the various census universes: population, families, households and dwellings. While steps have been taken to correct certain identifiable errors, the final counts are still subject to some degree of error resulting from persons or dwellings being missed, incorrectly included in the census or double counted.

Missed dwellings or persons result in **undercoverage**. Dwellings can be missed because of misunderstanding of enumeration area (EA) boundaries, or because dwellings are hidden or appear uninhabitable. Persons can be missed when their dwelling is missed or classified as vacant, or when individual household members are omitted from the questionnaire because the respondent misinterprets the instructions on whom to include. Some individuals may be missed because they have no usual residence and did not spend census night in any dwelling.

Dwellings or persons that are incorrectly included or double counted result in **overcoverage**. Overcoverage of dwellings can occur when structures unfit for habitation are listed as dwellings, or when units which do not meet the census definition of a dwelling are listed separately instead of being treated as part of a larger dwelling. Double counting of dwellings can occur, for example, because of ambiguity over EA boundaries. Persons can be double counted because their dwelling is double counted or because the guidelines on whom to include on the questionnaire have been misunderstood. Occasionally, someone who is not in the census population universe, such as a foreign resident or a fictitious person, may, incorrectly, be enumerated in the census. On average, overcoverage is less likely to occur than undercoverage and, as a result, counts of dwellings and persons are likely to be slightly underestimated.

In 1991, four studies were undertaken to measure different aspects of coverage error. First, a sample of dwellings listed as vacant was revisited to verify that they really were vacant on Census Day. Adjustments have been made to the final census counts for households and persons missed because their dwelling was incorrectly classified as vacant. Second, a sample of persons enumerated as temporary residents was selected to verify whether or not they were enumerated at their usual place

of residence. Based on this sample, estimates were obtained of the number of persons missed because they were temporarily absent from their usual place of residence. Corresponding adjustments were made to the final population counts. Despite these adjustments, the final counts are still subject to some undercoverage. For Canada as a whole and for each province and territory, the magnitude of this residual undercoverage in the 1991 Census is being measured by means of a special study known as the Reverse Record Check. Undercoverage tends to be higher for certain segments of the population such as young adult males and recent immigrants. The fourth study, known as the Overcoverage Study, is designed to investigate overcoverage errors. The results of the Reverse Record Check and the Overcoverage Study, when taken together, furnish an estimate of net undercoverage.

# **Other Non-Sampling Errors**

While coverage errors affect the number of units in the various census universes, other errors affect the characteristics of those units.

Sometimes, it is not possible to obtain a complete response from a household, even though the dwelling was identified as occupied and a questionnaire dropped off. The household members may have been away throughout the census period or, in rare instances, the householder may have refused to complete the form. More frequently, the questionnaire is returned but information is missing for some questions or individuals. Considerable effort is devoted to ensure as complete a response as possible. Census representatives edit the questionnaires and follow up on missing information. The Census Representative's work is then checked by both a supervisor and a quality control technician. Despite this, at the end of the collection stage, a small number of responses is still missing. Although missing entries are eliminated during processing by replacing a missing value by the corresponding entry for a "similar" record, there remain some potential non-response errors. This is particularly serious if the non-respondents differ in some respects from the respondents, since this procedure will result in non-response bias.

Even when a response is obtained, it may not be entirely accurate. The respondent may have misinterpreted the question or may have guessed the answer, especially when answering on behalf of another, possibly absent, household member. Such errors are referred to as **response errors**. While response errors usually arise from inaccurate information provided by respondents, they can also result from mistakes by the Census Representative when completing certain parts of the questionnaire, such as structural type of dwelling, or when calling back to obtain a missing response.

Some of the questions on the census document require a written response. During processing, these "write-in" entries are given a numeric code. **Coding errors** can occur, especially when the code list is extensive (as with, for example, language, ethnic origin, industry and occupation), and when the written response is ambiguous, incomplete or difficult to read. Coding errors are controlled, though not completely eliminated, by verifying a sample of the codes and taking corrective action where necessary. For the first time in 1991, much of the coding was automated, partly in an effort to reduce the extent of coding errors.

The information on the questionnaires is key-entered onto a computer file. Two procedures are used to control the number of data capture errors. First, certain edits (such as range checks) are performed as the data are keyed. Second, a sample from each batch of documents is re-keyed and compared with the original entries. If there is more than a specified number of errors among the original entries, the whole batch is re-keyed.

Once the data have been captured, they are sent to Ottawa where they undergo a series of computer checks to identify missing or inconsistent responses. In the case of inconsistent responses, it has first to be decided which response is to be considered invalid. Invalid or missing responses must then be replaced by valid responses, that is, responses which are consistent with other data on the record. For a small proportion of cases, the correct response can be inferred from other data on the record. In most cases, however, this is not possible and a valid response is obtained from a "donor" record selected at random from among a group of consistent records which are similar to the invalid record in terms of a number of related characteristics. There is, of course, no guarantee that the imputed value will necessarily be the correct response for the individual concerned. However, provided the missing or invalid records are similar, on average, to the valid records, any imputation errors will more or less cancel out when results are tabulated for a sufficiently large geographic area or population subgroup.

Various studies are being carried out to evaluate the quality of the responses obtained in the 1991 Census. For each question, response rates and edit failure rates have been calculated. These can be useful in identifying the potential for non-response and other errors. Also, tabulations from the 1991 Census have been or will be compared with corresponding estimates from previous censuses, from sample surveys (such as the Labour Force Survey) and from various administrative records (such as birth registrations and municipal assessment records). Such comparisons can indicate potential quality problems or at least discrepancies between the sources.

In addition to these aggregate-level comparisons, there are some micromatch studies in progress, in which census responses are compared with another source of information at the individual record level. For certain "stable" characteristics (such as age, sex, mother tongue, place of birth), the responses obtained in the 1991 Census, for a sample of individuals, are being compared with those for the same individuals in the 1986 Census. Also, following the 1991 Census, a sample of persons was re-enumerated, primarily to determine overcoverage rates. At the same time, however, interviewers asked a series of detailed questions on language, ethnic origin and marital status; the responses will be compared with the corresponding census responses in order to identify, and hopefully understand, response errors.

# **Sampling Errors**

Estimates obtained by weighting up responses collected on a sample basis are subject to error due to the fact that the distribution of characteristics within the sample will not usually be identical to the distribution of characteristics within the population from which the sample has been selected.

The potential error introduced by sampling will vary according to the relative scarcity of the characteristics in the population. For large cell values, the potential error due to sampling, as a proportion of the cell value, will be relatively small. For small cell values, this potential error, as a proportion of the cell value, will be relatively large.

The potential error due to sampling is usually expressed in terms of the so-called "standard error". This is the square root of the average, taken over all possible samples of the same size and design, of the squared deviation of the sample estimate from the value for the total population.

The table below provides approximate measures of the standard error due to sampling. These measures are intended as a general guide only.

Table: Approximate Standard Error Due to Sampling for 1991 Census Sample Data

Cell Value	Approximate Standard Error
50 or less	15
100	20
200	30
500	45
1,000	65
2,000	90
5,000	140
10,000	200
20,000	280
50,000	450
100,000	630
500,000	1400

Users wishing to determine the approximate error due to sampling for any given cell of data, based upon the 20% sample, should choose the standard error value corresponding to the cell value that is closest to the value of the given cell in the census tabulation. When using the obtained standard error value, in general the user can be reasonably certain that, for the enumerated population, the true value (discounting all forms of error other than sampling) lies within plus or minus three times the standard error (e.g., for a cell value of 1,000, the range would be 1,000  $\pm$  3  $\times$  65 or 1,000  $\pm$  195).

The standard errors given in the table above will not apply to population or universe (persons, households, dwellings or families) totals or subtotals for the geographic area under consideration (see Sampling and Weighting). The effect of sampling for these cells can be determined by comparison with a corresponding 100% publication.

The effect of the particular sample design and weighting procedure used in the 1991 Census will vary, however, from one characteristic to another and from one geographic area to another. The standard error values in the table may, therefore, understate or overstate the error due to sampling.

For further information on the quality of census data, contact the Social Survey Methods Division at Statistics Canada, Ottawa, Canada KIA 0T6 (613) 951-6940.

# **Confidentiality and Random Rounding**

The figures shown in the tables have been subjected to a confidentiality procedure known as "random rounding". This is done to prevent the possibility of associating statistical data with any identifiable individual. Under this method, all figures including totals are randomly rounded either up or down to a multiple of "5", and in some cases "10". While providing strong protection against disclosure, this technique does not add significant error to the census data. However, there are some consequences for the users. Since totals are independently rounded, they do not necessarily equal the sum of individually rounded figures in distributions. Also, minor differences can be expected in corresponding totals and cell values in various census tabulations. Similarly, percentages, which are calculated on rounded figures, do not necessarily add up to 100. Percentage distributions and rates for the most part are based on rounded data, while percentage changes and averages are based on unrounded data. It should also be noted that small cell counts may suffer a significant distortion as a result of random rounding. Individual data cells containing small numbers may lose their precision as a result.

Users should be aware of possible data distortions when they are aggregating these rounded data. Imprecisions as a result of rounding tend to cancel each other out when data cells are reaggregated. However, users can minimize these distortions by using, whenever possible, the appropriate subtotals when aggregating.

For those requiring maximum precision, the option exists to use custom tabulations. With custom products, aggregation is done using individual census database records. Random rounding occurs only after the data cells have been aggregated, thus minimizing any distortion.

In addition to random rounding, **area suppression** has been adopted to further protect the confidentiality of individual responses.

**Area suppression** results in the deletion of all characteristic data for geographic areas with populations below a specified size. The extent to which data are suppressed depends upon the following factors:

- if the data are tabulated from the 100% database, suppression is based upon the total population;
- if the data are tabulated from the 20% sample database, suppression is based upon the non-institutional population;
- if the data contain an income distribution, those areas with populations below 250 persons are suppressed;
- if the data do not contain an income distribution, those areas with a population of less than 40 persons are suppressed.

In all cases, suppressed data are included in the appropriate higher aggregate subtotals and totals.

This technique is being implemented for all products involving subprovincial data (i.e. Profile series, basic summary tabulations, semi-custom and custom data products) collected on a 100% or 20% sample basis.

# Sampling and Weighting

The 1991 Census data were collected either on a 100% basis (i.e. for all households) or on a sample basis (i.e. from only a random sample of households) with data weighted to provide estimates of the entire population. The information in this report was collected on a 20% sample basis and weighted up to compensate for sampling. All table headings are noted accordingly. Note that, on most Indian reserves and remote areas, all data were collected on a 100% basis.

For any given geographic area, the weighted population, household, dwelling or family total or subtotal may differ from that shown in reports containing data collected on a 100% basis. Such variation (in addition to the effect of random rounding) will be due to sampling.

# **Special Notes**

# **Population Counts Based on Usual Residence**

The population counts shown here for a particular area represent the number of Canadians whose usual place of residence is in that area, regardless of where they happened to be on Census Day. Also included are any Canadians staying in a dwelling in that area on Census Day and having no usual place of residence elsewhere in Canada, as well as those considered "non-permanent residents" (see note on this group). In most areas, there is little difference between the number of usual residents and the number of people staying in the area on Census Day. For certain places, however, such as tourist or vacation areas, or those including large work camps, the number of people staying in the area at any particular time could significantly exceed the number of usual residents shown here.

# Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements

On some Indian reserves and Indian settlements in the 1991 Census, enumeration was not permitted or was interrupted before it could be completed. Moreover, some Indian reserves and Indian settlements were enumerated late or the quality of the collected data was considered inadequate. These geographic areas (a total of 78) are called incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements.

Data for 1991 are therefore not available for the incompletely enumerated reserves and settlements and are not included in tabulations. Data for geographic areas containing one or more of these reserves and settlements are therefore noted accordingly. Because of the missing data, users are cautioned that for the affected geographic areas, comparisons (e.g., percentage change) between 1986 and 1991 are not exact. While for higher level geographic areas (Canada, provinces, census metropolitan areas and census agglomerations) the impact of the missing data is very small, the impact can be

significant for smaller areas, where the affected reserves and settlements account for a higher proportion of the population.

A list of incompletely enumerated Indian reserves and Indian settlements along with Population and Occupied Private Dwelling Counts from the last two censuses (where available) has been compiled and is shown in Appendix 1.

# **Non-permanent Residents**

In 1991, for the first time, the census of population included both permanent and non-permanent residents of Canada. Non-permanent residents are persons who hold student or employment authorizations, Minister's permits or who are refugee claimants.

Prior to 1991, only permanent residents of Canada were included in the census. (The only exception to this was 1941.) Non-permanent residents were considered foreign residents and were not enumerated.

Today in Canada, non-permanent residents make up a growing segment of the population. Their presence can affect the demand for such government services as health care, schooling and employment programs. The inclusion of non-permanent residents in the 1991 Census will also facilitate comparisons with provincial and territorial statistics (marriages, divorces, births and deaths) which include this population. In addition, the census definition is now closer to the United Nations' recommendation that long-term residents (persons living in a country for one year or longer) be enumerated.

Total population counts, as well as counts for all variables, will be affected by this change in the 1991 Census universe. According to the 1991 Census, there were 223,410 non-permanent residents in Canada, representing slightly less than 1% of the total population. Users should be especially careful when comparing data from 1991 and previous censuses in geographic areas where there is a concentration of non-permanent residents. These include the major metropolitan areas of Ontario, British Columbia and Quebec. The population distribution of non-permanent residents for the provinces, territories and census metropolitan areas is shown in Appendix 2.

Although every attempt was made to enumerate non-permanent residents, the completeness of enumeration of this population was below that achieved for permanent residents. Factors such as language difficulty and a reluctance to complete a government form or understand the need to participate, may have affected the enumeration of non-permanent residents and resulted in undercounting.

Appendix 1. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements, 1981 and 1986 Population and Occupied Private Dwelling Counts

	Incompletely enumerated Indian reserves	Population		Occupied private dwellings	
Province and Indian settlements	1981	1986	1981	1986	
New Brunswick					
	Big Hole Tract 8 Burnt Church 14 Eel Ground 2 Kingsclear 6 Tobique 20	48 637 293 259 457	52 ¶ 328 ¶ 542	16 96 79 52 139	16 90 165
Quebec					
	Akwesasne (Partie) Kahnawake 14 Kanesatake Lac-Rapide Wendake	1,370 5,218 618 260 960	¶ ¶ 1,035	345 2,790 167 50 302	363
Ontario					
	Akwesasne (Part) Bear Island 1 Big Trout Lake Chippewas of the Thames First Nation 42 Garden River 14 Golden Lake 39 Goulais Bay 15A Kenora 38B Kettle Point 44 Kingfisher 1 Lac Seul 28 Long Dog Lake MacDowell Lake Matchewan 72 Mississagi River 8 Munsee-Delaware Nation 1 Naiscoutaing 17A North Spirit Lake Oneida 41 Osnaburg 63A Rankin Location 15D Shawanaga 17 Sheguiandah 24 Sheshegwaning 20 Shoal Lake 34B 2 Six Nations (Part) 40 (Haldimand-Norfolk R.M.) Six Nations (Part) 40 (Brant County) Spanish River 5 The Dalles 38C Thessalon 12 Tyendinaga 38 Wapekeka 1 Wapekeka 2 Whitefish Bay 32A	716 139 718 661 749 219 20 186 785 255 302 28 22 191 991 366 77 82 89 122 710 3,725 674 26 1,037 194 409	191 591 588 236 191 191 195 195 157 2 203 1  185 157 2 203 1 161 479 3,702 717 41 26 882 12	217 34 166 180 177 66 7 38 210 86 70   258  258  105 28 22 24 30 209 1,128 132  6 320     6 33 35 35 35 35 35 35 35 35 35	178 166 73 40 120 61 48 41 42 25 41 1,210 155 57 311
Manitoba	Roseau Rapids 2A	66	9	11	
	Roseau River 2 Valley River 63A	310 201	184	62 40	37
Saskatchewan					
	Big Head 124	246	339	39	56
Alberta	Beaver Lake 131 Ermineskin 138 Heart Lake 167 Kehiwin 123 Montana 139 Puskiakiwenin 122 Samson 137 Samson 137A Sucker Creek 150A Unipouheos 121 White Fish Lake 128	214 719 80 585 258 190 1,990 17 274 462 734	9 9 507 9 222 9 9 299 406	45 139 22 95 55 28 379 3 66 74 128	110 36 77

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

Appendix 1. Incompletely Enumerated Indian Reserves and Indian Settlements, 1981 and 1986 Population and Occupied Private Dwelling Counts

	Incompletely enumerated Indian reserves	Populati	Population		Occupied private dwellings	
Province and Indian settlements	1981	1986	1981	1986		
tish Columbia						
	Becher Bay 1 Campbell River 11 Chekwelp 26 Esquimalt Katit 1 Malahat 11 Marble Canyon 3 Mount Currie 1 Mount Currie 10 Mount Currie 2 Mount Currie 6 Mount Currie 8 Nesuch 3 Pacheena 1 Sliammon1 Sooke 1 Sooke 2 Stone 1	81 109 38 36 43 88  231 433  104  188 723 29 	123 35 1 1 1 1 1 1 1 646 1 186	24 28 18 12 12 17 50 82  57 200 8	2	
kon Territory	Cione	104	100	00		

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

Appendix 2. Non-permanent Residents by Province, Territory and Census Metropolitan Area, 1991 Census – 20% Sample Data

Province, territory and census metropolitan area	Total population	Non- permanent residents	% of total population
Canada†	26,994,045	223,410	0.8
Newfoundland	563,935	835	0.1
Prince Edward Island	128,100	125	0.1
Nova Scotia	890,950	1,705	0.2
New Brunswick†	716,495	1,355	0.2
Quebec†	6,810,300	43,970	0.6
Ontario†	9,977,055	126,160	1.3
Manitoba†	1,079,395	4,025	0.4
Saskatchewan†	976,040	2,875	0.3
Alberta†	2,519,185	14,085	0.6
British Columbia†	3,247,505	28,035	0.9
/ukon Territory†	27,660	90	0.3
Northwest Territories	57,430	150	0.3
Census Metropolitan Area			
Calgary	748,215	5,375	0.7
Chicoutimi-Jonquière	159,600	105	0.1
Edmonton	832,155	5,900	0.7
Halifax	317,630	1,055	0.3
Hamilton	593,800	4,505	0.8
Citchener	353,110	2,680	0.8
ondon .	376,720	2,215	0.6
Montréal†	3,091,115	40,050	1.3
Oshawa	238,025	875	0.4
Ottawa - Hull	912,095	7,285	0.8
Québec†	637,755	1,200	0.2
Regina	189,445	615	0.3
Saskatoon	207,830	1,200	0.6
Sherbrooke	136,710	475	0.3
St. Catharines-Niagara	359,990	1,700	0.5
St. John's	169,810	580	0.3
Saint John	123,605	155	0.1
Gudbury	156,120	205	0.1
hunder Bay	122,860	235	0.2
Toronto	3,863,110	98,105	2.5
Trois-Rivières	134,890	135	0.1
/ancouver	1,584,115	22,340	1.4
/ictoria†	283,630	1,350	0.5
Vindsor	259,295	2,220	0.9
Winnipeg	645,610	3,225	0.5

See note(s), footnote(s) and abbreviation(s) at the end of the publication.

# **Other Related Products**

The 1991 Census product line is designed to serve the diverse needs of our users. A wide range of products and services are available from the 1991 Census of Population. They are organized into five categories:

- Reference Products are designed to make census products and services easier to use by helping clients identify their needs and to find and interpret the data.
- Data Products present a wide range of census data for standard geographical areas, covering social, cultural and economic characteristics of Canadians.
- Analytical Products provide an interpretation of the 1991 Census data covering a variety of topics or themes, and present the findings in easy-to-read publications.
- Tabulation Services provide tabulations aimed at meeting users' needs in a more detailed or specific form than is available in standard products.
- Workshops and Seminars are offered to inform new and current data users about census data and to assist them in maximizing the value of census data to meet their needs.

To obtain more detailed information on the products and services available from the census, refer to the 1991 Census Catalogue, Catalogue No. 92-302E. As well, you may contact your nearest Regional Reference Centre listed in the "Contacts" section of this publication.

Listed below are other products with presentation and content similar to this publication.

# **Equivalent Publications from Previous Censuses**

93-102	Language: Part 1 (1986) The Nation
93-103	Language: Part 2 (1986) The Nation
93-153	Language Retention and Transfer (1986) Dimensions
92-902	Mother Tongue (1981) National
92-910	Mother Tongue, Official Language and Home Language (1981)

Not all publications are available for purchase. Copies may be referenced through the Regional Reference Centres or Note:

Depository Libraries.

Mother Tongue The Nation

# Data Products - 1991 Census

93-313

92-335F

93-333	The Nation
93-317	Home Language and Mother Tongue The Nation
93-318	Knowledge of Languages The Nation
94-320	Population Estimates by First Official Language Spoken, 199 Dimensions

# Reference Products - 1991 Census

Mother Tonque

19	91 Census Technical Reports
	me Language and Knowledge of Languages 91 Census Technical Reports

# **Regional Reference Centres**

Statistics Canada's Regional Reference Centres provide a full range of census products and services. Each reference centre is equipped with a library and a sales counter where users can consult or purchase publications, microcomputer diskettes, microfiche, maps and more.

The staff of the Regional Reference Centres provides consultative and research services in addition to providing after-sales service and support, including seminars and workshops on the use of Statistics Canada information.

Each centre has facilities to retrieve information from Statistics Canada's computerized data retrieval systems CANSIM and E-STAT. A telephone inquiry service is also available with toll-free numbers for regional users outside local calling areas. Call, write, fax or visit the nearest Regional Reference Centre for more information.

# **Atlantic Region**

Advisory Services Statistics Canada Viking Building, 3rd Floor Crosbie Road St. John's, Newfoundland A1B 3P2

Advisory Services Statistics Canada North American Life Centre 1770 Market Street Halifax, Nova Scotia B3J 3M3

Local calls: (902) 426-5331 Toll-free service: 1-800-565-7192 Fax number: (902) 426-9538

# Quebec Region

Advisory Services Statistics Canada 200 René Lévesque Blvd. W. Guy Favreau Complex Suite 412, East Tower Montréal, Quebec H2Z 1X4

Local calls: (514) 283-5725 Toll-free service: 1-800-361-2831 Fax number: (514) 283-9350

# **National Capital Region**

Statistical Reference Centre (NCR) Statistics Canada R.H. Coats Building Lobby Tunney's Pasture Ottawa, Ontario K1A 0T6 Local calls: (613) 951-8116
If outside the local calling area, please
dial the toll-free number for
your province.
Fax number: (613) 951-0581

# **Ontario Region**

Advisory Services Statistics Canada Arthur Meighen Building, 10th Floor 25 St. Clair Avenue East Toronto, Ontario M4T 1M4

Local calls: (416) 973-6586 Toll-free service: 1-800-263-1136 Fax number: (416) 973-7475

# **Prairie Region**

Advisory Services Statistics Canada MacDonald Building, Suite 300 344 Edmonton Street Winnipeg, Manitoba R3B 3L9

Local calls: (204) 983-4020 Toll-free service: 1-800-542-3404 Fax number: (204) 983-7543

Advisory Services Statistics Canada Avord Tower, 9th Floor 2002 Victoria Avenue Regina, Saskatchewan S4P 0R7

Local calls: (306) 780-5405 Toll-free service: 1-800-667-7164 Fax number: (306) 780-5403

# Prairie Region (Concluded)

Advisory Services Statistics Canada Park Square, 8th Floor 10001 Bellamy Hill Edmonton, Alberta T5J 3B6

Local calls: (403) 495-3027 Toll-free service: 1-800-282-3907 N.W.T.- Call collect: 1-403-495-3028 Fax number: (403) 495-5318

Advisory Services Statistics Canada First Street Plaza, Room 401 138-4th Avenue South East Calgary, Alberta T2G 4Z6

Local calls: (403) 292-6717 Toll-free service: 1-800-472-9708 Fax number: (403) 292-4958

# **Pacific Region**

Advisory Services Statistics Canada Sinclair Centre, Suite 440F 757 West Hastings Street Vancouver, British Columbia V6C 3C9

Local calls: (604) 666-3691 Toll-free service: 1-800-663-1551 (except Atlin, B.C.) Yukon and Atlin, B.C. Zenith 08913 Fax number: (604) 666-4863

Telecommunications Device Access for the Hearing-impaired 1-800-363-7629

Toll free order only line (Canada and USA) 1-800-267-6677

# **Depository Libraries**

The Statistics Canada Library in Ottawa maintains complete current and historical records of all Statistics Canada publications, both catalogued and non-catalogued. The library staff is available to help users find the required information.

Statistics Canada Library
R.H. Coats Building, 2nd Floor
Tunney's Pasture
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Local calls: 613-951-8219/20 Fax: 1-613-951-0939

The following is a list of full depository libraries that receive all Statistics Canada publications and all other federal government publications.

# Canada

# Newfoundland

#### St. John's

Memorial University of Newfoundland Queen Elizabeth II Library St. John's, Newfoundland A1B 3Y1

# **Prince Edward Island**

#### Charlottetown

Government Services Library Charlottetown, Prince Edward Island C1A 3T2

# **Nova Scotia**

# Halifax

Dalhousie University Killam Memorial Library Halifax, Nova Scotia B3H 4H8

# Wolfville

Acadia University Vaughan Memorial Library Wolfville, Nova Scotia BOP 1X0

# **New Brunswick**

# Fredericton

Legislative Library Fredericton, New Brunswick E3B 5H1

University of New Brunswick Harriet Irving Library Fredericton, New Brunswick E3B 5H5

#### Moncton

Université de Moncton Bibliothèque Champlain Moncton, New Brunswick E1A 3E9

#### Sackville

Mount Allison University Ralph Pickard Bell Library Sackville, New Brunswick E0A 3C0

#### Quebec

#### Montréal

Municipal Library of Montréal Montréal, Quebec H2L 1L9

Services documentaires multimédia Montréal, Quebec H2C 1T1

Concordia University Library Montréal, Quebec H3G 1M8

McGill University McLennan Library Montréal, Quebec H3A 1Y1

Université de Montréal Bibliothèque des sciences humaines et sociales

Montréal, Quebec H3C 3T2

Université du Québec à Montréal

Bibliothèque Montréal, Quebec H2L 4S6

# Québec

National Assembly Library Québec, Quebec G1A 1A5

# Sherbrooke

Université de Sherbrooke Bibliothèque générale Cité universitaire Sherbrooke, Quebec J1K 2R1

# Sainte-Foy

Université Laval Bibliothèque générale Sainte-Foy, Quebec G1K 7P4

#### Ontario

#### **Downsview**

York University Scott Library Downsview, Ontario M3J 2R6

# Guelph

University of Guelph Library Guelph, Ontario N1G 2W1

# Hamilton

Hamilton Public Library Hamilton, Ontario L8R 3K1

McMaster University Mills Memorial Library Hamilton, Ontario L8S 4L6

# Kingston

Queen's University at Kingston Douglas Library Kingston, Ontario K7L 3N6

# London

The University of Western Ontario D.B. Weldon Library London, Ontario N6A 3K7

#### Ottawa

Library of Parliament
Canadian Government Information
Section
Ottawa, Ontario
K1A 0A9

National Library of Canada Ottawa, Ontario K1A 0N4

University of Ottawa Morisset Library Ottawa, Ontario K1N 9A5

## Sudbury

Laurentian University of Sudbury Library Sudbury, Ontario P3C 2C6

# **Thunder Bay**

Lakehead University Chancellor Paterson Library Thunder Bay, Ontario P7B 5E1

Thunder Bay Public Library Thunder Bay, Ontario P7E 1C2

#### **Toronto**

Legislative Library Toronto, Ontario M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library Toronto, Ontario M4W 2G8

University of Toronto Robarts Library Toronto, Ontario M5S 1A5

# Waterloo

University of Waterloo Dana Porter Arts Library Waterloo, Ontario N2L 3G1

#### Windsor

Windsor Public Library Windsor, Ontario N9A 4M9

# Manitoba

# Winnipeg

Legislative Library Winnipeg, Manitoba R3C 0V8 The University of Manitoba Elizabeth Dafoe Library Winnipeg, Manitoba R3T 2N2

#### Saskatchewan

#### Regina

Legislative Library Regina, Saskatchewan S4S 0B3

# Saskatoon

University of Saskatchewan The Main Library Saskatoon, Saskatchewan S7N 0W0

# **Alberta**

# Calgary

The University of Calgary MacKimmie Library Calgary, Alberta T2N 1N4

#### Edmonton

Edmonton Public Library Edmonton, Alberta T5J 2V4

Legislative Library Edmonton, Alberta T5K 2B6

The University of Alberta Library Edmonton, Alberta T6G 2J8

#### **British Columbia**

# Burnaby

Simon Fraser University Library Burnaby, British Columbia V5A 1S6

#### Vancouver

The University of British Columbia Library Vancouver, British Columbia V6T 1Y3

Vancouver Public Library Vancouver, British Columbia V6Z 1X5

# Victoria

Legislative Library Victoria, British Columbia V8V 1X4 University of Victoria McPherson Library Victoria, British Columbia V8W 3H5

# **Northwest Territories**

#### Yellowknife

Northwest Territories Government Library Yellowknife, Northwest Territories XOE 1H0

## **Other Countries**

# Federal Republic of Germany

Preussischer Kulturbesitz Staatsbibliothek Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch Postfach 1407 1000 Berlin 30 Germany

# **United Kingdom**

The British Library London, WC1B 3DG England, United Kingdom

# Japan

National Diet Library Tokyo, Japan

# **United States of America**

Library of Congress Washington, D.C. 20540 United States of America

# **Additional References and Services**

In addition to being available through Regional Reference Centres and depository libraries, Statistics Canada publications may be ordered through your local bookstore or subscription agent. Contact the nearest Regional Reference Centre for a list of Canadian outlets available, or consult the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Secondary distributors offer data access and analytical support through a variety of consulting and computer-based services not available at Statistics Canada. The names and addresses of licensed distributors may be obtained from any Regional Reference Centre.

Statistics Canada provides digital geographic products which allow computer manipulation of geographic data. A customized retrieval service is available for users who wish to define their own geographic area of study. A variety of data retrieval files and services provide flexibility in selecting a geographic base.

A complete description of available digital files and services is documented in the 1991 Census Catalogue (Catalogue No. 92-302E).

Information concerning census of agriculture products and services may be found in the 1991 Census of Agriculture Products and Services publication, Catalogue No. 92-303, or by calling toll free 1-800-465-1991.

Users with special data requirements may request **post-census survey services**. Data are made available on microcomputer diskettes for use with spreadsheet software, or on paper output. For additional information, please contact the nearest Regional Reference Centre.

CANSIM, Statistics Canada's computerized database network and information retrieval service provides users with access to current and historical statistics in various forms including specialized data manipulation and analysis packages, graphics facilities and a bibliographic search service. For more information about CANSIM, contact the Marketing Division or any Regional Reference Centre.



# **Définitions**

Seul un résumé des définitions des termes géographiques et des concepts du recensement est présenté ici. Les utilisateurs doivent consulter le **Dictionnaire du recensement de 1991** (nº 92-301F au catalogue) pour les définitions complètes et les observations additionnelles pertinentes.

# Âge

Âge au dernier anniversaire de naissance (à la date de référence du recensement, soit le 4 juin 1991). Cette variable est établie d'après la réponse à la question sur la date de naissance qui demande le jour, le mois et l'année de naissance. Les personnes qui ne connaissaient pas la date exacte de leur naissance devaient donner la meilleure estimation possible.

# Connaissance des langues officielles

Indique si le recensé peut soutenir une conversation en français seulement, en anglais seulement, en français et en anglais, ou dans aucune des deux langues officielles du Canada.

# Langue maternelle

Première langue apprise à la maison dans l'enfance et encore comprise par le recensé au moment du recensement.

Les instructions suivantes du Guide du recensement de 1991 ont été fournies aux personnes recensées :

Indiquez la première langue apprise à la maison avant d'aller à l'école. Si cette langue n'est plus comprise, indiquez la deuxième langue apprise.

Si plus d'une langue est comprise, indiquez celle apprise en premier lieu à la maison. Si deux langues ont été apprises simultanément, indiquez la langue le plus souvent parlée à la maison dans l'enfance. Si les deux langues étaient utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

S'il s'agit d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler, indiquez la première langue que cet enfant apprendra à la maison. S'il apprend deux langues simultanément, indiquez la langue dans laquelle on lui parlera le plus souvent. Si les deux langues sont utilisées également, indiquez-les toutes les deux.

Si une personne parle une langue **indienne** (de l'**Inde**), n'indiquez pas l'indien, mais plutôt la langue précise telle que l'hindi, l'ourdou ou le pendjabi.

Si une personne parle une langue **amérindienne** (indien(ne) de l'Amérique du Nord), indiquez une langue précise telle que le cri ou l'ojibway.

# Langue parlée à la maison

Langue que le recensé parlait le plus souvent à la maison au moment du recensement.

Les modifications suivantes ont été apportées à la question sur la langue parlée à la maison. En 1991, l'expression «le plus souvent» a remplacé le terme «habituellement» qui avait été

utilisé en 1981 et en 1986. L'instruction qui accompagnait cette question (Si vous en parlez plus d'une, laquelle parlez-vous le plus souvent?) a donc été supprimée. Les cases correspondant aux langues non officielles les plus répandues ont été enlevées, et seules les deux langues officielles, le français et l'anglais, apparaissaient dans le questionnaire. Les autres langues pouvaient être inscrites en lettres dans l'espace prévu.

En 1991, les recensés ont reçu les instructions suivantes :

Indiquez, pour chaque personne, la langue parlée le plus souvent à la maison. Si vous vivez seul, indiquez la langue dans laquelle vous êtes le plus à l'aise. Si vous utilisez deux langues **également**, indiquez-les **toutes les deux**.

S'il s'agit d'un enfant n'ayant pas encore appris à parler, indiquez la langue parlée le plus souvent à la maison. Si deux langues sont utilisées **également**, indiquez-les **toutes les deux**.

Si une personne est sourde ou muette, indiquez la langue utilisée le plus souvent à la maison pour communiquer.

Si une personne parle une langue **indienne** (de l'**Inde**), n'indiquez pas l'indien comme langue parlée à la maison, mais plutôt la langue précise telle que l'hindi, l'ourdou ou le pendjabi.

Si une personne parle une langue amérindienne (indien(ne) de l'Amérique du Nord), indiquez une langue précise telle que le cri ou l'ojibway.

#### **Province**

Principale division politique du Canada. Du point de vue statistique, il s'agit d'une unité de base selon laquelle les données sont totalisées et recoupées.

# Région métropolitaine de recensement (RMR)

Le concept général de région métropolitaine de recensement (RMR) s'applique à un grand noyau urbain ainsi qu'aux régions urbaines et rurales adjacentes dont le degré d'intégration économique et sociale avec ce noyau urbain est très élevé.

Une RMR est délimitée à partir d'un noyau urbanisé lorsque ce dernier compte au moins 100 000 habitants, d'après les résultats du dernier recensement. Lorsqu'une région devient une RMR, elle continue de faire partie du programme même si, ultérieurement, elle subit une baisse de population.

Les régions urbaines de plus petite taille, dont le noyau urbanisé compte au moins 10 000 habitants, sont comprises dans le programme des agglomérations de recensement (AR).

# Rétention linguistique

La rétention linguistique se produit lorsque la langue parlée le plus souvent à la maison est la même que la langue maternelle.

#### Sexe

Qualité d'homme ou de femme.

#### **Territoire**

Il s'agit de deux grandes divisions politiques du Canada, soit le Territoire du Yukon et les Territoires du Nord-Ouest. Du point de vue statistique, ces territoires sont l'équivalent des provinces, c'est-à-dire une unité de base pour laquelle des données sont totalisées et recoupées.

# Transfert linguistique

Le transfert linguistique se produit lorsque la langue parlée le plus souvent à la maison est différente de la langue maternelle.

# Qualité des données

# Généralités

Le recensement de 1991 a été une entreprise complexe et de grande envergure. Bien que l'on ait déployé des efforts considérables pour assurer le respect des normes élevées tout au cours des opérations de la collecte et du traitement, il est inévitable que les estimations résultantes soient entachées d'erreurs. Il faut que les utilisateurs des données du recensement sachent que ces erreurs existent et qu'ils aient une idée générale de ses principales composantes afin d'être en mesure de déterminer si les données produites peuvent leur être utiles et d'évaluer les risques auxquels ils s'exposent en tirant des conclusions ou en prenant des décisions à partir de ces données.

Des erreurs peuvent se produire pratiquement à toutes les étapes du recensement, depuis la préparation des documents jusqu'au traitement des données, en passant par l'établissement des listes de logements et la collecte des données. Certaines erreurs, qui surviennent plus ou moins au hasard, ont tendance à s'annuler lorsque les réponses fournies par les divers répondants sont agrégées pour un groupe assez important. Dans le cas des erreurs de cette nature, l'estimation correspondante sera d'autant plus précise que le groupe visé sera grand. C'est pourquoi on conseille aux utilisateurs de faire preuve de prudence lorsqu'ils utilisent des estimations relatives à de petits groupes. Toutefois, certaines erreurs peuvent survenir de façon plus systématique et introduire un «biais» dans les estimations. Comme ce biais persiste quelle que soit la taille du groupe pour lequel les réponses sont agrégées et comme il est particulièrement difficile d'en mesurer l'importance, les erreurs systématiques posent pour la plupart des utilisateurs de données des problèmes plus graves que les erreurs aléatoires mentionnées plus haut.

En ce qui concerne les données du recensement en général, les principaux types d'erreur sont les suivants :

- les erreurs de couverture qui se produisent lorsqu'on oublie des logements et/ou des personnes, qu'on les englobe à tort ou qu'on les compte deux fois;
- les erreurs dues à la non-réponse qui surviennent lorsque l'on n'a pu obtenir de réponses d'un petit nombre de ménages et/ou de personnes en raison d'une absence prolongée ou pour toute autre raison;

- les erreurs de réponse qui surviennent lorsque le répondant, ou parfois le recenseur, a mal interprété une question du recensement et a inscrit une mauvaise réponse;
- les erreurs de traitement qui peuvent se produire à diverses étapes, notamment au codage, lorsque les réponses en lettres sont converties en codes numériques; à la saisie des données, lorsque les préposés à l'entrée des données transfèrent sur bandes pour ordinateur les réponses figurant au questionnaire du recensement; à l'imputation, lorsqu'une réponse «valide», mais pas nécessairement exacte, est insérée dans un enregistrement par l'ordinateur pour remplacer une réponse manquante ou «invalide» («valides» et «invalides» renvoient à la cohérence de la réponse, compte tenu des autres renseignements compris dans l'enregistrement);
- les erreurs d'échantillonnage qui s'appliquent uniquement aux questions supplémentaires figurant dans le questionnaire complet distribué à un échantillon de un cinquième des ménages; elles résultent du fait que les réponses à ces questions, une fois pondérées pour représenter l'ensemble de la population, diffèrent inévitablement des résultats que l'on aurait obtenus si l'on avait posé ces questions à tous les ménages.

Les types d'erreur mentionnés plus haut ont tous une composante aléatoire et une composante systématique. Toutefois, la composante systématique de l'erreur d'échantillonnage est d'ordinaire très petite comparativement à sa composante aléatoire. Dans le cas des autres erreurs non dues à l'échantillonnage, tant la composante aléatoire que la composante systématique peuvent être importantes.

# Erreurs de couverture

Les erreurs de couverture ont une incidence directe sur la précision des chiffres du recensement, c'est-à-dire sur la taille des divers univers du recensement : la population, les familles, les ménages et les logements. Bien que des mesures aient été prises pour corriger certaines erreurs identifiables, les chiffres définitifs sont toujours entachés d'une certaine erreur découlant du fait que des personnes ou des logements ont été oubliés, englobés à tort dans le recensement ou comptés deux fois.

L'oubli de logements ou de personnes se traduit par un sous-dénombrement. Des logements peuvent être oubliés en raison d'une mauvaise interprétation des limites du secteur de dénombrement (SD), ou du fait qu'ils sont cachés ou semblent inhabitables. Des personnes peuvent être oubliées parce que leur logement est oublié ou classé comme inoccupé ou quand certains membres du ménage sont omis sur le questionnaire parce que le répondant a mal interprété les instructions concernant les personnes à inclure. Enfin, certaines personnes peuvent être oubliées parce qu'elles n'ont pas de domicile habituel et qu'elles n'ont pas passé la nuit du recensement dans un logement.

Le dénombrement à tort ou le double compte de logements ou de personnes se traduit par un **surdénombrement**. Il peut y avoir surdénombrement des logements lorsque des constructions impropres à l'habitation sont classées comme logements ou lorsque des unités d'habitation ne répondant pas

à la définition du logement retenue pour les fins du recensement sont comptées séparément plutôt que d'être considérées comme faisant partie d'un logement plus grand. Il peut y avoir double compte des logements lorsqu'il existe, par exemple, une certaine ambiguïté au sujet des limites des SD. Les personnes peuvent être comptées deux fois parce que leur logement a été compté deux fois ou parce que les lignes directrices concernant les personnes à inscrire dans le questionnaire ont été mal interprétées. À l'occasion, il arrive qu'une personne ne faisant pas partie de l'univers du recensement, comme un résident étranger ou une personne fictive, soit dénombrée à tort. En moyenne, le surdénombrement est moins susceptible de se produire que le sous-dénombrement; les chiffres des logements et des personnes sont donc probablement légèrement sous-estimés.

En 1991, quatre études ont été entreprises afin d'évaluer les différents aspects de l'erreur de couverture. Premièrement, on a visité de nouveau un échantillon de logements classés comme inoccupés afin de vérifier s'ils étaient réellement inoccupés le jour du recensement. Les chiffres définitifs du recensement ont ensuite été corrigés pour tenir compte des personnes ou des ménages oubliés parce que leur logement a été classé par erreur comme inoccupé. Deuxièmement, on a prélevé un échantillon de personnes dénombrées comme résidents temporaires afin de vérifier si elles avaient ou non été dénombrées à leur domicile habituel. À partir de cet échantillon, on a établi des estimations du nombre de personnes oubliées parce qu'elles étaient temporairement absentes de leur domicile habituel, puis on a rectifié les chiffres définitifs de population en conséquence. Malgré ces rectifications, les chiffres définitifs sont encore sujets à un certain sous-dénombrement. Une troisième étude, connue sous le nom de contre-vérification des dossiers, est réalisée pour déterminer l'importance de ce sous-dénombrement résiduel, pour le Canada dans son ensemble ainsi que pour chaque province et territoire, à l'occasion du recensement de 1991. Le sous-dénombrement tend à être plus élevé pour certains segments de la population comme les jeunes adultes de sexe masculin et les personnes récemment immigrées. La quatrième étude, connue sous le nom d'étude du surdénombrement, a pour objet d'étudier les erreurs de surdénombrement. Ensemble, les résultats de la contrevérification des dossiers et de l'étude du surdénombrement fournissent une estimation du sous-dénombrement net.

# Autres erreurs non dues à l'échantillonnage

Alors que les erreurs de couverture ont une incidence sur le nombre d'unités comprises dans les divers univers du recensement, les autres erreurs influent sur les chiffres relatifs aux caractéristiques de ces unités.

Il est parfois impossible d'obtenir une réponse complète d'un ménage, même si le logement a été classé comme étant occupé et un questionnaire a été livré. Il se peut que les membres du ménage aient été absents pendant toute la période du recensement ou, en de rares occasions, que le membre responsable du ménage ait refusé de remplir le questionnaire. Il arrive plus souvent que le questionnaire soit retourné, mais qu'il y manque des données à certaines questions ou pour certaines personnes. Des efforts considérables sont déployés afin d'obtenir une réponse la plus complète possible. Les recenseurs contrôlent les questionnaires et assurent un suivi à

l'égard de l'information manquante. Le travail du recenseur est ensuite vérifié tant par un surveillant que par un technicien du contrôle qualitatif. Malgré tout, il existe toujours un petit nombre de réponses manquantes à la fin de l'étape de la collecte. Bien que les entrées manquantes soient éliminées en cours de traitement en remplaçant chaque valeur manquante par la valeur correspondante figurant dans un enregistrement «similaire», il est possible que certaines erreurs de non-réponse s'y glissent. Cela est particulièrement grave lorsque les personnes non répondantes diffèrent des répondants sous certains aspects; en effet, cette procédure se traduira par l'introduction d'un biais de non-réponse.

Même lorsqu'une réponse est obtenue, il se peut qu'elle ne soit pas tout à fait exacte. Il est possible que le répondant ait mal interprété la question ou ait donné une réponse au jugé, surtout lorsqu'il répondait pour le compte d'un autre membre du ménage, qui était peut-être absent. Ces erreurs sont désignées sous le nom d'erreurs de réponse. Bien que ces erreurs surviennent d'ordinaire du fait que les répondants aient fourni des renseignements inexacts, elles peuvent aussi résulter d'erreurs commises par les recenseurs en remplissant certaines parties du questionnaire, comme le type de construction résidentielle, ou au moment du rappel effectué pour obtenir une réponse manquante.

Certaines questions du questionnaire du recensement nécessitent une réponse en lettres. Pendant le traitement, on attribue un code numérique à ces réponses. Il est possible que des erreurs de codage surviennent, surtout lorsque la liste de codes est longue (comme dans le cas de la langue, de l'origine ethnique, de l'industrie et de la profession) et que la réponse écrite est ambiguë, incomplète ou difficile à lire. On limite le nombre d'erreurs de codage, sans toutefois l'éliminer complètement, en vérifiant un échantillon des codes et en prenant des mesures correctives au besoin. Pour la première fois en 1991, une grande partie des tâches de codage ont été automatisées afin, entre autres, de réduire le nombre d'erreurs de codage.

Les renseignements figurant dans les questionnaires sont introduits sur clavier dans un fichier informatique. Deux méthodes de résolution ordonnée sont utilisées pour limiter le nombre d'erreurs à la saisie des données. Dans un premier temps, certains contrôles (comme des vérifications d'étendue) sont effectués à mesure que les données sont entrées. Dans un second temps, on introduit de nouveau sur clavier un échantillon tiré de chaque lot de documents, puis on compare les entrées résultantes aux entrées initiales. Si le nombre d'erreurs relevées au sein des entrées initiales dépasse un seuil prédéterminé, on reprend l'introduction sur clavier des données de tout le lot de documents.

Une fois les données saisies, elles sont envoyées à Ottawa où elles sont soumises à une série de contrôles informatiques visant à relever les réponses manquantes ou incohérentes. Dans le cas des réponses incohérentes, il faut d'abord définir ce que l'on entend par une réponse invalide. Les réponses invalides ou manquantes doivent ensuite être remplacées par des réponses valides, c'est-à-dire par des réponses qui sont compatibles avec les autres données figurant dans l'enregistrement. Dans un petit nombre de cas, il est possible de déduire la réponse correcte à partir des autres données de

l'enregistrement. Toutefois, dans la majorité des cas, cela est impossible et on obtient une réponse valide à partir d'un enregistrement «donneur» prélevé au hasard parmi un groupe d'enregistrements cohérents qui sont pour un certain nombre de connexes similaires caractéristiques à celles l'enregistrement invalide. Bien sûr, rien ne garantit que la valeur imputée sera nécessairement identique à la réponse correcte pour la personne concernée. Cependant, pour autant que les enregistrements manquants ou invalides soient, en moyenne, similaires aux enregistrements valides, les erreurs à l'imputation s'annuleront plus ou moins une fois que les résultats auront été totalisés pour une région géographique ou un sous-groupe de population de taille suffisante.

Diverses études sont réalisées afin d'évaluer la qualité des réponses obtenues dans le cadre du recensement de 1991. Ainsi, on a calculé les taux de réponse et les taux de rejet au contrôle pour chaque question. Ces taux peuvent permettre de déterminer le potentiel de non-réponse et d'autres erreurs. De même, les totalisations établies à partir des données du recensement de 1991 ont été ou seront comparées avec les estimations correspondantes obtenues à partir des données des recensements précédents, des enquêtes-échantillon (comme l'Enquête sur la population active) et de divers dossiers administratifs (comme les registres des naissances et le cadastre municipal). Ces comparaisons peuvent permettre de cerner les problèmes de qualité éventuels ou, à tout le moins, de relever les divergences entre les sources.

Outre ces comparaisons entre données agrégées, certaines études de couplage de microdonnées sont actuellement menées afin de comparer les réponses de certains particuliers obtenues au recensement à celles d'une autre source de renseignements. Pour un certain nombre de caractéristiques «stables» (comme l'âge, le sexe, la langue maternelle, le lieu de naissance), on compare les réponses obtenues auprès d'un échantillon de personnes à l'occasion du recensement de 1991 aux réponses obtenues des mêmes personnes à l'occasion du recensement de 1986. De même, à la suite du recensement de 1991, un échantillon de personnes ont été dénombrées de nouveau surtout pour déterminer les taux de surdénombrement. En même temps, cela a permis aux intervieweurs de poser une série de questions détaillées sur la langue, l'origine ethnique et l'état matrimonial; les réponses données à ces questions seront comparées aux réponses correspondantes du recensement afin de reconnaître les erreurs de réponse et tenter de les comprendre.

# Erreurs d'échantillonnage

Les estimations obtenues en pondérant les réponses recueillies auprès d'un échantillon sont susceptibles d'être entachées d'erreurs en raison de la répartition des caractéristiques au sein de l'échantillon qui n'est généralement pas identique à la répartition correspondante au sein de la population dans laquelle l'échantillon a été prélevé.

L'erreur susceptible d'être introduite par l'échantillonnage variera en fonction de la rareté relative de la caractéristique étudiée au sein de la population. Lorsque la valeur contenue dans la case est élevée, cette erreur sera relativement faible proportionnellement à cette valeur. Lorsque la valeur contenue

dans la case est faible, cette erreur sera relativement importante proportionnellement à cette valeur.

L'erreur susceptible d'être introduite par l'échantillonnage est d'ordinaire exprimée sous forme d'«erreur type». Il s'agit de la racine carrée de la moyenne, calculée pour l'ensemble des échantillons de même taille prélevés selon le même plan d'échantillonnage, des carrés de l'écart de l'estimation obtenue à partir de l'échantillon par rapport à la valeur pour l'ensemble de la population.

Le tableau ci-dessous fournit des mesures approximatives de l'erreur type due à l'échantillonnage. Ces mesures sont données uniquement à titre indicatif.

Tableau : Erreur type approximative introduite par l'échantillonnage pour les données-échantillon du recensement de 1991

Valeur contenue dans la case	Erreur type approximative
50 ou moins	15
100	20
200	30
500	45
1,000	65
2,000	90
5,000	140
10,000	2.00
20,000	280
50,000	450
100,000	630
500,000	1400

Les utilisateurs souhaitant déterminer l'erreur d'échantillonnage approximative pour une case de données dont la valeur a été obtenue à partir de l'échantillon de 20 % doivent choisir l'erreur type correspondant à l'entrée dans la colonne «Valeur contenue dans la case» ci-dessus qui se rapproche le plus de celle qui figure dans la case de données de la totalisation en cause. En utilisant la valeur ainsi obtenue pour l'erreur type, l'utilisateur peut, en général et à juste titre, être certain que la valeur réelle pour la population dénombrée (ne tenant pas compte des formes d'erreur autres que l'erreur d'échantillonnage) ne s'écarte pas de la valeur contenue dans la case dans une proportion supérieure ou inférieure à trois fois l'erreur type (p. ex., si la valeur contenue dans la case est 1,000, la fourchette à l'intérieur de laquelle se situe la valeur réelle serait de 1,000  $\pm$  3  $\times$  65 ou de 1,000  $\pm$  195).

Les erreurs types données dans le tableau ci-dessus ne s'appliquent pas aux totaux ou aux totaux partiels relatifs à la population ou aux univers (personnes, ménages, logements ou familles) pour la région géographique étudiée (voir Échantillonnage et pondération). On peut déterminer l'effet de l'échantillonnage pour ces valeurs en les comparant à celles des

publications correspondantes contenant des données intégrales.

Il est à noter que l'effet du plan d'échantillonnage et de la méthode de pondération utilisés dans le cadre du recensement de 1991 variera d'une caractéristique à l'autre et d'une région géographique à l'autre. Il est donc possible que les valeurs de l'erreur type données dans le tableau ci-dessus sous-estiment ou surestiment l'erreur attribuable à l'échantillonnage.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur la qualité des données du recensement, communiquer avec la Division des méthodes d'enquêtes sociales, Statistique Canada, Ottawa, Canada K1A 0T6, (613) 951-6940.

# Confidentialité et arrondissement aléatoire

Afin de protéger le caractère confidentiel des renseignements fournis, les chiffres indiqués aux tableaux ont fait l'objet d'un arrondissement aléatoire qui supprime toute possibilité d'associer des données statistiques à une personne facilement reconnaissable. Selon cette méthode, tous les chiffres, y compris les totaux, sont arrondis de façon aléatoire (vers le haut ou vers le bas) jusqu'à un multiple de 5 et dans certains cas, de 10. Cette technique assure une protection efficace contre la divulgation sans ajouter d'erreur significative dans les données Cependant, elle entraîne certaines du recensement. conséquences pour les utilisateurs. Comme les totaux sont arrondis séparément, ils ne correspondent pas nécessairement à la somme des chiffres arrondis séparément dans les répartitions. De plus, il faut s'attendre à ce que les totaux et les autres chiffres correspondants dans diverses totalisations du recensement présentent quelques légères différences. De même, la somme des pourcentages, qui sont calculés à partir de chiffres arrondis, ne correspond pas forcément à 100. Les répartitions en pourcentage et les taux sont dans la plupart des cas basés sur des données arrondies, alors que les variations en pourcentage et les moyennes sont basées sur des données non arrondies. La distorsion importante pouvant résulter de l'arrondissement aléatoire dans le cas des cases de faible valeur mérite aussi d'être signalée. Cette distorsion peut entraîner une perte de précision pour les cases de données renfermant des chiffres peu élevés.

Les utilisateurs devraient, lors de l'agrégation des données arrondies, être conscients de cette distorsion. Les erreurs dues à l'arrondissement ont tendance à s'annuler lorsque les chiffres contenus dans les cases sont agrégés de nouveau. Cependant, il est possible de réduire les distorsions en intégrant dans la mesure du possible les totaux partiels appropriés dans les totalisations.

Les utilisateurs désirant obtenir un maximum de précision peuvent aussi choisir de demander des totalisations personnalisées. Dans le cas de produits personnalisés, l'agrégation se fait à partir des enregistrements dans la base de données du recensement se rapportant aux particuliers. L'arrondissement aléatoire a lieu uniquement après que les cases de données ont été agrégées, ce qui réduit la distorsion au minimum.

Outre l'arrondissement aléatoire, on a adopté d'autres techniques, comme la **suppression des régions**, afin d'assurer encore mieux la confidentialité des réponses des particuliers.

Dans le cadre de la **suppression des régions**, toutes les données caractéristiques se rapportant aux régions géographiques dont la population est inférieure à une taille donnée sont supprimées. L'importance de la suppression est fonction des facteurs suivants :

- si les données sont totalisées à partir d'une base de données intégrales, la suppression est fondée sur la population totale;
- si les données sont totalisées à partir d'une base de données-échantillon, la suppression est fondée sur la population excluant les pensionnaires d'établissements institutionnels;
- si les données renferment une répartition du revenu, on supprime les données relatives aux régions dont la population est inférieure à 250 personnes;
- si les données ne renferment aucune répartition du revenu, on supprime les données relatives aux régions dont la population est inférieure à 40 personnes.

Dans tous les cas, les données supprimées sont incluses dans les totaux ou totaux partiels du niveau d'agrégation supérieur approprié.

Cette technique est appliquée à tous les produits renfermant des données infraprovinciales (c.-à-d. la série des Profils, les tableaux sommaires de base, les produits personnalisés et semi-personnalisés), qu'il s'agisse de données intégrales ou de données-échantillon.

# Échantillonnage et pondération

Les données du recensement de 1991 sont soit des données intégrales (c.-à-d. recueillies auprès de l'ensemble des ménages), soit des données-échantillon (c.-à-d. recueillies auprès d'un échantillon aléatoire de ménages) que l'on a pondérées pour obtenir des estimations pour l'ensemble de la population. Les données du présent rapport ont été recueillies auprès d'un échantillon de 20 % et pondérées pour compenser pour l'échantillonnage. Tous les en-têtes de tableaux sont annotés en conséquence. On notera que, dans la plupart des réserves indiennes et les régions éloignées, toutes les données ont été recueillies auprès de l'ensemble de la population.

Il est possible que, pour une région géographique donnée, le total ou le total partiel pondéré de la population, des ménages, des logements ou des familles diffère du chiffre correspondant figurant dans les publications contenant des données intégrales. Ces variations (en plus de l'effet de l'arrondissement aléatoire) sont attribuables à l'échantillonnage.

# Notes spéciales

# Chiffres de population basés sur la résidence habituelle

Les chiffres de population présentés ici pour les différentes régions géographiques indiquent le nombre de Canadiens qui y ont leur lieu habituel de résidence, sans égard au lieu où ils se trouvaient le jour du recensement. Sont également comptés les Canadiens séjournant dans un logement de la région en cause le jour du recensement et n'ayant pas de lieu habituel de résidence ailleurs au Canada, de même que ceux qui sont considérés comme des «résidents non permanents» (voir le nota au sujet de ce groupe). Dans la plupart des régions, il n'y a guère de différence entre le nombre de résidents habituels et le nombre de personnes séjournant dans la région le jour du recensement. Toutefois, dans certains endroits, comme les lieux de villégiature et les régions où sont situés des camps de chantier importants, la différence entre ces deux chiffres peut être importante.

# Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés

Lors du recensement de 1991, le dénombrement n'a pas été autorisé sur certaines réserves indiennes et établissements indiens ou a été interrompu avant d'être mené à terme. De plus, certaines réserves indiennes et établissements indiens ont été dénombrés tardivement ou la qualité des données recueillies a été jugée insuffisante. Ces régions géographiques (un total de 78) sont appelées réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés.

Les données de 1991 ne sont pas disponibles pour les réserves indiennes et les établissements indiens partiellement dénombrés et ne sont pas comprises dans les totalisations. Les données sur les régions géographiques ayant une ou plusieurs de ces réserves ou établissements font donc l'objet d'un nota approprié. En raison des données manquantes, les utilisateurs doivent prendre note que les comparaisons (p. ex., des variations en pourcentage) entre 1986 et 1991 ne sont pas exactes pour les régions géographiques en cause. L'effet des données manquantes est très faible pour les régions géographiques de niveau plus élevé (Canada, provinces, régions métropolitaines de recensement et agglomérations de recensement) mais peut être plus important pour les petites régions où les réserves et établissements indiens en cause représentent une proportion plus grande de la population.

Une liste des réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés en cause ainsi que les chiffres de la population et des logements privés occupés des deux derniers recensements (si les données sont disponibles) a été dressée et est présentée à l'annexe 1.

# Résidents non permanents

Pour la première fois en 1991, le recensement de la population inclut à la fois les résidents permanents et les résidents non permanents. Les résidents non permanents comprennent les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié.

Lors des recensements antérieurs, seuls les résidents permanents du Canada étaient inclus dans le recensement (exception faite pour 1941). Les résidents non permanents étaient considérés comme des résidents étrangers et n'étaient pas dénombrés.

Présentement au Canada, les résidents non permanents forment un segment croissant de la population. Leur présence peut avoir une influence sur la demande de services

gouvernementaux tels que les soins de santé, l'éducation et les programmes d'emploi. L'inclusion des résidents non permanents au recensement de 1991 facilitera aussi la comparaison avec les statistiques provinciales et territoriales (mariages, divorces, naissances et décès) qui incluent cette population. En outre, la définition du recensement permet maintenant de mieux refléter la recommandation des Nations Unies, à savoir que les résidents à long terme (personnes demeurant dans un pays pour un an ou plus) soient dénombrés.

Le total des chiffres de population, de même que ceux de toutes les variables du questionnaire, seront touchés par ce changement à l'univers du recensement de 1991. D'après les résultats du recensement de 1991, il y avait 223 410 résidents non permanents au Canada, ce qui représente un peu moins de 1 % de la population totale. Les utilisateurs doivent faire preuve d'une très grande prudence lorsqu'ils comparent des données de 1991 avec celles de recensements antérieurs pour des régions géographiques où la concentration de résidents non permanents est importante. Celles-ci comprennent les principales régions métropolitaines de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. La répartition de la population des résidents non permanents pour les provinces, les territoires et les régions métropolitaines de recensement est présentée à l'annexe 2.

Même si tous les efforts possibles ont été déployés pour dénombrer les résidents non permanents, le dénombrement de cette population n'est pas aussi complet que celui des résidents permanents. Des facteurs tels que les problèmes linguistiques et la réticence à remplir un formulaire du gouvernement ou de comprendre l'utilité de leur participation peuvent avoir influé sur le dénombrement des résidents non permanents et s'être traduits par un sous-dénombrement.

Annexe 1. Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés, chiffres de population et des logements privés occupés de 1981 et 1986

	Réserves indiennes	Population		Logements privés occupés	
Province établissements indiens partiellement dénombrés	1981	1986	1981	1986	
Nouveau-Brunswick					
	Big Hole Tract 8 Burnt Church 14 Eel Ground 2 Kingsclear 6 Tobique 20	48 637 293 259 457	52 ¶ 328 ¶ 542	16 96 79 52 139	16 ¶ 90 ¶ 165
Québec			en en en en en en en en en en en en en e		
	Akwesasne (Partie) Kahnawake 14 Kanesatake Lac-Rapide Wendake	1 370 5 218 618 260 960	1 1 035	345 2 790 167 50 302	¶ ¶ 363
Ontario					
	Akwesasne (Part) Bear Island 1 Big Trout Lake Chippewas of the Thames First Nation 42 Garden River 14 Golden Lake 39 Goulais Bay 15A Kenora 38B Kettle Point 44 Kingfisher 1 Lac Seul 28 Long Dog Lake MacDowell Lake Matachewan 72 Mississagi River 8 Munsee-Delaware Nation 1 Naiscoutaing 17A North Spirit Lake Oneida 41 Osnaburg 63A Rankin Location 15D Shawanaga 17 Sheguiandah 24 Sheshegwaning 20 Shoal Lake 34B 2 Six Nations (Part) 40 (Haldimand-Norfolk R.M.) Six Nations (Part) 40 (Brant County) Spanish River 5 The Dalles 38C Thessalon 12 Tyendinaga 38 Wapekeka 1 Wapekeka 2 Whitefish Bay 32A	716 139 718 661 749 219 20 186 785 225 302 28 22 191 991 366 777 82 89 122 710 3 725 674 26 1 037 194 409	99 591 588 236 99 191 99 195 195 195 157 2 203 99 3 702 717 41 26 882 12 938	217 34 166 180 177 66 7 38 210 86 70   7 48   258  105 28 22 24 30 209 1128 132  6 320       	¶¶¶¶178 166 73 ¶ 40 ¶¶ 120 - 66 61 48 48 1 42 ¶ 25 ¶ 25 ¶ 25 146 1 210 159 9 7 311 4 ¶ 104
Manitoba					
	Roseau Rapids 2A Roseau River 2 Valley River 63A	66 310 201	¶ 184	11 62 40	¶ ¶ 37
Saskatchewan					
Alberta	Big Head 124	246	339	39	56
	Beaver Lake 131 Ermineskin 138 Heart Lake 167 Kehiwin 123 Montana 139 Puskiakiwenin 122 Samson 137 Samson 137A Sucker Creek 150A Unipouheos 121 White Fish Lake 128	214 719 80 585 258 190 1 990 17 274 462 734	9 9 507 9 222 9 1 299 406 9	45 139 22 95 55 28 379 3 66 74 128	¶ ¶ 110 ¶ 36 ¶ 77 77

Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Annexe 1. Réserves indiennes et établissements indiens partiellement dénombrés, chiffres de population et des logements privés occupés de 1981 et 1986

	Réserves indiennes et	Popul	ation	Logements privés occupés	
Province établissements indiens	établissements indiens partiellement dénombrés	1981	1986	1981	1986
Colombie-Britannique	Becher Bay 1 Campbell River 11 Chekwelp 26 Esquimalt Katit 1 Malahat 11 Marble Canyon 3 Mount Currie 1 Mount Currie 10 Mount Currie 2 Mount Currie 8 Nesuch 3 Pacheena 1 Slämmon1 Sooke 1 Sooke 2	81 109 38 36 43 88  231 433  104  188 723 29	123 35 9 9 9 9 9 9 9 9 1 646 9	24 28 18 12 12 17  50 82   57 200 8	9 38 18 9 9 9 9 9 1  1 222
Territoire du Yukon	Stone 1  Two Mile Village		186 85	 	38 26

Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

Annexe 2. Résidents non permanents selon la province, le territoire et la région métropolitaine de recensement, recensement de 1991 – données-échantillon (20%)

Province, territoire et région métropolitaine de recensement	Population totale	Résidents non permanents	% de la populatio totale
Canada†	26,994,045	223,410	0.8
Terre-Neuve	563,935	835	0.1
le-du-Prince-Édouard	128,100	125	0.1
Nouvelle-Écosse	890,950	1,705	0.2
Nouveau-Brunswickt	716,495	1,355	0.2
Québect	6,810,300	43,970	0.6
Ontario†	9,977,055	126,160	1.3
Manitoba†	1,079,395	4,025	0.4
Saskatchewan†	976,040	2,875	0.3
Albertat	2,519,185	14,085	0.6
Colombie-Britannique†	3,247,505	28,035	0.9
Ferritoire du Yukon†	27,660	90	0.3
Ferritoire du Nord-Ouest	57,430	150	0.3
	37,400	150	0.0
Région métropolitaine de recensement			
Dalgary	748,215	5,375	0.7
Chicoutimi-Jonquière	159,600	105	0.1
Edmonton	832,155	5,900	0.7
Halifax	317,630	1,055	0.3
Hamilton	593,800	4,505	0.8
Kitchener	353,110	2,680	0.8
_ondon	376,720	2,215	0.6
Montréal†	3,091,115	40,050	1.3
Oshawa	238,025	875	0.4
Ottawa - Hull	912,095	7,285	0.8
Québec†	637,755	1,200	0.2
Regina	189,445	615	0.3
Saskatoon	207,830	1,200	0.6
Sherbrooke	136,710	475	0.3
St. Catharines-Niagara	359,990	1,700	0.5
St. John's	169,810	580	0.3
Saint John	123,605	155	0.1
Sudbury	156,120	205	0.1
Fhunder Bay	122,860	235	0.1
Forento	3,863,110	98,105	2.5
Trois-Rivières		135	0.1
rois-Hivieres √ancouver	134,890		1.4
	1,584,115	22,340	
Victoria†	283,630	1,350	0.5
Windsor Winnipeg	259,295 645,610	2,220 3,225	0.9

Voir nota, renvoi(s) et abréviation(s) à la fin de la publication.

# **Autres produits connexes**

La gamme de produits du recensement de 1991 est conçue pour satisfaire les divers besoins de nos utilisateurs. Nous offrons une grande diversité de produits et services du recensement de la population de 1991. Ils sont divisés en cinq catégories.

- (1) Les **produits de référence** sont conçus pour faciliter l'utilisation des produits et des services; ils aident les utilisateurs à reconnaître leurs besoins, à trouver et à interpréter les données.
- (2) Les **produits de données** offrent un vaste éventail de données du recensement pour les régions géographiques normalisées sur les caractéristiques sociales, culturelles et économiques des Canadiens.
- (3) Les **produits analytiques** sont des publications qui expliquent les données du recensement de 1991 sur un grand nombre de thèmes ou de sujets, dont les résultats sont présentés dans un style facile à comprendre.
- (4) Le service des totalisations établit des totalisations pour les utilisateurs qui veulent des données sous une forme plus détaillée ou plus précise que ce que l'on trouve dans les publications normalisées.
- (5) On offre des **ateliers et des séminaires** aux nouveaux utilisateurs et aux utilisateurs actuels pour les informer sur les données du recensement et pour les aider à en tirer le maximum en fonction de leurs besoins.

Pour de plus amples renseignements sur les produits et services du recensement offerts, consultez le **Catalogue du recensement** de 1991, nº 92-302F au catalogue. Vous pouvez également contacter le centre régional de consultation le plus près indiqué à la section «Pour renseignements» de la présente publication.

Vous trouverez ci-après une liste d'autres produits ayant une présentation et un contenu semblables à cette publication.

# Publications équivalentes pour les recensements antérieurs

93-102	Langue : Partie 1 (1986) Le pays
93-103	Langue : Partie 2 (1986) Le pays
95-153	Rétention et transfert linguistiques (1986) Dimensions
92-902	Langue maternelle (1981) Nationale
92-910	Langue maternelle, langue officielle et langue parlée à la maison (1981)

Nota: Les publications ne sont pas toutes en vente. Il est toutefois possible de les consulter dans les centres régionaux de consultation ou les bibliothèques de dépôt.

# Produit de données - Recensement de 1991

Nationale

93-313 Langue maternelle

	Le pays
93-333	Langue maternelle : données-échantillon (20 %), 1991 Le pays
93-317	Langue parlée à la maison et langue maternelle Le pays
93-318	Connaissance des langues Le pays
94-320	Estimation de la population selon la première langue officielle parlée, 1991 Dimensions

# Produit de référence - Recensement de 1991

92-335F	Langue maternelle Rapports techniques du recensement de 1991
92-336F	Langue parlée à la maison et connaissance des langues Rapports techniques du recensement de 1991

# Centres régionaux de consultation

Les centres régionaux de consultation de Statistique Canada offrent une gamme complète des produits et services du recensement. On y trouve une bibliothèque et un comptoir de vente où les utilisateurs peuvent consulter ou acheter les différents produits, dont les publications, les disquettes de micro-ordinateurs, les microfiches et les cartes.

Le personnel des centres régionaux de consultation fournit des services de consultation et de recherche en plus du service après-vente, y compris des séminaires et des ateliers sur l'utilisation des données de Statistique Canada.

Chaque centre vous offre la possibilité d'extraire de l'information des systèmes d'extraction des données informatisés CANSIM et E-STAT de Statistique Canada. Un service de renseignements téléphonique est également disponible; ce service est gratuit pour les utilisateurs se trouvant à l'extérieur des secteurs d'appels locaux. Téléphonez, écrivez, télécopiez ou visitez le centre régional de consultation le plus près pour de plus amples renseignements.

#### Région de l'Atlantique

Services consultatifs Statistique Canada Immeuble Viking, 3e étage Chemin Crosbie St. John's (Terre-Neuve) A1B 3P2

Services consultatifs Statistique Canada Centre North American Life 1770, rue Market Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 3M3

Appel local : (902) 426-5331 Sans frais : 1-800-565-7192 Télécopieur : (902) 426-9538

# Région du Québec

Services consultatifs Statistique Canada 200 boul. René-Lévesque Ouest Complexe Guy-Favreau Pièce 412, tour est Montréal (Québec) H2Z 1X4

Appel local : (514) 283-5725 Sans frais : 1-800-361-2831 Télécopieur : (514) 283-9350

# Région de la Capitale nationale

Centre de consultation statistique (RCN) Statistique Canada Immeuble R.-H.-Coats, hall d'entrée Parc Tunney Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Appel local: (613) 951-8116 Si vous devez faire des appels interurbains, composez le numéro sans frais de votre province. Télécopieur: (613) 951-0581

# Région de l'Ontario

Services consultatifs Statistique Canada Immeuble Arthur Meighen, 10<sup>e</sup> étage 25, avenue St. Clair Est Toronto (Ontario) M4T 1M4

Appel local : (416) 973-6586 Sans frais : 1-800-263-1136 Télécopieur : (416) 973-7475

# Région des Prairies

Services consultatifs Statistique Canada Édifice MacDonald, pièce 300 344, rue Edmonton Winnipeg (Manitoba) R3B 3L9

Appel local : (204) 983-4020 Sans frais : 1-800-542-3404 Télécopieur : (204) 983-7543

Services consultatifs Statistique Canada Tour Avord, 9e étage 2002, avenue Victoria Regina (Saskatchewan) S4P 0R7

Appel local : (306) 780-5405 Sans frais : 1-800-667-7164 Télécopieur : (306) 780-5403

# Région des Prairies (fin)

Services consultatifs Statistique Canada Park Square, 8e étage 10001, Bellamy Hill Edmonton (Alberta) T5J 3B6

Appel local: (403) 495-3027 Sans frais: 1-800-282-3907 T.N.-O.- Appelez à frais virés au 1-403-495-3028 Télécopieur: (403) 495-5318

Services consultatifs Statistique Canada First Street Plaza, pièce 401 138, 4e Avenue Sud-Est Calgary (Alberta) T2G 4Z6

Appel local : (403) 292-6717 Sans frais : 1-800-472-9708 Télécopieur : (403) 292-4958

# Région du Pacifique

Services consultatifs Statistique Canada Centre Sinclair, pièce 440F 757, rue Hastings Ouest Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3C9

Appel local: (604) 666-3691 Sans frais: 1-800-663-1551 [sauf Atlin (C.-B.)] Yukon et Atlin (C.-B.) Zénith 08913

Télécopieur : (604) 666-4863

Appareils de télécommunications pour malentendants 1-800-363-7629

Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et État-Unis) 1-800-267-6677

# Bibliothèques de dépôt

La bibliothèque de Statistique Canada, située à Ottawa, tient à jour les enregistrements complets de nature courante ou historique de l'ensemble des publications de Statistique Canada, qu'elles figurent au catalogue ou non. Les employés de la bibliothèque sont à la disposition des utilisateurs pour aider ces derniers à trouver les informations dont ils ont besoin.

Bibliothèque de Statistique Canada Immeuble R.H. Coats, 2<sup>e</sup> étage Parc Tunney Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Appel local: 613-951-8219/20

Télécopieur: 1-613-951-0939

La liste qui suit comprend les bibliothèques de dépôt complet qui reçoivent toutes les publications de Statistique Canada et de toute l'administration fédérale.

# Canada

#### Terre-Neuve

#### St. John's

Memorial University of Newfoundland Queen Elizabeth II Library St. John's (Terre-Neuve) A1B 3Y1

# Île-du-Prince-Édouard

# Charlottetown

Bibliothèque des services gouvernementaux Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) C1A 3T2

# Nouvelle-Écosse

# Halifax

Dalhousie University Killam Memorial Library Halifax (Nouvelle-Écosse) B3H 4H8

# Wolfville

Acadia University Vaughan Memorial Library Wolfville (Nouvelle-Écosse) BOP 1X0

### Nouveau-Brunswick

# Fredericton

Bibliothèque de l'Assemblée législative Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1

University of New Brunswick Harriet Irving Library Fredericton (Nouveau-Brunswick) F3B 5H5

# Moncton

Université de Moncton Bibliothèque Champlain Moncton (Nouveau-Brunswick) E1A 3E9

#### Sackville

Mount Allison University Ralph Pickard Bell Library Sackville (Nouveau-Brunswick) E0A 3C0

# Québec

## Montréal

Bibliothèque municipale de Montréal Montréal (Québec) H2L 1L9

Services documentaires multimédia Montréal (Québec) H2C 1T1

Concordia University

Library Montréal (Québec) H3G 1M8

McGill University McLennan Library Montréal (Québec)

H3A 1Y1

Université de Montréal Bibliothèque des sciences humaines et sociales Montréal (Québec) H3C 3T2

Université du Québec à Montréal Bibliothèque Montréal (Québec) H2L 4S6

#### Québec

Bibliothèque de l'Assemblée nationale Québec (Québec) G1A 1A5

#### Sherbrooke

Université de Sherbrooke Bibliothèque générale Cité universitaire Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

# Sainte-Foy

Université Laval Bibliothèque générale Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4

# Ontario

# Downsview

York University Scott Library Downsview (Ontario) M3J 2R6

# Guelph

University of Guelph Library Guelph (Ontario) N1G 2W1

# Hamilton

Bibliothèque publique d'Hamilton Hamilton (Ontario) I 8B 3K1

McMaster University Mills Memorial Library Hamilton (Ontario) L8S 4L6

# Kingston

Queen's University at Kingston Douglas Library Kingston (Ontario) K7L 3N6

#### London

The University of Western Ontario D.B. Weldon Library London (Ontario) N6A 3K7

# Ottawa

Bibliothèque du Parlement Section de l'information gouvernementale canadienne Ottawa (Ontario) K1A 0A9

Bibliothèque nationale du Canada Ottawa (Ontario) K1A 0N4

Université d'Ottawa Bibliothèque Morisset Ottawa (Ontario) K1N 9A5

# Sudbury

Université Laurentienne de Sudbury Bibliothèque Sudbury (Ontario) P3C 2C6

#### **Thunder Bay**

Lakehead University Chancellor Paterson Library Thunder Bay (Ontario) P7B 5E1

Bibliothèque publique de Thunder Bay Thunder Bay (Ontario) P7E 1C2

# **Toronto**

Bibliothèque de l'Assemblée législative Toronto (Ontario) M5S 1A5

Metropolitan Toronto Reference Library Toronto (Ontario) M4W 2G8

University of Toronto Robarts Library Toronto (Ontario) M5S 1A5

# Waterloo

University of Waterloo Dana Porter Arts Library Waterloo (Ontario) N2L 3G1

# Windsor

Bibliothèque publique de Windsor Windsor (Ontario) N9A 4M9

# Manitoba

# Winnipeg

Bibliothèque de l'Assemblée législative Winnipeg (Manitoba) R3C 0V8

The University of Manitoba Elizabeth Dafoe Library Winnipeg (Manitoba) R3T 2N2

#### Saskatchewan

# Regina

Bibliothèque de l'Assemblée législative Regina (Saskatchewan) S4S 0B3

#### Saskatoon

University of Saskatchewan The Main Library Saskatoon (Saskatchewan) S7N 0W0

#### **Alberta**

# Calgary

The University of Calgary MacKimmie Library Calgary (Alberta) T2N 1N4

#### Edmonton

Bibliothèque publique d'Edmonton Edmonton (Alberta) T5J 2V4

Bibliothèque de l'Assemblée législative Edmonton (Alberta) T5K 2B6

The University of Alberta Library Edmonton (Alberta) T6G 2J8

# Colombie-Britannique

## Burnaby

Simon Fraser University Library Burnaby (Colombie-Britannique) V5A 1S6

#### Vancouver

The University of British Columbia Library Vancouver (Colombie-Britannique) V6T 1Y3

Bibliothèque publique de Vancouver Vancouver (Colombie-Britannique) V6Z 1X5

#### Victoria

Bibliothèque de l'Assemblée législative Victoria (Colombie-Britannique) V8V 1X4

University of Victoria McPherson Library Victoria (Colombie-Britannique) V8W 3H5

# **Territoires du Nord-Ouest**

#### Yellowknife

Bibliothèque gouvernementale des Territoires du Nord-Ouest Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest) X0E 1H0

# **Autres pays**

# République fédérale d'Allemagne

Preussischer Kulturbesitz Staatsbibliothek Abt. Amtsdruckchriften U. Tausch Postfach 1407 1000 Berlin 30 Allemagne

# Royaume-Uni

The British Library Londres, WC1B 3DG Angleterre, Royaume-Uni

#### Japon

National Diet Library Tokyo, Japon

# États-Unis d'Amérique

Library of Congress Washington, D.C. 20540 États-Unis d'Amérique

## Autres références et services

Vous pouvez vous procurer les publications de Statistique Canada dans les centres régionaux de consultation et dans les bibliothèques de dépôt, ou vous pouvez également les commander par l'entremise de votre **librairie** ou de votre **agent d'abonnement**. Pour obtenir une liste des points de vente au Canada, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près, ou consultez le Catalogue du recensement de 1991 (n° 92-302F au catalogue).

Les distributeurs secondaires présentent à leurs clients des possibilités d'accès aux données et un soutien aux analyses grâce à une diversité de services de consultation et de services informatisés que n'offre pas Statistique Canada. Vous pouvez obtenir les noms et adresses des distributeurs autorisés dans un centre régional de consultation.

Statistique Canada offre des **produits géographiques numériques** qui permettent la manipulation informatique des données géographiques. Un service d'extraction des données personnalisé permet aux utilisateurs de délimiter eux-mêmes, s'ils le désirent, la région géographique qu'ils veulent étudier. La gamme de fichiers d'extraction des données et de services offre une grande flexibilité dans la sélection d'une base géographique.

Vous trouverez dans le Catalogue du recensement de 1991 (nº 92-302F au catalogue) la description complète des fichiers numériques et des services.

On peut obtenir des renseignements sur les produits et services du recensement de l'agriculture en consultant la publication Produits et services du recensement de l'agriculture de 1991, n° 92-303 au catalogue, ou en téléphonant sans frais au 1-800-465-1991.

Les utilisateurs qui ont besoin de données spéciales peuvent demander les **services des enquêtes postcensitaires**. Les données sont présentées sur disquettes pour micro-ordinateur pouvant être utilisées avec un programme de calcul de tableaux financiers ou sur support papier. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec le centre régional de consultation le plus près.

Le système CANSIM de Statistique Canada, qui consiste en un réseau de bases de données informatisées et un service d'extraction des données, permet aux utilisateurs d'accéder aux statistiques actuelles et historiques de diverses façons, notamment grâce aux progiciels spécialisés de manipulation et d'analyse des données, aux ressources graphiques et au service de recherche bibliographique. Pour de plus amples renseignements sur le CANSIM, communiquez avec la Division de la commercialisation ou un centre régional de consultation.

# Notes, Footnotes and Abbreviations

# Note(s)

Comparison of the 1991 Census data with data from earlier censuses is affected by a change in the definition of the 1991 Census population. Persons in Canada on student authorizations, employment authorizations, Minister's permits, and as refugee claimants were enumerated in the 1991 Census but not in previous censuses. These persons are referred to as non-permanent residents. For further information, see the "Special Notes" section.

- .. Figures not available.
- ... Figures not appropriate or not applicable.
- Nil or zero.
- † Excludes Census data for one or more incompletely enumerated Indian reserves or Indian settlements. For further information, see the "Special Notes" section.
- ¶ Incompletely enumerated Indian reserve or Indian settlement. For further information, see the "Special Notes" section.

# Abbreviation(s)

T. = Total
M. = Males
F. = Females

n.i.e. = not included elsewhere

# Nota, Renvois et Abréviations

#### Nota

La comparaison des données du recensement de 1991 avec celles des recensements précédents est affectée par la modification apportée à la définition de la population du recensement de 1991. Les titulaires d'un permis de séjour pour étudiants, d'un permis de travail, d'un permis ministériel et les revendicateurs du statut de réfugié ont été dénombrés au recensement de 1991, mais ne l'ont pas été aux recensements antérieurs. Ces personnes sont des résidents non permanents. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

- .. Nombres non disponibles.
- ... N'ayant pas lieu de figurer.
- Néant ou zéro.
- † Ne comprend pas les données du recensement pour une ou plusieurs réserves indiennes ou établissements indiens partiellement dénombrés. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».
- ¶ Réserve indienne ou établissement indien partiellement dénombré. Pour plus de renseignements, voir la section «Notes spéciales».

# Abréviation(s)

T. = Total

M. = Sexe masculinF. = Sexe féminin

n.i.a. = non incluses ailleurs





# ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:	PHONE:	FAX TO:	1	ME	THOD OF P	AYMENT:					
$\square$	1-800-267-6677 (613) 951-1584			(Check only one)							
Marketing Division Publication Sales Statistics Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.	VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send comation. A fax will be tre as an original order.	fir-	_	Please charge my: VISA MasterCard						
(Please print)	lease print)				Signature Expiry D						
Company  Department				Payment enclosed \$  Please make cheque or money order payable to the Receiver General for Canada — Publications.							
Attention					Bill me later except subsc				ations		
Address				_							
City Postal Code	Provinc ( ) Phone	e ( )			Purchase Ord (Please enclose		er [				
	ease ensure that all information				Authorized Si	gnature					
			Date Issue			nual Subsci or Book Pri		Quantity	Total		
Catalogue Number			Indicate "S" for	or		United States US\$	Other Countries US\$				
							SUBTOTAL				
Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US					ars.	DISCOUNT					
Cheque or money order should be made payable to the Receiver General for Canada – Publications.						(if applicable)  GST (7%) (Canadian clients only)					
							GRAND TOTA				
	ents pay in Canadian funds ar JS bank. Prices for US and fo					in US fund	ds PI	F 093	022		

# THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada Statistique Canada Canadä



# BON DE COMMANDE

Statistique Canada

ENVOYEZ À	: COMPOSEZ:	TÉLÉCOPIEZ AU:		МС	DALIT	ÉS DE	PAIEME	VT.				
$\bowtie$	1-800-267-6677	(613) 951-1584			chez une	_	-					
Division de la commercialisat	Faites débiter votre compte	VISA, MasterCard et boi			✓ Veuillez débiter mon compte         ☐ VISA         ☐ MasterCard							
Vente des publ Statistique Can	Vente des publications l'extérieur du Canada et des Veuillez ne pas envoyer de Statistique Canada États-Unis, composez le confirmation; le bon télé-				N° de carte							
Ottawa (Ontario) (613) 951-7277. Veuillez ne copié tient lieu de com- pas envoyer de confirmation. mande originale.												
(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)  Compagnie					Signature Date d'expiration  Paiement inclus\$							
Service					Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada – Publications.							
À l'attention d										acompte e		
					pour toutes les publications commandées, sauf pour abonnements. Un crédit maximum de 500 \$.)							
Adresse					Nº du	hon d	a command	la [				
Ville	Province	e ( )		-			e le bon)	16 [				
Code postal	Téléphone	Télécopieur										
Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.					Signatu	ıre de	la personne	auto	risée			
			dem	ition andée	•		nnement annuel ou de la publication					
Numéro au catalogue	"A		Ins	ou crire	Canada		États-		Autres	Quantité	Total	
				pour les nements \$			\$ US				\$	
	y											
<ul> <li>Veuillez noter que les prix au catalogue pour les ÉU. et les autres prodonnés en dollars américains.</li> </ul>												
REDUCTION (s'il y a lieu)												
TPS N° R121491807							TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)					
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada — Publications.					TOTAL GÉNÉRAL							
	nts canadiens paient en dollars car montant total en dollars US tirés :			7%.	Les cli	ents à	l'étranger		PI	F 093	022	

# MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

The Census is the most comprehensive data base available in Canada today... are you sure you're getting everything out of it?

1991 Census **General Review** 1991 Census Catalogue 1991 Census **Dictionary** 1991 Census Handbook Census Statistics Statistique Canada Canada Canadä

Statistics Canada has designed a series of 1991 General Reference Products to put the Census to work for you.

To order the Census Dictionary, Census Handbook, Census General Review or a Census Catalogue of products and services, call your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre or our national order line... De nos jours, le recensement constitue la base de données la plus complète qui soit au Canada...

Voulez-vous en tirer tous les avantages?



Statistique Canada a conçu une série de produits de référence afin de faire travailler le recensement pour vous.

On peut se procurer le Dictionnaire du recensement, le Recensement en bref, la Revue générale du recensement et le Catalogue des produits et services auprès des centres régionaux de consultation de Statistique Canada ou en téléphonant au...

# Language Data

# It's all here!

1991 Census data on mother tongue, home language and knowledge of official and non-official languages are available now from Statistics Canada.

# Données linguistiques

# Tout y est!

Les données du Recensement de 1991 sur la langue maternelle, la langue parlée à la maison et la connaissance des langues officielles et des langues non officielles sont maintenant offertes par Statistique Canada.



To order products and services, call your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre or our national order line...

Pour obtenir des produits ou des services, communiquez avec votre centre régional de consultation de Statistique Canada ou composez sans frais...



**T** 1800 267-6677 **T** 





